

# زانست بو هه‌مووان

کتیبی قوتابی

پۆلی چواره‌می بنه‌ڕه‌تی - به‌رگی یه‌که‌م



Student Book



٤



حکومەتی هەرێمی کوردستان - عێراق  
وێزارەتی پەرورە - پەرێوەبەرایی گشتی پرۆگرام و چاپەمەنیەکان

# زانست بو ههمووان

کتیبی قوتابی

پۆلی چوارەمی بنەرەتی - بەرگی یەكەم



چاپی نۆیەم

٢٠١٦ زایینی / ٢٧١٦ کوردی / ١٤٣٧ کۆچی



# ناوهرۆكى كتيپ

بەرگی يەكەم



يەكەمى يەكەم

جيهانى زىندەوهران

۱۱

بەندى ۱ زىندەوهران

۱۴

بەندى ۲ كۆئەندامەكانى لەشى مروڤ

۳۸

چالاكى بۆ مال يان قوتابخانە

۵۴

يەكەمى دووهم

سىستەمە ژىنگەيىەكان

۵۵

بەندى ۱ تايبەتمەندىيەكانى سىستەمە ژىنگەيىەكان

۵۸

بەندى ۲ پاراستنى سىستەمە ژىنگەيىەكان

۷۸

چالاكى بۆ مال يان قوتابخانە

۹۶

يەكەمى سىيەم

پووى زەوى

۹۷

بەندى ۱ ھىزە پىكەيتنەرەكانى پووى زەوى

۱۰۰

بەندى ۲ بەبەردبووەكان

۱۲۲

چالاكى بۆ مال يان قوتابخانە

۱۳۸

پىئاسەكان

پ-۱



# ناوەرپوکی کتیب

بەرگی دووهم



یەكەمى چوارەم

جووله لەسەر زەوى و لە بوڤشايى ئاسماندا ١٣٩

بەندى ١ زەرياکان ١٤٢

بەندى ٢ هەسارەکان و تەنەکانى تر لە بوڤشايى ئاسماندا ١٦٠

١٨٤ چالاكى بو مال يان قوتابخانه

یەكەمى پینتەم

مادده و پرووناكى ١٨٥

بەندى ١ مادده و پرەوشەکانى ١٨٨

بەندى ٢ پرووناكى ٢١٠

٢٢٨ چالاكى بو مال يان قوتابخانه

یەكەمى شەشەم

کارهبا و هیژ و جووله ٢٢٩

بەندى ١ کارهبا و موگناتیس ٢٣٢

بەندى ٢ جووله و هیژ ٢٥٦

٢٧٤ چالاكى بو مال يان قوتابخانه

پیناسەکان ٤-پ



# جيهانى زىندەوهران



۱۳ پروژەى بەشەكە

۱۴ زىندەوهران

بەندى ۱

۱۶ وانەى ۱- خانەكان چين؟

۲۴ وانەى ۲- پىداويستىيەكانى پروەك چين؟

۳۰ وانەى ۳- كەپروەكان چين؟

۳۶ پىداچوونەوەى بەندەكە و ئامادەكارى بۇ تاقىكردەنەو

۳۸ كۆئەندامەكانى لەشى مروڤ

بەندى ۲

۴۰ وانەى ۱- چۆن ئىسكەكۆئەندام و ماسوولكە كۆئەندام

۴۰ كاردەكەن؟

۴۶ وانەى ۲- چۆن كۆئەندامى ھەناسە و كۆئەندامى

۴۶ سوورپان كاردەكەن؟

۵۱ پىداچوونەوەى بەندەكە و ئامادەكارى بۇ تاقىكردەنەو

۵۴ چالاكى بۇ مال يان قوتابخانە



# سىستەمە ژىنگەيىھەكان



۵۷ پروژەى بەشەكە

۵۸ تايبەتمەندىيەكانى سىستەمە ژىنگەيىھەكان

۶۰ وانەى ۱- سىستەمى ژىنگەيى لە چى پىك دەھىنى؟

وانەى ۲- دارستانە باراناويىە كەمەرەيىھەكان و

۶۸ مۆلگە مەرجانىيەكان چىن؟

۷۶ پىداچوونەوہى بەندەكە و ئامادەكارى بۇ تاقىكردنەوہ

۷۸ پاراستنى سىستەمە ژىنگەيىھەكان

۸۰ وانەى ۱- جۆرى گۆرانەكان لە سىستەمى ژىنگەيىدا چىيە؟

۸۴ وانەى ۲- چۆن مروڤ سىستەمە ژىنگەيىھەكان دەگۆرى؟

۹۴ پىداچوونەوہى بەندەكە و ئامادەكارى بۇ تاقىكردنەوہ

۱۹۶ چالاکى بۇ مال يان قوتابخانە

بەندى ۱

بەندى ۲



# پووی زەوی



۹۹ پروژەیی بەشەکە

۱۰۰ ھیزە پیکھینەرەکانی پووی زەوی

۱۰۲ وانە ۱. شیوەکانی بەرزە و نزمی چین؟

۱۰۸ وانە ۲. گۆرانی لەسەرخۆکانی بەرزە و نزمی چیه؟

۱۱۴ وانە ۳. گۆرانی خیراکانی بەرزە و نزمی چیه؟

۱۲۰ پیداجوونەوی بەندەکە و ئامادەکاری بۆ تاقیکردنەو

۱۲۲ بەبەردبووەکان

۱۲۴ وانە ۱. چۆن بەبەردبووەکان پیکدین؟

۱۳۰ وانە ۲. چۆن سووتەمەنی بەبەردبوو پیکدیت؟

۱۳۶ پیداجوونەوی بەندەکە و ئامادەکاری بۆ تاقیکردنەو

۱۳۸ چالاکی بۆ مال یان قوتابخانە

پ-۱ پیتاسەکان

بەندی ۱

بەندی ۲



# جوولە لەسەر زەوى و لە بۆشايى ئاسماندا



پرۆژەى بەشەكە

١٤١

زەرياکان

بەندى ١

١٤٢

وانەى ١- پۆلى زەريا چيە لە سوورپى ئاودا؟

١٤٤

وانەى ٢- جوولەى زەرياکان چيە؟

١٥٠

پیداچوونەوى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقىکردنەوى

١٥٨

هەسارەكان و تەنەكانى تر لە بۆشايى ئاسماندا

بەندى ٢

١٦٠

وانەى ١- چۆن هەسارەى زەوى و هەيقەكەى دەجوولین؟

١٦٢

وانەى ٢- چۆن تەنەكان لە سیستمى خۆردا دەجوولین؟

١٦٨

وانەى ٣- چۆن مرووف توێژینەوى لە سیستمى خۆردەكات؟

١٧٤

پیداچوونەوى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقىکردنەوى

١٨٢

چالاکى بۆ مالّ يان قوتابخانە

١٨٤



# مادده و پرووناکی



۱۸۷

پروژهی بهشهکه

۱۸۸

مادده و رهوشهکانی

بهندی ۱

۱۹۰

وانهی ۱- سی دۆخهکهی مادده چیه؟

۱۹۶

وانهی ۲- چۆن ماددهکان دهپئورین و بهراورد دهکرین؟

۲۰۲

وانهی ۳- هندی له رهوشه به سوودهکانی مادده چین؟

۲۰۸

پیداچوونهوهی بهندهکه و ئامادهکاری بو تاقیکردنهوه

۲۱۰

پرووناکی

بهندی ۲

۲۱۲

وانهی ۱- رهوشهکانی پرووناکی چیه؟

۲۲۰

وانهی ۲- پهیهندی پرووناکی بهرنگهوه چیه؟

۲۲۶

پیداچوونهوهی بهندهکه و ئامادهکاری بو تاقیکردنهوه

۲۲۸

چالاکي بو مال یان قوتابخانه



# کاره‌با و هیژ و جووله



۲۳۱ پروژهی به‌شه‌که

۲۳۲ کاره‌با و موگناتیس

به‌ندی ۱

۲۳۴ وانه‌ی ۱. کاره‌بای جیگیر چییه؟

۲۴۰ وانه‌ی ۲. ته‌زووی کاره‌با چییه؟

۲۴۶ وانه‌ی ۳. موگناتیس چییه؟

۲۵۴ پیداجوونه‌وه‌ی به‌نده‌که و ئاماده‌کاری بو‌تاقیکردنه‌وه

۲۵۶ جووله و هیژ

به‌ندی ۲

۲۵۸ وانه‌ی ۱. جووله چییه؟

۲۶۴ وانه‌ی ۲. کاریگه‌ری هیژه‌کان له‌سه‌ر ته‌نه‌کان چییه؟

۲۷۲ پیداجوونه‌وه‌ی به‌نده‌که و ئاماده‌کاری بو‌تاقیکردنه‌وه

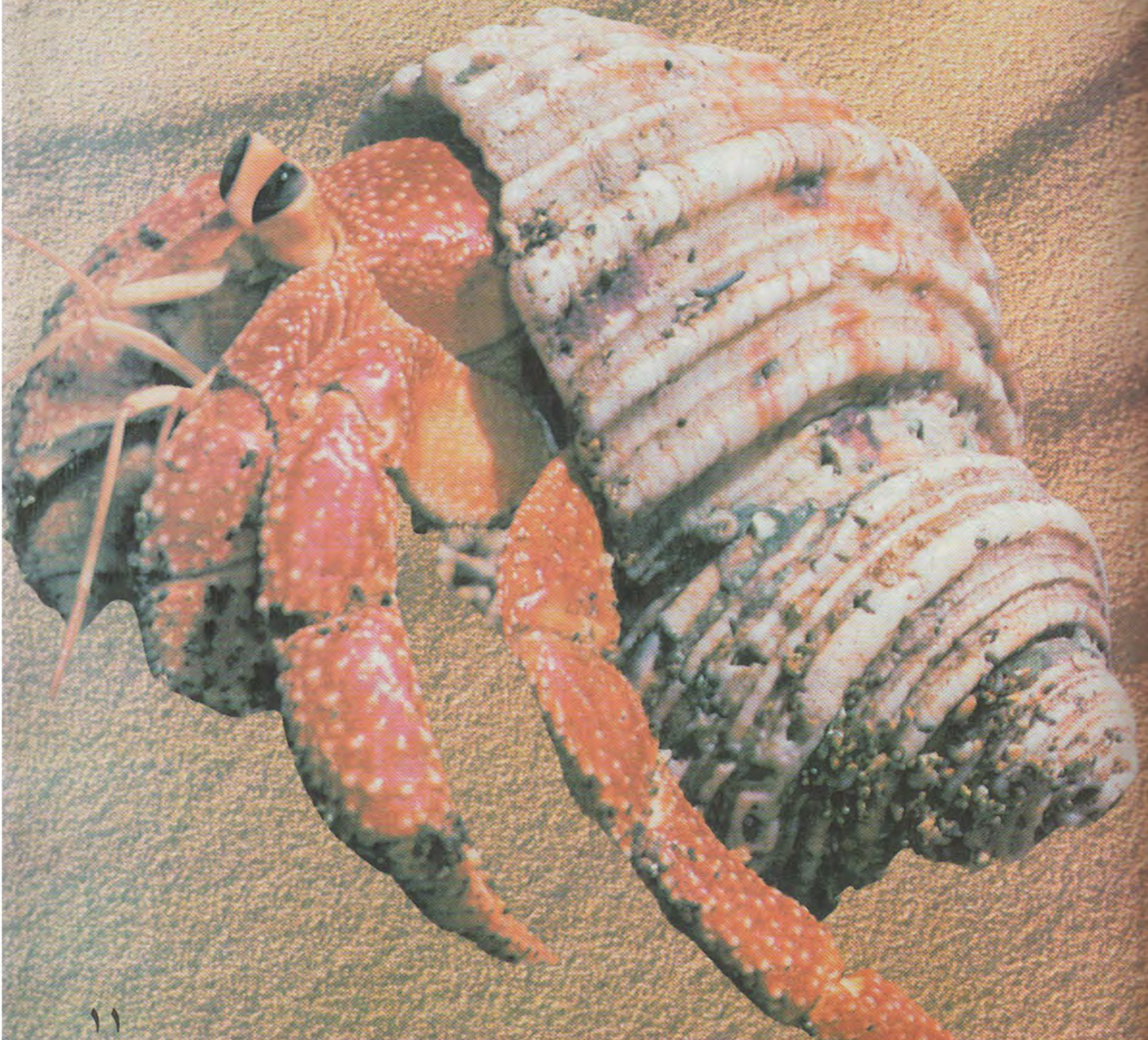
۲۷۴ چالاکی بو‌مال یان قوتابخانه

پ-۴ پیناسه‌کان



# جيهانی زینده وهران

A world of living Things





# جیهانی زینده وهران

## A World of Living Things



زینده وهران ..... ۱۴

Living Things

به ندی ۱

کۆ ئه ندامه کانى له شى مروڤ ..... ۳۸

Human Body Systems

به ندی ۲

چالاكى بو مال يان قوتابخانه ..... ۵۴

Activities for Home or Shcool

سه رچاوه كانى ئاو و گه شه كردنى پرووه ك

Water Source and Plant Growth

پروژهى

یه گه گه

هه موو زینده وهران پئویستییه سه ره کییه کانیان به ریگای جیاواز به ده ست ده که ویت . تو که ئه م به شه ده خوینی ده توانیت تاقیکردنه وهیه کی درێژخایه ن ئه نجام بدهیت که په یوه ندی به پیداو یستییه سه ره کییه کانى پرووه که وه هه بییت . ئه مه ش چه ند پر سیاری که بو ئه وه ی بیر یان لی بکه یته وه . ئایا جوړی ئاوی به کاره یتر او کار ده کاته سه ر گه شه ی پرووه ک؟ بو نمونه : ئایا پرووه ک گه شه ده کات کهر به ئاوی گو ماویکی پاک ئاو بدریت بو ئه وه ی درێژ تر بیت له و پرووه کانه ی که به ئاوی خوار د نه وه یان ئاوی باران ئاو بدریت؟ پلانی تاقیکردنه وهیه ک دابنی و به جییه یته . بو ئه وه ی وه لامی ئه م دوو پر سیاره بده یته وه یان هه ر پر سیاریکی تر که به بیر تدا بییت .



# زىندەۋەرلەر

## Living Things

جىھان پەرە لە زىندەۋەرلى جۇراۋجۇر. لەم  
بەندەدا زىندەۋەرلى جۇراۋجۇرت بۇ  
دەردەكەۋىت. كە دەبىنىت ھەموۋىيان بەلەي  
كەمەۋە لە سىفەتلىكدا ھاۋىيەشەن، ھەموۋىيان لە  
خانە پىكھاتوون.

### زانىارىيەكى خىرا

پوۋەكى مىروۋىگر لە گلىكدا گەشە  
دەكات كە ھەندىك لە خۇراكە  
ماددەكانى تىيا كەمە، ھەر لەبەر ئەۋە  
نەم جۇرە پوۋەكانە ئەۋ مىروۋانە  
دەگرن كە لەسەرىيان دەنىشەۋەۋە  
ھەرسىيان دەكەن بۇ ۋەرگرتنى بىرى  
پىۋىست لە خۇراكەماددە.

## بەندى

### زاراۋەكان

خانە

پەردەى خانە

سایتۆپلازم

ناوك

دىۋارى خانە

سەۋزە پلاستىد

ۋردبىنە زىندەۋەر

دوانۇ كسىدى كاربۇن

ماددە سەرەتايىيەكانى خۇراك

پۇشنە پىكھاتن

كلۇرۇفیل

كەپوۋەكان

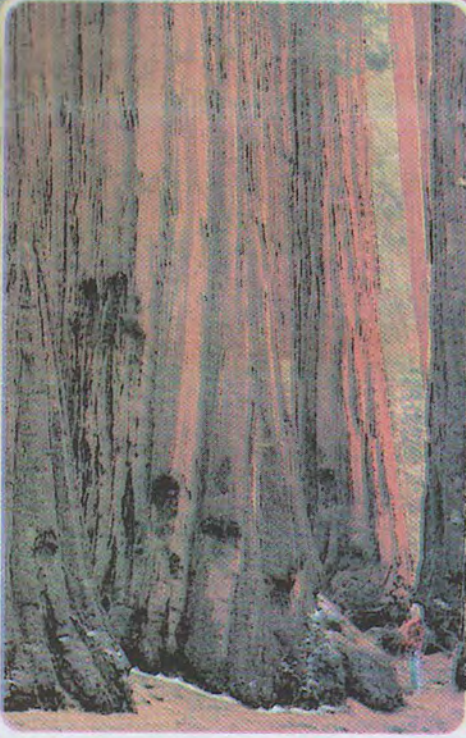
دەزوۋە كەپوۋىيەكان

سپۇر

كەپوۋى نان



## زاتیارییه کی خیرا



درهخته کان به کۆنترین زینده وهری ناسراو دهژمیردرین. نهو پرووه کانهی که تهمن درین توانای خوگونجاندنیان هیه تا بیانپاریژیت له مهترسییه کانی ژینگه.

نیانی نیسفهنجی نهستور له درهختی سیکوای گهوره دهیانپاریژیت له زبانی میرووه کان. میرووه کان نیانی نه درهختانه دهخون لهجیاتی دارکی ناوهوه.

### ههندیك پرووهك جهند دهژین

پرووهك	دریژترین تهمن که دهیگاتی
کاژی قووچه که مووین	۵۰۰۰ سال
سیکوای گهوره	۲۵۰۰ سال
سویری ساجوارو	۲۰۰ سال
درهختی غاف	۱۰۰ سال
درهختی خورما	۴۰ سال



پرووهکی میروو گر



## زاتیارییه کی خیرا



هه هیلکه یه که له هیلکه کانی بالنده له یه که خانه پیکهاتووه. به لام زور گه وریه به بهراوردکردنی له گهل نهو خانانهی که به وردبین «مایکرو سکوب» نه بیئت نابینریت. گه وریه ترین خانه لهم سه رده مه دا هیلکه می و شترمرخه «نعامه» که دریژییه که می نزیکه می ۱۸ اسم ده بیئت.



# تېيكۆلەۋە



## نمونەنى خانەيەك دروست بکە

### Make a Model Cell

#### ئامانجى چالاكىيەكە: Activity Purpose قەۋزە

ئاۋى سازگار كە لە وېنەكەدا دەرکە وتوو، ئەو كەپروەى كە لەسەر نان گەشەدەكات، درەختى كاژ، پشیلەى ناومال. هەموویان زیندەوهرن. هەموو زیندەوهران لە سیفەتیکدا ھاوبەشن ئەویش هەموویان لە خانە پێك دین. خانەش یەكەى پێكھێنانى زیندەوهرە. لەم چالاكىيەدا نمونەنى خانەيەك دروست دەكەیت پاشان سەرنجى نمونەكە دەدەیت بۆ ئەوەى بۆت دەربەكەوێت كە خانە لە چى پێك دێت.

#### كەرسەستەكان Materials

- جەلاتین
- پېنوووسى ھېلكارى
- كووپىكى پلاستىكى بچووك
- چەقوۋى پلاستىكى
- دەفرىكى كاغەزى
- كەوچكى پلاستىكى
- چوكلىتى شۆۋە خېر
- مېۋىز
- شەكرۆكەى جەلاتین

#### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

۱ پېنوووسى ھېلكارى بەكاربھېنە بۆ نووسىنى ناۋى كۆمەلەكەت لەسەر كووپەكە. ئىنجا جەلاتینە شلەكە برژىنە ناۋ ئەو كووپەى كە مامۇستاكە پېى داۋىت تا سى بەشى كووپەكە پەردەبېت. لىگەرې تاكو جەلاتینەكە سارد دەبېتەۋە و رەق دەبېتەۋە.

۲ بەورىايى جەلاتینەكە لە كووپەكە لى بکەرەۋە. چەقۋىكە بەكاربھېنە بۆ بېرىنى قالبى جەلاتینەكە بۆ دوو كەرت. نىۋەى جەلاتینەكە لەسەر دەفرىكى كاغەزى دابنى. جەلاتینەكە لەجىياتى سايئۆپلازمى خانەكەتە. سايئۆپلازم ئەو ماددە ملەيە (ھلامى) كە خانە پەردەكات.

# ۱ وانەى



## خانەكان چىن؟

### What are The Cells?

لەم وانەيەدا ...

لېدەكۆلمەۋە



لە بەشەكانى خانە

فېرى



جۆرەكانى خانە جىاۋازەكان دەبېت.

زانست دەبەستىتەۋە



بە بىركارى و نووسىنەۋە



▲ نەم قەۋزە سەۋزەيە لە ناۋى سازگاردە دەرۋى و شۆۋەى خانەكەى لە داس دەجېت.





ويٲنەى ب



ويٲنەى أ

۳ كەوچك بەكار دېٲنم بۇ ھەلگەندنى قوولاييىھەك لە ناو يەككەك لە پارچە جەلاتينەكە. چوكليٲتە بچوكەكە بخەرە ناو قوولاييىھەكە. ئەمە دەبٲتە ناوكى خانەكە. ناووك دەست دەگريٲ بەسەر فرمانەكانى خانەكە. (ويٲنەى أ).

۴ ھەندىك دەنكە مٲوژ و شەكرۆكەى جەلاتينى بلاو بكەرەوہ لەناو سايٲوٲلازمەكەدا. دەنكە مٲوژەكان پٲكەاتەى وزە بەخشى (مايٲوكۆندريا) خانەكە دەنوٲنى. شەكرۆكە جەلاتينىيەكان ناوچەى كۆكردنەوہ لە خانەكە (بوٲشاى خانە) دەنوٲنى (ويٲنەى ب).

۵ بەوريائى نيوہى جەلاتينە بەتالەكە بخەرە سەر نيوہەكەى ديكە كە بەشەكانى خانەكەى تٲدياھ. ئٲستا خانەكەت ئامادەيە بۇ سەرنجدان.

## دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. سەرنج لە نموونەكە بدە. كام بەش لە خانەكە بەشەگەرەكەى نموونەكە پٲك دٲنى؟ لەم سەرنجدانە چى بەدەست دەھٲنى؟
۲. كام بەش لە خانەكە دەكەويٲتە چەقەكەى؟ وە بەشەكانى ديكەى دەكەويٲتە كوٲى خانەكە؟

۳. چۆن زاناكان كاردەكەن گەلٲك جار زاناكان نموونە

بەكار دەھٲنن بۇ تٲگەيشٲنى پٲكەاتە ئالۆزەكان. نموونەى خانەكە چۆن يارمەتٲ دەدات بۇ زانينى دەرئەنجامى پٲكەاتەى خانەكە؟ كام بەش لە نموونەى خانەكە زانيارٲ ناداتى دەربارەى خانەكە؟

ليكۆلٲنەوہى زياتر ويٲنەى ئەو خانەيە بكٲشەكە دروستت كردوہ.

ناوى ئەو بەشانە بلى كە لە پٲكەاتەى ناو خانە دەنوٲنٲت. پاشان بەراوردى نموونەكەت بكە لەگەل ويٲنەى ئەو خانانەى كە لە لاڤەرەكانى ۱۹ و ۲۰ داھە. ليكچوون و جياوازيى نيوان ويٲنە و نيگارەكەت چيىھ؟

### كارامەتيە كردەييەكانى زانست

زۆربەى خانەكان و بەشەكان و پٲكەاتەكان، ناتوانرى ببينرى بەبى وردبين. بەلام بە بەكارھٲنانى خانەى نموونەيى دەتوانٲت بەشەكانى خانە ببينى بەمەش بۆت دەرەكەوى كە چۆن ئەو پٲكەاتانە لە ناو خانەدا پٲك دەخريٲ.





## خانه کان Cells

### یه که می پیکه یان Building Blocks

وا دابنی که تو له فروشگایه کی یاری مندا لاند ده سوورپته وه له دووره وه قه لایه کی گه ورهت بینی. تا لئی نزیك ببیته وه، بۆت دهرده که وی که له ژماره یه کی بچوک پیکه اتوو، له شی زینده وهران ههروه کو پیکه اتهی قه لاکه له یه که ی بچوک پیک دیت که پیی دوتری خانه. **خانه** که واته یه که ی سهره کییه له پیکه یانی زینده وهر.

گشت زینده وهره کان پیکه اتوون له خانه هه ندیک زینده وهر وه که به کتريا پیکه اتوو له یه که خانه. وه هه ندیکی دیکه ی وه که مروف له ملیونه ها خانه پیکه اتوو که زۆربه یان قه باره بچووک و ناتوانری به یی وردبین ببینریت. به لام هه ر خانه یه که یه که یه کی ورده، زۆربه ی خانه کان به هه موو فرمانه پیویسته کان هه لدهستن بۆ ئه وه ی به زیندووی بمیننه وه.

✓ خانه چییه؟

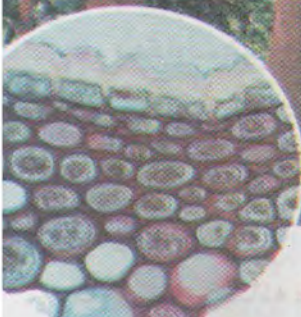
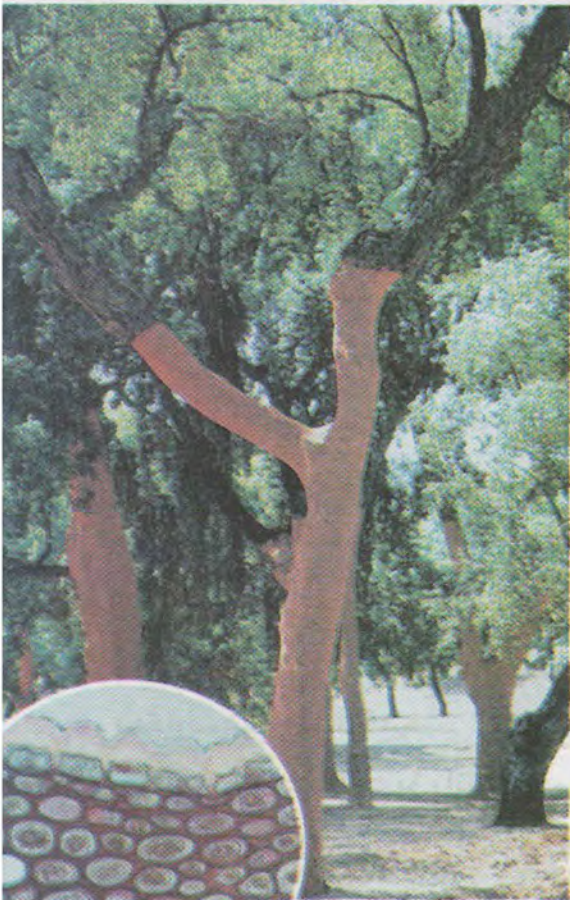
### بناسه

- به شه بنچینه ییه کانی خانه
- چۆن جیاوازی ده که یه له نیوان خانه ی گیانه وهر و خانه ی پروه که دا
- زینده وهره تاک خانه کان

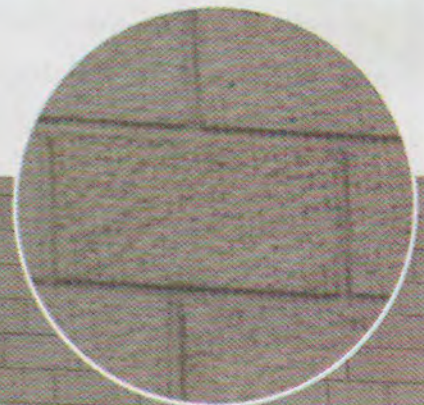
### Vocabulary زاراوه کان

- cell خانه
- cell membrane په رده ی خانه
- cytoplasm ساینوپلازم
- nucleus ناوک
- cell wall دیواری خانه
- chloroplast سه وزه پلاستید
- microorganism وردبینه زینده وهره کان

پیکه یته ره بنچینه ییه کانی نه م دیواره بریتییه له یه که ی به یه که وه به ستره و.



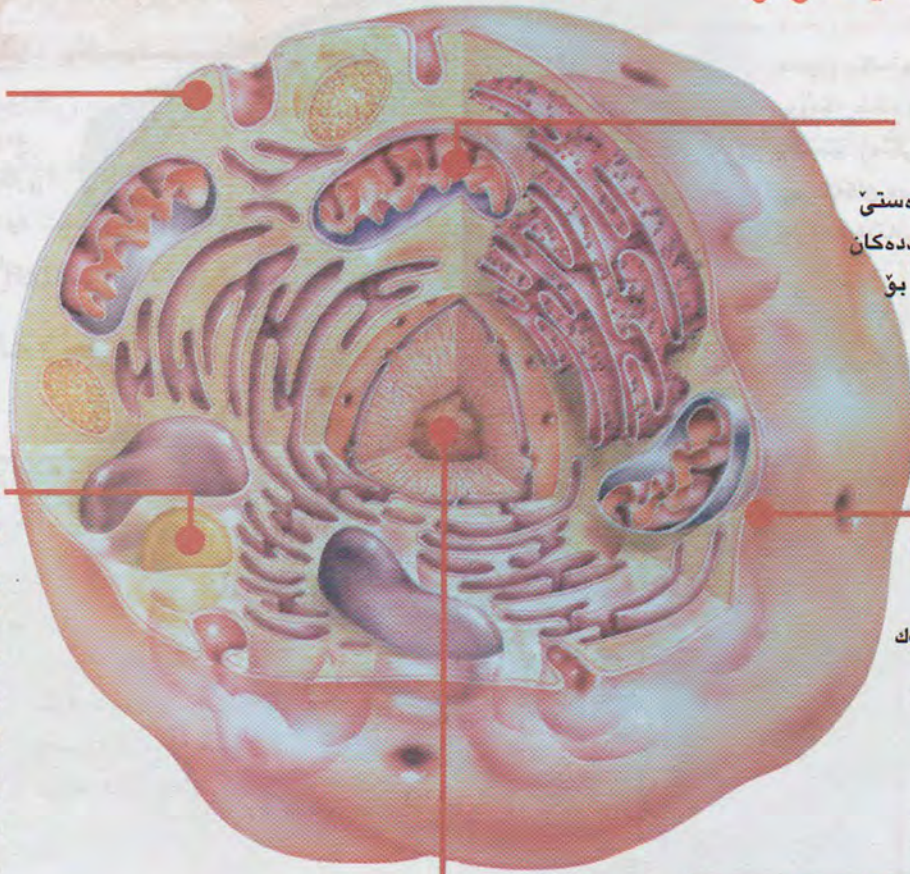
یه که می پیکه اته می نه م دره خته ته په دۆره خانه یه، ئه و خانانه ی له وینه گه وهره کراوه که دا به دهرده که ون بریتییه له نیان، به شه لووسه کانی بریتییه له قه دی دره خته که وه ئه و شوینه یه که جووتیاره کان نیانیان لیکردووته وه.





## Animal Cells

## خانىەكانى گيانەوهر



سايٲوٲلازم

Cytoplasm

ماددەيەكى شىۋەملە كە  
زۆريەى بەشەكانى خانە  
پېر دەكانەو ۲ىكەتەكانى  
ترى خانە بە ناويدا بلاو  
دەپتەو.

مايتوكوندريا

Mitochondria

مايتوكوندريا ھەلدەستى  
بە پارچەكردىنى ماددەكان  
و دەريەپاندىنى وزە بۆ  
خانەكە.

بۆشايى خانە

Vacuole «فاكيول»

بۆشايى خانە ۋەك جىگى  
كۆكرىنەو ۋەكارىدەكات  
ھەندىك لە بۆشايىەكان  
ئەو ماددانە كۆدەكەنەو  
كە خانەكە پىۋىستى  
پىيەتى، ۋەك ناو و خۆراك  
بەلام ھەندىك بۆشايى تر  
پاشەپۇ كۆدەكەنەو بۆ  
فرىدانىيان بۆ دەردەو  
خانەكە.

پەردەى خانە

Cell Membrane

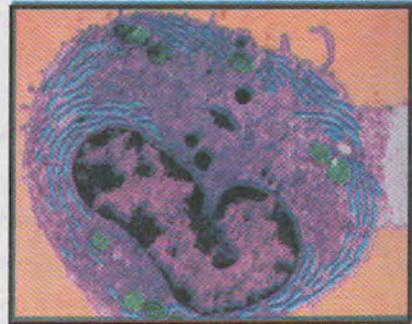
بەدەورى خانەى  
گيانەو ۋەردا پەردەيەك  
ھەيە كە پىكخەرى  
ھاتوچۇكردىنى  
ماددەكانە بۆ ناو  
خانەو بۆ دەردەو.

ناوك

Nucleus

ناوك دەست دەگرىت بەسەر  
ھەموو فرمانەكانى خانەدا، لەو  
فرمانانەش گەشە و  
دابەشبوونى خانە.

بەم شىۋەيە خانەى گيانەو ۋەران  
لەژىر ۋەردىندا دەردەكەوئىت.  
خانەكە بۆيە كراو،  
زىادكراو بۆنەو ۋەى بەئاسانى  
بەشەكانى بىيىرىت.



بەشەكانى دىكەى پىكەتەى خانە لە سايٲوٲلازما  
بلاو دەبنەو، زۆريەى پىكەتەكانى سايٲوٲلازم  
ئاو. زۆريەى خانەكان ناوكيان تىدايە ئەويش  
دەكەوئىتە نزيك چەقى خانە. **ناوك** دەست دەگرىت  
بەسەر ھەموو فرمانەكانى خانە، واتە مېشك  
(دەماغ) خانەكەيە. بەشەكانى ترى خانەكە، لەناو  
خانەكەدا بلاو بوونەتەو. بە وردى سەيرى خانەى  
گيانەو ۋەر بكة تا بەشەكانى دىكەى خانەو  
فرمانەكانى بزانيىت.

✓ بەشە ھاوبەشەكان لە نىۋان  
ھەموو خانەكان چىن؟

لە چالاكىيەكەى پىشۋودا، تىيىنى ئەو ۋەت كە  
خانە پىكديت لە بەشى بچووك و زۆر، ھەندىك لەو  
بەشانە، ھاوبەشە لەنىۋان ھەموو خانەكاندا. بۆ  
نمونه: خانەكان پەردەيان ھەيە. **پەردەى خانە**  
پەردەيەكى تەنكە، دەورى خانەكە دەدات و  
شىۋەكەى پى دەبەخشى، ھەروەھا دەپارزىت و  
دەست دەگرىت بەسەر ھاتوچۇكردىنى ئەو ماددانەى  
كە دەچنە ناويەو ۋەيان لىۋەى دەردەچن. ھەموو  
خانەكان سايٲوٲلازىيان ھەيە.

سايٲوٲلازم ماددەيەكى شىۋەملە، زۆريەى  
بەشەكانى خانە پېرەكات.



## Plant Cells خانەكانى پروەك

### سەوزەپلاستىد Chloroplasts

سەوزە پلاستىد لە سايتۆپلازمى پروەكە خانە بىلەو دەپتەو. سەوزە پلاستىد پەنگى سەوز دەدات بە پروەكەكان و بە كاردەهيتىرى بۆ بەرھەم ھيئەتى خۆراك.

### دېۋارى خانە Cell wall

دېۋارى خانە پىكھاتەيەكى پەقە دەۋرى پەردەى خانەى پروەك دەدات. دېۋارى خانە پارىزگارى لە پتەۋىي خانەكە دەكات و پىكھاتەى دېۋارەكە پارىزگارى لە شىۋەى خانەكە دەكات.

### پەردەى خانە

#### Cell membrane

دەۋرى خانەكە دەدات و دەست دەگىت بەسەر ھاتوچۇكردى ماددەكان بۆ ناو خانە دەرەۋى خانە.

بەم شىۋەيە پروەكە خانەكان لە ژىر وردىين دەردەكەون كە پەنگراون بۆ ئاسانكردى بىنىنى بەشەكان.

### ناوك Nucleus

ناوك ناۋەندى دەست بەسەرداكرتى ھەموو فرمانەكانى خانەيە.

### بۆشايى خانە Vacuole

ئەو جىگايەيە كە ماددەكانى بە شىۋەيەكى كاتى تىدا كۆدەپتەو، وەك ئەو خۆراكە ماددەيەى كە خانەكە پىۋىستى پىيەتى يان ئەو پاشەۋىيەى كە خانەكە دەرى دەكاتە دەرەۋ. لە خانە پروەكەيەكان بۆشايەكان ژمارەيان كەمتەر و گەۋرەترن لە قەبارە وەك لە بۆشايى خانە جىئەۋەريەكان. زۆريەى خانە پروەكەيەكان يەك بۆشايى گەۋرەيان تىدايە.

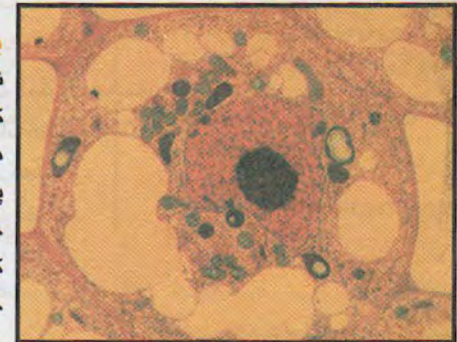
### سايتۆپلازم Cytoplasm

ئەو ماددە شىۋەمەيە (ھلام) كە زۆريەى بەشەكانى خانە داگىردەكات لە نىۋان پەردەى خانە ناوكدا.

### مايتۆكۆندريا

#### Mitochondria

ھەلدەستى بە پارچەكردى ماددەكان و دەريەپاندنى وزە بۆ خانەكان.



ھەرۋەھا پروەكە خانەكان سەوزە پلاستىديان تىدايە كە بىلەۋبەۋنەتەۋە لە سايتۆپلازمى خانەكە. **سەوزەپلاستىد** بۆيەى سەۋزى تىدايە كە پروەكە لە بۆ بەرھەمەيتىنى خۆراكە ماددەكەى پىۋىستى پىيەتى.

✓ ئەو بەشەكانە چىن كە لە خانەى پروەكەدا ھەن و لە خانەى جىئەۋەريەدا نىن؟

خانەكان ھەرۋەك زىندەۋەرەكان بەگشتى لە يەك ناچن و خانەكان جىاۋازن لە قەبارە و شىۋەدا ۋە جۆرە جىاۋازەكانى خانە بەشى جىاۋازيان تىدايە. بەرگى دەرەۋى خانەى جىئەۋەريە پەردەى خانەكەيە. خانەى پروەكەش پەردەى خانەى ھەيە. پروەكە خانەكان دېۋارىكى پەق دەۋرى پەردەى خانەكەى داۋە. ئەو دېۋارە پەقەش ناۋەبىرەت بە **دېۋارى خانە** كە پارىزگارى لە پتەۋىي خانەكە دەكات و پالپشتى تەۋاۋى پروەكەكە دەكات.



## وردېينه زىندهوهره تاك خانهكان

### One-celled Microorganisms

هممو پرووك وگيانهوهراڼ له خانهى زور

پېكډين. بهلام هندیك زىندهوهرى ديكه له يهك خانه

پېك ديت كه ناو دهرين به وردېينه زىندهوهرهكان

قهبارهيان زور بچووكه كه ناتوانريت ببيريت بهبى

بهكارهينانى وردبين. هم زىندهوهرانه له

دوړوبهرماندا دهرين له ههواو ناو و خاكدا،  
تهنانهت له ناو زىندهوهرانى ديكهدا ههروك خانهى  
پرووك و گيانهوهراڼ. هم زىندهوهره ورده تاك  
خانانش له بهشى بچووك پېكهاتوون كه به هممو  
زىنده چالاكييهكانى پيوست هلدستن بۇ نهوهى  
خانهكه به زىندوويهتى بمينيتوه.

## وردېينه زىندهوهرهكان چين؟

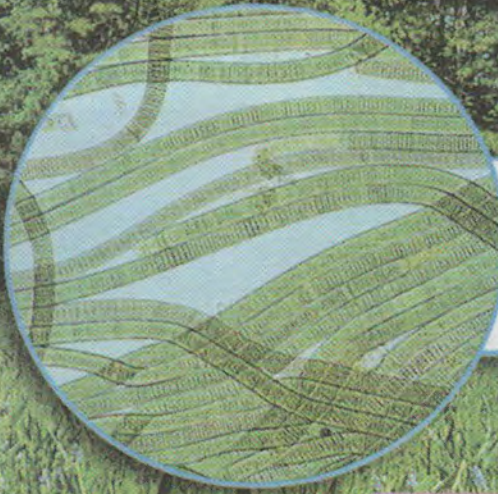
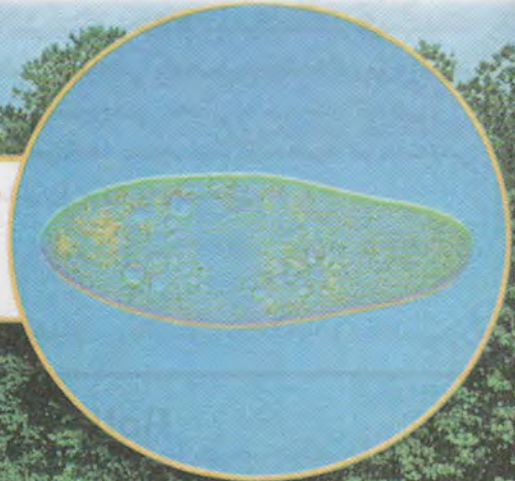
هم گوماوه شوينى ژيانى زور له  
وردېينه زىندهوهره خانهكانه.

پېكهاتى خانهى پاراميسيوم  
يارمهتى ددات بۇ جووله و  
وهگرتنى خوراك.

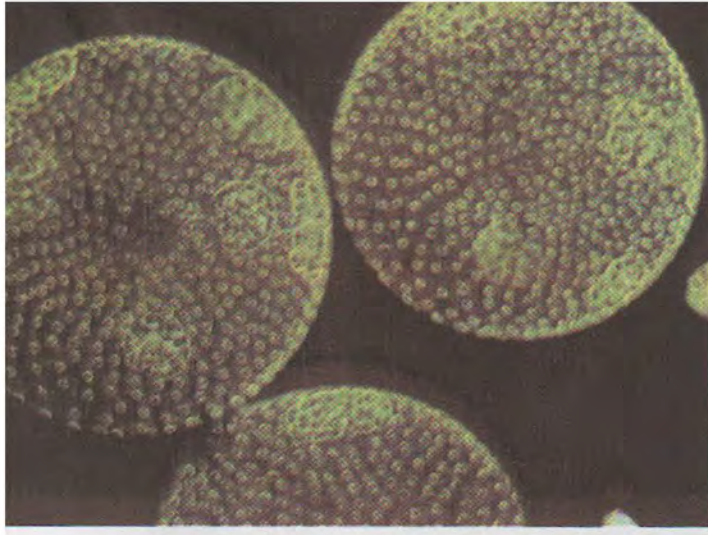
جورى جياواز له قهوزه ههيه كه  
سهوزه پلاستيديان تيدايه ووكو هم  
ويتهيه كه خوراك بۇ خويان  
دروست دهكهن. خانهى قهوزه به  
ديوارى خانه دهوره دراوه.

هم يوگلينايه نهو بهشانهى ههيه كه  
يارمهتى ددات بۇ جووله و وهگرتنى  
خوراك. ورك گيانهوهر رهفتار دهكات.  
نهویش سهوزه پلاستيدى ههيه كه خوراك  
دروست دهكات ورك پرووكهكان.

نهميبا سايتوپلازم بهكاردينيت بۇ وهگرتنى  
خوراك و جووله. نهمش دهبيت هوى نهوهى  
كه نهميبا شيوكهى به بهردوامى له  
گوراندا بيت.







## وردبىنە زىندەۋەرە فرەخانەكان

### Many-celled Microorganisms

ھەندىك لە وردبىنە زىندەۋەرەكان لە خانەى زۆر پىك دىن. ئەو خانانەش پىكەۋە كاردەكەن، بۇ بەجىھىنەنى فرمانەكانيان تا بەزىندوۋىيى بمىننەۋە.

ھەموو خانەكانى وردبىنە زىندەۋەرە فرەخانەكان لەيەك ناچن. ھەندىك لە خانەكان تايبەتمەندە بەفرمانىكى ديارىكراۋ بۇ نموونە، ھەندىك لەخانەكان

پىكھاتوۋى ئەوتۆيان ھەيەكە بەكارى دەھىنن بۇ جوولە يان بۇ ۋەرگرتنى خۇراكە ماددە. ۋەھەندىك خانەى دى پىكھاتوۋى ئەوتۆيان ھەيەكە بۇ زۆربوون بەكاردەھىنن.

✓ خانە تايبەتمەندەكان چىن؟

قۇلقۇكس، زىندەۋەرىكى وردە بە شىۋەى كۆمەلى فرەخانە دەژى كە پىي دەوترى مۆلگە لە مۆلگەكاندا، كۆمەلە خانە تايبەتمەندەكان فرمانى پىۋىست بەجىدەھىنن بۇ مانەۋەى مۆلگەكە بەزىندوۋىيەتى. ھەندىك لە خانەكان فرمانى جوولاندنى مۆلگەكە بەجىدەھىنن ۋەھەندىك لە خانەكانى دىكە فرمانى زۆربوون بەجىدەھىنن.

## تېشكىك لەسەر بابەتەكە

### رۆتيفىرەكان Rotifers

گيانەۋەرانى وردبىنە فرەخانەن كەلە كرم دەچن و لە ئاۋى گۆماۋ و خاكى شىداردا دەژىن. رۆتيفىرەكان زىندەۋەرە تەك خانەكانى دىكە دەخۇن.



۱ خانەكانى رۆتيفىر تايبەتمەند دەبن بۇ بەجىھىنەنى فرمانى تايبەت، ئەو خانانەى بەدەۋى دەمى رۆتيفىردايە كۆلكەموۋى پىۋەيە. ئەو كۆلكە موۋانە بەرەۋپىشەۋە و بەرەۋ دواۋە دەجوۋلىن. تەزوۋىكى ئاۋ بەيدا دەكەن كە خۇراكە ماددە پال پىۋەدەنىت. بۇ ئاۋ دەمى رۆتيفىرەكە

۲ لەو كاتەى خۇراكە ماددە دەچىتە دەمى گيانەۋەرەكە دەكرىتە پارچەى بچوۋك بە ھۆى بەكارھىنەنى پىكھاتوۋى ورد كە لە شەۋىلگە دەچىت. پاشان خۇراكە ماددەكە بەرەۋ گەدەۋ رىخۆلەكان پالى پىۋەدەنرىت.





بهستنه وه به بيركار به وه



## ژماردن

خوینی تۆ دوو جوړ خانه ی تیدا یه:  
که خرۆکه ی سووری خوین و خرۆکه ی  
سپی خوینه له خوینی تۆ یه که خرۆکه ی  
سپی خوین به رامبه ر ۱۰۰۰ خرۆکه ی  
سووره. ئەگەر نمونه یه که له خوین ۳۰۰۰  
خرۆکه ی سووری تیدا ییت، چەند خرۆکه ی  
سپی خوین پێشبینی ده که یه له م  
نمونه یه دا هه بییت؟

بهستنه وه به ئوسین



## وه سفکردن

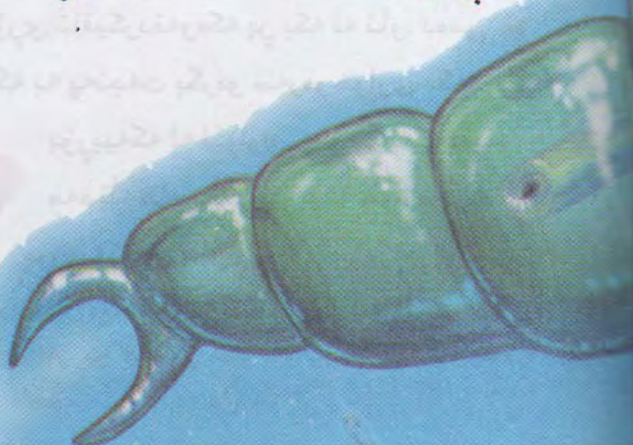
گریمان تۆ زینده وه ریکی نویت دۆزیته وه.  
بۆ مامۆستا که ت و تارێک بنووسه که باس  
له چۆنیه تی توێژینه وه ی خانه کانی ئەم  
زینده وه ره نوییه بکات، بۆ دیارکردنی  
خانه که، پروه کییه یان گیانه وه رییه.

## پوخته Summary

زۆربه ی زینده وه ره کان له یه که خانه پێکهاتوون یان  
زیاتر. هه ر خانه یه که پێکهاتووه، له به شی بچوو کتر،  
هه موویان به یه که وه هه لدهستن بۆ به جیه یانی فرمانه  
پێویستییه کان بۆ ژیا نی خانه که یان. له رووه که  
خانه کاندایواری خانه وه سه وه زه پلاستید هه یه که له  
خانه ی گیانه وه ردا نین. وردبینه زینده وه ره کان زینده وه ری  
زۆر بچوو کت که ناتوانرێ بپنرێن به یی به کاره یانی  
وردبین. وردبینه زینده وه ره کان له تاکه خانه یه که یان له  
چه ند خانه یه که پێکهاتوون.

## پیدا چونه وه Review

۱. بۆچی خانه به یه که ی پێکهاتنی زینده وه ره کان  
ناوده برێن؟
۲. کام به ش له خانه ده ست ده گرێت به سه ره هه مو  
فرمانه کانی خانه دا؟
۳. گرنگی سه وه زه پلاستید له خانه پروه کییه کان چیه؟
۴. **بیرکردنه وه ی ره خنه گرا نه** له چیدا خانه ی یۆگلینا له  
خانه ی پروه که ده چییت؟ وه له چیدا له خانه ی گیانه وه ره  
ده چییت؟
۵. **ناماده کاری بۆ تاقیکردنه وه** کام نمونه له مانه ی  
خواره وه به وردبینه زینده وه ره کان داده نریت؟  
ا. دره ختی ته په دۆر ج. ئەمبیا  
ب. سه گ د. مار







# چۆن رۆشنایى كاردەكاتە سەر رۈۋەكەكان

## How Light Affects Plants?

### ئامانجى چالاكىيەكە Activity Purpose

ئايا دەزانى كە رۈۋەكەكان بە خۇيان خۇراك بەرھەم دېنن و ئۆكسجىن بەرھەم دېنن تاكو تۆ بە زىندوۋىيى بىيىنئەۋە؟ لەم چالاكىيەدا ھەندىك لە گۆرۈۋەكان پىك دەخەى بۆ دىتنى چۆنىەتى كارتىكردنى رۆشنایى خۇر لەم كردارە.

### كەرەستەكان Materials

- دوو دەر (ئامانى) گەرە لە پلاستىك ■ ئاۋ
- دوو لىق لە ئەلودىا «رۈۋەكىكى ئاۋىيە»
- دوو رەھەتى رۈۋەن
- دوو بۆرى تاقىكردنەۋە
- رۈۋەكانى خۇر يان گلوپ

### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

- ۱ يەككە لە دەرەكان پىر بىكە لە ئاۋ تاۋەكو سىيەكى. لىكك لە ئەلودىا بىخەرە ئاۋ تاۋەكەۋە.
- ۲ رۈۋە فراۋانەكەى رەھەتىيەكە ۋەرگىرە بۆ خوارەۋە و لەسەر ئەلودىاى تاۋەكە دابنى. پىۋىستە دەرەكە بىرى تەۋاۋى ئاۋى تىبابىت بە جۆرىك كە لای تەسكى رەھەتىيەكە بە ئاۋ داپۇشراپىت. (ۋىنەى أ).
- ۳ يەككە لە بۆرى تاقىكردنەۋەكە پىر بىكە لە ئاۋ. دەمى بۆرىيەكە بە پەنجەت بىگرو سەرەۋخوارى بىكە، بۆرىيەكە لە لىۋارى رەھەتىيەكە دابنى، مەھىلە ئاۋ بەزۆرى بىتە خوارەۋە لە بۆرىيەكە. (ۋىنەى ب).

■ ھەموو رۈۋەكەكان پىۋىستىيان بە ئاۋە نەم سوبىرە تۈۋانى خۇ گۈنجانى ھەيە لەۋ ئاۋچانەى كە زۆر كەم ئاۋن.

## پىداۋىستىيەكانى

## رۈۋەك چىن؟

### What Do Plants Need?

لەم ۋانەيەدا...

لىدە كۆلىيەۋە



لە چۆنىەتى كارتىكردنى

رۆشنایى لەسەر رۈۋەكەكان

فىرەدەيىت



رۈۋەكەكان پىۋىستىيان بە

جىيە بۆ تەۋەى بىزىن

زانست دەيەستىيەۋە



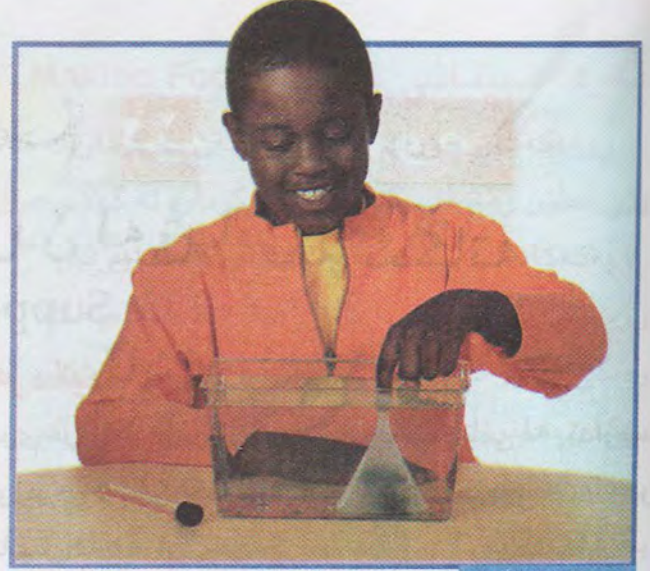
بە بىركارى رۈۋەستىيەۋە







وېنەى ب



وېنەى ا

۴. ههنگاوهكانى (۱-۳) دووباره بكهوه به بهكارهينانى دهفرى دووهم و پرحهتى دووهم، وهلقى پوهكى ئهلودىاي دووهم و بۆرى تاقىكردنهوى دووهم.
۵. يهكك له دهفرهكان كه پوهكى ئهلودىاي تىدايه له بهر پوښنايى خور يان له ژير پوښنايى گلۆپ دابنى. دهفرى دووهميش له شوينىكى تاريك له ناو دولابك دابنى.
۶. چهند كاترميرك چاوهروان بكه پاشان سهرنجى پىكهاتهى ههر دهفرىك بده.

## دەرئەنجام Draw Conclusions

كارامهت كردهييهكانى زانست

گوڤاو ئهو دۆخهيه كه بتوانى  
بيگوڤيت، كاتيك گوڤاوهكان  
پىكدەخهيت له  
تاقىكردنهويهك ئهوا تو  
ههلهستيت به گوڤىنى دۆخىك  
لهگهلهشتنهوهى دۆخهكانى  
ديكه لهسهر بارى خويان.

۱. بهراوردى هەردوو بۆرى تاقىكردنهوهكه بكه. تىبينى چى دهكهيت؟
۲. له يهكك له دوو بۆرييهكان هەندى گاز دەردهكهوئ. سەرچاوهى گازكه چى دهگهيهئ؟
۳. **چۆن زاناكان كاردەگەن** زاناكان گوڤاوهكان پىكدەخەن بۆ ئهوهى تويژينهوه له كاريگهريى ههر هوڤاكارىك له ئهنگامى تاقىكردنهوهكه بكهن. ئهوا تاكه گوڤاوهى كه لهم چالاكويهدا گوڤيت چى بوو؟ كام گوڤانكارى له هەردوو دهفرهكه وهكو خوى بوو؟





# پاريزگار يکردن له ژيانى پووهك

## Life Support for Plants

### پېداويستيه سهره كييه كان Basic Needs

پووهكه كان زينده وهرى فره خانه ن. زوربه ي پېداويستيه كانى له پېداويستى گيانه وهر ده چيټ. نه و زهيه ي له خوراكه وه به ده ستى ده هينيټ بؤ گه شه كردن به كار ده هينيټ. گازه كانيش له هه واوه وهر ده گريټ، هه روه ها پووهكه كان پېويستيان به ئاو و بارودوخي گونجاو هه يه. به لام يه ك جياوازي گه وره له نيوان پووهك و گيانه وهران هه يه، نه ويش تواناي پووهكه بؤ به ره مه نياني خوراكى خوى.

پووهك بؤ نه وه ي له ژينگه كهيدا بژيت پېويستى به چوار شت هه يه. نه وانيش: هه وا و ماده خوراك ييه كان و ئاو و پوښنايييه. هه وا دوانو ئوكسيدي كاربونى تيډايه كه پووهك پېويستى پييه تى. دوانو ئوكسيدي كاربون نه و گازيه كه گيانه وهران له كاتى هه ناسه داندا ده ري ده پيټن. هه وا بريكي زور له دووانه ئوكسيدي كاربونى تيډايه. خاك زوربه ي پېداويستيه كانى ده به خشيت به پووهك له و ماده خوراك ييه انه ي كه پېويستى پييه تى. ماده سهره تاييه كان نه و ماددانه ورك كانزا كه هه موو زينده وهره كان له گه شه كردندا پېويستيان پييه تى. پووهكه كان ئاويان له زه وييه وه به ده ست ده كه ويټ. هه نديك له پووهكه كان له ريگاي گه لاكانيانه وه ئاويان به ده ست ده كه ويټ. به لام زوربه ي نه و ئاوه به ريگه ي ره گه كان له خاكه وه ده مژريټ. له گه ل نه وش هه نديك له پووهكه كان به باشى گه شه ده كهن له سي به ردا به لام ناكريټ له تاريكيه كي ته واودا گه شه بكات.

له چالاكي پيشوودا كاريگه ري پووناكيت زانى له ده ري په راندنى ئوكسجين له پووهكه كاندا. ده ري په راندنى ئوكسجين له كاتى به ره مه نياني خوراك له پووهكدا پوو ده دات. پوښنايي وزه ي پېويست بؤ كردارى به ره مه نياني خوراك به پووهك ده دات.

✓ نه و چوار شتانه چين كه رووهك پېويستيه تى بؤ

نه وه ي بژيت

### بناسه

• هه ر چوار پېداويستيه

سهره كييه كانى پووهك

• پووهك چؤن خوراكه كه ي

به ره مه دينيټ

### Vocabulary زار او ه كان

دوانو ئوكسيدي كاربون

carbon dioxide

ماده سهره تاييه كانى

خوراك nutrient

پوشنه پيكه اتن

photosynthesis

كلوروفيل

chlorophyll

نهم گولانه گه شاوه ن له هه واى پاكدا

گه شه ده كهن، كه ئاو وخوراكى

پېويست له خاكه وه وهر ده گرن

سهره پاى وهر گرتنى پوښنايي خور.





## بەرھەمھېنەنى خۇراک Making Food

پروەكەكان خۇراک دروست دەكەن بە كىردارىك كه پىي دەلین پۇشنەپىكھاتن. ئەم كىردارە لە گەلای پروەكەكاندا پروە دەدات لەو كاتەى كه كلۇرۇفیل پۇشنایى گل دەداتەوہ. كلۇرۇفیل ئەو ماددەىە كه پەنگى سەوز دەبەخشى بە گەلەكان. وزەى پۇشنایى بەكار دەھىنریت لە كىردارى بەرھەمھېنەنى خۇراک. بەبى پۇشنایى پروەكەكان ناتوانن ئەو خۇراکە بەرھەم بەھنن كه پىوېستىيان پىيەتى بۇگەشەو ژيان. دوانۇكسىدى كاربۇن و ئاو دوو ماددەى سەرەكىن كه پروەك لە بەرھەمھېنەنى خۇراکدا پىوېستىيان پىيەتى. بەلام خۇراكى بەرھەمھېنراو

شەكرە ماددەىە. گەلەكان دوانۇ ئۇكسىدى كاربۇن وەردەگرن و پەگەكانىش ئاو ھەلدەمژن. ئاو بەناو بۇپى تايبەت دەگوازىتەوہ بە قەددا تا دەگاتە گەلەكان. گەلەكانىش وزەى پۇشنایى و دوانۇكسىدى كاربۇن و ئاو بەكار دەھنن بۇ بەرھەمھېنەنى شەكرە ماددە، ئۇكسىجىنىش يەككە لە بەرھەمەكانى كىردارى پۇشنەپىكھاتن كه لە گەلەكانەوہ دەردەچى.

## ✓ پروەكەكان بۇ كىردارى پۇشنە پىكھاتن پىوېستىيان بە چىيە؟

### پۇشنە پىكھاتن Photosynthesis

دېمەنى پۇوى ژىرەوہى گەلەك زۇر كونى وردى تىدایە كه دوانۇ ئۇكسىدى كاربۇنى ھەواى لیۆە دەچىتە ناوہوہ و ئۇكسىجىن و ھەلمى ئاوىشيان لیۆە دىتە دەردەوہ. ▼

كلۇرۇفیل ناو گەلەكان وزەى پۇشنایى گل دەداتەوہ. وزەى پۇشنایى يارمەتى كۆكرىدەوہى دوانۇ ئۇكسىدى كاربۇن و ئاو دەدات بۇ بەرھەمھېنەنى شەكر وەك ماددەىەكى خۇراكى بۇ پروەك.

بۇپىيەكانى ناو گەلەكان ئەو ئاوەى لە پەگەوہ دىت وەرى دەگرىت و بۇپى دىكەش خۇراکە ماددە لە گەلەكان دەگوازىتەوہ بۇ بەشەكانى پروەك

گەلەكان گازى دوانۇكسىدى كاربۇن لە ھەواوہ وەردەگرن

گەلەكان گازى ئۇكسىجىن و ھەلمى ناو دەردەپەپىنن.

پەگەكان ناو لە خاك وەردەگرن و بۇپىيەكانى ناو قەدىش دەگوازىتەوہ بۇ گەلەكان.

وېنەمەكى پروەكەكانىش

وېنەمەكى فۇنۇگرافى





گەلاكانى پۈۋەكى زەنبەقى  
ئاۋ، سەر ئاۋ دەكەۋن بۇ  
بەدەستەيىننى پۇشنایى  
خۇر بەلام پەگەكانى لە  
خاكى ژىر ئاۋى گۇمەكەدا  
دەمىننەۋە.

و بە پىچەۋانەشەۋە، بەم پىگايە پۈۋەكى زەنبەقى  
ئاۋ ھەموو پىداۋىستىيەكانى بەدەست دەھىننەت.

پۈۋەكە خۇ ھەلۋاسەكان جۇرىكى تر لە  
خۇگونجاندىنى قەدىان ھەيە كە بە ھۇيانەۋە  
دەتواننەت پىداۋىستىيەكان بەدەست بەھىننەت. پۈۋەكە  
خۇ ھەلۋاسەكان بەزۇرى لەسەر خاكى دارستانەكان  
گەشە دەكەن كە پۇشنایى تىياندە كەمە بۇ ئەۋە  
پۈۋەكە خۇ ھەلۋاسەكان بگەنە پۇشنایى خۇر  
قەدەكانىيان درىژ دەبىت و خۇى دەگونجىننەت بۇ خۇ  
ھەلۋاسىن بەشتى ترەۋە كە ۋەك پالپىشت بەكارىيان  
دەھىننەت. ئەم جۇرە خۇ گونجاندىنى پۈۋەكە  
خۇ ھەلۋاسەكان يارمەتى خۇ ھەلۋاستىيان دەدات بە  
شورەۋ دىۋارو بەرددا تەنەنەت بە پۈۋەكەكانى  
دىكەشدا. لە نموۋنە پۈۋەكە خۇ ھەلۋاسەكان ۋەك  
پۈۋەكى لاۋلاۋ.

پۈۋەكى سوبىرو پۈۋەكە بىابانىيەكانى دىكەش  
خۇيان دەگونجىننەت لە شۇيىنى كەم ئاۋدا. لەۋانەيە  
چەند مانگ و چەند سال لە ھەندىك بىاباندا  
تىپەرىپىت بى ئەۋە بارانىيان لى ببارىت. پۈۋەكى  
سوبىر دەتواننەت لەۋ كاتانەدا بژىت بەھۇى قەدە  
ئەستورەكانىيانەۋە كە ئاۋيان تىدا كۆ دەكەنەۋە. ئەم  
پۈۋەكانە ئاۋە كۆكراۋەكە بەكاردىننەت لەۋ كاتەي كە  
ئاۋ لە خاكەكەيان كەمە، بەلام لە كاتى باران بارىندا  
پەگى پۈۋەكى سوبىر ئاۋ بە خىرايى ھەلدەمژىت  
چونكە پەگەكان گەشەيان نزىكە لەسەر پۈۋى  
زەۋىيەۋە.

## گونجان لەگەل ژىنگە جىاۋازەكان Adaptation for Different Environments

پۈۋەكەكان لە ھەموو جىھاندا دەژىن، ئەۋانىش  
ھەرۋەك گىيانەۋەران خۇ گونجاندىيان ھەيە بۇ ئەۋە  
لە بارودۇخ و كەشى جۇراۋجۇردا بژىن.  
زۇربەي ئەۋ پۈۋەكانەي كە دەبىننەت لە ۋشكانىدا  
دەژىن. بەلام ھەندىك لە پۈۋەكەكان خۇيان  
دەگونجىننەت بۇ ئەۋە لە ئاۋدا بژىن. بۇ نموۋنە  
پۈۋەكى زەنبەقى ئاۋى لە ھەندىك گۇماۋ و  
دەرياچەكاندا دەژىن. لە خاكى ژىر ئاۋدا گەشە  
دەكات. پۇشنایى خۇر بەناۋ ئاۋەكەدا تىپەرى دەبىت تا  
دەگاتە پۈۋەكى زەنبەقى تازە پىگەيشتۈۋ. قەدى ئەۋ  
پۈۋەكانە بەرەۋ پۈۋى سەرەۋەي ئاۋەكە گەشە  
دەكەن كە گەلا لولدرارۋە شىۋە بۇرىيەكان  
ھەلدەمگرن. لەسەر پۈۋى ئاۋەكە گەلاكان  
دەكرىنەۋە و ئامادەن بۇ مژىنى دوانۇكسىدى  
كاربۇن و پۇشنایى خۇر.  
پەگەكانىش ئاۋ و ماددە  
سەرەتايىيەكان لە خاكى  
قورپىنى بنكى ئاۋەكەۋە  
ھەلدەمژن. قەدە  
درىژەكانىش  
ماددەكان لە  
گەلاكانەۋە دەگوزنەۋە  
بۇ پەگەكان

✓ قەدى خۇگونجاۋى پۈۋەكە خۇ  
ھەلۋاسەكان چۇن دەتوانن  
پىداۋىستەكانىيان بەدەست بەھىننەت؟







## ۋىنەيەكى داتايى بكيىشە لە شىۋەى ستوونەكان

بۇ ماۋەى چەند ھەفتەيەك چاۋدىرى دوو  
پوۋەك بكة كە يەككىيان زياتر ئاۋدرايىت  
لەۋى دىكەيان، سەرنجى گۆران لە دىرژى  
ھەر پوۋەككىيان بدە. كۆمپىوتەر بەكارىيەنە  
بۇ كىشەنى ۋىنەى داتايى لە شىۋەى  
ستوونەكان بۇ دەرختىنى كاريگەرى بىرى  
ئاۋ لە سەر پوۋەكەكان.



## بەراۋردىكردن

لەگەل قوتابىيەكى لە خۆت بچوۋكتىر  
بەراۋرد بكة لە نىۋان پىگاي ژيانى  
پوۋەككى دىمى «كىۋى» و ئەو  
پوۋەكانەى لە مال دەرژىن. باسى چۆنيەتى  
بەدەستكەۋتنى پىداۋىستىيەكانى ئەو  
پوۋەكانە لە ھەردوۋ شۆينەكەدا بكة پىگا  
جياۋازەكانى بەدەستكەۋتنى  
پىداۋىستىيەكانى پوۋەك كامانەن؟



▲ قەدى سوبىر ئەستورەۋە ئاۋ كۆ دەكاتەۋە.

## پوختە Summary

پوۋەكەكان پىۋىستىيان بە ھەۋاۋ خۆراكە ماددە و ئاۋ و  
پۆشنايى ھەيە بۇ ئەۋەى بژىن. گەلەى پوۋەكەكان خۆراكە  
ماددە بە كردارى پۆشنەپىكەاتن بەرھەم دىنن.  
خۆگونجاندىن لە پوۋەكەكاندا يارمەتىيان دەدات لە  
بارودۇخى جۇراۋجۇردا پىداۋىستىيەكانىيان دەست كەۋىت.

## پىداۋىستىيە ۋە Review

۱. ئەۋ چۈار شتە چىيە كە پوۋەك پىۋىستى پىيەتى بۇ  
ئەۋەى بژىت؟
۲. سەرچاۋەى وزەى پىۋىست بۇ كردارى پۆشنە پىكەاتن  
چىيە؟
۳. پوۋەكى سوبىر چۆن خۆى دەگونجىنى بۇ ئەۋەى لە  
بىاباندا بژى؟
۴. بىر كىردنەۋەى پەخنەگرانە چى پوۋەدەدات ئەگەر لە  
ھەۋادا گازى دوانۇكسىدى كاريۋن نەبىت؟
۵. نامادەكارى بۇ تاقىكىردنەۋە كام لەمانەى خوارەۋە  
ماددە سەرەتايىيەكانى خۆراك دەبەخشىت بە زۆربەى  
پوۋەكەكان؟

ج. خاك

أ. ھەۋا

د. پۆشنايى خۆر

ب. ئاۋ





## تېبىنى شىۋەكانى سپۆر

### Observing Spore Prints

#### ئامانجى چالاكىيەكە Activity Purpose

قارچك لەو كۆمەلە زىندەۋەرلەنەكە پېيان دەلېن كەپروۋەكان. يەككە لە جياكەرەۋەكان كەپروۋەكان زۆر بوونە بەھۆى سپۆرەۋە. سپۆر خانەيەكى تاييەتمەندەكە زىندەۋەرىكى لىۋە پەيدا دەبىت. لەم چالاكىدە سەرنجى قارچك و سپۆرەكانى دەدەيت. بۆت دەردەكەۋىت كە كام بەش لە قارچك سپۆر بەرھەم دىننەت.

#### كەرەستەكان Materials

- كاغەزى سېى
- دوو جۆر لە قارچك
- ھاۋىنەى دەستى گەرەكەر

#### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

- ۱ دوو جۆر لە قارچك ئامادە بكە. تېبىنى بەشەكانى ھەر جۆرىكىان بكە و ئەۋەى دەيىنى وىنەى بكېشە.
- ۲ كىلوى (شەپقەى) ھەر جۆرىكىان لە قەدەكەى بكەرەۋە.
- ۳ ناۋى خۆت لە خوارەۋەى كاغەزە سېيەكە بنووسە. پاشان كاغەزەكە لەسەر مېزەكەت دابنى ھەرۋەكو مامۇستاكەت بۆت ديارى دەكات، ھەردوو كىلوى قارچكەكە بخەرە سەر كاغەزەكە، بە مەرجىك لوتكەى ھەردوو كىلۋەكە بەسەرۋە بىت. (ۋىنەى أ).
- ۴ ھەردوو كىلوى قارچكەكان جىگىربەكە، ھىل بەدەۋرى دىۋارى دەرەۋەى ھەريەكەيان بكېشە بە بەكارھىنانى پىنۋوسى قورقوشم، دەست شوۋشتن لە بىرمەكە دۋاى گرتنى قارچكەكە.

► نەم قارچكە پەنگاۋرەنگە ھەرۋەھا زەھراۋىشە.



## كەپروۋەكان چىين؟

### What Are Fungi?

لەم وانەيەدا...

لىدەكۆلمەۋە



لە شىۋەكانى سپۆرى  
كىلۋى قارچك «كۋارك»

فېرى

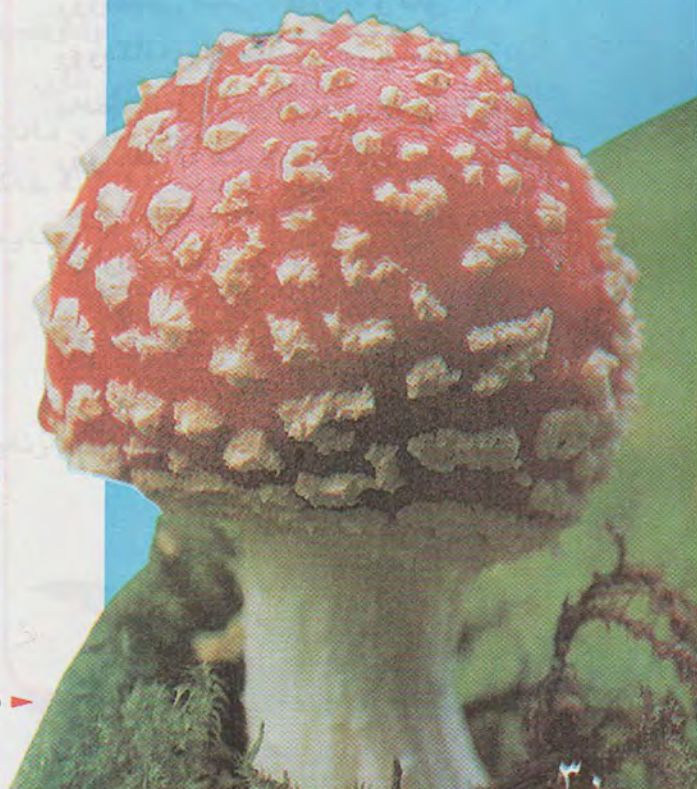


جياكەرەۋەى كەپروۋەكان  
دەبىت

زانست دەبەستىتەۋە



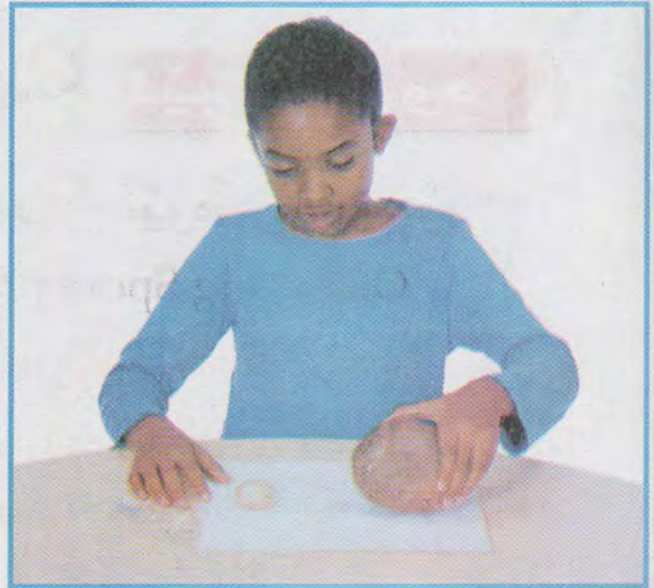
بە بىركارى و دروستىيەۋە







وینەى ب



وینەى ا

- ۵ قارچكهكان له سهر مێزهكه بهجى بهیله تاكو پوژى دوایى بهیى جوولاندن.
- ۶ به وریایى هەردوو کلاوى قارچكهكان له پرووى كاغهزهكه بهرزكهروهه. سهرنجى شیوهى دهركهوتوى سهر كاغهزهكه بده. وینەیان بكێشه و تۆمارى تیبینییهكانت بکه.
- ۷ ئەو شیوهى له ژێر کلاوى قارچكهكه دهركهوت، سپۆرهكان دروستیان کردوه. سهرنجى سپۆرهكان بده به هاوینەى دهستى گهرهكه. (وینەى ب). ئەوهى تیبینیت کردوهه باسى بکه و وینەى بكێشه. دهست شوشتن له بیرمهكه دواى گرتنى کلاوى قارچكهكان. **وریاه** بهیى ئامۆژگارییهكانى مامۆستا کلاوى قارچك و سپۆرهكان دووربخهروهه.

### دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. بهراوردی نیوان جوۆرهكانى ئەو قارچكهكانى سهرنجت داوون بکه.
۲. وهسفى شیوه بهجیماوهكانى سپۆرهكان بکه.
۳. **چوون زاناكان کاردهکهان** زاناكان له پێگه سهرنجدانى وردیان بۆ رووداوهكانى سروشت بیروکهکانیان بهدهست دههینن. بهپشت بهستن یهچالاکییهكه تیبینییهكانت نیشان بده که سپۆرهكان له کویدا دروست دهبن.

#### کارامهیه گردهپییهکانى زانست

کاتیك كه تیبینی دهكەیت،  
ههستهكانت بهکاردههینیت بۆ  
كوکردنهوهى ئەو  
زانایاریانهى كه له  
دهوروبههت دایه. کاتیك كه  
بۆت دهركهوت ویت ئەوا تۆ  
تیبینییهكانت بهکاردههینیت  
بۆگهشتن به دەرئەنجام یان  
پوونکردنهوه.





# جیاکەرەووەکانی کەرپوو

Features of fungi

## پیکهاتەوی کەرپوو Fungal Structure

لە چالاکییەکی پێششودا فێربوویت کە قارچک جوړیکە لە کەرپووکان. کەرپووکان زیندەوهری تاک خانە یان فرە خانەن کە ناتوانن خۆراک بۆ خۆیان بەرەم بێنن.

هەر وەک لە پوووەکاندا خانەکانی قارچک بە دیوارەخانە دەورەدراون. وە بە پێچەوانەی خانەکانی پوووەکانە خانە کەرپووکان سەوزە پلاستییدیان تێدانییە بۆ دروستکردنی خۆراک.

## بناسە

- بەشەکانی لەشی کەرپووکان
- کەرپووکان چۆن زۆر دەبن

## Vocabulary زاراوەکان

کەرپووکان fungi

دەزۆولە کەرپووکان

hyphae

سپۆر spore

کەرپووی نان

mold



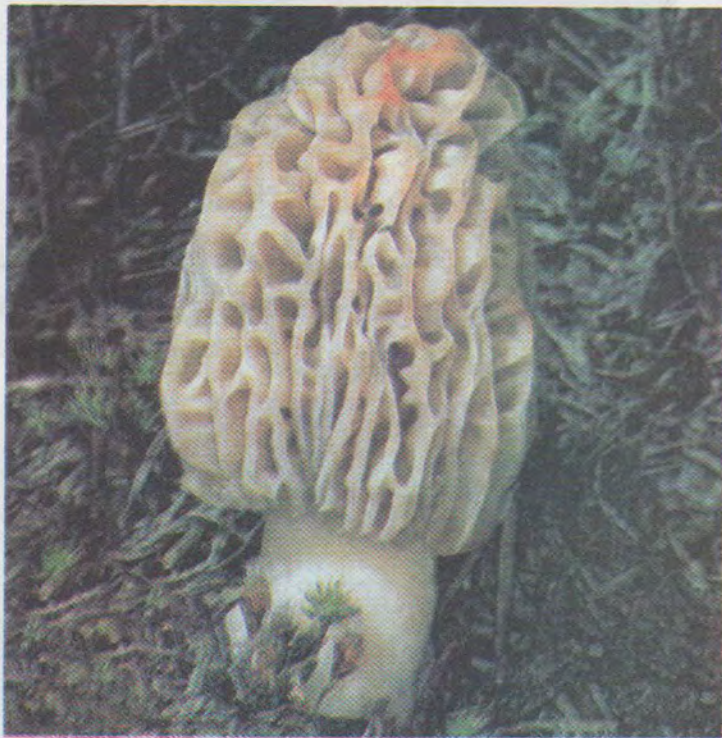
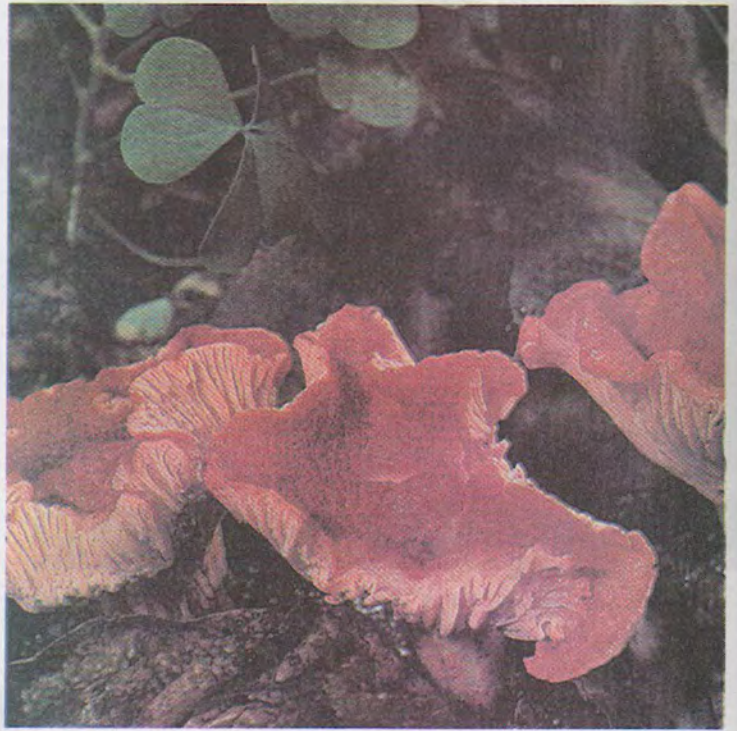
وێتەیهکی وردبینی خانەکانی قارچک

کەرپووکان لە پوووەک دەچن چونکە بە زۆری لە خاکدا گەشە دەکەن. خانەکانیشیان بەدیوارە خانە دەورە دراون، بەلام کەرپووکان لە پوووەک جیاوازن لە چەند لایەنێکی گرنگەو. بۆ نموونە، کەرپووکان خۆراک بۆ خۆیان بەرەم ناھێنن. کەرپووکان خۆراک لە زیندەوهرانی دیکەو دەمژن یان لە ماددە مردوووەکانو وەری دەگرن. زاناکان کەرپووکان پۆلێن دەکەن کە ئەمانە کۆمەلێکی سەربەخۆن و بە پوووەکان ناژمێردرێن.

دەرپووی کەرپووکان



▶ جۆريکه له قارچك «كوارك» دهخوريٲ، له دارستانهكاندا ههيه، له وهرزى هاوين و پايزدا. وريابه له خواردنى ههر جۆره قارچكىكى كئوى بهبئ پرسكردنى كهسانى گهره و باوهريٲكراو.



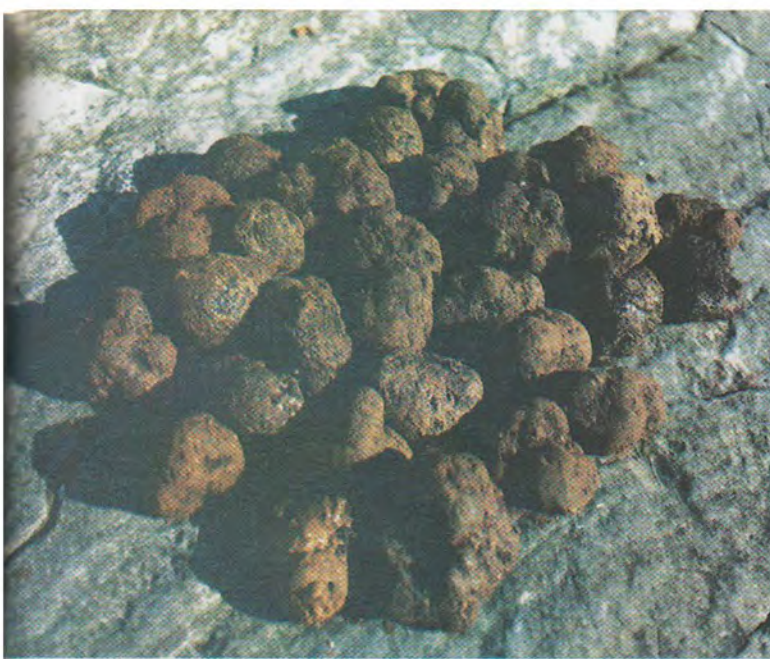
▶ لهسههرتاي بههاردا خهلكى له دارستانهكاندا دهگهريٲن به دواى ١٥ جۆر لهو كهپووانهئى كه دهخوريٲن و له قارچك دهچن.

له چالاكويهكهئى پيٲشودا بوٲ دهركهوت كه قارچك كلاويك و قهديكى ههيه. ههرهها ههنديك بهشى شيوه دوزولهپييان ههيه كه پييان دهليٲن دوزوله كهپوو كه دهبنه هوئى چهسپاندنى قارچك به خاكهوه. ههرهها دوزوله كهپوو ههلهدهستى به شيكردنهوهئى خوړاك و مژينى له خاكهوه. كهپووهكان گهشهدهكهن به دروستكردنى دوزوله كهپووى نوئ.

زۆر له پيشووهكانى قارچك له پووى ژيروهئى ناوچهئى كلاودا هه. ههنديك له خانهكانى پيشووهكان تايبهت دهبن به زۆربوون. كاتيٲك ناوكى ئه و خانانه يهكدهگرن سپۆر دروست دهكه. **سپۆر** خانهيهكه دهتوانيٲت گهشه بكات بوٲ پيٲكهپناني كهپوويهكى نوئ.

✓ دهوزووهكانى كهپوو چين؟





## جۆره كانى ديكهى كه پروو

### Other Types of Fungi

قارچك تهنه جۆرىكه له كه پرووه كان و جۆرى ديكهش ههيه وهك كه پرووى نان و دوومه لآن و ههوين.

**كه پرووى نان** كه پرووىكى بلاوه له لۆكه يا له خورى دهچييت.

✓ **چه ند جۆرىكى ديكهى كه پروو بلى جگه له قارچك.**

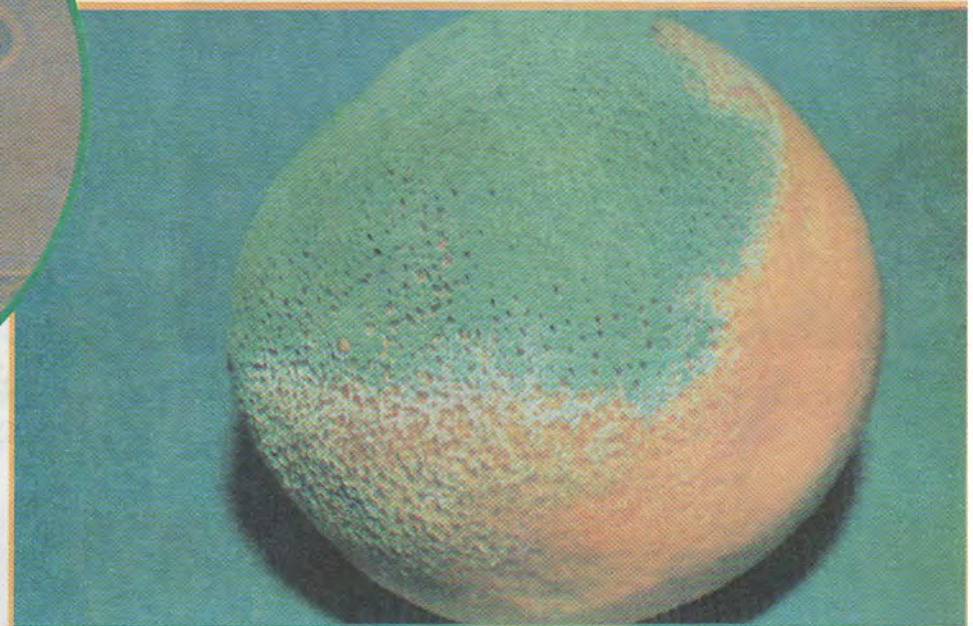
▲ دوومه لآن جۆرىكه له كه پروو كه له ژيّر زهويدا گهشه دهكات له ههندي ناوچهى بياپاندا.



ههوين كه پرووى تاك خانهيه له سهر شيلهى گول دهژيت. ههنديك له ههوين بهكارديت بو ناماده كردنى نان و ههويركارى. ههندي جۆرى ههوين دهبنه هوى نهخوشى بو مرؤف. ▼

▲ كه پرووى نان له سهر نان و سهوزه گهشه دهكات و له سهر يان دهژين.

په نسيليؤم كه پرووىكى پهنگ سهوزه له سهر ميوه كان گهشه دهكات و خوراك دهخوات. په نسيلين دژه زينده گيه كه له ههنديك جۆرى نهو كه پرووه دهرده هينرييت. ▼







### ويئەيەكى داتايى بكيئشە

قارچك خۇراكه ماددەيە بۇ مرۇف رىژەي  
لە ۹۰% ئاۋ، ۳% پىرۇتتىن، ۵%  
كاربۇھىدرات لە ۱% چەۋرى ۱% قىتامين  
و كانزاكانى تىدايە. ويئەيەك لەسەر  
شېۋەي ستوون بكيئشە يان لەسەر شېۋەي  
بازنەيى كە خۇراكه ماددەكانى تيا  
دەريخات كە قارچك دروستى دەكات.



### بەكارهينانى كەروۋەكان

ئەۋ رېگايانە بىناسە كە كەروۋەكانى تيا  
بەكارديت بۇ چىشت لىئان و  
ئامادەكردى، ۋەك ئامادەكردى نان  
(بەكارهينانى ھەۋىن)، يان پىشەسازى  
پەنير (بەكارهينانى كەروۋى نان)، يان  
بەكارهينانى جۇرەكانى قارچك لە  
چىشتخانەيەكى كىشۋەرى ئاسيا. بگەپىۋە  
سەرچاۋەكانى ناۋ پەرتووكخانەكان بۇ  
ناسىنى بەھاي خۇراكى بۇ ئەم خواردنە.  
پاشان پۇستەرى دىۋار ئامادە بگە و  
تيايدا پرونى بگەۋە چى فېربوۋىت.

### پوختە Summary

كەروۋەكان زىندەۋەرى تاك خانەن يان فرە خانەن.  
ناتوان خۇراك بۇ خۇيان دروست بگەن. خانەي  
كەروۋەكان دىۋارى خانەي ھەيە ھەروەك لە خانەي  
پروۋەكا. بەلام سەۋزە پلاستىديان تىدانىيە. نمونەي  
كەروۋەكان ۋەك قارچك، دومەلان، كەروۋى نان، ھەۋىن.

### پىداچوۋنەۋە Review

۱. سېۋرى كەروۋ چىيە؟
۲. سېۋرى قارچك لە كويىدا پەيدا دەبىت؟
۳. زۆرىيە كەروۋەكان چۇن خۇراكيان بەدەست  
دەكەۋىت؟
۴. بىر كىرەۋە پەخەنگرانە چۇن خۇراكى كەروۋەكان  
لەسەر پروۋەكە مردوۋەكان بە سوۋدە بۇ ئاۋى سازگارى  
گۇماۋەكان؟
۵. ئامادەكارى بۇ تاقىكرەۋە كام شت لە مانەي  
خوارەۋە كەروۋ نىيە؟  
ا. كەروۋى نان ج. ھەۋىن  
ب. قارچك د. قەۋزەكان



# پیداچوونهوهی ئامادهکاری بو تاقیکردنهوه

## Review and Test Preparation

### پیداچوونهوهی زاراوهکان Vocabulary Review

ئهم زاراوانه‌ی خوارهوه به‌کاربهێنه بو پرکردنهوهی پرستهکان له ۱ بو ۱۵ که پێنوسی لاپه‌ری تۆمارکراوی نیوان ( ) شوینی زانیارییه‌کان نیشان دهدات که له‌وانه‌یه پێویستت پێی هه‌بێت له به‌نده‌که‌دا.

- |                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| خانه (۱۸)                     | خۆراکه‌ مادده‌ی        |
| په‌رده‌ی خانه (۱۹)            | سه‌ره‌تایی (۲۶)        |
| سایتۆپلازم (۱۹)               | پۆشنه‌پیکهاتن (۲۷)     |
| ناووک (۱۹)                    | کلۆرۆفیل (۲۷)          |
| دیواری خانه (۲۰)              | که‌پرووه‌کان (۳۲)      |
| سه‌وزه‌پلاستید (۲۰)           | ده‌زووله‌ی که‌پوو (۳۳) |
| وردبینه‌ زینده‌وه‌ره‌کان (۲۱) | سپۆر (۳۳)              |
| دوانۆکسیدی کاربۆن             | که‌پرووی نان (۳۴)      |
| (۲۶)                          |                        |

- جۆره‌ بڵاوه‌کانی که‌پوو که شیوه‌یه‌کی لۆکه‌یی یان خوریان هه‌یه پێیده‌لێن .
- به‌شه‌ ده‌زووله‌یییه‌ درێژه‌کانی پیکه‌ینه‌ری له‌شی که‌پوو پێیده‌وتری .
- ئهو به‌شه‌ی خانه‌ پروه‌کییه‌کان که پالپشتی پروه‌که‌که‌ ده‌کات بریتیه‌ له .
- یه‌که‌ی بنچینه‌یی پیکهاته‌ی هه‌موو زینده‌وه‌ران بریتیه‌ له .

### به‌ستنه‌وه‌ی چه‌مه‌کان Connect Concepts

بۆشایییه‌کانی خشته‌ی خوارهوه به‌ زاراوه‌ی گونجاو پرپکه‌وه.

دیواری خانه      سه‌وزه‌پلاستید      په‌رده‌ی خانه

سێ جۆر خانه‌ هه‌یه‌ که ئه‌مانه‌ن

خانه‌ی که‌پوو له‌ ده‌روه	خانه‌ گیانه‌وه‌رییه‌کان له	خانه‌ پروه‌کییه‌کان. له‌ ده‌روه‌ ده‌ور
ده‌وره‌دراوه‌ به‌ دیواری خانه‌ به‌لام	ده‌روه‌ ده‌ور دراوون به	دراوون ۱. _____ وه‌ له‌ ناویدا
له‌ناویدا ۴. _____ نییه.	۳. _____	۲. _____ و ناووک هه‌یه.



## دَلْنيابوون له تيگه يشتن Check Understanding

پيتي هه لېزاردهی گونجاو بنووسه.

۱. كه پرووهكان ناتوانن خوراك بو خويان بهرهم

بهينن چونكه \_\_\_\_\_

أ. خانه كانيان به ديوار دهوړه دراون

ب. كه پرووهكان له شويڼي شيداردا گه شه دهكهن

ج. سهوزه پلاستيد له خانه كانياندا نيه

د. كه پرووهكان له خانه پك نه هاتوون

۲. \_\_\_\_\_ نمونهی ورده زينده وهره كانه.

أ. پاراميسيوم ج. قارچك

ب. ئيسفنج د. لول پيچ

۳. بهو به شهي خانه كه پاشه پوكان و نهو

ماددانهی كه خانه پويستيه تي كويان

دهكاتوه دهوتريت \_\_\_\_\_ .

أ. ناوك ج. بو شايي

ب. سايتوپلازم د. مایتوكوندریا

۴. \_\_\_\_\_ نمونهی وردبينه زينده وهره كانه

كه به شيوهی مؤلگه له خانه كاندا دهژين.

أ. ئه ميبا ج. پهراميسيوم

ب. قولفوكس د. سپور

۵. يه كيك له هوپه گرنگه كاني ئاو بو ژيان نهويه

زوريه ي پيكهاته كهی \_\_\_\_\_ ئاوه.

أ. بو شايي ج. سايتوپلازم

ب. ناوك د. لول پيچ

## بیرکردنه وهی ره خنه گرانه

### Critical Thinking

۱. نهگهر سهيري نهو خانانه بكهيت كه له قهدهی

پيازوهه وهره گيريت يان له قارچكهوه له ژير

وردبينه وه، چوڼ ده توانيت سه رچاوهی وهرگرتنی

نه م خانانه بزانيت؟

۲. نهو سي جيا كه ره وهی كه هه ر يه كه له

كه پرووهكان و گيانه وهران تيا دا هاوبه شن بژميړه.

۳. بوچی كرداری پوښنه پيكهاتن له كرداره

گرنگه كانی سه ر پووی هه ساره ی زهوی

داده نريت؟

## پیداچوونه وهی کارامه یییه

### کرده یییه کانی زانست

### Process Skills Review

۱. چوڼ ده توانيت نمونه يه كه به كار بهينيت كه

يارمه تي يه كيك بدات له به ده سته ينيانی

جياوازی نيوان خانه پرووه كييه كان و خانه

گيانه وهر ييه كان.

۲. سه رنجی نهو خانه پرووه كييه بده كه له لاپه رهی

۲۰ دايه وه خانه كانی قارچك كه له لاپه رهی ۳۲

دايه، به راورد بكه له نيوان نهو دوو جوړه

خانه يه دا.

۳. تيبيني قارچك بكه له كي لگه يه كدا له پوژي دواي

باران بارينه كه كه دوو شتت بو دهر ده كه وييت به

پشت به ستن به تيبينييه كه ت.

## هه لسه نگاندي به جي هيتان

### Performance Assessment

نمونه ی چهنه خانه يه كه دروست بكه

له گهل هه قاليكتدا خانه يه كي نمونه یی پرووهك و

خانه يه كي نمونه ی گيانه وهر و خانه يه كي كه پروو

دروست بكه پاشان ناوی به شه كانيان له سه ر

بنووسه. سووربه له سه ر دانانی نه م به شانه ی

خواره وه له شويڼي گونجاوی خانه كاندا: په رده ی

خانه، ديواړی خانه، سايتوپلازم، ناوك،

سهوزه پلاستيد.



بەندى

۲

كۆ ئەندامەكانى

لەشى مروۆف

Human Body systems

زاراۋەكان

شانە

ئەندام

دله ماسوولكه

لوسە ماسوولكه

پەيكەرە ماسوولكه

سىيەكان

مولولەى خوين

دل

خوينبەر

خوينهينەر

لەش يىك ھاتووہ لە چەند بەشيكى جوراوجور،  
يىكەوہ كاردەكەن، بىر لە بەشەكانى لەشت  
بكەرەوہ كە ئىستا بەكارىان دەھىنيت.  
سىيەكانت گازەكان دەجوولينن. دلت پال بە  
خوينەوہ دەنيت. بەلام ماسوولكهكانت وات  
ليدەكات كە بەريكى دابنيشى لەسەر  
كورسييەكەت بەلام تۆ ھەموو ئەو فەرمانانە  
نازانيت كە لەشت پيى ھەلدەستى.

زانبارييه كى خيرا

لەشت ئىستا وەك ھەفتەيەك بەر لە ئىستا نىيە  
پۆزانە لەشت مليۆنەھا لە خانە پەككەوتووكان  
دەگۆرئەت. ھەندىك لە خانەكان ھەر بە دوو پۆژ جاريە  
دەگۆرئەن. ھەندىك خانەى ديكە. بە درىزايى زيات  
بەبى گۆرئەن دەمىتتەوہ.

كەسى خانەكان دەگۆرئەن

خانەكانى گەدە

۱۹-۳۴ پۆژ

خانەكانى پىست

۱۲۰ پۆژ

خروكە سوورەكانى خوين

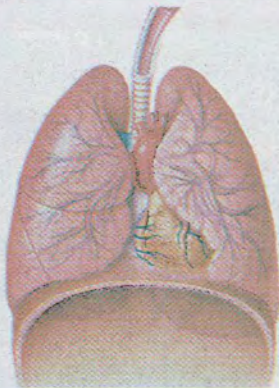
ناگۆرئەن

خانەكانى مېشك



نەم خانەنى خىرۆكە سوورە نىزىكەنى  
۲۵۰۰۰ كەرت گەورە كراۋە

### زافىارىيەكى خىرا



نايا دەزانىت كە ھەر سىيەك نىزىكەنى ۳۰۰ مىليۇن  
تۈۋرەگەنى ھەۋايان تىدايە، پۈۋەرى نەۋ تۈۋرەگانە  
۷۰ مەتر دوۋجا دەبىت واتە بەرامبەر ۴۰ كەرت  
پۈۋەرى نەۋ پىستەنى لەشى مرقىتىكى پى گەشتۈۋ  
دادەپۇشى.



# تېكۆتەو



## ماسوولكە شانە Muscle Tissues

### ئامانجى چالاكىيەكە Activity Purpose

زۆربەى ئەو ماسوولكانەى كە دەيانناسىت ئەوانەن كە لە يارىكرىن يان لە ئىشكرىندا بەكارىيان دەھىنى. ھەندىك ماسوولكەى دىكەش ھەيە كە تۆبى ئاگائىت لە بەكارھىننانياندا. ۋەك ئەو ماسوولكانەى كە لە گەدە و دلا ھەن. لەم چالاكىيەدا سەرنج دەدەيت و بەراوردى سى جۆر لە ماسوولكە دەكەيت.

### كەرەستەكان Materials

■ وردبىن

■ سلايدى أ - پەيكەرە ماسوولكە شانە.

■ سلايدى ب - لووسە ماسوولكە شانە.

■ سلايدى ج - دلە ماسوولكە شانە.

پەيكەرە ماسوولكە

Skeletal muscle

▲ سلايدى أ

لووسە ماسوولكە

Smooth muscle

▲ سلايدى ب

دلە ماسوولكە

Heart muscle

▲ سلايدى ج

ئەم مىدالە ماسوولكەكانى قاجى بەكار دەھىنى بۆ لىدانى تۆپى پى.



# ۋانەى

## چۆن ئىسكە

## كۆتەندام و

## ماسوولكە كۆتەندام

## كاردەكەن؟

## How Do The Skeletal and Muscular Systems Work?

## لەم ۋانەيەدا ...

### لىدەكۆتەيەو

لە جۆرەكانى ماسوولكە

شانە.

### فىرى

بەشەكانى ئىسكە كۆتەندام

و ماسوولكە كۆتەندام

دەبىت.

### زانست دەبەستىتەو

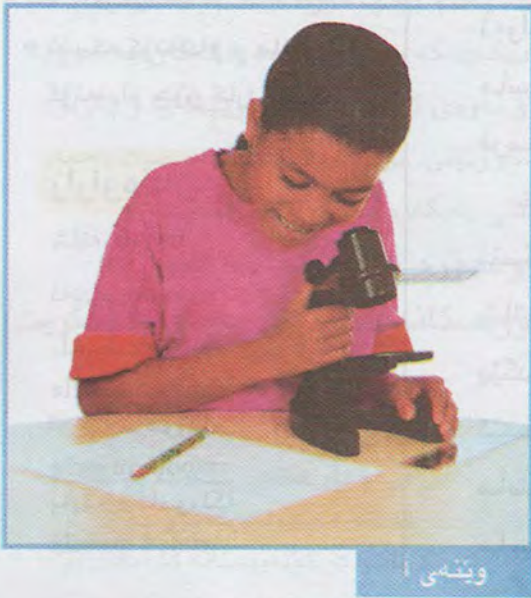
بە بىركارى و دروستىيەو





## ههنگاوه کانی چالاکیهکه Activity Procedure

جۆری ماسولکه	تیبینه کان	لاپه نه کانی لیکچوون له گهڵ جۆره ماسولکه کانی تر دا	لاپه نه کانی جیاوازی له گهڵ ماسولکه کانی تر دا
سلایدی أ			
سلایدی ب			
سلایدی ج			



وینسی

١ خشتهیهك بكیسه وهك ئهوهی لهسهرهوهی لاپه په که دایه.

٢ وردبین به کار بهیینه بۆ تیبینیکردنی ماسولکه شانهی

سلایدی أ یان وینهی سلایدی أ له لاپه پهی ٤٠  
(وینهی أ).

٣ سهرنجی ئهوه بده که له شانه که دا دهر ده که ویت. ئه و شیوانه  
چین که دهیان بنیت؟ ئایا هیچ جۆره پهنگیک یان شیوازیکی  
تیدایه؟

٤ تیبینیه کانت تۆمار بکه له خشته که دا به نووسین یان به وینه.

٥ ههنگاوه کانی ٢ تا ٤ دووباره بکه وه له سلایده کانی ب و ج  
یان له وینه کانی ب و ج له لاپه پهی ٤٠ دا.

## دەرئه نجام Draw Conclusions

١. وهسفی ههرجۆریک له جۆره کانی ماسولکه شانه بکه.

٢. ئه م شانانه له چیدا له یه که ده چن؟ وه له چیدا له یه کتر جیاوازن؟

٣. **چۆن زانا کان کار ده که ن** زۆریه ی زانا کان وردبین له کاره کانیان  
به کار ده هیئن. ئایا وردبین چی ئاسانکاریه که ده کات له کاتی  
سهرنجانی ماسولکه شانه و به راورد کردنیان؟

**لیکۆلینه وهی زیاتر** وردبین به کار بهیینه ئه گهر هه بوو بۆ سهرنجانی  
سلایده ئاماده کرا وه کان بۆ جۆره کانی شانه جیاوازه کان. ئه و  
خانانه ی له شانه جیاوازه کانی له شه وه وهر ده گیرین به جیاوا  
دهر ده که ون. به دوای وینه ی جۆری تر له شانه کان بگه رێ وه که ده مار  
شانه، ئیسکه شانه و شانه ی خوین. به راوردی ئه و شانانه بکه له گه ل  
ئه و شانانه ی که پشکنینت بۆ کرد وه.

### کارامه ییه کرده ییه کانی زانست

سهرنجان و به راورد کردن دوو  
کارامه یین زۆر جار به یه که وه  
به کار ده هیئرن. بۆ ئه وه ی  
تیبینی بکه یت له وانه یه  
پۆیستت به ئامیری وه که  
وردبین بیت. له به راورد کردندا  
ئه و زانیاریه به کار ده هیئریت  
که له سهرنجانه وه به ده ست  
که وتوه. کاتیک به راورد  
ده که یت به دوای لیکچوون و  
جیاوازی شته کان ده گه ریت.





# ئىسكە كۆتەندام و ماسوولكە كۆتەندام

## The Skeletal and Muscular Systems

### پىكھاتەكانى لەش Structures of the Body

لەشت پىكھاتوو لە چەند يەكەيەكى پىكھەنەرى بنچىنەيى كە  
ئەوانىش خانەن. خانەكان جۆرى زۆريان ھەيە لەوانەش ئىسكە خانە،  
ماسوولكە خانە، خانەكانى خوين، دەمارەخانە. ھەر خانەيەكى لەشت بە  
فرمانىك ھەلدەستى.

خانەكانى يەك جۆر كە بە يەكەو كاردەكەن **شانە** پىك دەھيئن.  
ئىسكە خانەكان ئىسكەشانە پىك دەھيئن، ماسوولكە خانەكان ماسوولكە  
شانە پىك دەھيئن. شانە جياوازەكان كە پىكەو كاردەكەن **ئەندام**  
پىكدەھيئن. ئەندامەكان بەشكىن لە لەش فرمانى ديارىكراو بەجىدەھيئن،  
ئىسكە شانە و شانەكانى دى ئەندام پىكدەھيئن كە ئەويش ئىسكەكانە  
ماسوولكە شانە و شانەكانى دى ئەندام پىكدەھيئن كە ئەويش  
ماسوولكەكانە.

✓ ئەندامەكان لە چى پىكھاتوون؟

### بناسە

- ئەم بەشە سەرەككىيانەي
- لەشى مرقى لى پىك دىت
- ئىسكە كۆتەندام و ماسوولكە  
كۆتەندام چۆن كاردەكەن؟

### Vocabulary زاراوھەكان

- tissue شانە
- organ ئەندام
- دە ماسوولكە
- cardiac muscle
- لووسە ماسوولكە
- smooth muscle
- پەيگەرە ماسوولكە
- striated muscle

ئىسكە خانەكان ئىسكە  
شانە پىكدەھيئن.

ئىسكەكان ئىسكە كۆتەندام پىكدەھيئن  
يان پەيگەرە كۆ ئەندام. ھەر ئەندامىك لە  
ئەندامەكانى لەش بە ھەمان شىوہ لە  
خانەكان بۆ شانەكان بۆ ئەندامەكان  
بۆ كۆتەندام پىكدىت.

شانە

ئىسكە

• ئىسكە شانەكان  
• ئىسكە پىكدەھيئن  
• كە جۆرىكە لە  
ئەندامەكانى لەش



له لەشدا سى جۆر ماسوولكه ھەيە، ئەوانىش پەيكرە ماسوولكهى جوت ماسوولكه و دلە ماسوولكه و لووسە ماسوولكه. ھەموو ئەو ماسوولكانە بەشەكانى لەشت دەجولینن. ئەم كارەش بە سى سەر ئەنجام دەگەيەنیت بە ھۆى توانای كورتببون يان درىژ بوونيانەو (گرژببون و خاوبوونەو)

پەيكرە ماسوولكه سەر و بالەكان و قاچەكان و پەنجەكانى دەست و پىيەكانت دەجولینى. بەلام پەيكرە ماسوولكه ناتوانیت پالبنیت، بەلكو تەنها گرژ دەبیت (پادەكیشیت). لەبەر ئەو پىويست دەكات كە پەيكرە ماسوولكهكان بە جوت كارىكەن بۆ ئەوھى ئىسكەكان بەرھويشەو و بەرھو دواوو دەجولینن. تۆش لە توانادايە دەست بەسەر خوويستى پەيكرە ماسوولكه دابگريت.

✓ ئەو جۆرە ماسوولكانە چيین خوويستانە دەستيان بەسەردا دەگريت؟

شان - شوڤە ماسوولكه

دل لە ناو قەفەزى سنگدايە دل پىك دىت لە دلە ماسوولكه كە نەم جۆرە ماسوولكه خوئەويستانە كاردەكات بى ئەوھى دەست بەسەر ئىشەكەى دابگرين.

لووسە ماسوولكهكان يارمەتى ئەندامەكانى لەش دەدەن تا بە فرمانەكانيان ھەلبستن بەمەش وەك دلە ماسوولكه خوئەويستانە كاردەكات.

ماسوولكهى پان

ژىيەكان

لاق - سكه ماسوولكهى لاق

لاق - قاميشەو تەلەزمە

باسك (زەندوكەوەرە)

ئىسكەكانى لەپى دەست و پى كورتن

بازوو

چەلەمە

ئىسكى سنگ (كۆلەى سنگ)

پەراسووھەكان

بەرپرەى پشت

ناوچەى ھەوز

## ئىسكە كۆتەندام The Skeletal System

ئىسكە كۆتەندام پىكدىت لە چەند ئىسكىك. ئىسك پالپشتى لەشت دەكات و شىوھى پىدەبەخشىت ھەروەھا يارمەتيت دەدات لە جوولە و پاراستنى ئەندامەكانى ناوھەى لەشت.

ئىسكەكان لە جومگەكاندا بە يەكدەگەن. ھەندى لە جومگەكان بزيون (دەكرينەو و دادەخرين) وەك ريزەى دەرگا. بۆ نموونە جومگەى ئەژنۆت بەو پىگايە كاردەكەن. بەلام ھەندى لە جومگەكان پىگا بە ئىسكەكان دەدەن بە ئاراستەى زۆر دەجولین بۆ نموونە شانت بەم پىگايە كاردەكات.

✓ ئىسكەكان چۆن يارمەتى ئەندامەكانى ناوھەت دەدەن؟



## تېروانينىكى قوولتر بۇ ماسوولكه

### A Closer Look at Muscles

له چالاكى پېشودا تېبىنيت كرد كه له پھكهره ماسوولكهدا هېلى تېر و كال ههيه. له بهر ئهوه به پھكهره ماسوولكه دهلېن پھكهره ماسوولكه. هېلهكان بهشى كاراي ناو خانه ماسوولكهكانن يان پېشاله ماسوولكهكانن. درېژى ئهم پېشالانه له پھكهره ماسوولكهپه كدا دهگنه ۳۰ سم. له ههنديك ماسوولكهدا زياتر له ۲۰۰ پېشالى به يهكهوه نووساو به شېوهى گورزه ههيه.

به لام پېشاله لووسهكان هېليان تېدانپيه. كه له ديوارى ههنديك له ئه ندامه كاندا هه ن وهك گه ده و پېخولهكان و بۆرپيهكانى خوین و ميزلدان. لووسه ماسوولكه كاردهكات به پېگاي گرژبوون و خاوبوونهوهى له سه رخو. پېشالهكانى لووسه ماسوولكه له پېشالى پھكهره ماسوولكه كورت ترن.

پهيكهره ماسوولكه  
Skeletal Muscle

لووسه ماسوولكه  
Smooth Muscle

دله ماسوولكه  
Cardiac Muscle

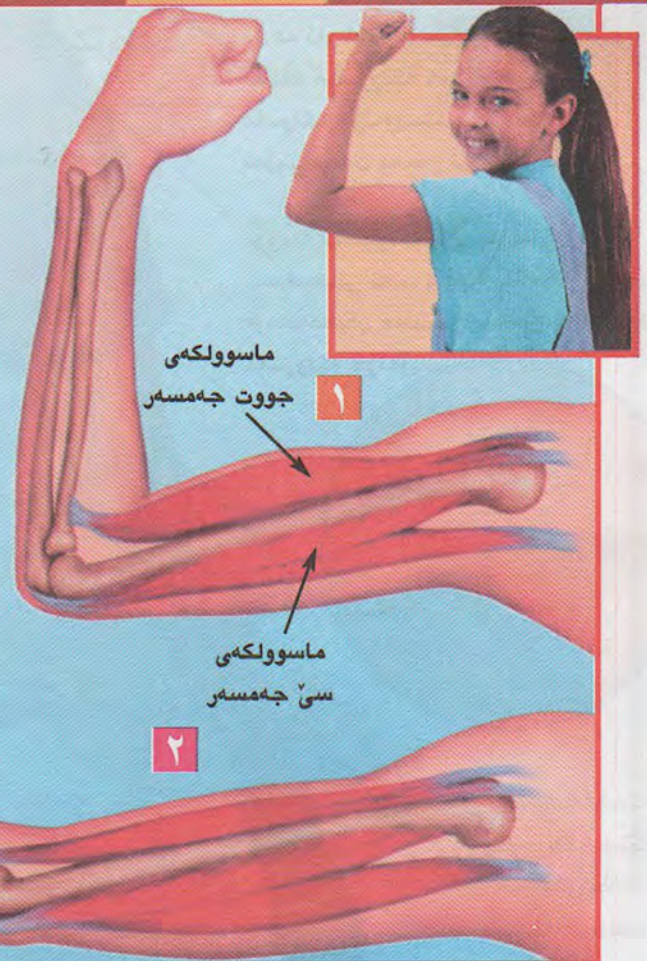
## تېشكيك له سه ر بابه ته كه

### جوولهي بالهكان Arm Movement

ماسوولكه جووت سه ر و سى سه رهكان پېكهوه كاردهكهن بۇ جوولاننى باسك. وه ههردووكيان به نېسكى باسكهوه له لايهكهوه به نېسكى بازوو له لايهكى ديكهوه به ستراون. ماسوولكهى جووت سه ر دهكهويته بهشى پېشهوهى بازوو. به لام ماسوولكهى سى سه ر دهكهويته بهشى دواوهى بازوو.

۱ كاتيک ماسوولكه جووت سه ر كه گرژ دهبيت ههردوو نېسكهكهى باسك رادهكېشريت. بۇ نهوهى نهو دوو نېسكه پاكېشريت پيوسته ماسوولكهى سى سه ر خاوبېتتهوه بهم جوړه بال دهنوشتتتهوه.

۲ بۇ نهوهى بال دريژ بېتتهوه ماسوولكهى سى سه ر گرژ دهبيت و ماسوولكهى جووت سه ر خاوبېتتهوه بهم جوړه بال شېوهى رېك وهردهگرېت.





## بەستنه وەكان



بەستنه وە بە بىر كارىيە وە



### ليكدانى ژماره تەواو وەكان

ژمارەى لىدانى دلت لە خولەكىدا بژمىرە،  
ئەمە تىكرایى لىدانى دلتە. ئەم تىكرایىيە  
بەكار بەینە بۆ ژماردن لىدانى دلت لە  
ماوەى كاتزمىرىك و لە ماوەى پۆژىكا.

بەستنه وە بە دروستىيە وە



### خۆراك

بە جۆرى خۆراكە گرنگەكان بۆ  
دروستبوونى ماسوولكە و ئىسكى بەهيز  
ئاشنا بە كام جۆر لە خۆراك  
تاقىدەكەيتە وە؟ لىستىك ئامادە بكە بۆ  
ژەمىكى ئاساى، وە بۆ لىستىك ژەمە  
خىراكانى پۆژىك. بەمەرجىك لىستەكە ئەو  
جۆرە خۆراكەنى تىدايىت كە  
يارمەتيدەرن بۆ دروستبوونى ئىسكى  
بەهيز.

ماسوولكەكان لە پىشالى  
ماسوولكەبى پىكدىن  
بە شىوەى گورزە.

لە دلتە ماسوولكە مىلدار ەهەيه،  
بەلام لە پەيكەرە ماسوولكە كەمترن. دلتە  
ماسوولكە دىوارى دلت پىكدەهينن لەگەل ئەوەى  
ئەم ماسوولكەيه گرژ دەبىت و خاوە دەبىتە وە بەبى  
وەستان كەچى بە هىچ جۆرىك ماندوو نابىت.

✓ كام جۆر لە ماسوولكەكان مىلدار نين؟

### پوخته Summary

لەش لە چەند بەشىكى بنچينەبى پىك دىت كە بە ەەر  
يەكەيان دەوترىت خانە. خانەكان بە يەكگرتىيان شانە  
پىكدەهينن وە بە يەكگرتنى شانەكان ئەندام پىكدەهينن  
وە بە يەكگرتنى ئەندامەكان كۆئەندامەكانى لەش  
پىكدەهينن. ئىسكە كۆئەندام و ماسوولكە كۆئەندام پىكە وە  
كاردەكەن بۆ جۆلاندىنى لەش.

### پىداچوونە وە Review

۱. يەكە پىكەينەرە بنچينەبىيەكانى لەشى زىندە وەران  
چىيە؟
۲. چۆن ئىسكە كۆئەندام و ماسوولكە كۆئەندام كاردەكەن  
بۆ جۆلاندىنى لەش؟
۳. كام جۆر لە ماسوولكەكان بەبى وەستان كاردەكەن؟
۴. بىر كەردنە وەى رەخنەگرانە بۆچى خۆويستانە  
ناتوانين دەست بەسەر كارى لووسە ماسوولكە  
دابگرين؟
۵. ئامادەكارى بۆ تاقىكرەنە وە \_\_\_\_\_ ئىسكەكان  
دەجولینن بە ئاراستەى جياواز.
- أ. ماسوولكەكان بە جوت ب. لووسە ماسوولكەكان  
ج. دلتە ماسوولكە د. خانەكان



## تېكۆلەنە



### Breathing Rates تېكۆلەنە

#### ئامانچى چالاكېيەكە Activity Purpose

تېكۆلەنە ھەناسەدانت، لەو كاتەى بە چالاكېيەكە ھەلدەستىت جىاوازە لە تېكۆلەنە ھەناسەدانت لەو كاتەى كە دانشتوويت. ئەم تېكۆلەنە دەگۆرپىت لەو كاتەى لە پۇلدا دەپۆيت يان لە شەقامدا. لەم چالاكېيەدا تېكۆلەنە ھەناسەدان دەپۆيت دواى ھەلسانت بە سى چالاكى جىاواز.

#### كەرەستەكان Materials

■ سەعاتىكى كاتگرە يان سەعاتىكى مىلى چركەى ھەبىت.

#### ھەنگاۋەكانى چالاكېيەكە Activity Procedure

- 1 خشتەيەك بكيڭشە ۋەكو ئەو خشتەيەى كە لە لاپەرەى بەرامبەردايە.
- 2 لە كاتى دانىشتىندا ژمارەى ھەناسەدانت لە خولەكىدا بژمىرە. ژمارەكە لە خشتەكەدا تۆماربەكە.
- 3 لە شوپنى خۆت ھەلسەۋە بۆ ماۋەى خولەكىك بچوولى. ئەژنۆت بەرزكەرەۋە تا ئەۋەندەى دەتوانىت. لەگەل ۋەستاندا ژمارەى ھەناسەدانت لە خولەكىكدا بژمىرە، ژمارەكە لەسەر خشتەكە تۆماربەكە.

▶ مەلەكردن مەشقىكى دروستىە بۆ ھەر يەك لە كۆنەندامى ھەناسە و كۆنەندامى سووران.



## ۲ ۋانەى

### چۆن كۆنەندامى

### ھەناسە و

### كۆنەندامى سووران

### كاردەكەن؟

### How Do the Respiratory and Cicularatory Systems Work?

لەم ۋانەيەدا...

لەيدەكۆلەيەۋە



لە تېكۆلەنە ھەناسە

فېرى



بەشەكانى كۆنەندامى

ھەناسەو كۆنەندامى

سوورى خوين دەبىت

زانست دەبەستىتەۋە



بە بىركارىيەۋە





وېنەى ۱

۴ بحەسىۋە بۇ ماۋەى چەند خولەككە، پاشان لە شوئىنى خۇتدا بۇ ماۋەى خولەككە ھەلبەزىن بكة. ۋە لەگەل ۋەستاندا ژمارەى ھەناسەدانت لە خولەككە بژمىرە. ژمارەكە لەسەر خشتەكەدا. تۆمارىكە (وېنەى ۱).

۵ وېنەىيەكى ھىلكارى بكيىشە لەسەر شوۋەى ستوونەكان بۇ ئۈۋەى دەرى بخەيت كە چۆن ھەناسەدانت دەگۆرپت لە ھەر چالاككەدا.

چالاكى	ژمارەى كەرەتەكانى ھەناسەدان
لە دانىشتندا	
دواى جوولان بۇ ماۋەى	
يەك خولەك	
دواى ھەلبەزىنەۋە بۇ	
ماۋەى يەك خولەك	

## دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. لە كام چالاكيدا پىۋىستىم بە كەمترىن ژمارەى كەرەتەكانى ھەناسەدان ھەيە؟ لە كام چالاكيدا پىۋىستى بە زۆرتىن ژمارەى كەرەتە ھەناسەدان ھەيە؟

۲. چى دەرئەنجام دەكەيت دەربارەى تىكرپاى ھەناسەدان لە تىروانىنت بۇ ئەنجامى چالاككەكان؟

۳. چۆن زاناكان كاردەكەن زاناكان بە يەكجار لە پىۋانەكردنى شتىكى ديارىكراۋ ۋاز ناھيىن. تۆ چى دەكەيت بۇ دلىابوونت تا بزانىت پىۋانەى تىكرپاى ھەناسەدانت راستە.

لىكۆلىنەۋەى زياتر ئايا تىكرپاى ھەناسەدانت زىاد دەكات ئەگەر كاتى مەشقردنەكەت زىاد بكات؟ گریمانك دابنى دەربارەى پەيوەندى نىۋان ھەناسەدان ۋ دريژى كاتى مەشقردن. پاشان پلانى تاقىكردنەۋەىيەك دابنى ۋ بەجىبەيىنە بۇ ھەلسەنگاندنى گریمانەكە. لەۋانەيە ئارەزوۋى دروستبۈۋى بىرۆكەيەك بكةيت

لەسەر بەجىبەيىنانى ئەم چالاككە، ھەرەك جوولانەۋەت لە شوئىنى خۇتدا بۇ ماۋەى دوو خولەك پاشان ھەناسەدانت سەرژمىر بكةيت، ۋە لە شوئىنى خۇتدا ھەلبەزىنەۋە بكةيت بۇ ماۋەى دوو خولەك ۋ پاشان سەرژمىرى ھەناسەدانت بكةيت.

### كارامەتتە كىرەتەكانى زانست

ۋا پىۋىست دەكات كە  
پىۋانەكان دووبارە بكةيتەۋە.  
زاناكان ھەمىشە زياتر لە  
كەرەتەك پىۋانە دەكەن  
ئەۋىش بۇ دلىابوونت لە  
پاستى پىۋانەكە. پاشان  
بەروردى نىۋان كۆمەلەى  
پىۋانەكان دەكەن بۇ گەپان بە  
شوئى شىۋازى تايىبەت يان  
ھەلەى چاۋەرۋانكراۋ.





# كۆئەندامى ھەناسەو كۆئەندامى سووران The Respiratory and Circulatory Systems

## كۆئەندامى ھەناسەدان The Respiratory System

خانەكانى لەشت پېۋىستىيان بە ئۆكسىجىنە بۇ ئەۋەى كارىكەن. لە كاتى ھەناسە ۋەرگرتىدا تۆ ئەۋ ئۆكسىجىنە كە خانەكانت پېۋىستىيان پېيەتى ۋەردەگريت. لەبەر ئەۋەى خانەكانت فرمانەكانيان بەجىدەھيىن، ئەۋا دوانۆكسىدى كارىۋن دەدەنەۋە. لەۋ كاتەى ھەناسە دەدەيتەۋە لەۋ دوانۆكسىدى كارىۋنەى كە خانەكانت دەيدەنەۋە پزگارت دەبىت. لەۋ چالاكىيەى پېشەۋە كە بەجىتەھيىناۋە بۆت دەرکەۋت كە تىكپرايى ھەناسەدان زىاد دەكات كاتىك كە لەشت ئىشى زياتر بكات، چونكە ماسۋلكەكانت پېۋىستىيان بە ئۆكسىجىنى زياتر ھەيە كاتىك ئەركى گەرەتر بەجىدەھيىن.

ھەرۋەھا برى گەرەتر لە دوانۆ كسىدى كارىۋن دەدەنەۋە. تۆ بە خىراتر ھەناسە دەدەيت بۆ ئەۋەى ئۆكسىجىنى زياتر دەست بکەۋىت ۋ لە دوانۆكسىدى كارىۋنى زياتر پزگارت بىت.

▼ كۆئەندامى ھەناسە ئۆكسىجىن بۆ لەش دەگۈزىتەۋە.

خوينبەر

سىيەكان

بۆرى ھەۋا

بناسە

• ئەۋەى ھەناسەدان بۆ

لەشى دەكات

• بۆچى خوين بۆ

خانەكانى لەش گرنكە

زاراۋەكان

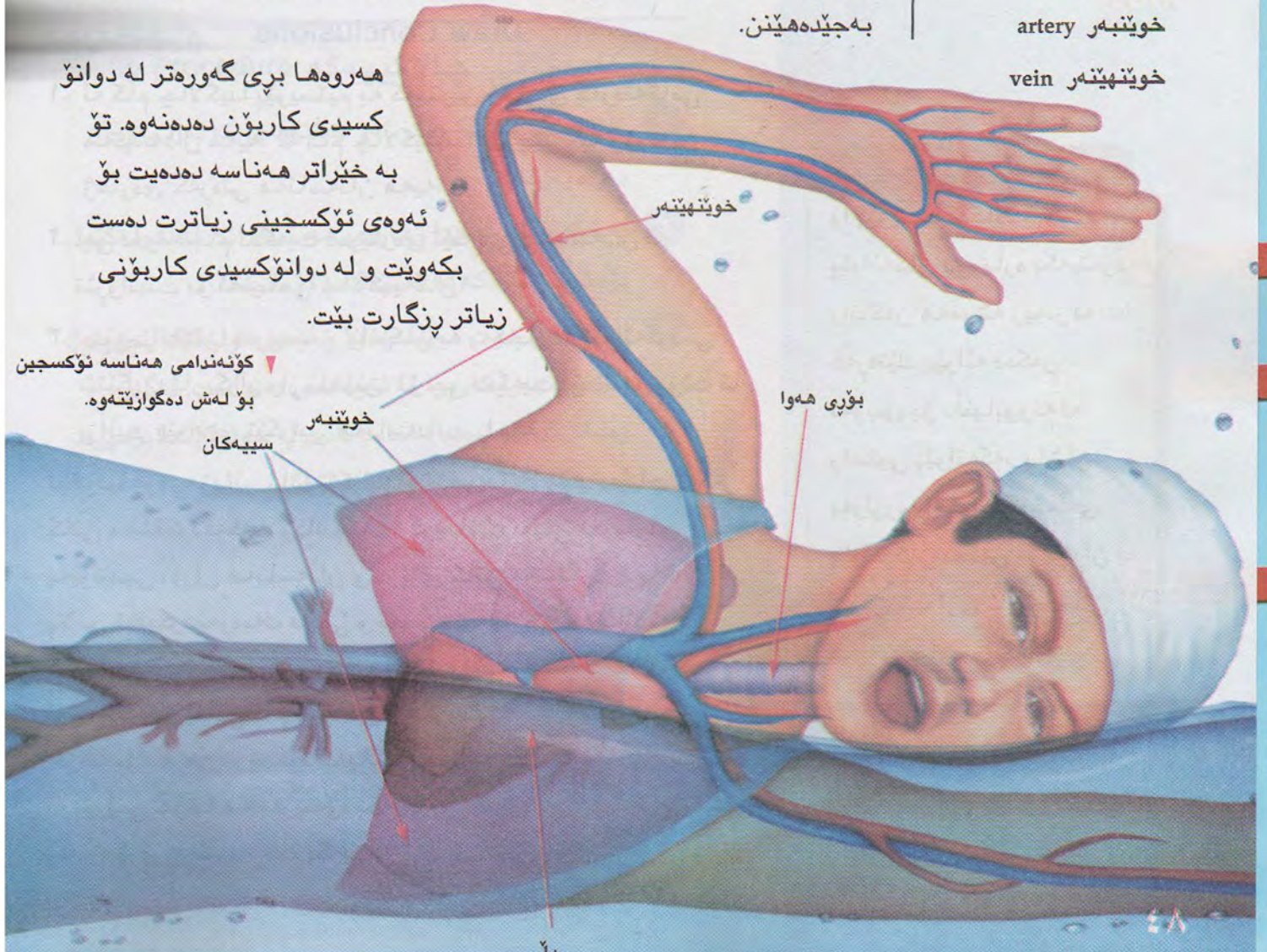
سىيەكان lungs

موو لوولەكانى خوين  
capillary

دل heart

خوينبەر artery

خوينبەر vein





**سییه‌کان** دوو ئەندامی سەرەکی کۆئەندامی هەناسەن. هەوا لە پێگای لووت و دەمەوە دەچێتە ناو لەشتەو. بە بۆری هەوا دا تێپەر دەبێت تا دەگاتە سییه‌کان. لە هەناسە وەرگرتندا سنگت فراوان دەبێت و سییه‌کانت پڕ دەبێت لە هەوا. بۆری هەوا لقی لێدەبێتەو بۆ دروستکردنی تۆپکی لۆولەیی لە سییه‌کاندا. ئەو تۆپە لۆولەیییە لە لقه‌کانی درەخت دەچێت. ئەم لقانە بەرەبەرە بچووک دەبنەو بە توورەکی هەوایی کۆتاییان دیت. بە دەوری توورەگە هەوایییەکاندا (سیکلدانۆچکە) وردە لۆولەیی خۆینی هەیه کە پێیان دەلێن **مولولولەیی خۆین**. دیواری مولولولەکانی خۆین و توورەکی هەوایییەکان زۆر تەنکن. ئۆکسجین بە ئاسانی تێپەردەبێت بە دیوارەکانیاندا لە توورەکی هەوایییەکانەو بۆ ناو خۆینی مولولولەکان، وە دوانۆکسیدی کاربۆنیش بە ئاراستەی پێچەوانە لە خۆینی مولولولەکانەو دەگوازرێتەو بۆ هەوای ناو توورەکی هەوایییەکان.

✓ **دوو ئەندامە سەرەکییەکی کۆئەندامی هەناسە چین؟**

## کۆئەندامی سووران The Circulatory System

مولولولەکانی خۆین کە دەوری توورەکی هەوایییەکان دەدەن لەناو سییه‌کانت بەشێکن لە کۆئەندامی سوورپی خۆین. ئەم کۆئەندامە دڵ و هەموو لۆولەکانی خۆین دەگرێتەو، واتە ئەو لۆولانەی خۆینیان پێدا تێپەردەبێت. فرمانی کۆئەندامی سوورانی خۆین، گواستەوێ خۆینە بۆ هەموو خانەکانی لەش.

**دڵ** ئەندامێکی ماسۆلکەیییە پال بەخوینەو دەنێت بە ناو لۆولەکانی خۆیندا بۆ هەموو بەشەکانی لەش. قەبارەی دڵ ئەوەندە قەبارەی مشتە کۆلەت وایە، بەلام بەهێزە و بەردەوام کاردەکات، تەنها لە نیوان دوو تریەدا دەحەسێتەو.

خۆین لە دڵەو دەردەچێت بە هۆی چەند لۆولەیه‌کەو دەردەچێت کە پێیان دەوترێت **خوینبەر**. خوینبەرەکان لقیان لێ دەبێتەو و بە ناو هەموو لەشدا بلأودەبنەو. بەرەبەرە بچووک دەبنەو تا دەبنە مولولولە وردەکانی خۆین. مولولولەکان خۆین بۆ هەموو خانەکانی لەشت دەگوازنەو، لەویدا ئۆکسجین لە خۆینەو دەچێتە خانەکانی لەشەو و بە پێچەوانە دوانۆکسیدی کاربۆنیش لە خانەکانەو دەچێتە ناو خۆین.



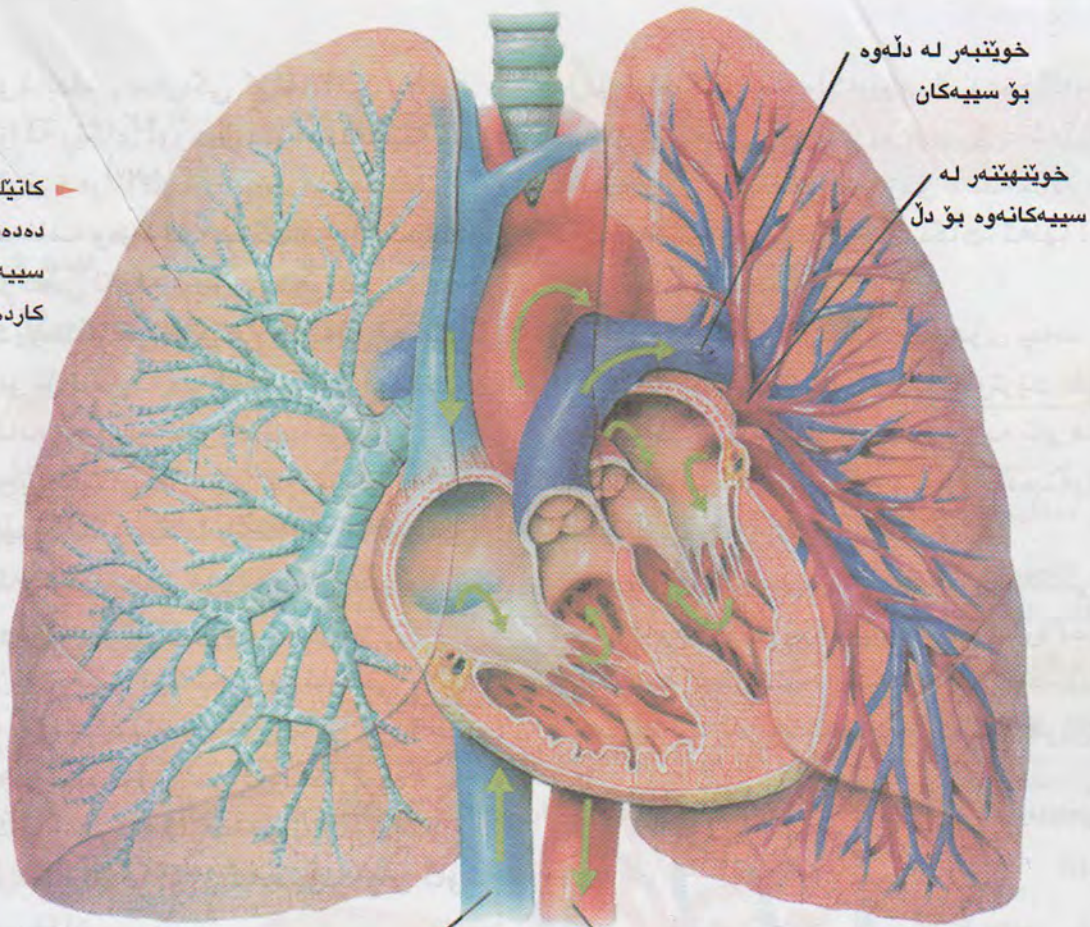
خۆین لە دڵەو دەردەچێت بەناو خوینبەرەکاندا. خوینبەرەکان لقیان لێ دەبێتەو ورد دەبنەو تا دەبنە مولولولەکانی خۆین. پاشان خۆین دەگرێتەو بۆ دڵ بە هۆی خوینبەرەکان.

دوای ئەوەی خۆین بە مولولولەکانی خۆیندا تێپەردەبێت دەچێتە خوینبەرەکان. **خوینبەرەکان** لۆولەیی گەورەن خۆین بەرەو دڵ دەگرێنەو.

✓ **کام بەش لە کۆئەندامی سوورانی خۆین پال بە خۆینەو دەنێن بۆ هەموو بەشەکانی لەش؟**



▶ كاتېك ھەناسە  
دەدەيت دىل و  
سىيەكانت پېكەوۋە  
كاردەكەن.



لاى راست

خوينھېتەر لە  
لەشەوۋە بۇ دىل

خوينھېتەر بۇ لەش

لاى چەب

## دىل و سىيەكان پېكەوۋە كاردەكەن

### The Heart and Lungs Works Together

خوين بە يەك ئاراستە بە دىلدا تېپەر دەبىت. ئەو  
خوينەى لە سىيەكانەوۋە دەگەرپتەوۋە دەچىتە ژوورى  
سەرەوۋەى لاي چەپ، پاشان ماسوولكەى ئەو ژوورە  
گرژ دەبىتەوۋە بۇشايى ناو ژوورەكە بچووك دەبىتەوۋە و  
خوينەكەى لى دەردەچىت، ئەو تاكە شوپنەى كە  
خوينەكەى بۇ دەچىت ژوورى خوارەوۋەى لاي چەپە.  
ئەم ژوورە ترومپاي سەرەككەى كە پال بەخوينەوۋە  
دەنيت بۇ ھەموو بەشەكانى لەش. كاتېك ئەم ژوورە  
پردەبىت لە خوين، ئەویش بەھىز پال بە خوينەكەوۋە  
دەنيت بۇ دەرەوۋەى دىل بۇ ناو گەرەترىن خوينبەر  
ئەویش ئەو خوينە دەبات بۇ ھەموو بەشەكانى لەش  
كە ھەلگىرى ئوكسىجىنە بۇ خانەكانى لەش و  
دوانوكسىدى كاربۇن لە خانەكانەوۋە وەردەگرىت  
پاشان دەگەرپتەوۋە بۇ دىل.

دىل لەگەل سىيەكاندا كار دەكات بۇ بردنە  
ژوورەوۋەى ئوكسىجىن بۇ ناو لەشت و دەرکردنى  
دوانوكسىدى كاربۇن لىوۋەى. لەوكتەى ھەناسە  
دەدەيت خوين لە سىيەكانتەوۋە ئوكسىجىنى پاك  
وەردەگرىت، پاشان ئەو خوينە بەرەوۋە دىل دەگوازىتەوۋە  
ئەویش پالى پىوۋە دەنيت بۇ بەشەكانى دىكەى لەش.  
لە دىلدا چوار ژوور ھەيە ھەريەكەيان وەك  
ترومپايەك كاردەكەن. ئەم ژوورانە نايەلن ئەو  
خوينەى دەچىتە دىلەوۋە تىكەل بىت لەگەل ئەو  
خوينەى لە دىلەوۋە دەرەچىت. لە نيوان ھەردو  
ژوورى لايەكى دىلدا كونىك پىكيان دەگەيەنيت كە بە  
زمانە داپۇشراوۋە وتەنھا بە يەك ئاراستە دەكرىتەوۋە.  
زمانەكە دادەخرىت كاتېك ژوورەكە پردەبىت لە خوين.





### زانیا رییه کان روونکهره وه

زانینی تیگرای تیپه ی سروشتی یارمه تیت  
دهدات که وا خوت رابهینی به شیوهیه کی  
بیوهی و دروستی، لهو کاته ی مه شقی  
وهرزشی دهکیت پیویسته ترپه ی دلت له  
نیوان تیگرای بهرزو نزمیدا بمینیته وه.

#### تیگرای تیپه ی دلت له کاتی مه شقکردندا

تهمه ن به سال	که مترین سنوور	به رترین سنوور
۸	۱۲۷	۱۸۰
۹	۱۲۶	۱۷۹
۱۰	۱۲۵	۱۷۸
۱۱	۱۲۴	۱۷۷

له لای کی به رترین سنوور تیپه له  
کاتی مه شقکردنی زوردا ده بیت. لای  
گه نجیکی ته مه ن ۱۳ سال یان گه نجیکی  
ته مه ن ۱۱ سال؟ بۆچی؟

ئه و خوینه ی دهگه ریته وه بۆ دلت ده چیته ژووری  
سه ره وه ی لای راست. ماسوولکه کانی ئه م ژووره پال به  
خوینه وه ده نی ن بۆ ژووری ژیر خوی. ژووری ژیره وه ی  
لای راست پال به خوینه وه ده نی ت بۆ سییه کان. ئه و کاته  
دوانۆکسیدی کاربونی ناو خوی ن ده رده چی ت و بریکی  
زیاتر له ئۆکسجین ده چی ته ئه و خوینه ی که ئاماده یه بۆ  
گه شتیکی نوی به ره و دلت. دووباره له دله وه پالی پیوه  
ده نی ت به ره و به شه کانی له ش.

✓ **چی واده کات که خوی ن له دلتا به یه ک**  
**ئاراسته بروات؟**

### پوخته Summary

سییه کان ئه و جووته ئه ندامه ن که له ش بۆ  
هه ناسه دان به کاریان ده نی ن. هه ناسه دان ئالوگۆری  
دوانۆکسیدی کاربونی که له خانه کانه وه ده رده چی ت به و  
ئۆکسجینه ی که پیویستی پییه تی. خوی ن گازه کان به  
ناو لوله کانی خوی ن ده گوازیته وه بۆ خانه کان و  
لیشیان وهرده گریته وه. دلت پال به خوینه وه ده نی ت به ره و  
به شه کانی له ش.

### پیداچوونه وه Review

۱. بۆچی ئالوگۆری گازه کان له نیوان خوی ن و تووره که  
هه واییه کاندای کاریکی ئاسانه؟
۲. کام جور لوله ی خوی ن له دله وه خوی ن ده گویزیته وه؟
۳. کام جور لوله ی خوی ن له ناو سییه کاندای یارمه تی  
له ش دهدات بۆ وهرگرتن و ده رکردنی گازه کان؟
۴. **بیرکردنه وه ی ره خنه گرانه** چی پوو دهدات ئه گهر  
ئه و خوینه ی ده چی ته دله وه تی که ل بووایه له گه ل ئه و  
خوینه ی لیی ده رده چی ت؟
۵. **ئاماده کاری بۆ تاقیکردنه وه** کام له مانه ی خواره وه

یه کی که له پاشه پۆی خانه کان؟

ا. خوی ن ج. ئۆکسجین

ب. ناو د. دوانۆکسیدی کاربونی



پیداچوونهوهی زاراوهکان

Vocabulary Review

ئهم زاراوانه‌ی خوارهوه به‌کاربه‌ینه بو پ‌کردنهوهی رسته‌کان له ۱ بو ۶ که لاپه‌ره‌ی تو‌مارکراو نیوان ( ) شوینی زانیارییه‌کانت نیشان د‌دات که له‌وانه‌یه پیو‌یستت پی ه‌بی‌ت له به‌نده‌که‌دا.

شانه (۴۲) سییه‌کان (۴۸)

ئ‌ندام (۴۲) موولووله‌ی خوین

دل‌ه‌ماسوولکه (۴۳) (۴۸)

لووسه‌ماسوولکه (۴۳) دل (۴۹)

په‌یکه‌ره ماسوولکه خوینبه‌ره (۴۹)

(۴۴) خوینته‌یه‌ره (۴۹)

۱. خوین یه‌که‌م جار له دل د‌رده‌چ‌یت به‌ناو

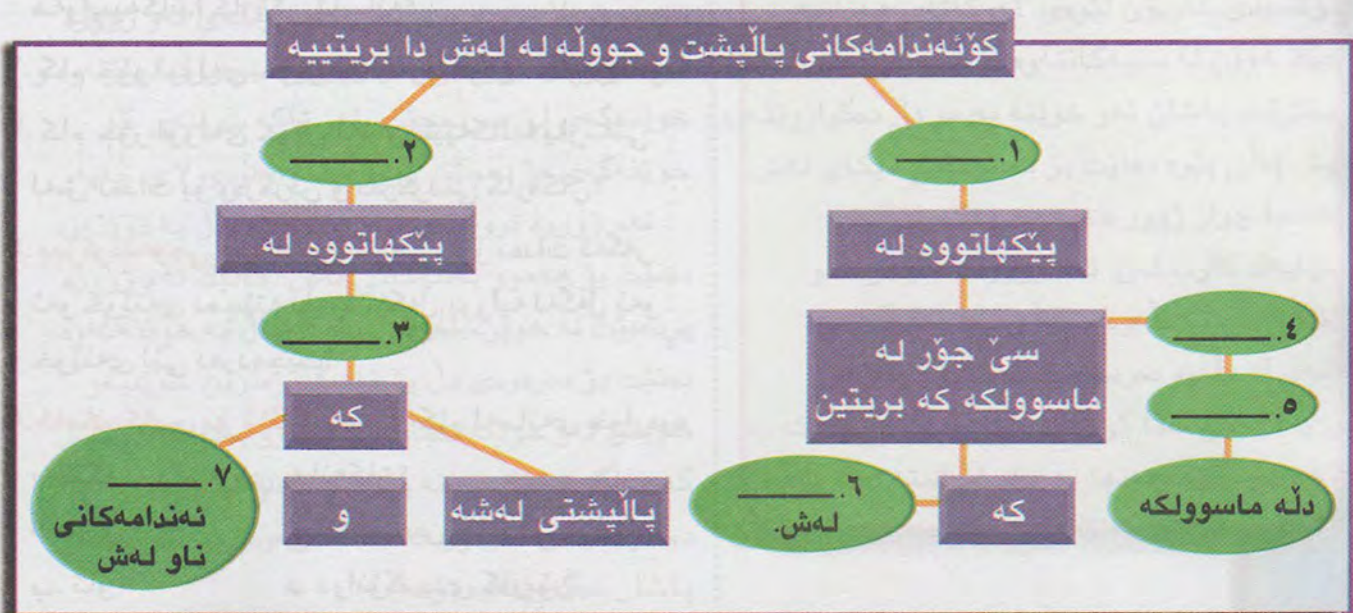
ده‌گاته له‌ش، پاشان به‌ناو

ده‌روات و پاشان ده‌گه‌ر‌یت‌ه‌وه بو دل به‌ناو

۲. \_\_\_\_\_ ئه‌و ئ‌ندامه‌یه که پال به خوین‌هوه ده‌نی‌ت.
۳. \_\_\_\_\_ جووت ئ‌ندامی سه‌ره‌کین له کوئ‌ندامی ه‌ناسه‌دان‌ه‌وه.
۴. \_\_\_\_\_ کو‌مه‌له‌ خانه‌یه‌کن له ه‌مان جو‌ردا.
۵. \_\_\_\_\_ پی‌که‌اتووه له شانه‌ی جیاواز که پی‌که‌وه کارده‌کن بو به ئ‌ه‌جام گه‌یاندنی فرمانی‌کی دیاریکراو له له‌شدا.
۶. سی جو‌ره ماسوولکه له له‌شدا ه‌ن که بریتین له: \_\_\_\_\_

به‌ستنه‌وه‌ی چه‌مه‌که‌کان Connect Concepts

چه‌مه‌که‌کانی به‌نده‌که به‌کاربه‌ینه بو ئ‌ه‌وه‌ی نه‌خشه‌ی چه‌مه‌که‌کانی تی‌گه‌یشتنی خواره‌وه ته‌واوب‌که‌یت.





## Critical Thinking بىر كىرىمىدە پەننىيە

1. بۇچى دىل لە لووسە ماسوولكە پىك نايەت؟
2. كام كۆئەندامى لەش، راستەوخو كارىگەرى تىدەكرىت بە جگەرەكيشان؟ باسى بكة.

## پىداچوونەوئە كارامەيىيە كىرەيىيەكانى زانست

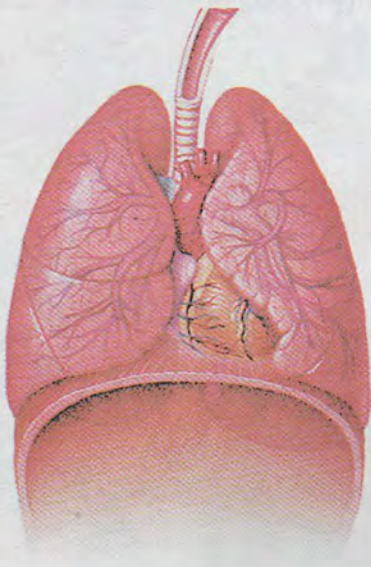
### Process Skills Review

1. بە دوای كام سيفەتدا دەگەرپىت ئەگەر ويستت بەراوردى ئىسكەكانى لەشى مروف بكةيت؟
2. چۆن ژمارەى كەوتنى قەلەمى قوتابىيەكان دەژمىرى لە ماوئە وانەيەكدا؟
3. لە پىشپرەكپىيەكى تايبەتيدا بۇ ديارىكردى كەسى براو، چىت پىويستە كە بىزانىت بۇ پىشپىنىيەكەت؟

## هەلەسەنگاندى بەجىيەتەن

### Performance Assessment

- نمونهى كۆئەندامى هەناسە
- لەگەل هەئالەكتدا نمونهيەكى بچوك يان
- هەلواسراوئەك دروست بكة كە تايادا نيشانى بەدەيت
- چۆن كۆئەندامى هەناسەت كاردەكات.



## دەنيابوون لە تىگەيشتن

### Check Understanding

پىتى هەلەژاردەى گونجاو بنووسە.

1. ماسوولكەكانى قاچ كە بەكارىان دەهينيت لە كاتى بەرزكردەوئەى سندوقىكدا برىتين لە

- أ. لووسە ماسوولكە ج. ماسوولكەى خۆنەويست
- ب. پەيكەرە ماسوولكە د. دله ماسوولكە
2. لەكاتى وەرژشدا لەشت پىويستى بە برى زياتر لە \_\_\_\_\_ هەيە، لەبەر ئەو بە خىرايى هەناسە دەدەيت.
- أ. ئوكسىجين ج. دوانوكسىدى كاربۆن
- ب. ئاو د. خىرايى

3. لەكاتى رۆيشتنى خوين بە \_\_\_\_\_ ئالوگۆرى ئوكسىجين و دوانوكسىدى كاربۆن دەكرىت.
- أ. خوينبەرەكان ج. دىل
- ب. خوينهينەر د. موولوولەى خوين

4. ئەو خانانەى كە يەك جۆرن و پىكەرە كارەكەن \_\_\_\_\_ پىك دەهينن.

- أ. دىل ج. ئەندام
- ب. شانە د. كۆئەندام

5. ئەو كۆئەندامەى كە پاراستنى ئەندامەكانى ناوئەوئەى لە ئەستۆيە وەك دىل و سىيەكان برىتييە لە \_\_\_\_\_ .

- أ. ماسوولكە كۆئەندام ج. ئىسكە كۆئەندام
- ب. كۆئەندامى هەناسە د. خوينبەرەكان



# چالاكى بۇ مال يان قوتابخانه

## ئەو بۇيە ماددانه چين كه له پرووهكدا هەن؟

پەنگى پرووهكهكان

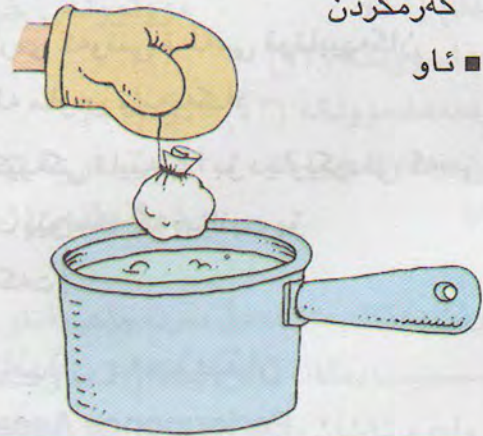
### هەنگاوهكان

- 1 كەسكى گەورە هەردوو دەفرى كولاندنەكە بەكار دەهێنى  
بۇ كولاندنى تويكى پيازى سوور و چەوئەندەرەكە هەر  
يەكەيان لە دەفرىكا بۇ ماوهى ۲۰ خولەك.
- 2 پارچە قوماشە لۆكەيىيەكە بە دەزويەك توند بېستەو  
تاکو دەبێتە گورزەيەك، بەشێك لە دەزووێكە بۇ هەلگرتنى  
پارچە قوماشەكە بهێڵەو.
- 3 دەستكێش بەكار بهێنە، قوماشەكە بە دەزووێكە هەلبگرە  
بۇ ماوهى ۵ خولەك. وازى لیبێنە پارچە قوماشەكە سارد  
دەبێتەو، پاشان بیکەرەو تاکو وشك دەبێتەو.

### دەرئەنجام

پارچە قوماشەكە كام پەنگى وەرگرت؟ بەراوردی پارچە  
قوماشە تايبەتەكەت بکە لەگەڵ پارچە قوماشێكى تر كە لە  
دەفرى دووهدا پەنگ كراوە لە چیدا هەردوو پارچە  
قوماشەكە جياوازن؟

- كەرەستەكان
- پارچەيەك
  - چەوئەندەر
  - تويكى وشكى
  - پيازى سوور
  - دوو دەفرى
  - گەرمکردن
  - ئاو
  - دەزوو
  - پارچە قوماشى
  - لۆكەى سپى
  - دەستكێشى فرن



## چۆن ماسوولكەى جووت جەمسەر كار دەكات؟

نموونهى ماسوولكه

### هەنگاوهكان

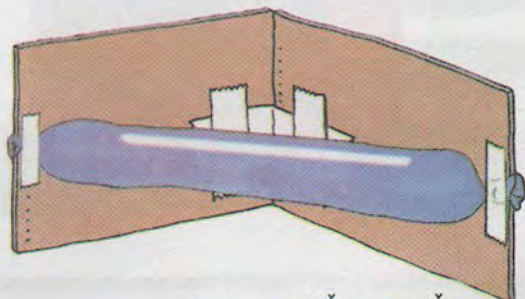
### كەرەستەكان

- 1 شریته لکێنەرەكە بەکار بهێنە بۇ بەيەكەو بەستنى  
هەردوو بۆردەكە بە شێوێ جومگە.
- 2 فوو بکەرە مێزڵدانەكە تاکو نزیکەى چواریهكى  
قەبارەكەى.
- 3 دەزووێكە بەکار بهێنە بۇ بەستنى هەردوو سەرى  
مێزڵدانەكە بە لیواری هەردوو بۆردەكە.
- 4 ئەو نموونەيەى كە دروستت كردوو بیکەرەو و دايبخە.
- 5 تيبينيهكانت تۆماربکە.

### دەرئەنجام

ليکچوونى ئەم نموونەيە لەگەڵ ماسوولكەى جووت سەر و  
هەردوو ئىسكى بازوو باسك باس بکە.

- دوو بۆرد نزيكەى (۲۵ سم × ۵ سم) بێت
- شریته لکێنەر
- مقەست
- مێزڵدانى درێژکۆلە
- دەزوو

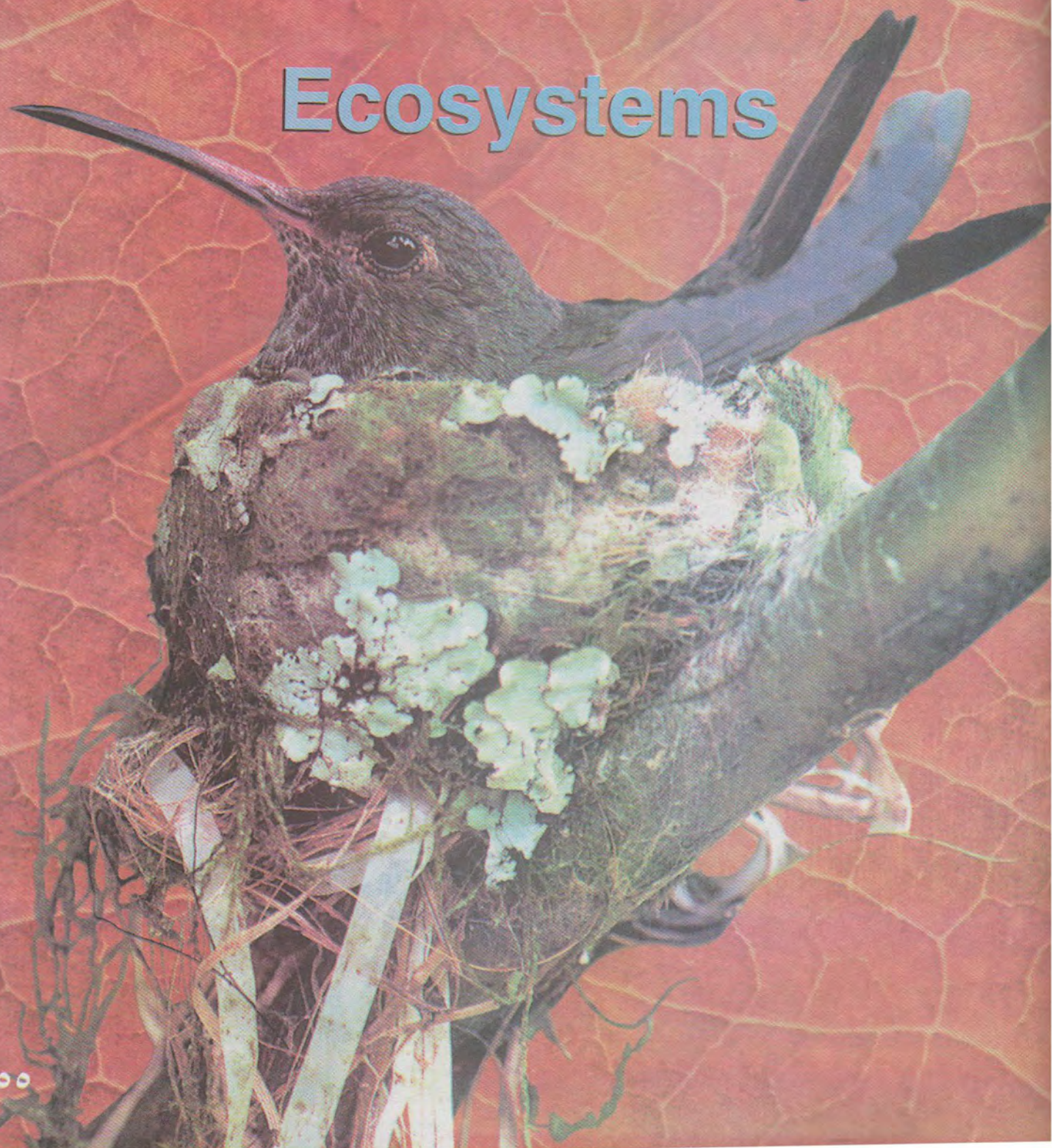


بالۆن = مێزڵدان = دەبەدە



# سیستمه ژینگه‌ییه‌کان

Ecosystems





## سیستمه ژینگه‌ییه‌کان Ecosystems



به‌ندی ۱

تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی سیستمه ژینگه‌ییه‌کان .... ۵۸

Ecosystems properties

پاراستنی سیستمه ژینگه‌ییه‌کان ..... ۷۸

Protecting Ecosystems

به‌ندی ۲

چالاک‌ی بو مال یان قوتابخانه ..... ۹۶

Activities for Home or School

پروژه‌ی

یه‌که‌ی

گۆپانی ژینگه‌و گه‌شه‌ی پرووه‌ک

Environmental Changes and Plant Growth

ژینگه‌ی زنده‌وهر شته زنده‌وو و نازنده‌وو‌کان ده‌گرته‌وه، ئه‌و ژینگه‌یه به شیوه‌یه‌کی به‌رده‌وام ده‌گۆریت، جارێک به‌خێرای و جارێک زۆر به‌هێواشی، تۆ ده‌توانیت هه‌ل‌سیت به‌ توێژینه‌وه‌ی ئه‌م به‌شه به‌ ئه‌نجامدانی تاقیکردنه‌وه‌یه‌کی درێژخایه‌ن تیدا ده‌ری بخه‌یت که چۆن پرووه‌که‌کان وه‌لامی گۆرانه ژینگه‌ییه‌کان ده‌ده‌نه‌وه. ئه‌مه‌ دوو پرسیاره بو ئه‌وه‌ی بیران لێکه‌یته‌وه که چۆن خاکی پیسبوو کارده‌کاته سهر گه‌شه‌ی پرووه‌که‌کان؟ هه‌روه‌ها جوهره‌کانی تری پیسبوون چۆن کارده‌کاته سهر پرووه‌که‌کان؟ پلانی تاقیکردنه‌وه‌یه‌ک دابنێ و به‌جێبه‌ینه.



# بهندی



## زاراوه كان

سیستمی ژینگه یی

کۆمه له زینده ییه کان

کۆمه لگه ی زینده یی

ئاو و ههوا

فره جووری

سویرا

# تایبه تمه ندیه کانی

## سیستمه

## ژینگه ییه کان

## Ecosystems Properties

ئایا پوژیک پرسیارکت کردوو که بوچی  
زینده وهران له ههر کوپیه ک بن ده ژین؟ درهختی  
پرتقال له بیاباندا گهشه ناکات. فیل ناتوانیت له  
جه مسهره بهستوووه کان بژیت. ههموو زینده وهران  
له توانایاندا یه خوین بگونجین لهو شویننه ی لی  
ده ژین، نه گهر نهو ناوچانه گوران، لهوانه یه هندی  
لهو زینده وهرانه تووشی ناستهنگ ببن له  
مانه وهیاند.

## زانیارییه کی خیرا

هه ندیک له زینده وهران له ناوچه یه کی بچووکدا ده میننه وه.  
پوه کی سیو شویننه که ی خو ی به جینا هیکی به درژیایی  
ژیانی. وه مشکیش له نزیك کونجه (کونه) که یه وه  
ده میننه وه. گورگ و بالنده کان سه دان کیلومتر کۆچ ده که ن  
له هه ولدان به دوا ی خۆراک و شوینی حه وانه وه دا ده گهرین.

### زینده وهران ماوه ی جه ند دوور ده که ونه وه

ماوه ی دوور که وتنه وه

زینده وهر

سفر مه تر

پوه کی سیو

۶۰ مه تر

مشک

۵۲۰ کم

گورگ

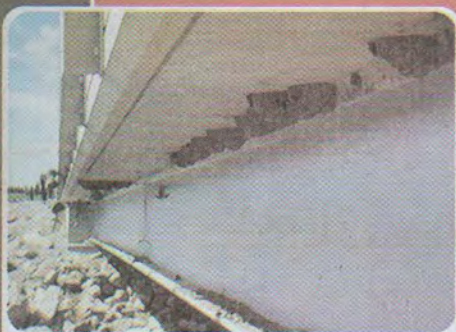
۱۶۰۰ کم

که له کیوی (به رانه کیوی)

که له کیوی (به رانه کیوی) = ایل = Caribou



## زانبارييه كى خيڭرا



بوونى پرد ھۆيەكى بېزارکردنى ئەو  
زىندە وەرەنەن لە ھەر كۆيىكەك دروست  
بكرىت. بەلام لەوانەيە ھۆيەكى ئاسانكارو  
يارىدەدەر بىت بۆ شوينى ژيانيان. بۆ  
نموونە بالندەي پەرسىلكە ھىلانە لە ژيڭ  
پردەكان دروست دەكات كە پردەكە ھىلانە  
قوپىنەكەي دەپارىزىت لە كاريگەرى باران.



كەلەكچى Caribou ماودى دوورو  
دريڭ دەپرىت بۆ گەران بەدوای خۇراك





## Ecosystems سىستىمى ژىنگەيى

### ئامانجى چالاكىيەكە Activity purpose

سىستىمى ژىنگەيى دەۋرى تۆى داۋە لە ھەموو لايەكەۋە،  
باخچەى مالەكەت سىستىمىكى ژىنگەيىيە، ھەروەھا گۆرپەپانى  
قوتابخانەكەت و پېرپەۋەكانى. تەنانتە پارچە زەۋيەكى  
بەتال سىستىمى ژىنگەيىيە. سىستىمى ژىنگەيى ھەيە لە  
ھەرشوئىنكدا، كە پروۋەك و گيانەۋەرانى ژىنگە لەگەل يەكترو  
دەۋرۋەريان كار لەيەكترو دەكەن. لەم چالاكىيەدا تېبىنى  
سىستىمىكى ژىنگەيى قوتابخانەكەت دەكەيت بۆ دۆزىنەۋەي  
چى تېدا دەژيت.

### كەرەستەكان Materials

- راستەى مەترى
- ھازىنەى گەۋرەكەر
- مالىنج (چەمچەى دەستى)
- ھەزۋو
- تەباشىر
- بزمارىكى گەۋرە

### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

- ۱ راستە مەترىيەكە بەكار بەيئە بۆ پېۋانى پروۋەريكى  
چوارگۆشە كە دريژى ھەر لايەكى يەك مەتر بېت.  
دەتوانرېت ئەۋ پروۋەرە لەسەر گيا يان چىمەنتۆى  
قلىشاۋى ديوارىك يان شۆستەيەك بېت. چىۋەي  
چوارگۆشەكە بە تەباشىر يان بە بەكارھيئانى بزمار و  
دەزۋو دياربەكە. (ويئەى أ).
- ۲ سەرنجى ناۋچە سنووردارەكە بدەۋ بەدۋاى پروۋەك يان  
ئەۋ گيانەۋەرانەى تيايدا دەژين بگەپى. ھازىنەى  
گەۋرەكەر بەكاربېئە لە توئىزىنەۋەكەتدا، ناۋى ھەموو  
ئەۋ زىندەۋەرانە توۋمار بگە كە دەيىنيت. ۋەسفى ھەر  
نيشانەيەك بگە كە نيشاندەرە بۆ بوۋنى زىندەۋەرانى تر  
لەم شوئە.

► بۆق بەزۆرى لە سىستىمى  
ژىنگەيى ناۋى دەژيت.

## سىستىمى ژىنگەيى لە چى پىكەتۋەۋە؟

### Ecosystem from What Makes Up ?

لەم وانەيەدا ...

لەيدەكۆلئىتەۋە



لە سىستىمىكى ژىنگەيى

فىرى



پىكەتۋەۋە زىندەۋەكان و

نازىندەۋەكان لە سىستەمە

ژىنگەيىيەكان دەبىت

زانست دەبەستىتەۋە



بە بىركارى و ھونەرە

جوانەكانەۋە







وینەى ب



وینەى ا

۳ چەمچەى دەستى بەکاربەھێنە لە ناوچە گىايىيەکان و گلەکاندا بۆ ھەلکەندنى پروبەرى بچووک تيايدا، پاشان بەدوای مێروو یان زیندەوهرانى تردا بگهڕێ. (وینەى ب). ئەو زیندەوهرانەى کە دەیان دۆزیتەوھ بیانژمێرە و ژمارەیان تۆماربکە و پاشان پۆلێنن بکە. دلنیا بە لە پرکردنەوھى چالەکان لە گلەکاندا.

۴ لەو شوێنانەى چیمەنتۆن یان کاشین، سەرنجى درزى دیوارەکە یان کاشیەکە بدە کە لەوانەى گلى تێدابێت یان پرووھ تێدا گەشەى کردبێت ھەرچۆرە زیندەوهرێک دەبینیت بیانژمێرە و تۆمارى بکە و پاشان پۆلێنن بکە.

۵ بەردەوام بە لەگەڵ ھەقالەکانى پۆلەکەدا بۆ پیشاندانى ئەنجامەکەت و وەسفى ناوچەى ھەلبژاردو بۆ توێژینەوھەکەت بکە. ئەو زیندەوهرانەى کە لە ناوچەکەدا دۆزیوتەوھ دیارى بکە.

## دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. ئەو زیندەوهرانەى کە لە ناوچەى توێژینەوھەکەدا دەدۆزیتەوھ

کامانەن؟ کامیان بەزۆرى ھەبوون لە ناوچەکەدا؟

۲. ئەو ناوچەى کە بۆ توێژینەوھەکە ھەلبژارد بەچى جیاوازه لە ناوچە

ھەلبژاردراوھەکانى کۆمەلە قوتابىيەکانى دى؟

۳. **چۆن زاناکان کاردەکەن** زاناکان بەزۆرى سەرنجى سیستمىکى

ژینگەى دەدەن لە کاتە جیاوازهکانى پۆژداو ھەروھەا لە ھەرزە

جیاوازهکاندا. چونکە گىانەوهرانى جیاواز دەبینرێن لە کاتە

جیاوازهکان. پێشبینى بکە لەو گىانەوهرانەى کە دەیانبینیت لە

ناوچەى توێژینەوھەکەدا لە کاتە جیاوازهکان لە پۆژدا یان لە کاتە

جیاوازهکان لە سالد.

### کارامەىيە کردەىيەکانى زانست

کاتێک سەرنجى ناوچەىکە

دەدەیت کە زیندەوهرانى

تێدابێت دەبێت بە بەردەوامى

ورىابیت. ھەندیک لە

زیندەوهران تەنھا لە کاتێکى

کورتدا دەرەکەون و ھەندیکى

تریان بە بوونى تۆ

دەرناکەون، بەلام لەوانەى

جێى پێگەىک بەجیبھێلن کە

بەلگەبێت بۆ بوونیان.





# پیکھاتہکانی سیستمی ژینگہیی

## Parts of Ecosystems

### پیکھاتہ زیندوہکانی

### سیستمی ژینگہیی Living Parts of Ecosystems

بیربکھوہ کاتیڭ که تو به تهنیشتی خانووهکه تاندا دهرۆیت کهمیڭ بوہسته سهیری زیندوهرهکانی دهوروپشتت بکهو گوئیان لی بگره. لهسهرتادا وا دادهنییت که هیچ زیندوهریڭ نییه. بهلام ئهگهر بهوردی سهرنج و تیبینی بکهیت ئهوا بو ت دهردهکهویت زیندوهران ههن. چونکه کۆمهلهکانی پرووهک و گیانهوهران شوینی ژیان بو خویان دهرۆزنهوه تهنانهت له شاره قهلهبالغهکانیشدا.

کۆمهلهی زیندوهران و ئهو ژینگهیهی تیایدا دهرژین سیستمی ژینگهیی. پیکدههینن ئهو زیندوهرانهی له سیستمی ژینگهیییدا دهرژین ههموو پیداویشتییه بنچینهیییهکانیان له ژینگهکانیانوه بهدهست دهکهویت. له ههنديڭ سیستمی ژینگهیییدا ژمارهیهکی کهم له زیندوهران دهرژین بو نمونه به تهنه میروو و پرووهکه بچووهکانن که دهتوانین بیانبینین له قلیشیکی چیمهنتۆدا، یان ئهو زیندوهرانه له قلیشهکانی زهویدا یان لیواری قلیشهکاندا دهرژین بهلام زۆر له زیندوهران له سیستمی ژینگهیی تردا دهرژین ههروهک دارستانهکان و دهریاچهکان و جۆگهکان، چونکه ئهو ژینگانه پروبهیری فراوانیان ههیه وخۆراکی زۆریان تیدایه و شوینی حهوانهوهکانیان فراوانتره. ئهم جۆره ژینگانه پیداویشتییه بنچینهیییهکانی زۆر جۆر له پرووهک و ئهو

گیانهوهرانهی تیایدا دهرژین دابین

✓ دهکلت. لهسهه پرووهک یان

گیانهوهر پیویسته بیکه ن بو

ئهوهی بتوانن له سیستمی

ژینگهیی دیاریکراودا بژین؟

ئهم پرووهک و گیانهوهرانه له سیستمی ژینگهیی

تیایدا دهرژین که پیی دهرتیرت پیزگه. لهه ژینگهیهدا

زیندوهران کارلیکدهکهن ههر یهکهیان لهگهڵ ئهوی

تردا، ههروهها لهگهڵ شته نازیندووهکانی ناو

ژینگهکه، وهک ناو و خاک و پۆشنایی خۆر.

▶ دهرختی قورمی سوور



بالندهی بهلشنون



پۆبیان

### بناسه

• پیکهاتووه بنچینهیییهکانی

سیستمی ژینگهیی

• چۆن زیندوهرانی ناو

سیستمی ژینگهیی

پیکدهخوین

### Vocabulary ژاراوهکان

سیستمی ژینگهیی

ecosystem

کۆمهله زیندوهرانییهکان

population

کۆمهلهگای زیندوهرانی

community



## كۆمەلە زىندەيىيەكان Populations

**كۆمەلە زىندەيىيەكان** كۆمەلەى يەك جۆرە

زىندەوەرە كە لە ھەمان شوڧن و كاتىكا دەرژىن.

لەوانەيە دارستانىك چەند كۆمەلە زىندەوهرىكى

فرەجورى جياوازى لە پووەك تىدا بژىت، ماسى

ھامور لەوانەيە كۆمەلەىك لە كۆمەلە ماسىيە

زىندووەكانى دەريابىت. لەوانەيە ئاسك كۆمەلەىك

بىت. لە كۆمەلەكانى ترى ناوچەيەكى بىابانى.

كۆمەلە زىندەيىيەكان لەو ژىنگانەى كە لىدەرژىن

خويان دەگونجىن ھەندى ژىنگە ھەن كە، ژيان

تياياندا قورس و گرانە، بەم شىوہيە وا پىويست

دەكات كە زىندەوهران توانايەكى نائاسايىيان

ھەبىت بۆ خوگونجاندىيان تا بتوانن بمىننەوہ. بۆ

نموونە پىژگەى پووبار شويى بەيەكگەيشتنى

ئاوى سازگارە بە ئاوى سوڧرى دەريا، كە ھەندىك

جار بىرىكى زۆر لە خويى تىدايە و ھەندى جاريش

پووەكى قورمى سوور شويى ژيان بۆ كۆمەلەى ماسى

نەھاش و بالندەى بەلشونى سڧى دابىن دەكات

بىرىكى كەم لە خويىيان تىدايە.

زۆرىيەى درەخت و پووەكەكان ناتوانن بژىن لەو

كاتەى سوڧرى ئاو دەگۆپىت. بەلام درەختى قورمى

سوور پەنگ و گەلاى ئەوتوى ھەيە كە لە خويى

پىزگارى دەكات. ئەم جۆرە گونجانە يارمەتى ژيانيان

لە ئاوى سوڧر و ئاوى سازگار وەكويەكتەر دەدات.

زاناکان سىستەمە ژىنگەيىيەكان بەپىي كۆمەلە

پووەكە سەرەككەيەكى كە تياياندا دەرژىن ناو دەنڧن

پىژگەى ئەو پووبارانەى بەزۆرى پووەكى قورمى

سوور تياياندا گەشە دەكەن ناو دەبرىن بە

زۆنگاوەكانى قورمى سوور. زۆنگاوەكان پووبەريكن

لە زەوى كە ھەردەم يان بۆ ھەندى كات تەنكاو

داياندەپۆشىت.

✓ درەختى قورمى سوور لە چيدا جياوازە

لەگەل زۆرىيەى درەختەكانى دىكەدا؟



بالندەى بەلشونى سڧى



ماسى نەھاش



## كۆمەلگا زىندەيىپەكان Communities

لە زۆربەى سىستىمە ژىنگەيىپەكاندا پۈۋەكەكان كۆمەلە زىندەيىپە سەرەككىپەكانى ئەو شۆيىنەى كە زىندەوهرانى دىكە تىدا كار لىكەدەكەن پىكەدەيىنن، لىقەكانى درەختى قورمى سوور بەسەر ئاۋەكەدا شۆپ دەبنەۋە و سەرنجى مېروۋەكان پادەكىشش بۆگەپان بەشۆيىن خۆراك و حەۋانەۋەدا. لە نىۋان پەگى پۈۋەكى قورمى سووردا كۆمەلەى ماسىيەكانى تىرناسا (قەۋاس) دەرژىن. ماسىيە تىرناساكان لە تواناياندا ھەيە بۆ بەرزى مەتر و نىۋىك ئاۋ بېرژىنن لەپۈۋى ئاۋەكەۋە بەمەش مېروۋەكان لە

لقى درەختەكان دەكەۋنە خوارەۋە و دەبنە خۆراكى ماسىيەكان. پۆل و كۆمەلەى بالندەى بەلشۆنى شىن لەنزيك تەنكاۋەكانەۋە كە پەگى پۈۋەكەكان تىاياندا گەشەى كىرەۋە خۆراك دەخۆن. لەو جىگايانەدا بالندەى بەلشۆنى شىن، ماسى و بۆق و گيانەۋەرانى بچوۋك دەخۆن. گيانەۋەرو پۈۋەكەكان پىكەۋە دەرژىن و بەپىگى جۆراۋجۆر كارلىكەدەكەن. كۆمەلگى زىندەيىپە بە ھەموو كۆمەلە زىندەيىپەكانى ئەو زىندەۋەرانە دەوترىن كە لە ھەمان شۆيىندا دەرژىن ئەو پۈۋەك و گيانەۋەرانەى پىكەۋە دەرژىن پىشت بە يەكتىرى دەبەستىن لە پىناۋى مانەۋەياندا. گيانەۋەران لە كۆمەلگەى زىندەيىپەدا پۈۋەك و گيانەۋەرانى تىر ئاۋ ژىنگەكە دەخۆن لە ھەمان كۆمەلگادا.

## تەبىئىيەت لىسەر بابەتەكە

### دروستىۋونى زۇنگاۋى قورمى سوور

#### The Formation of a Mangrove Swamp

لە سەرەتاي بەھاردا سەدان گۆلى درەختى قورم دەكرىنەۋە ۋە بەر دەگرىت. لە ئاۋ ھەر بەرىكدا تۆۋىك ھەيە. دوايى نىزىكەى دوۋمانگ لە دروستىۋونى بەرەۋە ئەو تۆۋەى كە لە ئاۋىدايە پەگ و قەدى لىۋە دەردەچىت و دەبىتە نەمام. ئەم نەمامەش كە ھىشتا بەدرەختى دايكەۋە بەندە لە توانايدا ھەيە بىژىت لە ئاۋى سوپىردا، ئەم كارە ۋا دەكات كە نامادە بىت بۆ كەۋتە خوارەۋە لە درەختەكەۋە بۆ سەر زەۋى يان بۆ ئاۋ ئاۋى سوپىرى ژىر درەختەكە.

لەۋانەيە يەككە لەۋ نەمامانە سەر ئاۋ بىكەۋن و بگۆيزىنەۋە بۆ سەدان كىلۆمەتر. دوايى ئەۋەى بىكەكەى بەر زەۋى دەكەۋىت پەگەكانى دەيچەسپىنى. ئەگەر ھاتوۋ پەلى گەرمى و زەۋىيەكە گونجاۋ بوو ئەۋا نەمامەكە دەست بە گەشە دەكات و دەبىتە ھەرخىكى پىگەيشتوۋ.

دەبىت چەكەرەى قورم كە شىۋەى رمىە (تىر) لە نىۋان ۱۵ سىم بۆ ۳۰ سىم دەبىت. تۆۋى قورم خۆراكى كۆكراۋەى تىدايە كەدەبىتە ھۆى مانەۋەى بە زىندوۋىيەتى دوايى ئەۋەى كە لە درەختى دايكەۋە دەكەۋىتە خوارەۋە. ھەندىك بە شىۋەى تىرناسادەكەۋنە خوارەۋە و راستەۋخۆ بە زەۋىيەدا دەچەقن، بەلام ھەندىكى تىران دەكەۋنە ئاۋ ئاۋەۋە و سەر ئاۋ دەكەۋن بەرەۋ شۆيىنكى نۆى دەگۆيزىنەۋە و گەشە دەكەن.







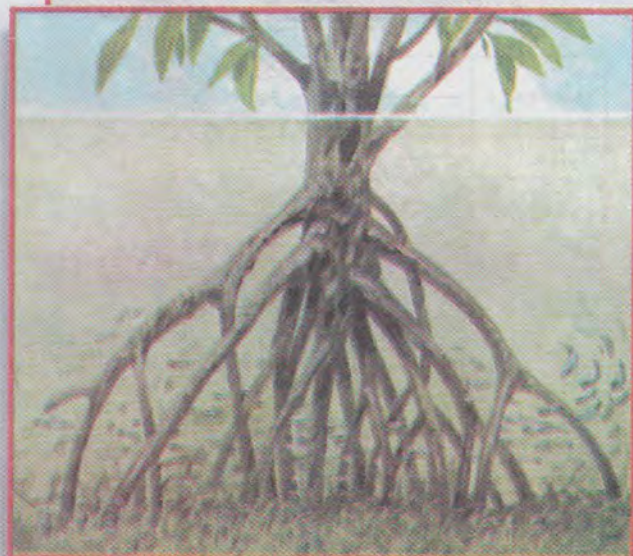
پووهكهكان پېويستيان به  
 گيانهوهران ههيه بۆ گواستنهوهى  
 تۆوهكانيان بۆ شوينى دور، ههروهها بۆ  
 زيادکردنى ماددهى به پيت بۆ خاك لهلايه  
 گيانهوهرهكانهوه. ههندى جار كۆمهلگا  
 زيندهيبهكان دهبنه شوينى حهوانهوه. رهه  
 بهيهكداچووى پووهكى قورم دهبيتته شويند  
 زۆر له ماسيهه بچووكهكان. ئه ماسييان  
 و زۆر دهبن له نيوان رهگهكاندا.

پهكى پووهكى قورم لهژيژ ناودا گهشه دهكات و دهبيتته  
 شوينى ژيانى ماسى و گيانهوهرانى دى ههروهك  
 نيسفهنج و گوچكهماسى و پويان كه دهبيتته شوينى  
 بوونى خۆراك و حهوانهوهيان.

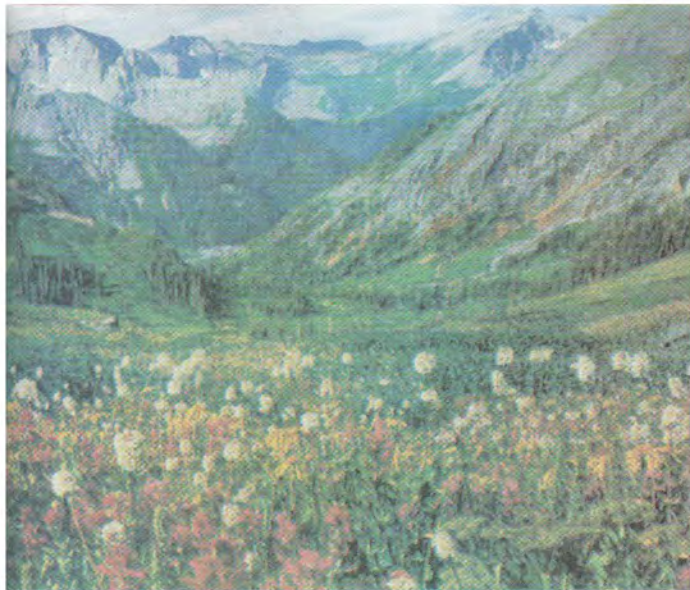
## ✓ به چ ريگهيهك زيندهوهران له كۆمهلهگهيهكى زيندوودا گرنگ بۆ يهكترى؟

لهماوهى ۲۵ سالدا نهم درهختهو ئهوه درهختانهى كه له  
 پووهكى دايكهوه پهيدا دهبيت، كۆمهلهگهيهكى بچووك له  
 درهختى قورم دروست دهكهن پهكى نهم درهختانه خاك و  
 پووهك و گيانهوهرانى مردوو دهگرتهخۆ و ههروهها شوينى  
 حهوانهوه بۆ ماسى و گيانهوهرانى دى دابين دهكات.

درهختى قورم سالانه چهند سانتيمهتريك زياد دهكات.  
 پهگه لقهدارهكانى درهختهكانى قورمى سهه زهوى له  
 سالى سيپهه يان چوارهه تهمهنيان گهشه دهكهن.







## پیکهاته نازیندوووهکانی سیستمی ژینگهیی

### Non-living Parts of an Ecosystem

گرنگی پیکهاته نازیندوییهکان له سیستمی ژینگهیییدا یهکسانه به گرنگی بوونی زیندووهرانی ناو سیستمهکه. پیکهاته نازیندوییهکانی ناو سیستمی ژینگهیی وهک روښنایی خوږ و خاک و ههوا و ئاو و پلهی گهرمی. ئەم پیکهاته نازیندوییهکانه کارلیک لهگهڵ یهکتر دهکهن. بۆ نمونه ئاو خاک دهجوولینی له شوینیکهوه بۆ شوینیکی تر، ههروهها پیکهاته نازیندوییهکانی ناو سیستمهکه کارلیکدهکهن لهگهڵ پیکهاته زیندوییهکان.

سویراو پیکهاتهیهکی نازیندوو له سیستمی ژینگهیی زۆنگاوی قورم، تهنه ههندی له پرووهکهکان دهتوانن بژین له سویراوهکاندا. کهواته خوی، کاردهکاته سهر سیستمی ژینگهیی.

## ✓ پیکهاته نازینده سهرهکییهکانی ناو سیستمی ژینگهیی چیه؟

کاتیگ ئاو و پۆشنایی زۆر دهبیئت له جوگهیهکدا گیا و دهوهنهکان گهشه دهکهن. بهلام درهختی کاژ (سنهویهر) له خاکیکی وشکا گهشه دهکات. ههندی پرووهکی کهمیش لهژیر سیبهری درهختهکاندا گهشه دهکهن.





## بەستىنەۋەكان



بەستىنەۋە بە بىرگەرىيەۋە



### ۋىنەى داتايى لەسەر شىۋەى ھىل دابنى

ۋىنەى داتايى بىكىشە بۇ دياركردنى  
گۆرانی ژمارەى كوللە و بالندە لە  
سىستىمى ژىنگەيى لەۋەرگەيەك لە ماۋەى  
سى سالددا. بەجۆرىك پەيوەندىيى نىۋان  
ژمارەكانى بالندە و كوللە وە جۆرى  
پەيوەندىيەكان چىيە؟

سالەكان			زىندەۋەر
۲۰۰۲	۲۰۰۱	۲۰۰۰	
۳۵۰	۳۰۰	۴۵۰	كوللە
۱۰۰	۱۵۰	۱۰۰	بالندەكان

بەستىنەۋە بە ھوتەرە جوانەكانەۋە



### ھەلۋاسراۋىك (پۆستەر)

ھەلۋاسراۋىك ئامادە بىكە بۇ سىستىمى  
ژىنگەيى جياۋاز، ۋە ناۋى سىستەمەكان و  
ناۋى گرنگترىن ئەۋ زىندەۋەرەنەى كە  
تياياندا دەژىن بنووسە.



### پوختە Summary

سىستىمى ژىنگەيى پىكىدېت لە چەند كۆمەلەك لە  
زىندەۋەرەنە و ژىنگەكەيان. سىستىمى ژىنگەيى پوۋەك و  
گىانەۋەرەيان تىدايە ھەرۋەھا پىكەتەى نازىندوۋى ۋەك  
پۆشنايى خۆر و خاك و ھەۋا و ئاو و پەلەى گەرمى  
تىدايە. ئەۋ جۆرە زىندەۋەرەنەى كە سەر بەھەمان  
كۆمەلەن زىندە كۆمەلەيەك پىكەتەيىن. كۆمەلگەى  
زىندەيى پىكىدېت لە كۆمەلەى جۆراۋجۆرى زىندەۋەرەنە كە  
لەيەك سىستىمى ژىنگەيىدا دەژىن.

### پىداچوونەۋە Review

۱. بۇچى ھەندى لە سىستەمە ژىنگەيىيەكان زۆر جۆر لە  
زىندەۋەرەنەيان تىدايە؟
۲. ئايا پۆلەك لە پوۋەكى پاقلە بابەت لە كىلگەيەكدا  
كۆمەلەيەكى زىندەيى پىك دەھىنەت يان كۆمەلگەيەكى  
زىندەيى؟ ئەمە باس بىكە.
۳. پىكەتە نازىندەيىيەكانى زۆنگاۋى قورم چىن كە  
جۆرى ئەۋ پوۋەكانەى تيايدا دەژىن ديارى دەكات؟
۴. بىرگەرىيەۋەى رەختەگرانە جياۋازى نىۋان كۆمەلەى  
زىندەيى و كۆمەلگەى زىندەيى چىيە؟
۵. ئامادەكارى بۇ ئاقىگەرىيەۋە ئەۋ سىستەمە  
ژىنگەيىيەكى كە درەختى كاژ Pine ى تىدايە پىي دەلەين؟  
ا. دارستانىكى چىيى  
ب. دارستانىكى بارانەۋى  
ج. زۆنگاۋىك  
د. بىابان





## مۆلگە مەرجانىيەكان

### A Coral Reefs

#### ئامانجى چالاكىيەكە Activity purpose

مۆلگە مەرجانىيەكان لە ھەموو سىستىمە ژىنگەيىيەكانى تر جۈانتەر و سەرنجپاكيشتىرن. لەبەر ئەۋەى پۈۋەك و گيانەۋەرى جياۋازيان تيايە ۋەك باخچەيەكى ئاۋى پەنگا و پەنگ دەردەكەۋىت، لەم چالاكىيەدا نمونەيەكى بەرجەستە بۆ مۆلگە مەرجانىيەكان دروست دەكەيت و بەشەكانى دياريدەكەيت.

#### كەرەستەكان Materials

- سندوق
- مەقسەت
- فلچەى پەنگىردن
- دەزۋى قولابى پاۋكردن
- ھەۋىر (قورپى دەستكرد)
- چىلكەى تەپ
- دەزى
- بەستەرى پەرى نايلىن
- كاغەزى مەبە
- كەتيرە يان شەرىتى لىكئەر
- بۆيەى شىن يان كاغەزى مەبەى شىن

ورىابە

#### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

۱ لاپەرى ۋانەكە ھەلبەدەۋە و سەرچاۋەكانى ناۋ كىتېخانە بەكاربەيئە بۆ ئەۋەى ۋىنەى ئەۋ زىندەۋەرانت بە دەست بىكەۋىت كە لە مۆلگە مەرجانىيەكان دەژىن.

۲ نەخشەسازى نمونەيەكى بەرجەستە بىكە لەۋ ماددانەى كە مامۇستاكەت بۆت ئامادە دەكات. ھەۋل بدە ئەۋ ماددانە بەكاربەيئە كە بەھۋيانەۋە دەتوانىت زىندوۋ و نازىندوۋ بە باشتىرن شۆۋەى دەرىخەيت.

► مەرماسى لە مۆلگە مەرجانىيەكاندا خۇيان دەشارنەۋە بۆ گەپان بەدۋاى ماسىيە بچۈۋەكان بۆ ژەمە خۇراكى داھاتوۋ.

## دارستانە باراناۋىيە

### كەمەرەيىيەكان و

### مۆلگە

## مەرجانىيەكان چىن؟

### What Are Tropical Rain Forests and Coral Reefs?

لەم ۋانەيەدا ...

لىدەكۆلىتەۋە

لە مۆلگە مەرجانىيەكان

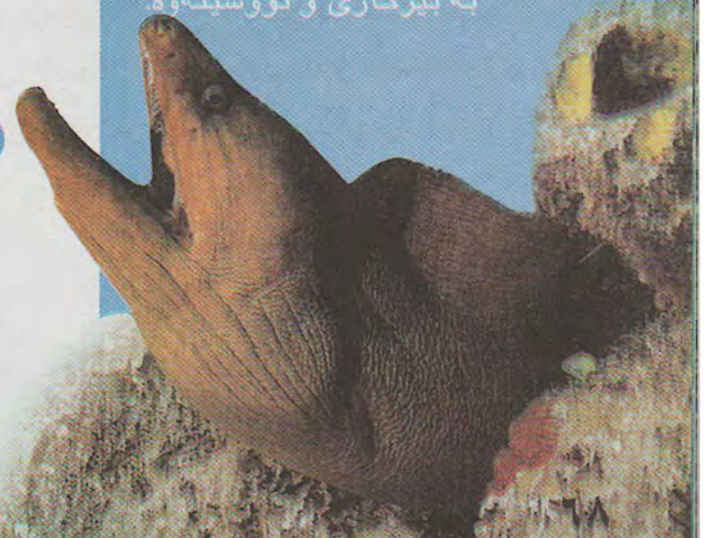
فىرى

سىستىمى ژىنگەيى كەمەرەيى

دەبىت

زانست دەبەستىتەۋە

بە بىركارى و نوۋسىنەۋە.







وینەى ب



وینەى ا

۳ نه‌خشه‌سازييه‌كه‌ت جيبه‌جی بکه و ئاگاداری پهنگ و پيوانه‌كان به، سوور به له‌سه‌ر به‌كاره‌ينانی باشتري‌ن شوین. (وینەى أ).

۴ ناوی ئەو زینده‌وه‌رانه‌ی که هەن له‌ نمونه به‌رجه‌سته‌که‌دا بنووسه. (وینەى ب).

#### کارامه‌ییه گ‌رد‌ییه‌گانی زانست

بۆ ئەوه‌ی نمونه به‌رجه‌سته‌که له‌ راستی بجیت پيويسته به‌ ریژه‌ی پيوانه‌ی راسته‌قینه دروستی بکه‌یت. بۆ نمونه هه‌ندیک له‌ نمونه‌كان ۱۰ جار بچووک‌ترن له‌و زینده‌وه‌رانه‌ی به‌ نمونه ده‌یان‌ه‌ی‌نییه‌وه. ئەو گیانه‌وه‌رە‌ی دريژييه راسته‌قینه‌که‌ی ۱۰ سم بێت، دريژييه‌که‌ی له‌ نمونه‌که‌دا يه‌ك سانتيمه‌تر ده‌بێت. ئەو گیانه‌وه‌رە‌ی دريژييه راسته‌قینه‌که‌ی سانتيمه‌تریك بێت ئەوا له‌ نمونه‌که‌دا دريژييه‌که‌ی ميلليمه‌تریك ده‌بێت.

#### دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. ئەو زینده‌وه‌رانه چين که له‌ نمونه به‌رجه‌سته‌که‌دا به‌کارت هینا؟
۲. له‌ سی شت بدوی که له‌ کاتی دروستکردنی نمونه‌که‌دا فی‌ری بوویت .
۳. **چۆن زاناكان کار ده‌کەن** کاتیك زاناكان نمونه‌ی زینده‌وه‌ریکی بچووک دروست ده‌کەن، سه‌دان جار گه‌وره‌ی ده‌کەن. ئەگه‌ر به‌ت‌ه‌و‌یت نمونه‌یه‌که به‌ پيوانه راسته‌قینه‌که‌ی خوی دروست بکه‌ی، ئەوا ده‌رخستنی زینده‌وه‌ریکی زۆر بچووک کاریکی گرانه. چۆن ده‌توانیت نمونه‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ زینده‌وه‌رانی ورد ده‌ربخه‌یت، که تۆ نمونه‌یه‌کی به‌رجه‌سته به‌ریژه‌ی راسته‌قینه‌كان دروست ده‌که‌یت؟





## سیستمه ژینگه‌یییه که‌مه‌ره‌یییه‌کان

### Tropical Ecosystems

#### دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌کان Tropical Rain Forests

دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌کان له نزیك هێڵی که‌مه‌ره‌یییه‌وه گه‌شه ده‌كات ئەم ناوچه‌یه‌ش به‌وه جیا‌ده‌كرێته‌وه كه بارانی زۆره‌و پله‌ی گه‌رمیش به درێژایی مانگه‌كانی ساڵ به‌رزه. ئاو و هه‌وا تێك‌پایی باری كه‌شه له‌ماوه‌یه‌كی دوور و درێژدا. ئاو و هه‌وای دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌كان پێگا ده‌ده‌ن به‌جۆره‌ها پوهه‌ك كه به‌شێوه‌یه‌كی باش گه‌شه بکه‌ن.

دره‌خته‌كانی دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌كان درێژن. به‌شه‌كانی سه‌ره‌وه‌ی ئەو دره‌ختانه سی‌به‌ر دروست ده‌كه‌ن و گه‌لا‌كانیان ئەوه داده‌پۆشن كه ده‌كه‌وێته ژێریان‌ه‌وه به‌مه‌ش نایه‌لێت زۆربه‌ی پووناکی خۆر بگاته سه‌ر زه‌وی. پوهه‌كه‌ خۆه‌له‌واسه‌كان به‌قه‌دی ئەو دره‌ختانه خۆیان هه‌له‌ده‌واسن بۆ ئەوه‌ی بگه‌نه‌رۆش‌نایی خۆر. زۆر له‌ پوهه‌ك و گیانه‌وه‌ره‌كان له‌ ناوچه سی‌به‌ره‌كاندا ده‌ژین. كه ده‌توانن سوود له‌ پۆش‌نایی خۆر وهر‌بگرن. زه‌وی دارستانه‌كه ژینگه‌ی ئەو پوهه‌كانه‌ن كه له‌ سی‌به‌ردا ده‌ژین. به‌لام ئەو پوهه‌كانه‌ی پێویستی‌یان به‌ پۆش‌نایی زۆره‌ ئەوا له‌و ناوچه‌یه‌ گه‌شه ده‌كه‌ن كه له‌قی داره‌كان ده‌كه‌ونه‌ خواره‌وه و سه‌ریان كراوه و والا ده‌بێت و به‌مه‌ش پۆش‌نایی زۆریان به‌رده‌كه‌وێت. ماده‌ی پوهه‌كه‌ داپ‌زاوه‌كان (شیکراوه‌كان) پوه‌به‌ری گه‌وره‌ی زه‌وی له‌ دارستانه باراناوییه‌كان داگیر ده‌كه‌ن كه شیکه‌ره‌وه‌كان هه‌میشه له‌و ناوچه‌دا چالاك ده‌بن. دارستانه باراناوییه‌كان پشت به‌ شیکردنه‌وه‌ی ماده‌ خۆراکییه‌كان و دووباره‌ به‌كارهێنانه‌وه‌یان ده‌به‌ستن.

بناسه

- لی‌كچوونی دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌كان و مۆلگه مه‌رجانییه‌كان
- داهاته‌كانی مۆلگه مه‌رجانییه‌كان و دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌كان و گرنگیان

#### Vocabulary زاراوه‌كان

climate ئاو و هه‌وا

diversity فره‌جۆری

salinity ناوی سوێر

دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌كان ده‌كه‌ونه نزیك هێڵی که‌مه‌ره‌یییه‌وه. له هه‌موو سیستمه ژینگه‌یییه‌كانی سه‌ر زه‌وی شێدارتره، پله‌ی گه‌رمی پۆژانه ده‌كه‌وێته‌ نێوان ۲۰ بۆ ۳۴ پله‌ی سی‌لیزی (سه‌دی).

#### دارستانه باراناوییه‌كان و مۆلگه مه‌رجاتییه‌كان







مەيموونى كابوونى

توقان



بەبۇلەي رەنگاورەنگ

نەسكۇندە



گۈلى دارىستانى باراناۋى

بەلرەزى شاۋ

بۆتۈ گەۋزەى شاۋى

تەمىزان يول

كېسەلى پروپار

زۆربەى كردارەكانى دووبارە بەكارھىنەنە

لەسەر خاكى دارستانەكە پرو دەدات.

جۇراۋجۇرى پروەك و گيانەۋەرانى ناۋ دارستانە

باراناۋىيەكان فرەجۇرى گەۋرەيە.

دارستانە باراناۋىيەكان ئەۋەندەيان پروەك و

گيانەۋەرى فرە جۇر تىادايە كە زۇر زياترە لەۋەى

لە سىستىمىكى ژىنگەيى دىكەى سەرزەۋىدا ھەبىت

نىشتگەى ھەزاران جۇرى زىندەۋەران لە نزيك

لووتكەى درمختەكاندا ھەيە. مەمكدارەكان ۋەك

مەيموون. ھەروەھا بالئندەكانى ۋەك توقان و

ماكاو و بالئندەى رەنگاورەنگ ھىلانەكانيان لە

سەرلقى درمختەكان دروست دەكەن.

پەپۈلەكانىش نزيك بەو ژىنگەيە شىلەى گۈلەكان

دەمژن، ھەروەھا گلەۋەز (فيوناريا) و

سەرخەسەكان لەسەر ئەو لقانە گەشە دەكەن.

✓ چى وادەكات كە دارستانە

باراناۋىيە كەمەرەيىەكان لەگەل

سىستىمىكى ژىنگەيى دىكەدا

جياۋاز بن؟



## مۆلگە مەرجانىيەكان Coral Reefs

مۆلگە مەرجانىيەكان سىستېمىكى ژىنگەيىيە

تارپادەيىيەكى زۆر لە دارستانەكانى كەمەرەيى دەچىت.

بەلام سىستېمىكى ژىنگەيى ئاوييە. سىستېمى ژىنگەيى

مۆلگە مەرجانىيەكان لە ئاو و ھەوای كەمەرەيىدا نزيك

بە ھىلى كەمەرەيىيە، تيشكى خۆر بە تەواوى لىيىدەدات.

كە ئاوى دەريا تياياندا بە درىژايى سالى پوون و

ساردە. سوپىرى ئاوەكەى جىگىرە. ئاوى سوپىر بىرى

خويى تەواويە لە ئاواودا. ئەم بارودۆخە گونجاو بۆ

گەشەکردنى مۆلگە مەرجانىيەكان. مۆلگە

مەرجانىيەكان پىكھاتوون لە پەيكەرى بەردىنى

زۆربەى گيانەومەرە بچووكەكان كە پىيان دەوترىت

مەرجان. مەرجان بە شىوہى مۆلگە دەژى، يەككە لە

مۆلگەكان لە گەلایەكى گەورەى شىوہ پانكە دەچىت.

ھەندىك لە مۆلگەكانى تر لەسەر شىوہى دەماخى

### پلەكانى گەرمى ئاوى دەورووبەرى مۆلگە مەرجانىيەكان

كاتىك پلەى گەرمى ئاوەكە ۳۲ پلەى  
سىليزى واتە(سەدى) دەبىت يا زياتر  
ئەوا ئاوەكە گەرمە و مەرجان ناتوانى  
لە ئاويدا بژى.

كاتىك پلەى گەرمى ئاوەكە لە نىوان  
۱۸-۳۰ پلە سىليزى دەبىت مەرجان  
دەژى و باش گەشە دەكات.

كاتىك پلەى گەرمى ئاوەكە لە ۱۶  
پلەى سىليزى كەمتر بىت ئەوا  
مەرجان ناتوانىت بژى.

32°C

30°C

18°C

16°C



گەورەيە. مۆلگەيەكى ساوا چەند گيانەومەرەيىكى

مەرجانى تىدايە بەلام مۆلگەى كۆن مليۆنەھا

گيانەومەرەى مەرجانى تيايە، گيانەومەرەى مەرجان

بەدەورى لەشياندا پەيكەريكى كلسى لە كالىسيۆم

دروست دەكات كە لە ئاوى دەرياو وەريدەگرىت. لە

پەيكەرى گيانەومەرەى مەرجانەو وەستەوەر يان بالى

شىوہ گول درىژ دەبىتەوہ.

گيانەومەرەى مەرجان نىچىرەكانيان لە پروەك و

گيانەومەرە بچووكەكان دەگرن بە ھەستەوەرەكانيانەو

پىوہيان دەدەن پاشان پاياندەكيشىت بەرەو دەمى

مەرجانەكە. گيانەومەرەى مەرجان دووبارە دەتوانىت

خۆراكيان بەدەست بكەوئت لەو قەوزانەى كە لەئاو

پەيكەرەكەيان دەژىن. دواى مردنى گيانەومەرەى

مەرجان پەيكەرەكە بەتال دەبىت و گيانەومەرەيىكى

مەرجانى تر جىگەى داگير دەكات.



ماسىيى ئووتى

بەتلىفۇس

ئۆزەكى دەريا



دايۇتۇمەكان زىندەۋەرى شىۋەى  
پوۋەكن. كە لەشيان داپۇشراۋە بە  
بۇشەرى پەق.



ياكىنى دەريا



ماسى گالتەجار

ۋە ماددەى كلىسى بۇ پەيكەرەكە زىاد دەكات، مۇلگە  
مەرجانىيەكان بەو شىۋەىيە گەشە دەكەن كە چەندەھا  
سال دەخايەنى. ھەندى لە مۇلگە مەرجانىيە كۆنەكان  
چەند كىلۇمەتر دووجايەك داگىردەكات. لق و پۇپ وكون  
و فرە چىنەكانى مۇلگە مەرجانىيەكان جىگاي ھەوانەۋە  
بۇ گيانەۋەران دابىن دەكەن ھەروەھا قلىشەكان بەكار  
دەھىنرئىت بۇ خۇ شارەندەۋە. ھەزاران جۇر لە گيانەۋەران  
لە مۇلگە مەرجانىيەكان دەژىن. بە ئاسانى دەتوانرئىت  
زۇربەى زىندەۋەرانى مۇلگە مەرجانىيەكان بىينرئىت.

ماسىيە فرىشتەيىيەكان و ماسىيە پەپوۋە  
مىلدارەكان پاسەۋانى شوئىنى ھەوانەۋەيان دەكەن. ۋە  
ئەسپى دەريا پەنادەباتە بەر مۇلگە مەرجانىيەكان بە  
ھۇى كلكيانەۋە. بەلام زىندەۋەرى دىكە ھەن كە بە  
ئاسانى نابىنرئىن، ماسى قەپاغدارى پانوپۇر لە ترسان  
خۇى لە بنكى لمى زەرياكندا دەشارئىتەۋە بە دەۋرى  
مۇلگە مەرجانىيەكاندا بەلام ماسى دوۋپشكى برسى  
خۇى دەگونجىنئىت لەگەل پەنگى مەرجانەكە.

✓ چۇن مەرجان پەيكەرەكەى  
دروست دەكات؟



مەشتىيى

ماسى ياككەرەۋە

ماسى تىكەدەر

مەرجانى شاخ كەلەكەى

مەرجانى دەمەلەى

كۆلەمى دەريا



قۇزالى دەريايى رەنگاۋى كەك

رۇۋەكى زەننەقى  
ناۋى



## داهاته‌کانی ناوچه‌ی که‌مه‌ره‌یی

### Resources From Tropics

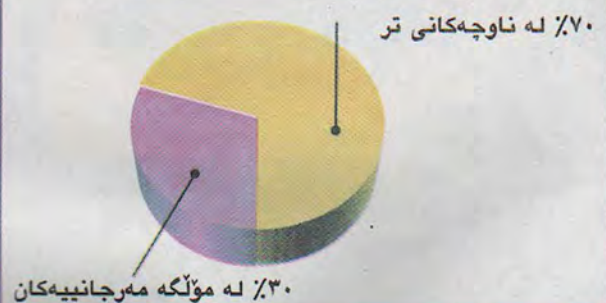
دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌کان و مؤلگه مهرجانییه‌کان گه‌نجینه‌ی به نرخ و به‌های ژیانن. هر یه‌که لهو دوو سیستمه ژینگه‌یییه شوینی ژیانی هه‌زارها جوړه له زینده‌وهران، که هه‌ندیکیان له هیچ شوینیکی دیکه‌ی سهر زه‌ویدا نییه. لهو زینده‌وهرانه سهدان به‌ره‌میان لی دهرده‌هینریت که مروّف پیویستی پییه‌تی و به‌کاریده‌هینریت. ته‌خته یه‌کیکه له داهاته‌کانی دارستانی باراناوییه که‌مه‌ره‌یی. دارستانه باراناوییه‌کان نزیکه‌ی ۲۰٪ ی ئه‌و ته‌خته‌یه دابین ده‌کن که له پیشه‌سازی هه‌موو جیهاندا به‌کارده‌هینریت. وه دارستانه باراناوییه‌کان سهرچاوه‌یه‌کی گرنگی خوړاکن، له‌وانه‌ش میوه و شکینه‌ره‌کان (باده‌مییه‌کان) و به‌هارات هه‌روه‌ها ئه‌م دارستانانه

#### جوړه‌کانی پووهک و گیانه‌وهران



▲ له‌کۆی گشتی جوړه پووهک و گیانه‌وهره‌کانی جیهان ۷۰-۵۰٪ ی هه‌موویان له دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌کان ده‌ییت.

#### جوړه‌کانی ماسی



▲ مؤلگه مهرجانییه‌کان نیشته‌گه بۆ ۳۰٪ جوړه ماسیه‌کان دابین ده‌کن.

به‌سهرچاوه‌یه‌کی گرنگ داهه‌نرین بۆ ماده‌ خاوی به‌کاره‌ینراو له پیشه‌سازی که‌لوپه‌لی مال و زه‌یتی چیشتخانه و مؤم و بۆیه‌کاندا. گرنگترین به‌ره‌می ئه‌م دارستانانه دهرمانه که له دره‌خته‌کانه‌وه دهرده‌هینریت، تائیس‌تا هه‌ندی‌ک دهرمانی نوی ناویه‌ناو ده‌دۆزیته‌وه له‌م دارستانانه‌دا. داهاتی مؤلگه مهرجانییه‌کان به فراوانی به‌کار ناهینرین وه‌که له‌وه‌ی له دارستانه باراناوییه‌کان وهرده‌گیریت که سهرچاوه‌یه‌کی فراوانه. هه‌ندی‌ک جوړی مهرجان به‌کار ده‌هینرین له پیشه‌سازی خشل و هه‌ندی‌کی تریان بۆ رازاندنه‌وه. هه‌ندی‌ک له ئیسفه‌نجه‌کان که له‌ناو مؤلگه مهرجانییه‌کاندا گه‌شه ده‌کن به‌کاره‌ینانی جوړاو‌جوړیان هه‌یه وه‌که پاکژکردنه‌وه، هه‌روه‌ها ئه‌و فروش‌گیانه‌ی که ماسیه‌یه که‌مه‌ره‌یییه‌کان ده‌فروشن پرن له گیانه‌وهرانی مؤلگه مهرجانییه‌کان. هه‌ندی‌ک هه‌س ئاره‌زووی هیشتنه‌وه‌ی ئه‌و گیانه‌وهرانه له مال‌ه‌کانیان ده‌کن.

#### ✓ له چیدا دارستانه باراناوییه که‌مه‌ره‌یییه‌کان و مؤلگه مهرجانییه‌کان له‌یه‌کده‌چن؟

نیسفه‌نج گیانه‌وهریکی ده‌ریاییه‌ خۆیان به به‌رد و پووه‌که ناوییه‌کان و شتی دیکه‌وه له ژیر پووی ئاو ده‌ئۆکسینن هه‌ندی‌ک له نیسفه‌نجه‌کان کۆده‌کریته‌وه و ده‌فروشنرین.



نیسفه‌نجی زیندوو

نیسفه‌نجی کۆ کراوه



## بەستىنەۋەكان



بەستىنەۋە بە بىر كارىيەۋە



### ويىنەى داتايى ئەنجامبەدە

لە كۆمپيوتەر بەرنامەيەك بەكارىيەنە بۇ ئەنجامدانى ويىنەيەكى داتايى لەسەر شىۋەى ستونەكان، كە بەراۋردى نىۋان بېرى باران بارىنى سالانە لەم ناۋچەيەدا بىكەيت.

ناۋچە	بېرى باران بارىنى سالانە
دارستانىكى باراناۋى كەمەريى	۴۰۰۰ ملم
شارى جەزائىر دھۆك	۷۰۰ ملم
شارى ئەبوزەبى	۹۰ ملم

بەستىنەۋە بە ئوۋسىن



### بەراۋرد بىكە

ۋاى دابنى كە تۆ ئىستا گەراۋىتەۋە لە دۆزىنەۋەى دارستانىكى باراناۋى كەمەريى و مۆلگە مەرجانىيەكان. بۇ گۆقارى قوتابخانەكەت چىرۆكك بىنۋوسە بە ناۋنىشانى (پۆژىك لە ئيانى مۆلگە مەرجانىيەكان و دارستانە باراناۋىيە كەمەريىيەكان) سەرباس بۇ ئەم چىرۆكە و ژمارەيەك لە سىفەتەكانى كە بەكارتەيىناۋە بۇ بەراۋردىكرىن دابنى. پىۋىستە سەرباسەكان بۇ ئەم زىندەۋەرانەى كە داياندەنىيىت و بۇ ئەم ويىنانەى كە پىۋىستە پىيەتى لە بابەتەكە ديارى بىكەيت.



پوۋەكى لىئانى خۇ ھەلۋاس بەكاردەھىترىت لە پىشەسازى دەرمادا، كە ئەۋىش بەكارىت لە بىھۆشكرىنى بىزىشكىدا. ھەندىك داھاتەكانى دارستانە باراناۋىيە كەمەريىيەكان لە بەرھەمەيىنانى چۈريەكى ئەم دەرمادەھى كە ئىستا بەكاردەھىترىن بەشدارن.

### پوختە Summary

دارستانە باراناۋىيە كەمەريىيەكان و مۆلگە مەرجانىيەكان دوو سىستىمى ژىنگەيىن كە شوئىنى نىشتەجىبۋونى كۆمەللىكى گەرە لە پوۋەك و گىيانەۋەران دابىن دەكەن، ھەرۋەھا ھەردوۋ سىستىمەكە ئەم داھاتانە دابىن دەكەن كە لە ھىچ شوئىنلىكى تىرى سەر زەۋى دابىن ناكرىت.

### پىداچۈنەۋە Review

۱. زۆرىيەى ئەم پوۋەك و گىيانەۋەرانەى كە لە ناۋچەى دارستانە باراناۋىيە كەمەريىيەكاندان لە كۆى دەژىن؟
  ۲. بۆچى سوئىرى ئاۋ بە گرىك دادەنرىت بۇ مۆلگە مەرجانىيە زىندەۋەكان؟
  ۳. ئەم سى داھاتانە چىن كە لە دارستانە باراناۋىيە كەمەريىيەكاندا ھەن؟
  ۴. بىر كىرەنەۋەى پەخىنەگرانە بۆچى پاراستنى دارستانە باراناۋىيەكان و مۆلگە مەرجانىيەكان بە گرىك دادەنرىت؟
  ۵. ئامادەكارى بۇ تاقىكرەنەۋە خاكى دارستانە باراناۋىيە كەمەريىيەكان بە ————— داپۆشراۋە.
- ا. گژوگىا  
ب. ماددە پوۋەكە شىبۋەكان  
ج. گۆلى كراۋە  
د. گىيانەۋەران



پىداچوونەو ۋە زاراۋەكان

Vocabulary Review

ئەم زاراۋانەى خوارەو بەكاربەينە بۇ پىكرىدەو ۋە  
پىستەكان لە ۱ بۇ ۶. ژمارەى لاپەرەى تۆماركراۋ لە  
نىۋان ( ) پىشانىدەرت دەبىت بۇ شوئىنى ئەو  
زانپارانەى كە لەوانەى پىۋىستت پىى بىت لە  
بەندەكە.

سىستىمى ژىنگەىى (۶۲)

كۆمەلە زىندەىىبەكان (۶۳)

كۆمەلگەى زىندەىى (۶۴)

ئاو ۋە ھەوا (۷۰)

جۇراۋجۇر (۷۱)

ئاۋى سۈيىر (۷۲)

۱. ھەموو ئەو كۆمەلە زىندەىىبەكانەى كە لە ھەمان

شوئىندا دەژىن ————— پىك دەھىنن.

۲. ————— يان ئەو بىرە خوئەى لە ئاۋى

زەريادا ھەىە كاردەكاتە سەر مۆلگە

مەرجانىيەكان.

۳. كۆمەلە زىندەىىبەكان ۋ ئەو ژىنگەىەى كە

كارلىكيان لەگەل دەكەن ————— پىك

دەھىنن.

۴. دارستانى باراناۋىى ۋ مۆلگە مەرجانىيەكان

گرنگن چونكە كۆمەلەىەكى جۇراۋجۇرى گەورەى

————— لە زىندەوهرىان تىداىە.

۵. ————— بە تىكرابى بارى كەش دەوترىت

لە ماۋەىەكى درىژخاىەندا.

۶. ————— پىكدىت لە زىندەوهرانى يەك جۇر

كە لە ھەمان شوئىن ۋ كاتدا دەژىن.

بەستىنەو ۋە چەمكەكان

Connect Concepts

ۋشە يان ئەو دەستەۋاژانەى  
كە لە خوارەو ھاتوون لە  
شوئىنى گونجاۋى نەخشەى  
چەمكەكان دابنى.

سىستىمى ژىنگەىى

كۆمەلەى زىندەىى

كۆمەلگەى زىندەىى

مۆلگەى مەرجانى

رۇبىيان

بە كۆمەلەى زىندەوهران ۋ  
ژىنگەىەىيان پىكى دەھىنن

۱. —————

بە ھەموو زىندەوهرانى جۇرى  
جىاۋاز كە لە ژىنگەىەىيان دەوترىت

۳. —————

بۇ نەموونە ۵. —————

بە زىندەوهرانى ھەمەجۇر كە  
لە ژىنگەىەىيان دەژىن دەوترىت

۲. —————

بۇ نەموونە ۴. —————



## دۇنيابوون له تېگه‌يشتن

### Check Understanding

پيتي هه‌لبژاردې گونجاو بنووسه:

۱. كام له‌مانه‌ي خواره‌وه له سيستمې ژينگه‌يي مۆلگه

مهرجانيه‌كان نادۆزينه‌وه؟ \_\_\_\_\_ .

أ. قه‌وزه‌كان ج. مه‌يموون

ب. ماسي گالته‌چي د. گولآله‌ي ده‌ريا

۲. ناوچه‌ي دارستاني باراناوي و هه‌موو ئه‌و

زينده‌وهرانه‌ي كه تيدايه بريتييه له \_\_\_\_\_ .

أ. كۆمه‌له‌ي زينده‌يي ج. كۆمه‌لگاي زينده‌يي

ب. سيستمې ژينگه‌يي د. «نيشتگه»

۳. بالنده‌ي مل به‌خه‌نه Robin و كرمي زه‌وي و گيا له

كېلگه‌يه‌كدا ده‌ژين. ئه‌و سى كۆمه‌له‌يه \_\_\_\_\_

پيگه‌هينن.

أ. جوړيک ج. كۆمه‌لگاي زينده‌يي

ب. نيشتگه د. كۆمه‌لې زينده‌يي

۴. كۆمه‌له ئاسكېك كه له بيايان ده‌ژين \_\_\_\_\_ پيگ

ده‌هينن.

أ. سيستمې ژينگه‌يي ج. كۆمه‌له‌ي زينده‌يي

ب. كۆمه‌لگايه‌كي زينده‌يي د. شيكه‌ره‌وه‌كان

### بیرکردنه‌وه‌ي ره‌خنه‌گرانه Critical Thinking

۱. له هه‌نديك له كه‌ناره‌كاني جيهاندا مۆلگه‌ي

مهرجاني هه‌يه كه ماوه‌يه‌كي زۆره گيانه‌وه‌ري

مهرجانيان تيا نه‌ماوه. چۆن ئه‌مه‌ رافه ده‌كه‌يت؟

۲. چۆن برپيني دره‌خته‌كاني دارستاني كه‌مه‌ره‌يي كار

له‌و زينده‌وهرانه ده‌كهن كه تيايدا ده‌ژين؟

### پیداچوونه‌وه‌ي کارامه‌ييه کرده‌ييه‌كاني

### زانیست Process Skills Review

۱. واي دابني تۆ سه‌رداني يه‌كېك له كه‌ناره‌كاني ولا‌تي

ئيماراتت كرد وه سه‌رنجي ئه‌و مۆلگه مهرجانييه‌ت دا

كه هيشتا له گه‌شه‌كردن‌دايه. پشت به چ به‌لگه‌يه‌ك

ده‌به‌ستي له‌باره‌ي گه‌رمي كه‌ناره‌كه و سوپرييه‌كه‌ي.

۲. وادابني كه گه‌رده‌لوولېكي باراناوي له شه‌وي

رابر‌دودا هه‌لي‌كردووه، تۆ گويت له كردنه‌وه‌ي

سه‌رپوشي سندوقي زيلدان بوو. كاتيک تۆ گلۆپه‌كه‌ت

داگيرساند گيانه‌وه‌ريكت بيني له ميانه‌ي زه‌وييه.

قوراپويه‌كه‌دا رايده‌كرد بۆ ئه‌وه‌ي له‌لای شووره‌ي

باخچه‌كه خۆي به‌شاريته‌وه. چ به‌لگه‌يه‌ك له

شاره‌زاييه‌كانت به‌كارديني بۆ ناسيني گيانه‌وه‌ره‌كه؟

۳. وا دابني كه تۆ زانياريت له‌باره‌ي گيانه‌وه‌ريكي

كه‌م جووله هه‌يه كه له‌سه‌ر دره‌خت ده‌ژي. ده‌ريبخه

كه ئايا ئه‌و گيانه‌وه‌ره له‌سه‌ر چي ده‌ژي، له‌م

شتانه‌ي خواره‌وه رافه‌ي هه‌لبژاردنه‌كه‌ت بكه:

مشك مار گيا

كه‌لاكان كرم بالنده

۴. ئه‌گه‌ر ويستت ره‌نگ و نيشانه دياره‌كاني دوو

گيانه‌وه‌ر ده‌ريخه‌يت. ئايا كاميان به‌باشتر

ده‌زانيت وي‌نه‌يان بكيشيت يان نموونه‌يان له قور

دروست بكه‌يت؟ چي ده‌كه‌يت ئه‌گه‌ر ويستت شيوه‌ي

له‌شي هه‌ريه‌كه‌يان ده‌ريخه‌يت؟

۵. واي دابني كه تۆ تيبيني ناوچه‌يه‌كي دياريكراوت

له ده‌ريا كرد كه ژماره‌يه‌كي زۆر له ماسي تيا ده‌ژي،

وه ناوچه‌يه‌كي تريش كه ژماره‌يه‌كي كه‌م له ماسي

تيا‌ده‌ژي پشت به چي ده‌به‌ستي بۆ ده‌رخستني له‌م

شته‌دا؟

### هه‌لسه‌نگاندني به‌جيه‌پيتان

### Performance Assessment

نموونه‌يه‌ك بۆ سيستمېكي ژينگه‌يي دروست بكه:

پۆسته‌ريک يان وي‌نه‌يه‌كي پوونکردنه‌وه ئاماده بكه بۆ

به‌ده‌رخستني سيستمېكي ژينگه‌يي پارچه زه‌وييه‌ك له

شوئينيكي هه‌ساره‌ي زه‌وي پيويسته له پۆسته‌ره‌كه

زينده‌وهران و پيگه‌اتووه نازيندوووه‌كان نيشان به‌ديت.

كارتی ناوانان بۆ دياريكردني به‌شه‌كاني سيستمه

ژينگه‌ييه‌كان دابني كه وي‌نه‌ت كردوو. پاشان له‌سه‌ر

كۆمه‌لې زينده‌ييه‌ك بنووسه كه له‌و سيستمه‌دا ده‌ژي.

ئايا چۆن ئاو و هه‌وا كاريگه‌ري ده‌بيت له‌سه‌ر

سه‌رچاو هه‌وا كاريگه‌ري ده‌بيت له‌سه‌ر





# بەندى

## ۲

# پاراستنى سىستىمە

# ژىنگە يىەكان

## Protecting Ecosystems

### زاراۋەكان

چاكسازى

پاراستنى ژىنگە

پارېزگارى لە داھاتەكان

دووبارە بەكارھيئانەۋە

تۆجى دەكەيت نەكەر لە ناو و ھەوايەكى  
سارددا بژىت و سۆياكەت لە كار كەوتەيت نايە  
بۆشاكى زياتر لەبەر دەكەيت يان ھۆكارىكى  
دەكە دەۋزىتەۋە بۆ گەرمكردنى مائەكەت يان  
لە مائەكەت دەردەجىت و زىندەۋەران لە  
سروشىدا رووبەرۋوى گىروگرفتى لەو شىۋەيە  
دەبنەۋە كاتىك ژىنگەكەيان دەگوريت تۆ لەم  
بەندەدا قىردەيت كە چۆن مەۋق يارمەتى  
پاراستنى ژىنگە دەدات لە گورانە  
زىانبەخشەكان

### زانبارىيە كى خىرا

### زانبارىيە كى خىرا

نەو ھۆيانەنى ۋا لە جۆرەكان دەكات  
كە مەترسى لەناوچوونيان لى بگريت

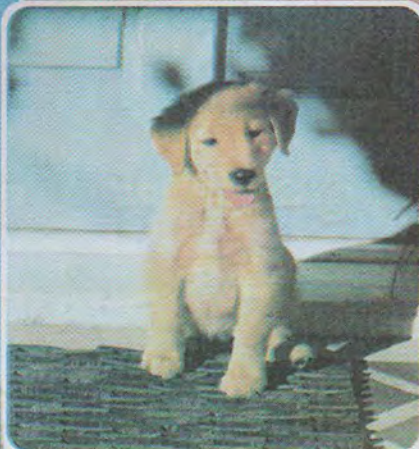
ھۆيەكان	پېژەنى بىلەنى نەو جۆرانەنى مەترسى لەناوچوونيان لى بگريت
لەدەستانى شوپنى نىشتەجىببون	۸۸%
بەربەرەكانى لەگەل جۆرەكانى تردا	۴۶%
پىسبون	۲۰%
پاۋكردن	۱۴%
نەخۆشىيەكان	۲%



گيانەۋەرى كرۆژەرى قاچ پەش تاكە جۆرى كرۆژە كە تا نىستا  
لە دەشتودەردا دەژىت. گۆرانە ژىنگەيىيەكان ژمارەى كۆمەلە  
زىندەيىيەكانى كەم كرەۋتەۋە و كەوتەۋەتە ناو نەو جۆرانەنى كە  
پووبەرۋوى مەترسى لەناوچوون بوونەتەۋە. وپنەكانى ھەردوو  
لاپەرەى (۷۸ و ۷۹) بەردانى گيانەۋەرى كرۆژەر لە دەشتودەردا  
دەردەخات بۆ نەۋەى ژمارەى جۆرە دەشتىيەكە زىاد بكت. لەبەر  
نەۋەى گيانەۋەرى كرۆژەر بە خىرايى توۋشى ھۆكارى  
نەنفلەۋەنزى مەۋق دەبىت، بۆيە پياۋەكە دەمەۋانەنى پزىشكى  
بەكار دەھىتى لەكاتى بىشكىنى نەم گيانەۋەردەدا.



## زانیارییه کی خێرا



نایا برپوا دهکەیت که پی سپەر دروست  
دهکریت له تایه لاسیکی بهکارهینراو  
که دووباره بهکارهینانهوهی بو کراوه؟  
دووباره بهکارهینانهوه سیستمه  
ژینگهیییهکان دهپاریزی له سوود وەرگرتن  
له تایه کۆنی ئوتومبیلهکان که  
فریدهدرین. تایه دووباره بهکارهینراوهکان  
له دهروهی شویتی خاشاکدا دهمیننهوه.

## زانیارییه کی خێرا



ئهو بالندانهی مهترسی لهناوچوونیان لی  
دهکریت، زۆرجار له باخچهی گیانهوهران  
بهخێوهکرین و پاشان له دهشتوده بهره  
دهکرین. بو دلتیابوون لهوهی که بیچووی  
دالی کۆندۆر توانای ژیانپان ههیه دوور له  
دهستیۆهردانی مرووف یان پاراستنی  
خۆراکی دهدریتی به هۆی چرنووک  
یاریکردنهوه که له چرنووک دایکی دهچیت.







## گۆران لە گۆماوئىدا

### Changes in a Pond

ئامانجى چالاكىيەكە Activity Purpose بىر لە

پىگەيەك بىكەۋە بۆچى تۆ بە گەۋرەبىۋىت گۆراۋىت؟ گۆراۋىت لە منداكى تازە لە دايكبوۋەۋە بۆ منداكى كە بەپى خۆت دەپۆيت، پاشان بۆ گەنجىتى. بە تىپەپوۋى كات ھەموو شتەكان دەگۆرپ، لەۋانەش تەنە ئاۋىيەكان. لەم چالاكىيەدا نمونەى گۆماۋىك دروست دەكەيت كە لە خوارەۋى بەردىك پىكەتەيت. گۆران لە گۆماۋەكەدا دەكەيت و پاشان زانىارىيەكانى كە كۆتەردوۋىنەتەۋە بەكارىان دەھىنەيت بۆ دەستىشان كەرنى ئەۋ گۆرانانەى كە لە گۆماۋىكى راستەقىنەدا پروۋدەدات.

### كەرسەكان Materials

- دەفرىكى پەرىپى ئەلەمنىۋم
- پاستەى مەترى
- پروۋەكىكى پلاستىكى سەۋز
- چەۋى ژىر ئاۋ
- ئاۋ

### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

- ۱ ئەۋ خشتەيەى كە لە لاپەرىپى بەرامبەردايە لەبەرگرتنەۋى بۆ بىكە. نمونەى گۆماۋىك دروست بىكە كە لە شۆيىكى نىزمايىدا لەسەر بەردىكى ديار دروست بوۋىت، دەفرى كاغەزى ئەلەمنىۋمەكە تا نىۋەى پىر بىكە لە ئاۋ.
- ۲ دىژى پروۋى ئاۋەكەى ئاۋ دەفرەكە بېپۆە (ۋىنەى أ) و تۆمارى بىكە چەند پروۋەكىكى پلاستىكى لە نىزىك لىۋارى گۆماۋەكە جىگىر بىكە پاشان تۆمارى تىپىنەكانت بىكە.

▶ ناگر كەۋتەۋە ناپىتە ھۆى كۆتايىپەتەن بە ژيان لە دارستان. گەلىك جار ناگر كەۋتەۋە ھۆى گەشە كەرنى جۆرە جىۋازەكانى زىندەۋەرانى ترە.

## جۆرى گۆرانەكان لە سىستىمى ژىنگەيىدا

### چىيە؟

### What Kinds of Changes Occur in Ecosystems?

لەم وانەيەدا ...

لىدەكۆلىيەۋە



چۆن گۆماۋىك بە تىپەپوۋى بىۋى كات دەگۆرپ.

فىررى



پىگەكانى گۆرانى سىستەمى ژىنگەيى دەيت.

زانست دەبەستىتەۋە



بە بىركارى، ونوسىن ودرۋستىتەۋە.





هه نكاوه كانى چالاكليه كه	پيوانى پرووى ئاوه	تييىنييه كان
هه نكاوى ۲		
هه نكاوى ۴		
هه نكاوى ۵		



ويىنى ۱



ويىنى ۲

#### كارامهيه كوردەپپەكانى زانست

داتاكان ھاوتاي وشەى  
زانيارىيەكانە. كۆكردنەوہى  
زانيارىيەكان بە تييىنيىكرن  
يان پيوانەكرن يا ژماردن يان  
ويىنە گرتن دەپيىت. ئەوہى كه  
گرنگە كۆكردنەوہى  
زانيارىيەكانە بە پيگەيەكى  
پيگويىك بيىت.

۳ پيشبىنى پرودانى ئەوہ بكة كه له گۆماوہكەدا پروودەدات ئەگەر  
چەو بكةيتە ناوى، پاشان پرووہكەكەت بۆ زياد كرد.

۴ چەو بۆ نمونەى گۆماوہكە زياد بكة لەسەرخۆ (ويىنى ب)  
چەوہكان لە برى ئەو خۆلەن كه له ماوہى ۲۰۰ سالدا چووہتە  
ناو گۆماوہكە. له گۆماوہ راستەقىنەكاندا خۆل بە برپىكى  
زياترله ليوارەكانيدا كۆ دەپيىتەوہ وەك لەوہى كه كۆدەپيىتەوہ له  
ناوہراستەكەيدا. له لايەكانى گۆماوہكەدا برپىك له چەو دابنى،  
كه زياتر بى لەو برپى كه له ناوہراست دايەنيىت، دريژى پرووى  
ئاوہكە له دەفرەكە بپيۆ، ئەنجامەكە تۆماربەكە چەند پرووہكيىكى  
تر بچەقيىنە نزىك ليوارى گۆماوہكەوہ تييىنيىيەكانت تۆمار بكة.

۵ برپىكى تر چەو و پرووہك زياد بكة تاكو پرووى ئاوہكە نەبينىت،  
ئەم بابەتە له كردارى كەلەكەبوونى گل دەچيىت بۆ ماوہى  
سەدان سال. تييىنيىيەكانت تۆمار بكة وەك ئەوہى كه پۆژيىك له  
پۆژان گۆماوہكە چۆن دەرکەوتووہ.

### دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. وەسفى ئەوہ بكة كه چۆن نمونەى گۆماوہكە بە تيپەپوونى  
كات گۆراوہ؟

۲. چۆن له كاتى گۆپانى گۆماوہكەدا ئەو زىندەوہرانەى كه لەويىدا  
دەژين دەگۆرپن؟ وەلامەكەت باس بكة.

۳. چۆن زاناكان كاردەكەن لەو كاتەى تييىنى نمونەى  
گۆماوہكەت كردو زانيارىيەكانت كۆكردەوہ، زانيارىيەكانت  
چيىت بۆ دەرەمخات لەبارەى گۆپىنى گۆماويىكى سروسىتى بە  
تيپەپوونى كات؟

ليكوولينەوہى زياتر گۆماوہكان بەچەند قۇناغيىك تيپەپردەبن  
ئەويش بە تيپەپوونى كات، ويىنى چوار قۇناغ بكيىشە كه بەسەر  
گۆماويىكدا ھاتبىت. قۇناغەكان ناوينى بە: قۇناغيىكى نوئ،  
قۇناغيىكى كۆن، زۇنگاو، لەوہرگا. لەمەودوا كه سەردانى دەرەوہ  
دەكەيت و گۆماو دەبينى بزانه كه گۆماوہكە نوئيە يان كۆنە.  
ويىنەيەك بەكاربيىنە بۆ تۆماركردنى ئەوہى دەبينى.





## گورانه کانی سیستمی ژینگه یی

### Ecosystem Changes

#### گورانه له سه رخوکان Slow Changes

گورانی ئاو و ههوا و پامالین و کومه له زینده ییبه کان، له وانه یه ببنه هوی گورانی گه وره. له ههر سیستمی ژینگه ییدا. له وانه یه کومه لگای زینده یی نوی تیدا په یداییت به لام ئهم گورانکار ییانه به کتوپر پوونادات به لکو ماوه یه کی درژده خایه نی که زیاتر له ۱۵ ههزار سال له مهو پيش ئاووههوا له نیمچه دوورگه ی عهره بی مامناوند و باراناوی بووه، دارستانی چر و زوڭگای زوریان تیابووه، که بالنده و گیانه وهرانی زوریان تیاژیاوه. کاتی که ئاو و ههوا ی تیا گوراپوه بو ئاو و ههوا یه کی گهرمی کهم باران له نیمچه دوورگه ی عهره ییدا ناوچه ی فراوانی لی گورا بو ناوچه ی بیابانی. ئهم گورانکار ییبه له سه رخو پروویداوه و ههزاران سالی خایاندووه، له چالاکی پیشه وهدا تیبنیت کرد که گو ماوه که بی پرووه که بووه پاش تیپه پروونی کاتی که درژ پرووه که له دهوریاندا گه شه ی کردووه، بری خاک و چهو تیا یاندا زیادی کردووه.

#### گورانه خیراکان Rapid Changes

له وانه یه سیستمی ژینگه یی به خیرایی بگوریت. پرووداویکی دیار له وانه یه بیته هوی گورانی گه وره له سیستمی ژینگه ییدا. گهرده لولویکی به هیژ ده توانیت زور له زینده وهران له ناوبه ریژ و شوینی ژیانان تیکیدات. به لام زریان و په شه با له هه موو جوړه گهرده لولوله کان به هیژ تره. له وانه یه خیرایی با له زریانه کاندایا بگاته ۳۰۰ کم له کاتژمیریکدا یان زیاتر. په شه با به هیژره کان خانوو هکان و دره خته کان و پرووه که کان به سه ر زهوی تهخت دهکات و ده بیته بارانی زور و شه پو لی به هیژ و دروستبوونی لافاو که ناوچه که نار ییبه کان دابه پو ش و ده بیته هوی گورینی سیستمی ژینگه یی له و ناوچه یه. له ناوچه بیابانه کاندایا له وانه یه زریانکی کتوپری باراناوی له به رزایی دۆله کاندایا بیته هوی داپو شینی ناوچه نزمه کانی دۆله کان، که ئهمه ش ده بیته پرووخانی خانوو هکان و تیکیدانی کیلگه کان. له وانه یه چه ند سالیکی زور به سه ر ئهم پرووداوه پروات و جاریکی تر سه رله نوی دۆله کان به قورای لی شاوه کان پر بیته وه. ئاگر که وتنه وه له دارستانه کاندایا ده بیته هوی گورانی خیرا له سیستمی ژینگه ییبه کاندایا.

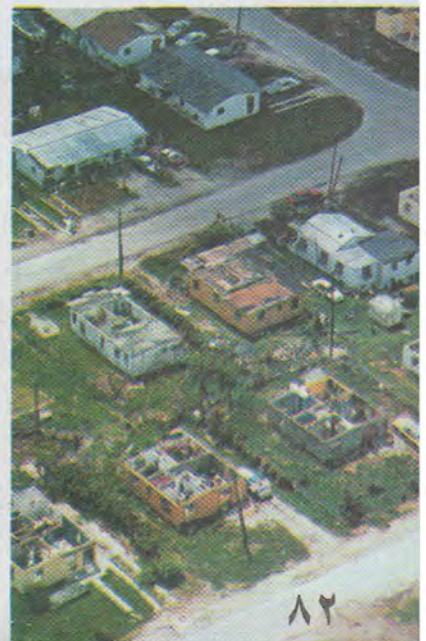
هه وره برووسکه ده بیته هوی ئاگر که وتنه وه که درهخت و پرووه که کان ده سووتینی. وه زینده وهره کیوییه کان «دهشتییه کان» ناچار دهکات بو کوچکردن. پرووه که و گیانه وهران سه رله نوی ده گهر پینه وه بو ژیان و گه شه کردن له سیستمی ژینگه ییدا دوا ی ئه وه ی تووشی گورانی خیرا ده بیته.

✓ چی ده بیته هوی گورانی خیرا له سیستمی ژینگه ییدا؟

#### بناسه

- سیستمی ژینگه ییبه کان چو ن ده گورین
- گورانکار ییبه کان چو ن کار ده کاته سه ر سیستمی ژینگه ییبه کان

له ناوچه که نار ییبه کاندایا زریانه کان درهخت و خانوو هکان له سه ر زهوی تهخت دهکات





## بەستىنەۋەكان



بەستىنەۋە بە بىر كارىيەۋە



### شىكارى پرسىيارىك

ۋاي دابنى كە زىيانىك لە ماۋى ھەر نىو  
كاتژمىردا ۲۱ سم باران بەسەر شارىك  
دەبارىنىت ئەگەر زىيانەكە دوو كاتژمىر  
بخايەنىت چەند باران دەبارىت؟

بەستىنەۋە بە ئوسىن



### داۋاكارى

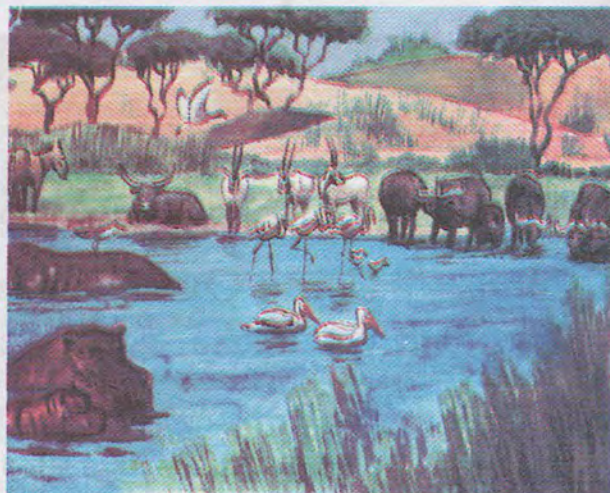
پىسبون و ھەلسوكەۋتى ھەندى كەس  
دەبىتە ھۆى ويرانكردنى سىستىمى  
ژىنگەيى لە كەنارى ئاۋەكان. نامەيەك بۆ  
بەرسىك بنووسە كە زانىيارىت بداتى كە  
پىۋىستە مروڤ بەجىي بەيىت و  
پەپرەۋى بكات لە پاراستنى سىستىمى  
ژىنگەيى لە كەنارەكان.

بەستىنەۋە بە دروستى



### لافاۋەكان و نەخۇشىيەكان

لەۋانەيە لافاۋەكان زىندەۋەرانى  
زىانبەخشان تىدابیئت. ھەندىك لەو  
مەترىسيانە بزانه بەھۆى لافاۋەۋە  
روودەدەن. لەگەل ھەقالانى پۆلەكەت  
بەشدارى بکە لەۋەى كە پىيگەيشتون.



▲ ناۋچەى (ربع الخالى) لە سەۋدىيە. نەۋ كاتەى كە ناۋ و ھەۋاى ناۋچەكە  
بارانۋى بوو. يەككە لە لىكۆلەرەۋەكان بەم شىۋەيە كە بىرى لىكردۆتەۋە

### پوختە Summary

لەۋانەيە گۆرانی لەسىستەمە ژىنگەيىيەكاندا لەسەرخۆ  
پروپىدات لە ئەنجامى گۆرانی ئاۋ و ھەۋا و پامالین و  
كۆمەلە زىندەيىيەكان. بەلام گۆرانی خىراكان لە  
ئەنجامى پروپىداتە سىستىمەكانى دىكەدا پروپىدات،  
ۋەك ئاگرکەۋتەۋە و لافاۋەكان. ئەگەر سىستەمە  
ژىنگەيىيەكان بەۋ كارىگەرييانە بە تەۋاۋى تىك بچن  
ئەۋا زۆربەيان بە تىپەربوۋنى كات نوئ دەبنەۋە واتە  
دەگەرپىنەۋە بارودۆخى پىشوو.

### پىداچوونەۋە Review

۱. ھۆيەكانى گۆرانی لەسەخۆ لە سىستىمى ژىنگەيى  
بژمىرە؟
  ۲. يەككە لە ھۆيەكانى گۆرانی خىراى سىستىمى  
ژىنگەيى چىيە؟
  ۳. بىرکردنەۋەى پەخنەگرانە چۆن سىستىمىكى  
ژىنگەيى كە بە ھۆى ئاگر كەۋتەۋەۋە ويران بوو،  
بەخىرايى نوئ دەبىتەۋە؟
  ۴. نامادەكارى بۆ تاقىكردنەۋە كام لەمانەى خوارەۋە  
دەبىتە ھۆى گۆرانی لەسەخۆ لە سىستىمىكى  
ژىنگەيىدا؟
- ا. ئاگرکەۋتەۋە  
ب. كەمبونى باران  
ج. گەردەلوۋى توند  
د. لىشاۋى لافاۋ









بەکارهێنانی کارتی پێرست و دەزووهکان  
بۆ دروستکردنی کارت بە ناوی هەر  
ئەندامێک لە ئەندامانی کۆمەڵەکەوه.

گفتوگو لەسەر پرسیارەکان بکە لەگەڵ ئەندامانی کۆمەڵەکە، وە پێک بکەون لەسەر پێگایەك که یارمەتییان بدات بۆ پاراستنی باخچه گشتییەکان. (وینەی ۱).

● ئايا داوا لە ميوانەكان بکەين که ئوتومبيلەکانيان لە دەرەوێ باخچەکە رابگرن، وە وایان لێ

● ئايا چيشتخانه شويني زهمه خيراكاني ناو باخچه كه كه م بكهينه وه؟

● ئايا پارەى زياتر خەرج بکەين بۇ چۆنيەتى پاراستنى باخچە گشتيەکان؟

● ئايا خەرجى پېۋىست دابىن بىكەين بۇ فىڭر كىردى خەلكى تا گرنگى باخچە گىشتىيەكان بزانن وه  
ئەو ھۆكارانەى كه باخچەكان به ساغى دەھىلنەو؟

تۆماركەرى دەنگ يان كاميراي قيديۇ بەكاربەينە بۇ تۆماركردنى گفتوگو. شەرىتە تۆماركراوھكە دووبارە بەكاربەينەوھ تا تېيىنپىيەكانت فراوانتر دەپت.

## Draw Conclusions دەرئەنجام

۱. بەيى گىفوگۇكە پىگايەك يان زياتر تۆمارىكە بۇ پاراستنى باخچە گىشتىيەكان. پىيويستە ئەندامانى ناو كۆمەلەكە ھاورابن لەسەر پىگاي بەكار ھىنانەكە. ھۆيەك بۇ پالپىشتى ھەر بىرۆكەيەك بلى.

۳. چۆن زاناكان كاردەكەن زاناكان يەك لەگەڵ ئەوى تردا بەردەوام دەبن بۆ پەيدا كردنى بىرۆكەى نۆى. ئايا ھەريەكەتان پۈتتەن لە بىرۆكەكانى يەكترى گرت؟ ئايا يەككەتان قسەى يەككى دىكەى بپى؟ چۆن كۆمەلەكەتان بە شىۋەيەكى باشتەر بەردەوام دەبىت؟

لېځکۆلېنه وهی زیاتر لیستیځک بۆ ئهو شیکارانهی که کۆمهله که تان له سهری  
پێک که وتن ئاماده بکه. بزانه ئایا یه کێک له باخچه گشتیه کان ئهو گوپرانکا  
پلانیان داناوه بۆ به جیهانی.

به‌رده‌وام بوون کرده‌وی  
به‌خشینی زانیاری و  
وهرگر تنیه‌تی، هه‌ندی جار  
زانیارییه‌کان له‌سه‌ر شی‌وه‌ی  
بیرو‌که‌یه بو‌گفتو‌گو کردن له  
سه‌ر پێگه‌ی بیرو‌که‌ی  
په‌سند‌کراوه‌که. وا پێویست  
ده‌کات هه‌ر یه‌که‌مان گوێ  
بگیرین له‌وه‌ی که که‌سانی دی  
ده‌بێت.





## مرۆف و سیستمی ژینگهیی

### Humans and Ecosystems

#### زیانبهخشین به سیستمی ژینگهیی

#### Damage to Ecosystems

#### بناسه

ههزاران سال له مه وپیش، کۆمه‌لگای مرۆف له سه‌رخو گه‌شه‌ی ده‌کرد. به‌لام ئیستا، ژماره‌ی دانیش‌توانی سه‌ر زه‌وی هه‌ر چل سال جارێک دوو هینده ده‌بیت. له‌به‌ر ئه‌وه به‌کاره‌ینانی زه‌وی له‌لایه‌ن مرۆقه‌وه زیاتر ده‌بیت بۆ دابینکردنی پێداویستییه‌کانی. مرۆف کاریگه‌ری له‌سه‌ر سیستمی ژینگه‌یی زه‌وی زیاتر له‌هه‌ر زینده‌وه‌ریکی تر. زۆربه‌ی گیانه‌وه‌ران پارێزگاری له‌ هاوسه‌نگی سیستمی ژینگه‌یی ده‌کات، به‌لام مرۆف ده‌توانیت کار بۆ پاراستنی هاوسه‌نگی هه‌روه‌ها تیکدانی ئه‌م سیستمانه‌ بکات. پۆژانه‌ ماده‌ی کیمیاوییه‌کان به‌کارده‌هێنرێن بۆ دروستکردن و به‌ره‌مه‌یه‌ینانی شتی جۆراوجۆر بۆ کوشتنی میرووه‌کان و په‌ینکردنی کێلگه‌ و باخچه‌کان.

وه‌ستای خانووکردن دره‌خت و پوه‌که‌کان له‌ په‌گه‌وه‌ هه‌له‌ده‌کێشن له‌پێناو فراوانکردنی شاره‌کان. به‌لام ئه‌و دره‌ختانه‌ی که‌ ده‌برێن به‌کارده‌هێنرێن له‌ دروستکردنی خانووکه‌کان یان له‌ پێشه‌سازی کاغه‌زدا. هه‌موو ئه‌و گۆرانکاریانه‌ زیان به‌ شوێنی ژیان و سیستمی ژینگه‌یییه‌کان ده‌گه‌یه‌نێ هه‌ندێک له‌ ماده‌ی کیمیاوییه‌ به‌کاره‌ینراوه‌کانی ناو کارگه‌کان دزه‌ ده‌که‌نه‌ ناو جۆگه‌ و پێره‌وی پوه‌باره‌ نزیکه‌کان یان ئاوه‌کانی ژێر زه‌وی. ئاوه‌ پۆشته‌وه‌کان ماده‌ی کیمیاوییه‌کانی ناو کێلگه‌ و باخچه‌کان ده‌گوازنه‌وه‌.

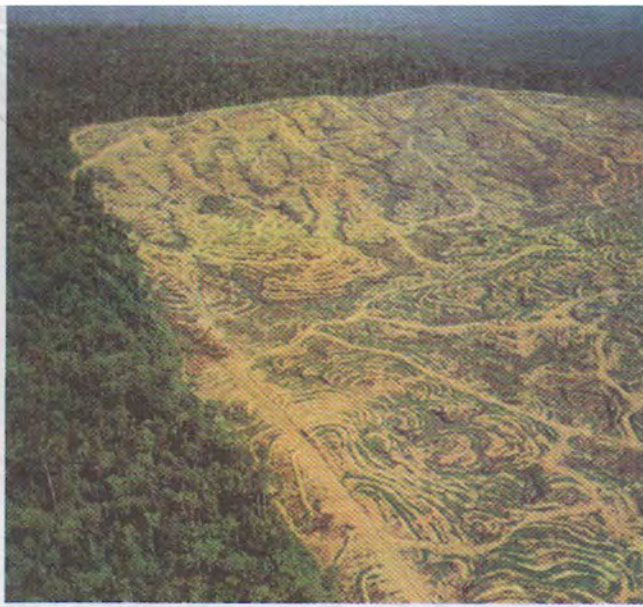
- مرۆف چۆن کار له‌ سیستمه‌ ژینگه‌یییه‌کان ده‌کات
- نمونه‌ له‌سه‌ر گۆرانی سیستمه‌ ژینگه‌یییه‌کان که‌ مرۆف هۆکاره‌که‌یه‌تی
- پێگاکانی پاراستنی داهاته‌کانی سروشتی له‌ لایه‌ن مرۆقه‌وه‌

#### Vocabulary زاراوه‌کان

- چاکسازی خاک  
reclamation
- ژینگه‌ پارێزی  
conservation
- پاراستنی داهاته‌کان  
preservation
- دوو باره‌ به‌کاره‌ینانه‌وه‌.  
redesign







▶ ئەو پاشەپۇيانى دەپ ئىزىنى ئىنگە  
ئاويىيەكانە، ماسىيەكان و گىيانەوهرانى دەشتى  
«كىۋى» تر ژەھراۋى دەكەن. زاناکان وى بۇ  
دەچن كە فېيدانى پاشەپۇى مۇقۇ بۇ ناو ناو  
دەپىتە ھۇى ئەو نەخۇشپىيانەى كە ماسى  
دەكوژىت.

لاپردنى درەختەكانى ھەر ناۋچەيەك دەپىتە ھۇى  
بەرەبەرە وىزانكردنى دارستانە باراناويىيەكان. ئەگەر  
ئەم كىدارە بەردەوام بىت ئەوا دارستانە باراناويىيەكان  
ھەموويان لەناودەچن بە ھاتنى سالى ۲۰۳۰ ▶

ئەو ئاۋ و ئۆكسىجىنەى كە لە دارستانەكانەو  
پەيدا دەبن دوو ھۆكارى گرنگ بۇ سىستەمە  
ژىنگەيىيەكانى جىھان، دارستانە باراناويىيەكان ئاۋ  
دەمژن و بە ھىۋاشى بەرەلای ناو ھەواى دەكەن. ئەو  
ئاۋە يارمەتى دروستبىۋونى ھەروو باران دەدات.  
ھەرۋەھا ھەمان درەختى دارستانەكان بىرپىكى گەرە  
لە ئۆكسىجىن بەرەلە دەكەنە ھەواۋە، لەو كاتەى كە  
دارستانەكان وىران دەكرىن ئەم جۆرە كىدارانە  
پوونادەن.

✓ چۆن ونبوونى دارستانە  
باراناويىيەكان كاريگەرييان دەپىت  
لەسەر سىستەمە ژىنگەيىيەكانى تر؟

ئەو ماددە كىمىياويىيانە دەگەنە زۇنگاۋ و دەرياچە و  
پووبارەكان يان دەرياكان و زىيان بە پوۋەكە  
ئاويىيەكان و ماسىيەكان دەگەنەن يان لە ناويان  
دەبەن. سىستەمىكى ژىنگەيىيە كاري تىدەكرىت ئەگەر  
بەشپىك لەو سىستەمە ون بىت.  
پىداۋىستىيە مۇقۇ بۇ تەختەو بۇ شوپىن بەشدارە لە  
كەمبۋونەۋەى دارستانەكان. زىياتر لە نىۋەى  
دارستانە باراناويىيەكانى جىھان بىران، لەگەل  
ونبوونى ئەو دارستانانە زۆر جۆر لە پوۋەك و ئەو  
گىيانەوهرانەى كە تىپاياندا دەژيان ون بوون.  
كىدارى تىكدانى دارستانەكان كاردەكاتە سەر  
سىستەمە ژىنگەيىيەكانى تر. بىرپىنى درەختى  
دارستانەكان دەپىتە ھەلگرتنى خاكى دارستان بۇ  
پووبار و لەۋىشەۋە بۇ دەرياكان. ھەندىك لەو خاكە  
(قوپراۋە) دەكەنە سەر مۆلگە مەرجانىيەكان و  
گىيانەوهرەكان لەۋىدا دەكوژن.

شۇفەل زەۋىيەكان تەخت دەكات ۋەك سەرەتايەك و بىناغەيەك بۇ  
دروستكردى خانۋەكان. مۇقۇ رىكاۋىيانەكان  
بەرد رىز دەكات و خانۋو و كاريگەكان دروست  
دەكات دۋاى لاپردنى ئەۋەى لەسەريەتى  
باشان تەختى دەكات.







## چاكردنى سىستىمى ژىنگەيى

### Repair of Ecosystems

مروّف دەتوانىت ھۆكارى كاريگەرى لەسەر سىستىمى ژىنگەيىيەكان كەم بكات، ۋە ھۆكارى چاكردنىيان بدۆزىتەۋە. زەۋى تىكەدەرىت ۋە پووت دەكرىتەۋە لەكاتى ھەلگەندى كەنەكان ۋە دەرھىنانى كانزادا، بەزۆرى ناتوانىت ۋەك جاران بەكاربەئىرنىتەۋە. مروّف ئىستا ھەلگەستى بە كىردارى چاكرىسى لە سىستىمى ژىنگەيى ئەۋ ناۋچەيە يان چاكردنى ئەۋ زىيانانەي كە پىيگەشتەۋە.

✓ ئەۋ زىيانانە چىن كە كەنەكان دەيگەيەنن؟

▲ دووبارە ناشنەۋى درەختەكان يارمەتى پارىزگارلىرىن لە سىستىمى ژىنگەيى دەدات لە ھەر دارستانىك. ھەرۋە يارمەتى دابىنكرىنى كاغەزۋ تەختە دەدات لە نايىندەدا.

## تېخىكەك لەسەر بابەتەكە

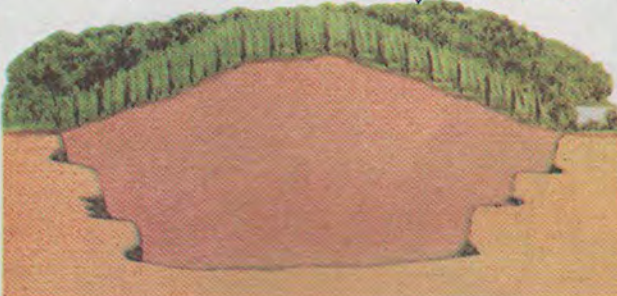
### چاكرىسى كەنە كراۋەكان Strip- Mine Reclamation

خەلكى پىۋىستىيان بەداهاتەكان ھەيە ۋەكو خەلۋوز ۋە مس. كىردنەۋى تونىلەكان ۋە كەنە كراۋەكان ناسانتىن پىگەيە بۆ گەشتىن بەۋ داهاتانە بەلام لە كەنە كراۋەكان پىۋىست بەۋە دەكات كە چىنەكانى سەرۋەي خاكى لى لابرىت بۆ گەشتىن بە خەلۋوز ۋە كانزىكانى تر. ئەۋ كانانە چالى گەرەن لەۋانەيە بىيىتە ھۆي پامالين ۋە داخورىنى خاك، ھەرۋە باراناۋ ماددە كىمىياۋىيەكانى پاشماۋى كەنەكان دەگوزىتەۋە بۆ جۆگەكان. ئەم گۆرانكارىيانە كار دەكاتە سەر شويىنى ژيانى زىندەۋەران. لەكۆندا پەيپەۋى چاكرىسى لە سىستىمى ژىنگەيىدا نەدەكرا، بەلام ئىستا زۆرىيە دەۋلەتەكان ياساى تايىبەتتىيان دەركرىۋە كە ئەۋ كۆمپانىيانە ناچار دەكات كە كانزىكان دەرەدەيىن بۆ ئەۋەي چاكرىسى لە زەۋىيەكەدا بىكەن.

۱. لەسەر ئەۋ كۆمپانىيانە پىۋىستە كە كەنە كراۋەكان ھەلگەندىن لەم كاتەدا پارىزگارلى لەۋ گە بىكەن كە لە كاتى دەرھىنانى كانزىكان لاي دەبەن.



۳. درەختەكان ۋە گۆل ۋە گيا دەرپوئىندىت بۆ دەست بەسەرگىرتى پامالينى پوۋى زەۋى. بە تىپەپوۋنى كات پوۋەك ۋە گيانەۋەران دەگەپىنەۋە بۆ ئەۋ ژىنگەيە.



۲. لەدۋاي پەككەۋتن (لەكاركەۋتن) كەنەكان ئەۋ بەشە گەيى كۆكراۋەتەۋە بەكاردەھىتەت بۆ پىكرىدەۋەي چالەكان، دۋاي ئەۋەي ھەندى گەيى بۆ زىاد دەكرىت.





## پاراستنى سىستىمى ژىنگەيى

### Adding To Ecosystems

خەللى سىستىمى ژىنگەيى چاك دەكات و  
 ھەرۈھا گرنگىيان پىدەدات. حكومت ھەلدەستىت بە  
 دروستكردى باخچەى گشتى لە شارەكان و  
 دەورۈبەرياندا. خاۋەن مالاكان باخچە و گوۋماو  
 دروست دەكەن لەو بەشانەى كە بە بەتالى  
 ماونەتەو لە خانوۋەكەى. ئەم زيادكردنانە شوپنى  
 ژيان دابىن دەكات بۆ زىندەوهرانى نوئ. گرنگيدان بە  
 سىستىمى ژىنگەيى و چاككردن تياياندا ناو دەبرين  
 بە ژىنگە پارىزى.

لە پىناو ئەوۋدا حكومەتى ھەندى لە دەولەتەكان  
 ياساى تايبەتتيان داناۋە بۆ پاراستنى سىستىمە  
 ژىنگەيىيەكان، ۋەك ياساى نەھىشتنى برىنى درخت  
 لە ھەندىك ناۋچەدا، ھەرۈھا ياساى ديارىكردى  
 شوپنى خانوۋ لە ناۋچەى ديارىكراۋدا. ھەرۈھا ئەو  
 حكومەتانە ھەندىك شوپنى پارىزراۋى سروشتى  
 دابىن دەكەن. لە ھەندىك ناۋچەدا مروڤ مەرجان كو  
 دەكاتەو تالە بازار بىانفرۆشيت ۋەك شتى ناياب و  
 گرانبەھا. ئەم جوړە كارە زور لە مۆلگا  
 مەرجانىيەكانى تىكداۋە. ھەرلەبەر ئەو ھەندىك لە  
 حكومەتەكان ياساى راگرتنى ئەو جوړە كارەيان  
 دەركردوۋە ئەویش لە پىناو گەرانەو و  
 چاكبوۋنەو ھى مۆلگە زيان پىگەيشتوۋەكان. ھەندىك  
 لە پاپورە نەوت گويزەرەو لەكاركەوتوۋەكان  
 لەم ناۋچانەدا نقوم دەكرين.

ناشتنى درەختىك، پۆژىك لەپۆژان  
 دەبىتە ھۆى شوپنى ژيانى  
 سەدان گيانەوەر.

ئەو نەوت گويزەرەوانە شوپن دابىن دەكەن بۆ  
 گەشەكردى مەرجانەكان. ۋەبە ھىۋاشى گيانەوهرانى  
 تر دەگوازىتەوۋە بۆ ئەو جىگايە. بەمەش ئەو نەوت  
 گويزەرەوانە جىگا بۆ مەرجان و زىندەوهرانى تر دابىن  
 دەكات، ۋەك شوپنىكى ژيانى گونجاۋ. ئەۋكاتە  
 پارىزگارى لە سىستىمى ژىنگەيى لە ئىستاۋە و لە  
 ئايندەدا دەكات.

✓ مروڤ چۆن دەتوانىت لە ژىنگەكەيدا  
 شوپنىك بۆ ژيانى دەشتى ئامادە  
 بكات؟



▲ نەم ھىلانەيە شوپنى نەم بالندەيە كە دەستكردى مروڤ، لە  
 برى نەم ھىلانە سروشتييە كە خۆى بۆى دروست ناكريت.





## دهست پيوهگرتن بۇ پاراستنى سامانهكان Resource Conservation

مروڤ مهبهستى زيان گهياندنى له سيستمه ژينگهييهكان نيه. سيستمه ژينگهييهكان دهگورپن كاتيڭ كه مروڤ داهاتهكهى بۇ دابىنكردى پيداويستيهكهى بهكارى دههيئت. بۇ نموونه برپنى درخت بۇ بهدهستكهوتنى پيداويستيهكانى كهلوپهلى ناومال و درستكردى كاغزو بهدهستكهوتنى تهختهى بينا و شتى تر له پيوستيهكانى مروڤه. ههروهها مروڤ زهوى شيدار وشك دهكاتوه بۇ بهدهستكهوتنى شوينى خانوو دروستكردى شارهكان و كشتوكالكردى. مروڤ دهتوانيت زيانى سيستمى ژينگهيى كه م بكاتهوه ئهويش به پاراستنى سامانهكان دهبيت.

**پاراستنى داهاتهكان** برپتييه له كه مكردهوى بهكارهيئانى سامانه سروشتيهكانى سيستمى ژينگهيى و به پهروشى و ژيرانه بهكارىان بهيئن. پاراستنى يهكيڭ له داهاته سروشتيهكان له سيستمى ژينگهييدا يهكيڭ له پيوسته هههه گرنگهكان لهو كاتهى ئهو داهاته كه م دهبيت. لهوكاتهى وشكه سالى دهبيت (كه م باران) ئاو كه م دهبيت له ههندى ناوچهى جيهاندا. دانىشتوانى ئهو ناوچهيه بههوى كه مبونوهوى ئاوهو دهنايئن. ههه له بهر ئهوه وا پيوست دهكات كه دانىشتوانى ئهو ناوچانه ريگهييهكى گونجاو بدوژنهوه بۇ كه م

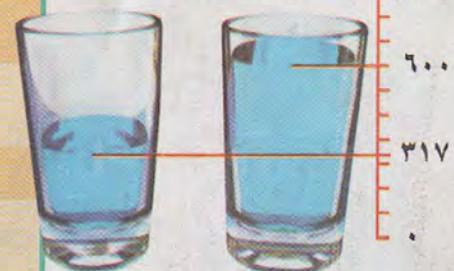


به ره مهينانى كيسه پلاستيكييهكان بۇ هه لگرتنى شیر برپكى كه م وزهى دهويت لهچاو به ره مهينانى پاكيتى كارتونى بۇ هه لگرتنى شیر. ههروهها دووباره بهكارهيئانهوى كيسهكان كرداريكى ناسانه پلاستيك مادديهكه به ناسانى دهتويتهوه و دووباره بهكار دههيئتهوه. كاتيڭ كيسه پلاستيكييهكان وهك پاشه پويهك فرى دهدين شوينىكى كه م داگير دهكات له چاله داپوشراوهكان. بهكارهيئانى ئاو. ههه بويه ياساى كاتى تاييهت دادهنريت كه كاتى ئاودانى باخچهكانى تيا كه م دهكرئت. مروڤ پيوسته دهست به ئاوهو بهگريت له ئيشوكارى پوژانهيدا، وهك خو شتن و پاكركردهوى ددان و جل شووشتن. ئهو خشتهى له بهشى خوارهوى لاپهركه دايه ئهو ريگايانهن كه مروڤ تاييدا پهفتارى كه سايهتى بهكارهيئانى ئاو كه م دهكاتوه تهنايهت، لهو كاتانهى كه مروڤ پاريزگارى له داهات دهكات، زورجار مروڤ زورشت بهكاردههيئت يان فرپيان دهكات وهك پاشه پو ههنديڭ له داهاته گرنگهكان لهگه ل پاشه پوكان فرى دهكات. دوژينهوى ريگاچارهيهك بۇ كه مكردهوى برى پاشه پوكان يارمهتى پاراستنى داهاته سروشتيهكان و پاراستنى سيستمه ژينگهييهكان دهكات.

### ريوشوين گرتنه بهرى پاريزگارى كردن له ئاو

بىرى ناوى نامادهكراو	گوڤىنى پهفتارى بهكارهيئان
۹۵ ليتر	بهكارهيئانى ئاو پرژين بۇ ماوهى ۵ خولهك ۱۰ خولهك
۲۴ ليتر	داخستنى شيرى ئاو «بهلووهى ئاو» لهكاتى پاكركردهوى ددان، ئاو تهنها بۇ غهغه بهكاربيئه
۱۵ ليتر	داخستنى شيرى ئاو له كاتى دهست شووشتنى به سابوون له جياتى بهكراوهى بهجيى بهيئى.
۲۴ ليتر	بهكارهيئانى دهفر و ئامان شوڤد له خوليكي كورتدا له برى خولى ديژر
۱۲۵ ليتر	شووشتنى پوڤشاك، به بهكارهيئانى خوليكي كورت لهبرى خولى تهواو.

گوڤىنى گوڤانكارى بچوك له پهفتارى كهساندا لهوانهيه برپكى زور له ئاو بهيئتهوه. نهم جوڤه گوڤانانه دهبيت هوى هيئتهوهى نيوهى ئهو بره ئاوهى



پاريزگارى نهكردن له سامانهكان  
لهگه ل پاريزگارى كردن له سامانهكاندا



دو باره به کارهینانه وهی بهرهمه کان یان  
قوتووه کان پښگایه کی تری که مکړدنه وهی  
پاشه پړوکانه. به کارهینانی کیسه کی  
که لویه له کان کاریکی باشه بۆ تیگردنی پاشه پړوکان.  
یان به کارهینانی سندووقی پلاستیکی زبلدانی  
به تال بۆ کوکړدنه وهی پاشه پړوکان. که مکړدنه وهی  
به کارهینان و دووباره به کارهینانه وه یارمه تی  
زوری هیشتنه وهی سامانه سروشتیه کان ددهات.  
✓ پاریزگاری له سامانه کان چیه؟



نه و ماددانه کی که وده پاشه پړو فری  
دهدین دتوانریت سرله نوی له  
پروژهی جورا جورا به کار  
بهیندریته وه.



به کارهینانی نیوه به شی ژیره وهی بوتلیکی ناو ده فریکی  
باشه بۆ رووه کیکی بچووک.

به کارهینانی نه و بهرهمانه کی که به ئاسانی  
هله دگیرین له بری پاشه پړو کهم دهکاته وه، و  
پیویست دهکات که بوتلیکی گهره کی شهربت باشتره  
له به کارهینانی چهند بوتلیکی بچووک، یان  
به کارهینانی بوتلیکی دانه پوشر او باشتره له  
به کارهینانی بوتلیکی داپوشر او به پلاستیک له ناو  
کارتوندا.

### دووباره به کارهینانه وه واته به کارهینانی

سامانیکی به کارهینان بۆ شتیکی نوی که  
پاشه پړوکان کهم بکاته وه. خه لک کاغه ز له شووشه و  
نهمه منیوم و پلاستیک له پاشه پړوکانیان جیا  
دهکاته وه. کو مپانیاکان نه و ماددانه به کاردینن بۆ  
دروستکردنی بهرهمه تازه کان بۆ نمونه شووشه  
به پیی رینگ جیا دهکریته وه پاشان ده توینرینه وه و  
سرله نوی بوتلی نوی لی دروست دهکریته وه.





## زۆركردنى وزه بۇ پارىژگار يكردن له سامانه كان

### Energy Savings

دووباره به كارهيئانه وه پارىژگارى له داها ته

سروشتييه كان دهكات و دهبيته هوئى كه مكر دنه وهى پرو بهرى  
ئهو شويئانهى كه بۇ چالئى داپوشراو به كار دههيئرئيت به لام  
گرنگترين ئه نجامه كانى دووباره به كارهيئانه وه برىتية  
له پارىژگارى له داها ته كانى وزه. دووباره

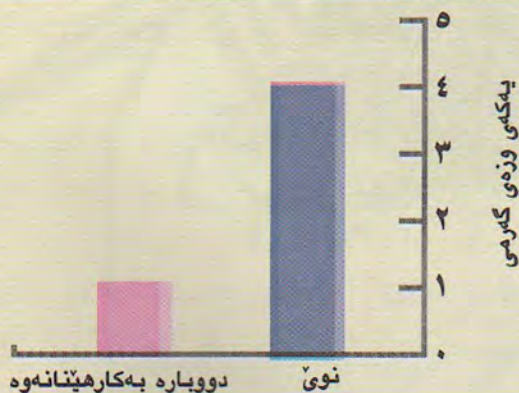
به كارهيئانه وه برى زور له وزه دابىن دهكات. شووشه دروست  
دهكرئيت به گهرمكر دنى لم وهه نديك له مادده كيميائيه كان  
تا دهتويته وه ئهو شووشانهى دووباره به كار دههيئرئيت وه  
كه مترين گهرمىيان بۇ به كار دههيئرئى، بهم جوړه دووباره  
به كار هيئانه وه برىكى كه له وزه بۇ به كار دههيئرئيت،  
به رامبه ر به برى وزه بۇ به كارهيئانه وه بۇ دروستكر دنى

شووشه نوي له مادده خاوه كان. لهكاتى دووباره به كارهيئانه وهى يهك بوتلئى شووشه ئهو بره وزه يه  
دابىنكراوه له و كرده دا به سه بۇ داگىرسانى گلوپيئك به هيئى ۱۰۰ وات بۇ ماوهى چوار سه عات.



ئهو شووشانهى كه دووباره به كار دههيئرئنه وه كو دهكرئنه وه و بولئين دهكرئين به يئى رهنك پاشان ورد دهكرئين بۇ كه مكر دنه وهى قه باره يان.  
شووشه وردكراوه كان كه به توزى شووشه ناو دهبرئيت تيدده پهرئيرئيت به ناو موگنا تيسدا بۇ جياكر دنه وهى ده مه وانه كانزا ييه كان پاشان  
تيدده پهرئيرئيت به ناو ه نديكا كه تهوژمى ههواى تيا به هيئرئيت، نه مهش بۇ لابر دنى مادده پلاستيكييه كان و كاغز دهبيت. له نه نجامدا  
شووشه كه ناماده يه بۇ تونده وه و دووباره به كارهيئانهى له دروستكر دنى بوتلئى نويدا.

## برى وزه بۇ به كارهيئانه وهى له پيشه سازيى ئهله منيؤمدا (فافون)



دووباره به كارهيئانه وهى ئهله منيؤم برى وزه كه متر بهرئى  
۷۵٪ به كار دههيئرئيت وهك له برى وزه بۇ به كارهيئانه وه  
به ره مه يئانهى ئهله منيؤمى نوي له بؤكسيته وه.

ئهله منيؤم «فافون» له مادده خاوه دروستدهكرئيت  
كه پيى دهوترئيت «بؤكسييت» ئه مهش له تويكلى زهوى  
دهر دههيئرئيت، وزه كاره بايى زور به كار دههيئرئيت بۇ  
به ره مه يئانهى ئهله منيؤم له مادده بؤكسيته وه. به لام  
توانه وهى ئهله منيؤمى سه رله نوئى به كارهيئانه وهى وزه  
كه مترى دهوئيت. زور بهى ئهله منيؤم به كار دههيئرئيت له  
دروستكر دنى بوتلئى سارده مه نى. له و كاتهى قوتوويهك  
فرئى ده دهيت ئه و تۇ برىك له وزه له دهست ده دهيت كه  
به سه بۇ ئيش پيكر دنى ئاميرى تهله فون.

✓ بؤچى كرده رى دووباره

به كارهيئانه وهى شووشه و ئهله منيؤم  
به كار يكي گرنگ داده نرئيت؟



## بهستنه وه كان



بهستنه وه به بيركارى بهر



### شىكارى پرسىارىك

وا دابنى كه يه كيك به كارهيئانى ئاوى كه م كرده وه به برى ۲۵۰ ليتر پوژانه بو ماوهى مانگيك. ئايا ئه وه كه سه له ماوهيه دا چهند ئاو دابىن دهكات؟ ئه و پىگايانه چين كه مروف دهتوانيت پاريزگارى له گه وره ترين برى ئاو بكات و به فيرؤى نه دات؟

بهستنه وه به نووسينه وه



### باسكردن

واى دابنى كه تو دهتوانيت نامه بو ئه و قوتابىيانه بنيريت كه پيش په نجا سال ژياون. وه بو ئه و قوتابىيانهى كه دواى په نجا سال له ئىستاه وه ژين. له ئيمرو به دواوه شته باش و شته خراپه كان كامانه كه قوتابىيانه كان دهتوانن له ههردوو كاته كه دا باسى لئوه بكن له بارهى ژينگه و پاراستنى؟ هيلكارى به كه بو ههردوو نامه كه دابنى و بياننووسه.



▲ ئهم شاره زابه بشكنين بو پيژمى مادده كيمياوييه كانى ناو دهكات كه له وانه يه زيان به ژينگه و زينه وه رانى ناو ژينگه كه بگه يه نى جگه له زيانگه ياندن به مروف.

### پوخته Summary

سىستمه ژينگه ييه كان پرويه پروى ويران بوون دهبيتته وه. كاتيك كه مروف مادده كيمياوييه كان به كار دههينيت، زهوييه كان پروت دهكات وه بو دابىنكردى پيداويستىيه كانى. مروف دهتوانيت چاكسازى يان چاككردن له سىستمه ژينگه ييه ويرانكراوه كاندا بكات و يارمهتى دروستكردى سىستمى ژينگه يى نوئ بدات. وه حكومه ته كان له مه دا به شدارى دهكن به دروستكردى ناوچهى پاريزراو و دارشتنى ياسا. مروف پاريزگارى له سامانه سروشتىيه كان دهكات به كه مكرده وهى به كارهيئانى ماده كان و دووباره به كارهيئانه وه يان وهك پيويست.

### پيداچوونه وه Review

۱. چون مادده كيمياوييه به كارهيئانه كان له كيگه و كارگه كاندا ده بنه هوئ پيسبوونى ئاوى ژير زهوى؟
۲. پىگايه كه بلئ كه مروف به كارى بهيئى بو چاكسازى كردن له سىستمى ژينگه ييدا؟
۳. سئ پىگا بلئ له كه مكرده وهى به كارهيئانى ئاودا؟
۴. چون حكومه ته كان يارمهتى پاراستنى ژينگه ده دن؟
۵. **بىركردنه وهى ره خه گرانه** چون به كارهيئانى پاكه تى پىلاو دهبيتته هوئ پاراستنى نامه كان و وينه كان ههروه ها يارمهتى پاراستنى ژينگه ده دات؟
۶. **نامه ده كارى بو تاقىكرده وه** چهند له پرويه رى دارستانه باراناوييه كانى جيهان ويرانكارى تيا كراوه؟

- ا. چواريه كى  
ب. سىيه كى  
ج. نيوه  
د. دوو له سه ر سئ



# پىداچوونەوۋە ئامادەكارى بۇ تاقىكرىنەوۋە

## Review and Test Preparation

### پىداچوونەوۋە زاراۋەكان

#### Vocabulary Review

ئەم زاراۋانەى خوارەوۋە بەكاربەيىنە بۇ تەۋاۋكرىنى  
رېستەكان. ژمارەى لاپەرەى نېۋان ( ) شوپىنى  
بوۋنى زانىارىيەكانت نېشان دەدات كە لەۋانەيە  
پېۋىستت بېت لە بەندەكەدا.

چاكسازى زەۋى (۸۸)

پاراستنى ژىنگە (۸۹)

پاراستنى داھاتەكان (۹۰)

دووبارە بەكاربەيىنەوۋە (۹۱)

۱. حكومەتى يەككە لە ۋلاتەكان يارمەتى —

دەدات بە دروستكرىنى باخچەى گشتى.

۲. — لە كانە كراۋەكان شوپىنى نوئى بۇ ژيانى

لە دەشتودەر دابىن دەكات.

۳. كاتىك مروڤ داھاتەكان بەكەمى بەكاردەھيىت

ئەۋا بەشدارى دەكات لە — .

۴. كاتىك شووشەى بەكاربەيىنراۋ لە دروستكرىنى

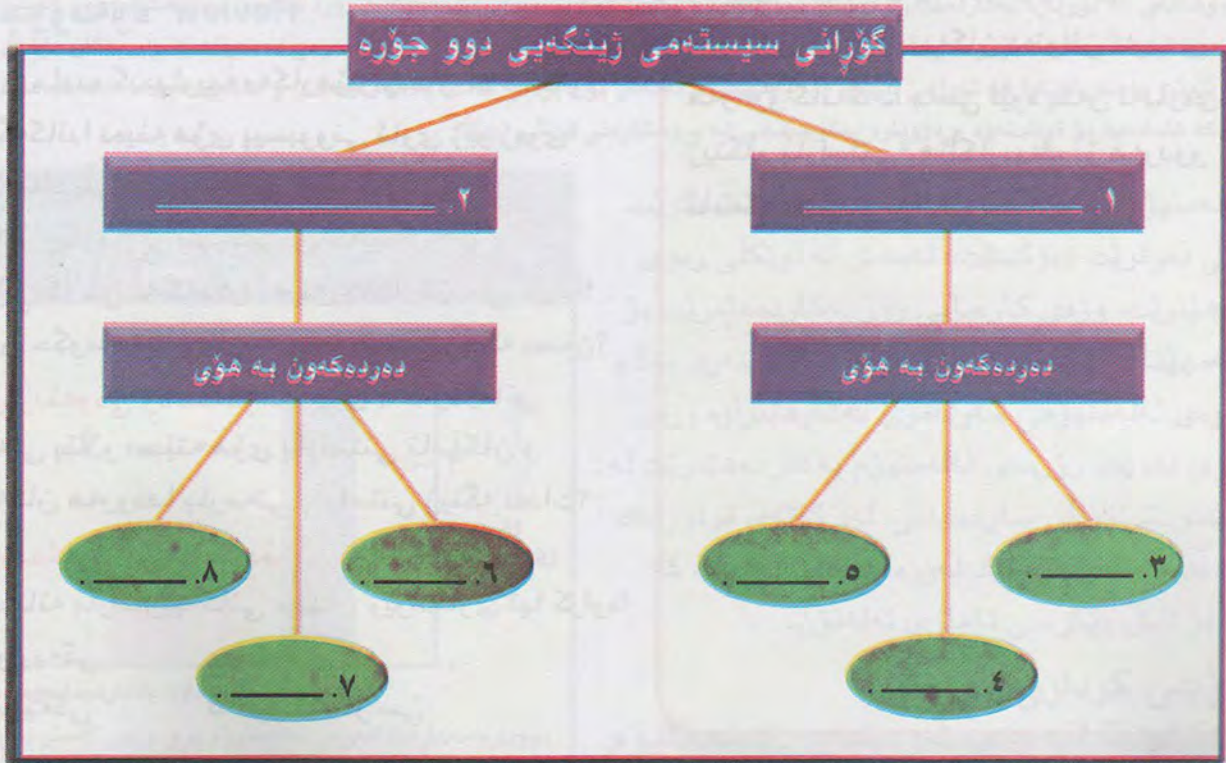
بوتلى نويدا بەكار دەھيىنرېت ئەم كرىدە ناۋ

دەبرېت بە — .

### بەستەۋەى چەمكەكان Connect Concepts

ئەۋ وشانەى كە لە خوارەوۋە ھاتوۋن بەكارىان بەيىنە بۇ پركردنەۋەى نەخشەى چەمكەكانى خوارەوۋە كە  
گۇرانى سىستەمى ژىنگەى دەنوئى:

ئاگرەۋتەۋە لېشاۋى لافاۋ گۇرانى لەسەرخوكان زىيانەكان  
گۇرانى ئاۋ و ھەۋا گۇرانى خىراكان رامالين گۇرانى كۆمەللە زىندەيىيەكان





## بیرکردنه‌وهی ره‌خنه‌گر Critical Thinking

۱. بۆچی حکومه‌ته‌کان کارده‌کهن بۆ پاراستنی ژینگه؟ به بۆچوونی تو؟

۲. کانه کراوه‌کان دواي لابردي هه‌موو کانزاکان ناگه‌پتیه‌وه سه‌ر باری خوئی. له‌جیاتي ئه‌وه‌گله‌که ئاماده ده‌کریت بۆ به‌کاره‌ینان له‌ بواری جیاوازا وه‌ک دروستکردنی گۆماو و دره‌خته‌کان و پڕپه‌وی پڕگا‌کان. چۆن مرو‌ف ئه‌م ناوچه چاک‌کراوانه به‌کارده‌هینی؟

## پیداچوونه‌وهی کارامه‌یییه‌ کرده‌یییه‌کانی زانست Process Skills Review

۱. وای دابنی که تو له‌سه‌ر شو‌سته‌یه‌ک ده‌رپۆیت که هه‌ردوولا‌که‌ی به‌ دره‌خت چاندراون، تو له‌سه‌ر گله‌که‌ بۆری کونبووت بینی که ئاوی لیوه‌ ده‌رده‌چوو بۆ ئاودانی دره‌خته‌که. چی له‌و کونانه به‌دی ده‌که‌یت ده‌رباره‌ی پاراستنی سامانه‌ سروشتیه‌کان؟

۲. چۆن به‌رده‌وام ده‌بیت له‌گه‌ل خیزانه‌که‌ت له‌باره‌ی پڕگا‌کانی دووباره‌ به‌کاره‌ینانه‌وه؟

## هه‌لسه‌نگاندنی به‌جیه‌ینان Performance Assessment

### بپاریزه

له‌گه‌ل هه‌قالیکت کاربکه. گفتوگۆ له‌سه‌ر پڕگا‌کانی پاریزگاری سامانه‌کان بکه‌ن. پلانیك بۆ پۆله‌که دابنی ئه‌ویش بۆ پاریزگاری له‌ سامانه‌کان و که‌مکردنه‌وه‌ی پاشه‌پۆکان به‌پڕگای دووباره‌ به‌کار هینانه‌وه‌ی ماده‌ده‌کان. پلانه‌که‌ت تو‌مار بکه.

## دانیابوون له‌ تیگه‌یشتن Check Understanding

پیتی هه‌لبژاردنی گونجاو بنوسه.

۱. گه‌راندنه‌وه‌ی خاک بۆ کانه کراوه‌کان دواي ته‌واوبوونی له‌ چاندنی پوه‌که‌ نوییه‌کان ناو ده‌برین به \_\_\_\_\_.

أ. چاکسازی  
ب. پاریزگاری  
ج. نوێکردنه‌وه  
د. که‌م به‌کاره‌ینان

۲. ئه‌له‌منیۆمی نویی دروستکراو له‌ قوتووی سارده‌مه‌نی به‌کاره‌ینراو نمونه‌یه‌ له‌سه‌ر \_\_\_\_\_.

أ. دووباره‌ به‌کاره‌ینانه‌وه  
ب. که‌مکردنه‌وه و کورتکردنه‌وه  
ج. پاراستنی داهاات  
د. چاکسازی.

۳. دارشتنی یاسای پاراستنی مۆلگه‌ مه‌رجانییه‌کان له‌ پیسبوون نمونه‌یه‌ له‌سه‌ر \_\_\_\_\_.

أ. چاکسازی.  
ب. پاراستنی ژینگه  
ج. کۆمه‌لگای زنده‌یی  
د. سیستمی ژینگه‌یی

۴. کام له‌مانه‌ی خواره‌وه نمونه‌یه‌ له‌سه‌ر پاراستنی ئاو؟

أ. ئاودانی پوه‌که‌کان  
ب. برینی گیایییه‌کان  
ج. کورانه‌وه‌ی پووناکی  
د. داخستنی شیر له‌کاتی ددان شتن

۵. دروستکردنی شوینه‌ پاریزراوه‌ سروشتیه‌کان نمونه‌یه‌ له‌سه‌ر \_\_\_\_\_.

أ. پیسبوون  
ب. پاراستنی داهااته‌کان  
ج. پاراستنی ژینگه  
د. دووباره‌ به‌کاره‌ینانه‌وه



# چالاکى بۇ مال يان قوتاىخانه

## چۆن جوړهكانى ئاو جياوازن؟

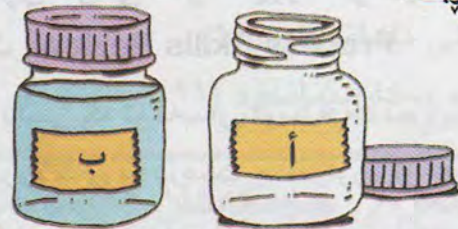
جوړى ئاو

### كه ره سته كان

- سى بۇرى پلاستىكى پوونى بچوك له گهل
- دممه وانه كانيان.
- پېنوسى هيلكارى
- ده ستيكى پلاستىكى
- شريتى لكاندن

### ههنگاهه كان

- 1 به هاوكارى كه سىكى پيگه يشتوو، به وريايى له سى سهرچاوهى ئاوه وه دهره كان پرېكه.



**وريابه** ده ستيكى له ده ست بكه له كاتى كوكردنه وهى نمونه كان. ئاوى سهرچاوه سروشتييه كان مه خوره وه. دلنياه له شوشتنى هه ردوو ده ست 2 له سهر هه ر ده فريك ناوى سهرچاوهى ئاوه كه بنوسه و سيستمه زينگه ييه كانيش وه سف بكه.

3 نمونه كان بېشكنه. ئايا بۆن يان رهنگى ناسروشتييان هه يه؟ نمونه كه بشله قينه ئايا كه فاو پيكدت؟ نه وه كه فاوه چهنده دميينته وه؟

### دهرئه نجام

كام له وه سى سهرچاوه يه ئاوه كه يان له هه موويان پاكتره. چۆن زانيت؟ پشت به چى ده به ستى له باره ي جوړى ئاوه كه و دروستى هه ر سيستمى زينگه يى؟

## چۆن پاشماوى پوژنامه كان ده كه ينه كاغه زى نوى؟

دروستكردنى كاغه ز

### كه ره سته كان

- دوو چه وزى پلاستىكى
- ئاو
- پوژنامه يه كى كوژ
- پيوهر
- چهنده پهرتوو كيكي قورس
- كه وچكى دار
- قوماشى لوكه يى پاك
- پالپوهرى ته لى
- قه پاغى پلاستىكى
- تيكه لكهر

### ههنگاهه كان

- 1 يه كيكه له چه وزه كان تا سىيه كى پرېكه له ئاو، پارچه يه كه له پوژنامه كوژنه كه بخه ره چه وزه كه وه پاشان پارچه پارچه ي بكه. بۆ ماوه ي پوژيك له ئاوه كه نقومى بكه.
  - 2 دوو كووپ له كاغه زه تهر كراوه كه بخه ره ناو تيكه لكهره كه پاشان 6 كووپ ناوى بۆ زياد بكه. سهرپوشى تيكه لكهره كه به باشى دابخه. تيكه لكهره كه ئيش پى بكه تاوه كو تيكه لكه وای لى ديت له شوربا بچيت.
- تيكه لكه بكه ره (برپژه) ناو چه وزى كى پاكه وه.

- 3 ههنگاوى دووهم دووباره بكه وه تا چواريه كى چه وزه كه پرده بيت، تيكه لكه به باشى بشله قينه.
- 4 پارچه قوماشيك بهرگره ي ئاو له سهر پوويكى ئاسويى دابنى پالاوته ي به تهل به ژير كاغه زه تهر كراوه كه بجوولينه. پاشان پالپوهره كه لابه وه په ستان بخه ره سهر پوژنامه تهر كه بۆ گوشينى نه وه كى له ناو ئاوه كه دا ماوه ته وه.
- 5 پالپوهر وهرگيره له سهر پارچه قوماشه كه به وريابييه وه و په ستانى به هيزى بخه سهر پاشان پالپوهره كه لابه ده.
- 6 له سهر تيكه لكه پارچه قوماشيكى تردابنى. پارچه قوماشه كه به بهرگيكي پلاستىكى داپوشه و چهنده پهرتوو كيكي له سهر هه لېچنه.
- 7 دواى چهنده سه عاتيك پهرتوو كه كان و پارچه قوماشه كه لابه ده. ليېگه رى با كاغه زه كه وشك بيته وه.

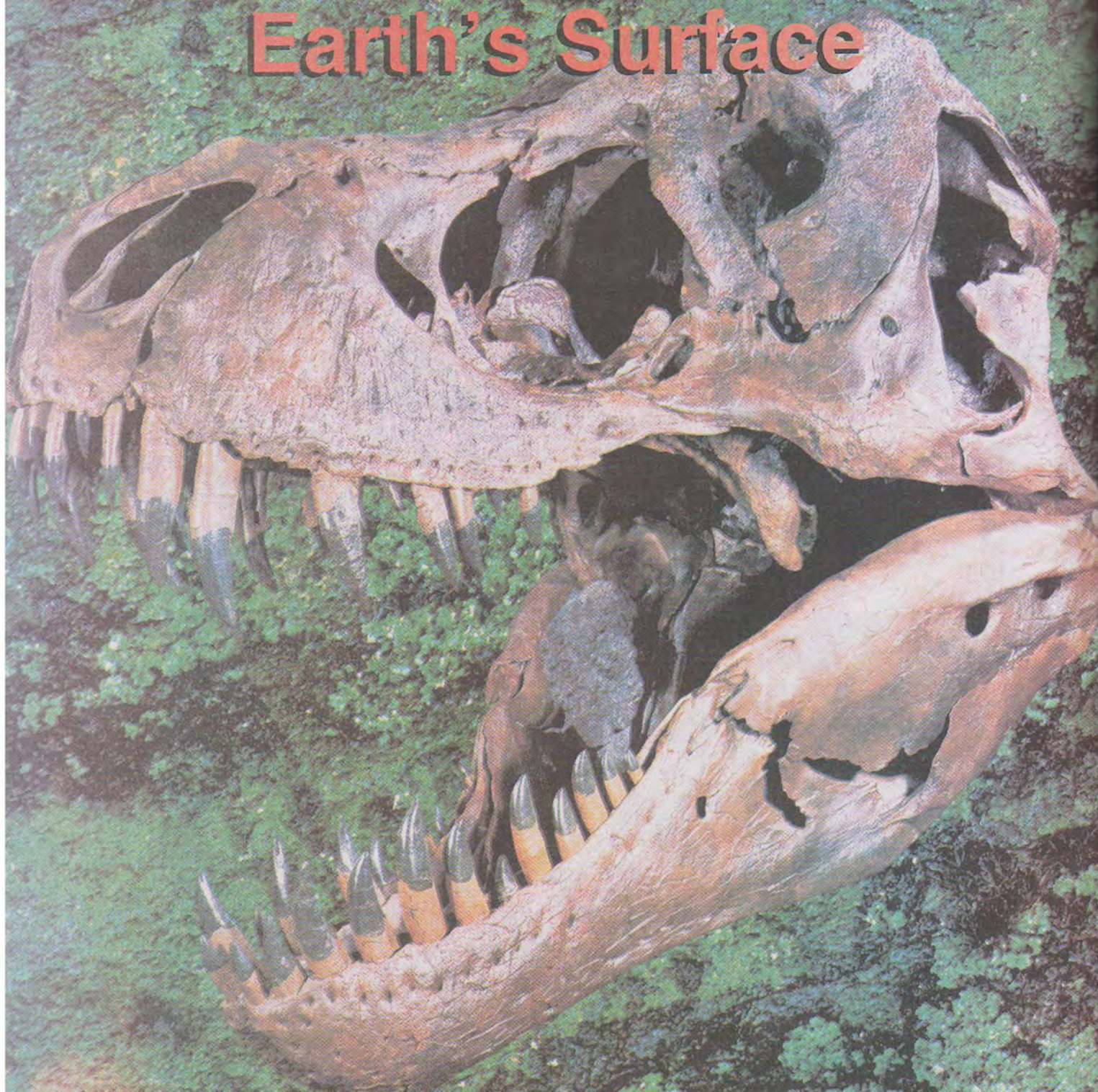
### دهرئه نجام

كاغه زه كه چۆن دهره كه ویت به راوردكردنى له گهل كاغه زى كى نويدا؟



پرووی زهوی

Earth's Surface





## Earth's Surface

## پووى زهوى



هيزه پيکھينەرەکانى پووى زهوى ..... ۱۰۰

بەندى ۱

Forces that Form Earth Surface

بەبەردبووه‌كان ..... ۱۲۲

بەندى ۲

Fossils

چالاکى بو مال يان قوتابخانه ..... ۱۳۸

Activities for Home or School

پروژەى

يەكەم

بيناکان بەرگرى له بوومەلەرزە دەکەن

Earthquakes - Resistant Structures

پووى زهوى له گۆرانی بەردەوامدايه، گرکانەکان و بوومەلەرزە، له هۆیه سەرەکییه‌کانى گۆرانه‌کانن. لەدێر زەمانەوه بەبەردبووه‌كان تۆمارکەرى گۆرانه‌کانمان پێدەبەخشن. تۆ که ئەم بەشه وەرەگریت دەتوانیت تاقیکردنەوه‌یه‌کى درێژ خایەن بەجێ بهێنى بو کارىگەرى بوومەلەرزەکان. ئەمە هەندێک پرسیارن بو ئەوهى بیرى لى بکەیتەوه. چۆن دەتوانیت بینایه‌ک «خانویه‌ک» دروست بکەیت بەرگرى له بوومەلەرزە بکات؟ شێوهى ئەو خانووانە چۆن دەبێت که له زیانە‌کانى بوومەلەرزە کهم دەکاتەوه؟ پلانى تاقیکردنەوه‌یه‌ک دابنێ و به جێى بهێنه.



# ھىزە پىكھىتەرەكانى

## پووى زەوى

### Forces that Form Earth Surface

بەدرىژايى مليۇنەھا سال پووبارەكان چىنە  
بەردىنەكان يەك لە دوايەك رادەمالىت و دەبىتە  
ھۆى پىكھاتنى چەمى قوول. باكان لم  
ھەلدەگرىت و دەىگويزىتەوۋە بۆ شوينى تر كە  
تەپۆلكە لمىيەكان پىكدەھىتى. پووى زەوى بە  
بەردەوامى دەگۆرىت. ئەمەش لەوانەيە  
بەخىرايى بىت يان لەسەرخۆ بىت.

### زاراۋەكان

بەرزى و نزمى

چيا

دۆل

دەشت

بەرزايى (گرد)

كەندۆكە

كەشكارى

پامالين

بوومەلەرزە

گړكان

لافاۋ

### زافىارىيەكى خىترا

گەلىك ھۆۋا لە دانىشتوانى بىابانەكان دەكەن كە لە  
شويىتىكەوۋە بۆ شوينىكى تر بگوازنەوۋە يەككە لەو ھۆيانە  
گۆرانى پووى لمى بىابانەكانە كە تىادا دەژىن. با ھەلدەستى  
بە ھەلگرتنى لمى پووى بىابانەكە كە دەبىتە ھۆى  
جوولاندنى تەپۆلكە لمىيەكان و گۆرىنى شوينەكەيان بە  
تىكرابى لە نىۋان ۱۰ مەتر بۆ ۵۰ مەتر لە سالىكدا. ھەندى لە  
تەپۆلكە لمىيەكان دەبنە ھۆى داپوشىنى گوندە بچووكەكان.



## زانباریه کی خیرا



وا پیوستی دهکرد که نه منارهیه سی جار  
بگویند ریتتهوه له سالی ۱۸۱۷ بو نهوهی نهکەویت  
به هوی پامالینی بهردهوه. ناوی دهريا و  
شهپولهکانی زور له بهردهکانی پاگري نه منارهیه  
پادهمالن.

بیایان له نهمریکای باکوور

## زانباریه کی خیرا

لهوانهیه بوومهلهرزه ویرانکهریت له  
همان کاتدا دهپیتته هوی پهیداکردنی  
شیوهی نویی وشکانی. له ههردوو سالی  
۱۸۱۱ و ۱۸۲۲ سی بوومهلهرزه شاری  
نیومهدریدیان ویرانکرد لهگهڵ نهوهدا  
چالاییهکی له نزیك شارهکه دروستکرد که  
به ناو پر بوو بووه دهرياجه.



لاییکۆلۆه



## خوارو خییچی له توێکلی زهویدا

Folds in Earth's crust

ئامانجی چالاکییهکه Activity Purpose که

هه‌ندیک له چیاکان له ئه‌نجامی خواروخیچی توێکلی زهوی  
په‌یدا بوون به‌لام چۆن خواروخیچی له‌سه‌ر پووی زهوی  
پووده‌دات؟ له‌م چالاکییه‌دا نموونه‌یه‌ک بۆ زانینی ئه‌وه  
به‌کارده‌هێنی.

کهره‌سته‌که‌ن Materials

- چوار ده‌سته‌سپی کاغه‌ز
- کووپیکی پلاستیکی
- ئاو

وریابه

هه‌نگاوه‌کانی چالاکییه‌که Activity Procedure

- 1 چوار ده‌سته‌سپی کاغه‌زه‌که له‌سه‌ر میزیک له‌سه‌ر یه‌ک  
دابنی، پاشان ده‌سته‌سپه‌کان له‌ ناوه‌راستدا  
بنووشتییه‌وه.
- 2 ئاو برژینه به‌سه‌ر ده‌سته‌سپه‌کاندا بۆ ته‌پکردنیان بۆ  
ئه‌وه‌ی زۆر ته‌پین.
- 3 ده‌ستت له‌سه‌ر هه‌ر دوو لای ده‌سته‌سپه‌کان دابنی.

■ نهم به‌رده ده‌رپه‌پووی ده‌می گپکانیکه باو  
و باران ده‌می گپکانه‌که‌یان لابردووه و  
ده‌رپه‌پووه که به‌م شیوه‌یه ماوه‌ته‌وه.

وانه‌ی



## شیوه‌کانی به‌رزی و نزمی چین؟

What Are Land forms?

له‌م وانه‌یه‌دا ...

لیده‌کۆلیته‌وه



چۆن چیا په‌یدا ده‌بیت.

فیتری



شیوه‌کانی به‌رزی و نزمی  
زهوی ده‌بیت.

زانست ده‌به‌ستیه‌وه



به‌بیرکاری و نووسین و  
په‌روه‌رده‌ی له‌شه‌وه.





هەردوو لایەکانی لەسەر خۆ بەرەو ناوەرپاست  
پالپۆوەبنی. (وینەى أ).



وینەى أ

## دەرئەنجام Draw Conclusions

١. چى پروویدا کاتیك كه هەردوو لای دەستەسپە  
کاغەزەکان پالپۆوەنران؟

٢. چۆن بەرزى دەستەسپەکان دەگۆرپن لە کاتى  
پالپۆوەنانیان؟

٣. چۆن زاناکان کار دەکەن زاناکان نمونە بەکار

دەهینن تا تێگەن كه چۆن شتەکان پروو دەن. ئەم

نمونەیه بە چى یارمەتى تێگەشتنت دەدات بۆ

چۆنەتى دروستبوونی چیاکان؟

لیکۆلینەوهى زیاتر هەندیک له چیاکان پەیدا دەبن وه،

چیاى عومان و چیاى زاگرووس و چیاى پیرمەگروون له

کوردستان. کاتیك كه دوو پارچەى جیاپووهوه له توێکلى

زەوى یەکیکیان پال بەویترووه دەنیت چیاىان لى پەیدا

دەبیت. چۆن دەتوانیت نمونەیهك دروست بکەیت بۆ

بەدەرخستنى ئەم کردەیه؟

### کارامەتیه کردەییەکانى زانست

ناتوانیت دروستبوونی چیاکان  
ببینیت چونکه به خاویبیهكى  
دریژخایەن پێك دیت لەماوهى  
هەزاران سالدا.

بەلام دەتوانیت نمونەیهك  
بەکارینی بۆ زانینى ئەو  
شتانەى زۆر بە خاوى پروو  
دەدەن.

چیاى عومان







## پووی زہوی Earth's Surface

### شیوہی پووی زہوی The Shape of The Surface

پووی زہوی شیوہی سروشتی جؤراوجؤری ھئیہ کہ پیی دھوتریت  
بہرزی ونزمی. ئو بہرزی و نزمیہی کہ دیوتہ یان ناسیووتہ لہسہر  
وشکانی ھئیہ. بہلام دووبارہ بہرزی و نزمی جؤراوجؤر لہ بنکی پووی  
دھریا و زہریاکاندا ھئیہ. سہیری ئہم وینہیہی خواروہ بکہ دہینیت کہ  
ئہستووری تویکلی زہوی ژیر وشکانی گہورترہ لہوی کہ لہ ژیر دھریا یان  
زہریاکاندا ھئیہ. ھروہا ئو شوینانہی کہ لہسہر تویکلی زہوی لی بہرز  
دہیتہوہ لہسہر پووی ئا و دروست دھکات.

✓ بہرزی و نزمیہکان چین؟

بناسہ

- ئو ھیزانہی شیوہی پووی  
زہوی دھگوپن
- ھندیگ لہ شیوہکانی  
بہرزی و نزمی

### Vocabulary زاراوہکان

- landfrom بہرزی ونزمی
- mountain چیا
- valley دۆل
- canyon دہشتایی
- Mound گرد «بان»
- plateau کھندوکه

زہوی لہ سی چین پیکھاتوہ، تویکلی زہوی  
چینیگہ کہ کہمترین ئہستووری ھئیہ

چینی ناوہراست  
«سہریوش»

کروک

تویکلی زہوی



## شیۆەکانی بەرزى و نزمى

### Types of Landform

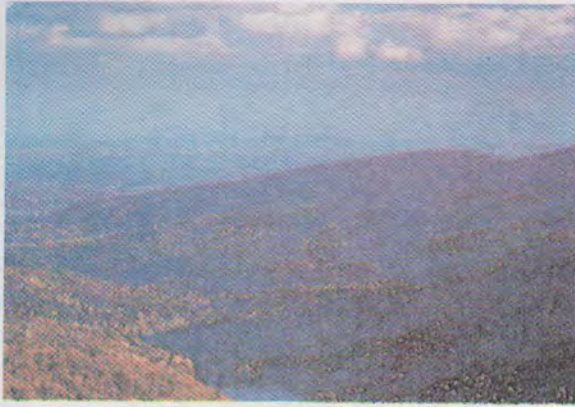
له چالاكى پيشوودا زانیت كه چۆن چياكان دروست دهبن له ئەنجامى خواروخپچى تويكلى زهويدا. **چياكان** شوينىكى سەر پووى زهوييه زۆر بهرزتره له پووى ئەو زهوييهى كه دهورى داوه.

هەندىك بەشى پووى زهوى نزمه. **دۆل** زهوييهكى نزم و چالە دهكهويته نيوان زهوييه زۆر بهرزەكانى وهك چياكان. **دهشتايى** ناوچهيهكى پووتهختى پووى زهوييه وهك ليوارەكانى باكوور و پوژئاواى ئيمارات. **بان** ناوچهيهكى بهر فراوانه بهرزتره له زهوييهكانى دهوروپشتى له هەندىك ناوچهدا، لايەكانى بان ليژيان زۆره. له ميژىك دهچن كه له بهرد دروستكرايىت. دهتوانيت جوړىكى تر له بهرزى و نزمى ببينيت له نزيك ليوارى دهريكان لهوانهش كهندوكهكان.

**كهندوكه** دريژبوونهوى زمانهى ئاوييه له ناو وشكانيدا. ههروهك كهندوكهى زوبير و كويزهكه كهندوكهين له عيراقدا.

### ✓ وهسفى سى شيۆهى بهرزى و نزمى بكه.

دهشتايى ناوچهيهكى تهختايى و پان و بهرينى پووبەر فراوانى سەر پووى زهوييه. خاكى هەندىك له دهشتاييهكان زۆر باشن بۆ چاندنى كشتوكال. ▼



▲ دۆل زهوييهكى نزم و چالە دهكهويته نيوان ناوچه بهرزەكانهوه. ناوى پووبار دهتوانيت بهرەبەرە بهردهكان لاببات و دۆل دروستبكات.



▲ چيا لهو زهوييانه بهرزتره كه به دهوريدايه بهلاى كهمهوه ٦٠٠ مەتر بهرزتره. هەندىك له چياكان بهرزى و بهردينى به بهرد داپوشراون و هەندىك له چياكانى تر لووتكهى كووپيان ههيه و به درهخت داپوشراون.



ههزاران سال له مه و بهر هیله كه ناره كانی شاری به سره كه دهكه ویتته سهر شهتی عهره ب  
 وهكو ئیستا نه بوو بهلكو دوور بوو له ده ریاوه. له پاشان گوړان له ئاو و ههواي زهوی  
 پرویدا كه بووه هوئی بهر زیوونه وهی ئاستی ئاوی شهتی عهره ب. بهمهش هیله كه ناریه كان  
 بهر وه ناووه گوپزانه وه ههر وهكو نه وهی كه ئیستا ههیه.  
 نهو كه ندوكانه ی كه له به سره دا هه ن نه جانی نهو گوړانكارییانه ن له ئاستی ئاوی شهتی  
 عهره بدن، وهكو كه ندوكه كانی زویپژ و كه ندوكه ی عه میا «كوپژه».



▲ كه ندوكه ی (شهتی عهره ب)



## بهستنه وه كان



بهستنه وه به بيركارى



### ژماره كان به راورد بكه وړيكيان بخه

ټستوورى كړوكى زهوى ٣٤٨٦ كم دهبيت له چه كه يه وه تا پروه كى. وه ټستوورى چينى ناوهراسى (سهرپوش) زهوى ٢٨٨٥ كم دهبيت. ټستوورى تويكلى زهوى ده كه ويته نيوان ٣٠ كم - ٤٠ كم دهبيت. ټستوورى چينه كانى زهوى پيك بخه له كه م ټستووريه وه بو ټستوورى زور.

بهستنه وه به تووسين



### وه سفردن

ټهو شپوه بهرزي و نزميانه ي كه به زوري سهرنجراكيشن له وه ي پيش بينيوتن كامانه ن؟ جيا كه ره وه كانى چين؟ برگه يه ك بو ماموستا كه ت بنوسه كه تيايدا وه سفى ټهو جوړه بهرزي و نزميه ت كړد بيت. وه سفى ټهو زهويه بكه كه به دهوريدا يه. باس له وه بكه كه به زوري لات په سند بووه.

بهستنه وه به په روه رده ي له ش



### به چيادا سهركه وتن

به چيا ه لگه پان وهرزشيكي ميلليه له وانه يه بو كات به سه ربردن بيت به لام ترسناكه. ټهو ناميرو كه لويه لانه ي بو هر كه سيك پيوسته كه به بي مترسى به چيادا ه لگه پريت.

## پوخته Summary

بهرزي و نزمى بريته له شپوه دهركه وتووه كانى سهر پووى زهوى. بهرزي و نزميه كان چياكان و دوله كان و دهشتاييه كان و گردولكه كان و كهنوكه كان دهگريته وه.

## پيداجوونه وه Review

١. بهرزي و نزميه كان چين؟
  ٢. چيا چيه؟
  ٣. گردولكه كان له گهل دهشتاييه كاندا له چيدا جياوازن؟
  ٤. **ببركردنه وه ي په خننگر** به راوردى نيوان دول و كهنوكه بكه. چون دوله كان دهنه كهنوكه كان؟
  ٥. **ناماده كارى بو تاقيكردنه وه** كام شپوه ي بهرزي و نزمى بهرتر دهبيت له و زهويه ي كه به دهوريدا يه؟
- ا. دول  
ب. بان  
ج. دهشتايى  
د. كهنوكه





## چۆن لم كاردەكات؟

### Sand at Work

#### ئامانجى چالاكىيەكە Activity Purpose بالەم

ھەلدەگرى و بەرتاۋىر دەكەون. ئەمەش دەبىتە ھۆى پارچە پارچە كەردنى تاۋىرەكان و شىۋەكانيان دەگۆرپىت. لەم چالاكىيەدا ئەو زانىارىيانە پروون دەكەيتەۋە بۆ ئەۋەى فېرېبىت كە چۆن لم تاۋىرەكان پارچە پارچە دەكەن.

#### كەرەستەكان Materials

- تەرازو
- بارستە پىۋەرەكان
- تاۋىرەكان لە بەردى لمى
- دەفرىكى شووشەيى و دەمەۋانەكەى

#### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

- ۱ ئەو خىشتەيەى كە لە لاپەرەى بەرامبەردايە كۆپى بكە.
- ۲ بارستايى ھەموو بەردەكان بېپۆە. تۆمارى ئەو بارستايىيە بكە كە لە خىشتەكەدا بە دەستت كەوتوۋە.
- ۳ چواريەكى دەفرەكە پركە لە لم. بارستايى دەفرەكە و لەمەكە بېپۆە ئەۋەى بەدەستت دەكەۋىت تۆمارى بكە. بارستايىيەكان كۆ بكەرەۋە بۆ بەدەستكەۋتنى كۆى گىشتى بارستايىيەكە.

▶ با ھەندىك بەشى ئەم تاۋىرەى وردىرەۋە كە ئېستا لەسەر شىۋەى فېل دەردەكەۋىت لەگەل پارچە پارچە بوۋنى بەردەكەۋە و لاجوونيان ئەۋا فېلەكە لەۋزەكە وندەكات.

## گۆرۈنە

### لەسەر خۇكانى

### بەرزى و نزمى

### چىيە؟

### What are Slow Landform Changes?

لەم ۋانەيەدا ...

#### لېدەكۆلېتەۋە

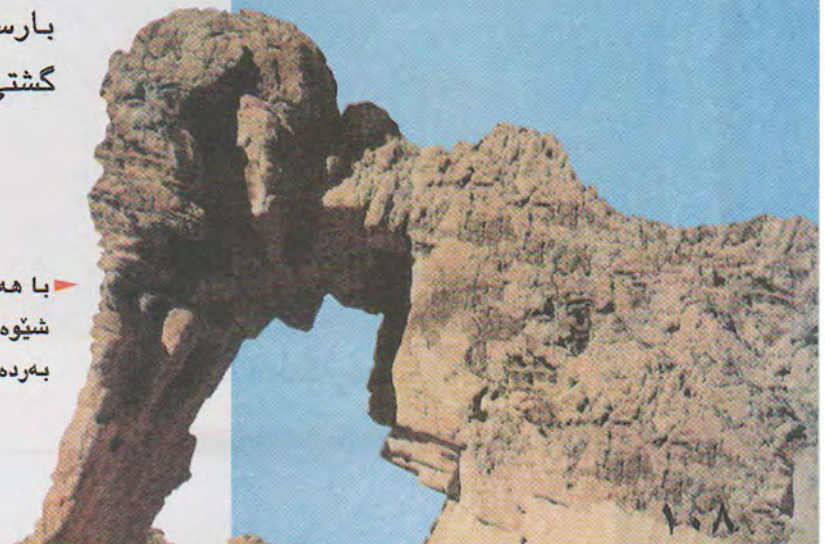
چۆن لم تاۋىرەكان پارچە پارچە دەكەن.

#### فېرى

شەكانى دەريارەى كەشكارى و پامالېن دەبىت

#### زانست دەبەستىتەۋە

بە بىركارى و نووسىنەۋە





بارستەى تاوئېرە كان	بارستەى دەفرو لمە كە	بارستەى گىشتى بۆ تاوئېرە كان و دەفرو لمە كە پىكەو
پىش شلە قاندىن		
پاش شلە قاندىن		



وېنەى ا

٤ تاوئېرە كان بخە ناو دەفرەكە. دەمەوانەكە بخەرە

سەر دەفرەكە. دەفرەكە بۆ ماوۋى ۳۰ خولەك  
بشلەقېنە پاشان لە لايەكەو دەيېنى. وە پوژانە بۆ  
ماوۋى ھەفتەيەك ئەم كارە بكە.

٥ دواى ھەفتەكە بارستايى دەفرەكە و پىكەتەكانى

ناوى بېيۋە پاشان تاوئېرەكەى لى جيا بكەرەو  
بارستەكەيان بېيۋە. بارستايى دەستكەوتووت لە  
خشتەكەدا تۆماريكە. بارستايى تاوئېرەكە لە كوۋى  
گىشتى بارستايىيەكان دەركە بۆ زانىنى بارستايى  
دەفرو لمەكەى ناوى.

## دەرئەنجام Draw Conclusions

١. شىۋەى بەردەلمىيەكە چۆن بوو پىش شلە قاندىن؟ ئايا شىۋەكەى جياواز بوو دواى شلە قاندىنكە؟ چۆن جياواز بوو؟
٢. بەراوردى بارستايىيەكەى بكە پىش شلە قان و دواى شلە قان. چۆن بارستەى تاوئېرەكان گۆپراو؟
٣. چۆن زاناكان كار دەكەن زاناكان پوونكرىنەو بۆ زانىارىيەكان دەكەن بۆ ئەوۋى تىيگەن كە چۆن شتەكان كار دەكەن. بەكار ھىنانى زانىارى چالاكىيەكە بە واتەى ئەوۋى پوويداۋە لە لم و تاوئېرەكەدا.

لىكۆلىنەوۋى زىدەتر پلانى تاقىكرىنەوۋەيەك دابنى بۆ

ھەلسەنگاندنى ئەو گریمانە. پارچە تاوئېرى قەبارە گەرە بە خىرايىيەكى گەرە پارچە پارچە و ورد و خاش دەيىت.

### كارامەتەيە كرىدەيەكانى زانست

كاتىك باس لە زانىارىيەكان  
دەكەيت تۆ بەدواى شىۋازەكانى  
زانىارى تۆماركراۋ دەگەپرىت  
پاشان ئەو شىۋازانە بەكار  
دەھىنەيت بۆ بەكارھىنانى  
بەدەرخستنى دەرئەنجامى  
پووداۋەكان.





# گۆرانه له سه رخۆكاني وشكاني

## Slow Changes to the Land

### چۆن تاویره کان پارچه پارچه دهبن

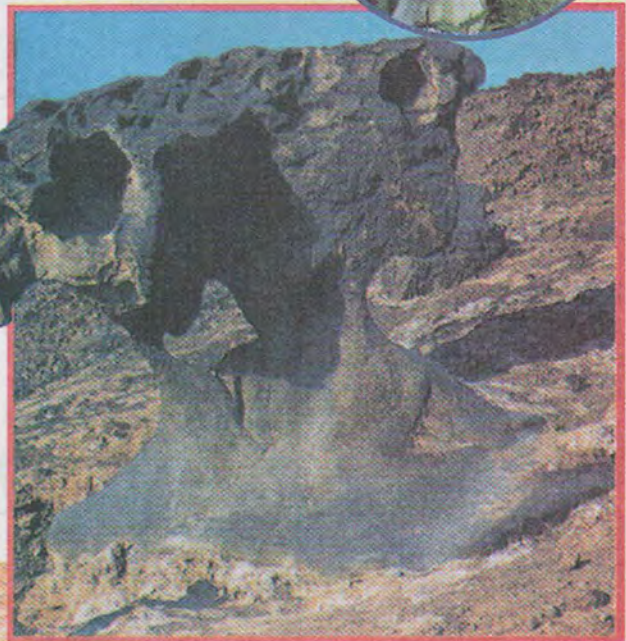
#### How Rocks are Broken Down

له چالاکی پێششودا بینیت که چۆن به یه کداکیشانی لم به تاویره کاندایا و پارچه پارچه یان دهکات، ئەم کرداره به که شکاری ناو دهبریت. **که شکاری** ئەو کردیه که تاویره کانی تیا پارچه پارچه ده بێت بۆ کهرتی بچوک به هۆی هۆکاره زاله زه پۆشه کانه وه «کاری کهش». هۆکاره کانی که شکاری پووی زهوی به بهردهوامی دهگۆریت. فیربوویت که توێکلی زهوی له تاویر پیکهاتووه. به لام زۆریه وشکانی دهووبهت به گۆل و لم و چهو داپۆشراوه. هه موو ئەمانهش به کاریگهری که شکاری پووده دهبن. که شکاری زۆر له سه رخۆ له تاویره کان پووده دات و ورده ورده پارچه پارچه یان دهکات و لایانده بات. دواي هه زاران سال تاویره کان دهبنه لم و خاک.

▼ تاویرهی هه لاسراو (قارچک) شیوه یه که له شیوه کانی تاویر به هه لکردنی بای هه لگیراو به لم و گۆل ده رده که ویت له بهشی خواره و دی تاویره که.

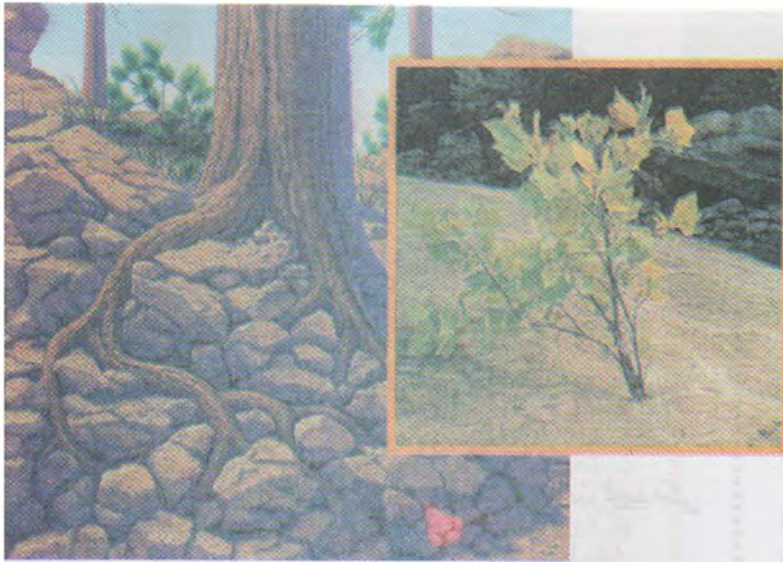
▼ نهم تاویره تووشی پامالین نه بووه چونکه لایه کانی هیشتا تیژه.

▼ دواي پامالین لاکانی تاویره کان خپ دهبن نهم تاویرانه که وتوونه ته پووباره وه و به یه کیان داکیشاوه و له نه جامدا لووس ده رده که ون.

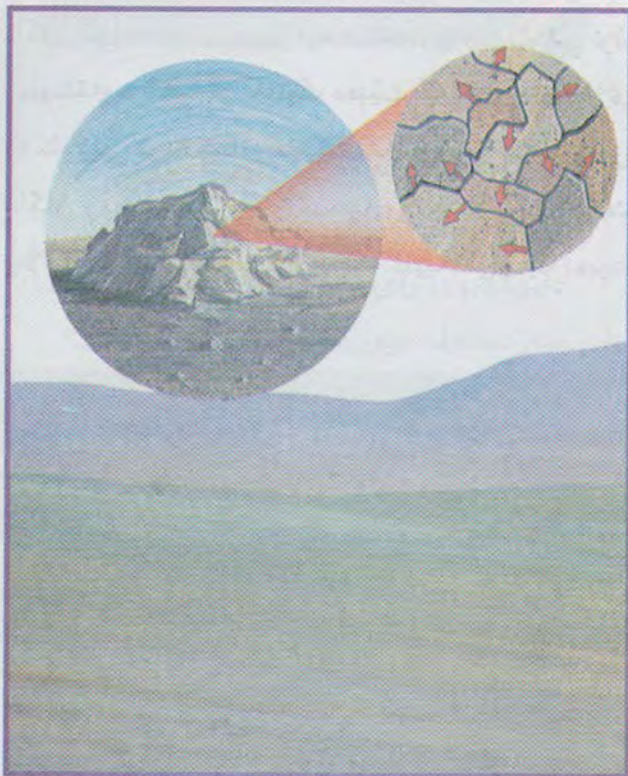


بناسه  
• بۆچی شیوه به رزی و نزمیه کان به به رده وامی دهگۆرین.  
• چۆن باکان و ناو پووی زهوی دهگۆرین.  
**Vocabulary** زاراوه کان  
که شکاری weathering  
پامالین erosion





▲ رەگى پوۋەكەكان لە درزى تاوئىرەكان گەشە دەكەن  
نەمەش بۆ گەيشتەنە بە ئاو و كانزاكان. رەگ لە كاتى  
گەشەيدا دەبىتە ھۆى پارچە پارچە كردنى تاوئىرەكان.



▲ تاوئىرەكان لەيەك كانزا يان لە چەند كانزاىەك پىكدىن.  
ھەركانزاىەك پلەى كشان و پلەى چوونەوہەكى تايبەتى  
خۆيان ھەيە. كاتىك كە ئەو كانزاىانە گەرم دەبن يان سارد  
دەبن ئەو دەكشىن يان دەچنەوہ يەك بە پىژەى جياواز  
لەماوہى درىژخاياندا. لە ئەنجامى دووبارەكردنەوہى ئەم  
كردەيە تاوئىرەكان شەق دەبن و پارچە پارچە دەبن. لى  
بيابانىش لە ئەنجامى كۆتايى ئەو پارچە پارچەبوونەوہيە.

جياوازيى پلەى گەرمى و بەستنى ئاو و  
كارىگەريى پوۋەكەكان و گوپانى دواى برووسكە  
دەبنە ھۆى كەشكارى. كاتىك پلەى گەرمى بەرز  
دەبىتەوہ تاوئىرەكان دەكشىن واتە قەبارەيان زياد  
دەكات، كاتىك پلەى گەرمى نزم دەبىتەوہ  
تاوئىرەكان دەچنەوہيەك، واتە قەبارەيان بچووك  
دەبىتەوہ لە ئەنجامى كشان و چوونەوہيەكى  
تاوئىرەكان دەقلىشن و پارچە پارچە دەبن. بە  
تپەپوونى كاتى درىژ تاوئىرە پارچە  
پارچەبووہكان دەبنە لم لە ناوچە ساردەكاندا ئاو  
دەچىتە درزى تاوئىرەكان و نىوان كەلپنەكانيان.  
كاتىك ئەو ئاو دەيبەستىت قەبارەى زياد دەكات  
و پەستان دەخاتە سەر تاوئىرەكانى دەوروہريان  
و پارچە پارچەيان دەكات. ھەروہا پوۋەكەكان  
دەبنە ھۆى كەشكارى، رەگەكان لەناو درزى  
تاوئىرەكان گەشە دەكەن دواى ئەوہ رەگەكان  
گەورە دەبن پەستان دەخەنە سەر تاوئىرەكان و  
پارچە پارچەيان دەكەن.

✓ كەشكارى چيە؟



▲ ئەو ناوہى دەچىتە نىوان تاوئىرەكانەوہ دەيبەستىت و قەبارەى گەورە  
دەبى بەمەش پەستان دەخاتە سەر تاوئىرەكانى دەوروہريان. ئاو  
وسەھۆل دوو ھۆكارى گرنەن لە ھۆكارەكانى كەشكارى.



## چۆن پارچهكانى تاویر دهگوازیښهوه؟

### How Rock Pieces Move

دواى پارچه بوونى و وردوخاش بوونى تاویرهكان. هوکارهكانى رامالین کهرته تاویرهكانى پارچهبوو له شویڼى خوځانهوه دهگوږزښهوه له شویڼیکى ترده دهنیشن. رامالین گواستنهوهى ورده تاویر و خاکه له شویڼیکهوه بو نیشتیان له شویڼیکى ترده. ههنډیک جار رامالین به خیرایییهکى زور گهوره پوو ددهات. لهوانهیه گهردهلول به خیرایی چهندهها تن له گل لادهبات. بهلام زوربهى رامالین زور لهسهرخو پوو ددهات.

تهپولکه لمییهكان جوړیکه له رامالینى لهسهرخو. باکان لم له ههنډى شویڼهوه هلهگرن وله شویڼى ترده دهنیشهوه. ئهمهش کاتیک دهنیت که خیرایییهکى له شویڼى ترده زیاتر دهنیت. له شویڼى هلهکردنى باکان پووبهرى تاویری نیمچه بى لم دروست دهنیت. بهلام له شویڼى نیشتنى لم تهپولکه لمییهكان پهیدا دهنیت.

لهوانهیه رامالین به هوى ئاوهوه بیت، باراناو گلى گرد و کتلگهكان رادهمالى و ههلیاندهگرى بو پووبار. ئهو ئاوانهى به پووبارهكاندا دهپون قورپاوهكان هلهگرن بو دامینى خوارووى پیرپهوى ئاوهکهوه. دواى هیواشبوونهوهى پویشتنى ئاوى ناو پووبارهكان قورپاوهکه دهنیشیت و ههنډى جاریش نیشتنى قورپاوهکه بهدریژایى لیوارى پووبارهکه دهنیت. ههنډى جاریش نیشتنى قورپاوهکه له شویڼى پیرگهى پووبارهکه دهنیت بو پیکهینانى قورپ و لیته. قورپ و لیته ئهو پارچه وشکانیهیه که له شویڼى پیرگه تیپژاننى پووبارهكان پهیدا دهنیت. زور جار قورپ و لیته لهسهر شیوهى سیگوشهوه دهنیت ههروهکو له قورپ و لیتهى پووبارى نیلدا.

✓ رامالین چییه؟

وینیمهك له ناسمانهوه بو تهنیشتنى زور ئاواى میرنیشتنى نيمارات به گوازیښه ستروومى لای خهڼى وینهکهدا بهو ناوچهیه دهردهکهوین که به کاریکهیرى یا له ههنډهگرى بوى دهگوږزښهوه لهو ناوچهیهدا خوارو خهڼى بهو تاویراته دهردهکهوین که به لم دابوشرابوون. له گواشنى خوارهوهى لای راشندا وینتنى بهو ناوچه دهردهکهوین که لم قیالدا دهنیشیت نیمهش لمو شویڼیه که خیرایی یا کهم دهکاتهوه. تپینى نهوه دهکرت که لهه نیشتهوهکه سیهویمکى گردوکى به تهنیشیت بهکوه بهیدادهکات که به تهپولکه لمییهكان ناودهیریت.





### شيكارى پرسىاريك

با ته پۆلكه يه كى بچووكى لمى ده جوولينى  
بۆ دورى ۵ مه تر له ساليكدا. ئايا دواى  
تپه پ بوونى ۱۰ سال ته پۆلكه  
بچووكه كان چه ند دورى ده پرن؟



### جىروك

هه زاران سال له مه وه به ر ده رىا پووى  
زۆربه ي ليواره كانى ئىستاي ئيماراتى  
داپوشيبوو. واى دابنى مروقيكى ئه و  
سه رده مه له دوورگه يه كى نزيك ئه و  
ليوارانه ده ژى. چىروكيك بنووسه بۆ  
خيزانه كه ت كه وه سفى ئه وه ي تيا بكه يت  
كه چۆن ئه و مروقه هاتو چۆ ده كات له و  
كاتهدا، ههروه ها وه سفى ئه وه بكه كه تۆ  
چۆن ئىستا له هه مان ناوچه دا هاتو چۆ  
ده كه يت.



هه نديك جار پامالين ده بپته هۆى دروستكردى ده لتا (قوپ و ليتى  
نيشتوو) له پيگه ي گواستنه وه ي خاك بۆ پيژگه ي پووباره كان. پووبارى  
نيل به وه ده ناسريت كه گه وهره ترين ده لتاي هه يه له جيهاندا.

### پوخته Summary

كه شكارى ده بپته هۆى پارچه پارچه بوونى  
تاويزه كانى توپكلى زهوى بۆ پارچه ي بچووك.  
هۆكاره كانى پامالين خاك و تاويزه په رتبه وه كانى پووى  
زهوى ده گويزپته وه له شوينيكي تر دا ده نيشن.  
با و ئاو شيوه ي پووى زهوى ده گوپن له پيگه ي  
په رتكردى تاويز و خاكه وه و ئه م پارچه وردانه  
ده گويزپته وه له شوينيكي تر دا ده نيشن.

### پيذاچوونه وه Review

۱. چۆن گه رمى ده بپته هۆى كه شكارى؟
۲. چۆن په گى پووه كه كان ده بنه هۆى پارچه كرىنى تاويز؟
۳. چۆن پووباره كان هه لده ستن به گوپنى پووى زهوى؟
۴. **بىركردنه وه ي ره خنه گر** بۆچى هه ميشه كه شكارى  
پيش پامالين پرووده دات؟
۵. **تاماده كارى بۆ تاقىكرده وه** چى ده بپته هۆى  
پامالين؟  
 ا. لم  
 ب. با  
 ج. كه شكارى  
 د. په گه كانى پووه ك





## نمونە يەكە گركان

### A Volcano Model

#### ئامانچى چالاكىيەكە Activity Procedure

كاتىك گركان دەتەقپتەۋە تاۋىرە شل و گەرمەكان دەھاۋىژى و خۆلەمىشيان لى پەرت و بلاۋ دەبىت. تەقپنەۋە يەك گركان دەبىتە ھۆى گۆپىنى شىۋەى پۈالەتى ئەو زەۋىيەى بە دەۋرى گركانەكەدايە بە شىۋەيەكى خىرا، لەم چالاكىيەدا نمونەيەك دروستدەكەيت كە تىيدا دەرى دەخەيت كە چۆن گركان شىۋەى ئەو زەۋىيە دەگۆرپت كە بە دەۋرىدايە.

#### كەرسەتەكان Materials

- سىنى ئەلەمنىۋى گەۋرە
- كاغەزى مېۋى
- دەفرى پلاستىكى قوۋل و تەنك
- چاۋىلكەى پاراستن
- بەروانكەى تاقىگە
- ئارد
- پېۋەر
- خاك (گل)
- ئاۋ
- سۈدەى نان (بىكاربوناتى سۇدىۋم)
- كەۋچكى پېۋان
- پەنگەرى خواردن (سور، سەۋز، شىن)



#### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

- ۱ سىنىيەكە بە كاغەزى مېۋى داپۈشە پاشان دەفرەكە بخەرە ناۋەرەستى سىنىيەكە
- ۲ چاۋىلكەى پاراستن دابنى و بەروانكەى تاقىگەى لەبەربەكە، نىۋەكەۋچكى بچوۋك لە ئارد تىكەل بەكە لەگەل كەۋچكىك سۈدەى نان لە پېۋەرەكەدا. تىكەلەكە لە دەفرە پلاستىكىيەكەدا دابنى پاشان ۱۰ دلوپ پەنگەرى خواردنى سور بەكە بەسەر تىكەلەكەدا.

گەتاۋى گركانەكان لە قوۋلايى زەۋى دەردەچن بەناۋ گركانەكاندا.

## گۆرپانە خىراكانى

### بەرزى و نزمى

#### چىيە؟

#### What are Rapid Landform Changes?

لەم وانەيەدا ...

لەدەكۆلپتەۋە



چۆن گركانەكان زەۋى دەۋرۈپشتيان دەگۆرپ.

خىرى



لەگۆرپانە خىرايەكانى شىۋەى بەرزى و نزمى دەبىت

زانست دەبەستىتەۋە



بە بىركارى و ئوۋسىن و توۋزىنەۋەى كۆمەلەيەتى





وېنەى ا



وېنەى ب

کارامه ییه کرده ییه کانی زانست

گرپکانی تهقیو ترسناکه.  
کاتیك نمونوهی تهقینی  
گرپکانیک دهکین دهتوانین  
تیببینی کردهوی تهقینهکه  
بکهین بهبی مهترسی.

- ۳ گلهکه تۆزیک تهپکه. پاشان بهدهوری دهرهکهدا دایبنی به شیوهی گرپکان به مهرجی بهرزایی گلهکه به تهنیشتی بهرزایی دهرهکهوه بیت. (وینەى ا).
- ۴ چواریهکی پیوهرهکه لهسرکهی سپی بکهره ناو دهرهکهوه. (وینەى ب).
- ۵ سهرنجی نهوه بده که پروودهات. گلی دهوری دهرهکه لابهره و پیکهاتهکهی ناوی برپژه. پاشان دهرهکه بگهپینهوه شوینی خوئی. چاوهری بکه بو ماوهی ۱۵ خولهک بو نهوهی گرپتاوهکه وشک بیتهوه.
- ۶ ههنگاوهکانی ۲، ۴، ۵ دووباره بکهروه به بهکارهیئانی پهنگههری سهوزی خواردن. پاشان پهنگههری شینی خواردن.

### دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. چی پرویدا لهو کاتهی که سرکهت کرد بهسهر تیکهلهی ناو دهرهکهدا؟
۲. ماده دهرچووهکانی ناو گرپکانهکهت چی دهگهینن؟
۳. **چۆن زاناکان کاردهکن** زاناکان نمونوهیهک دروست دهکن تا له پروودانی نهو شتانه تیبگهن که تیببینی کردنی له سروشتدا لای مروف ئاسان نییه. چۆن نمونوهکهت یارمهتی دایت بو تیگهیشتن له ریگای گوپانی شیوهی زهوی که له دهوری تهقینی گرپکانهکهدایه؟

**لیکۆلپینهوهی زیاتر** تهقینهوهی گرپکانه جوړاو جوړهکان شیوهی جوړاو جوړیان هیه. چۆن دهتوانیت شیوه جیاوازهکانی تهقینهوهی گرپکان بزانیته؟ یهک جوړ له تهقینهوهی گرپکانیک ههلبزیره. پلانیکی لیکۆلپینهوهی بو دابنی و بهجیبهینه بو دروستکردنی نمونوهیهک له تهقینهوهی گرپکانیک.





## گۆرانه خیراکانی وشکایی

### Rapid Changes to the Land

#### بوومهلهرزه Earthquakes

تویکلی زهوی له چهند پارچهیهك پیکهاتوو، شیوهی لاکانی ئه و پارچانه له گهڵ یه کتردا دهگونجی. ههروهك پارچهکانی وینهی ئاویتیهك. ئه و پارچانه به پڤگای جیاواز دهجوولین، لهوانهیه ههندیکیان لهوانی تر دوور بکهونهوه یان ههندیکیان بخرینه ژیر ئهوانی تروه. جوولهی ئه و پارچانه دهبیته هۆی بوومهلهرزه. بوومهلهرزه بریتییه له لهرینهوهی پووی زهوی به هۆی جوولهی پارچهکانی تویکلی زهوییهوه. ههندیك له بوومهلهرزهکان بێ هیزن بهرادهیهك ئیمه ههستی پێ ناکهین. بهلام نزیکه ۲۰۰ بوومهلهرزه له سالیکیا دهبیته هۆی بهخشینی زیانی گهوره. بوومهلهرزه بههیزهکان لهوانهیه ببنه هۆی قلیشانی پووی زهوی و شارهکان ویران بکهن پپرهوری پویشتنی ئاو له پووبارهکاندا بگۆرن. ههروهها ههندیك لهو بوومهلهرزانهی که له بنکی دهریادا پوو دهن دهنه بههه هۆی شهپۆلی گهوره که کهنارهکان دابهپۆشن. ههروهك ئه و شهپۆلانهی کهنارهکانی زهریای هیندی داپۆشی له ۲۵ کانوونی یهکهمی ۲۰۰۴ که بووه هۆی مردن و ئاوارهکردنی زۆر له دانیشتوانی ئه و کهنارانه.

#### ✓ بوومهلهرزه چیه؟

قلیشانی شاری بتهکان «ئهصنام» له جهزائیر سالی ۱۹۸۰ پوویدا. که ئهویش قلیشان له تویکلی زهویدا بوو قلیش (درز، شق) شوینی خلیسکانی دوو پارچهن له تویکلی زهوی که یهکیکیان به هیواشی بهوهی تردا دهخلیسیکت بهلام ههندی جار دوو پارچهی تویکلی زهوی یهکیکیان بهوهی تریان دهنووسیت پاشان لهیهکتر جیادهبنهوه و سههرلهنوێ دهجوولین. نهمهش ئه و کاتهیه که ئه و زهوییه دهلهریتهوه بهدهوری قلیشهکهدايه. بوومهلهرزهکان خانوو و پڤگاكان ویران دهکهن و خواروخچی له هیلی شهمهندهفهر (ناسنی) دا پهیدا دهکهن.

#### بناسه

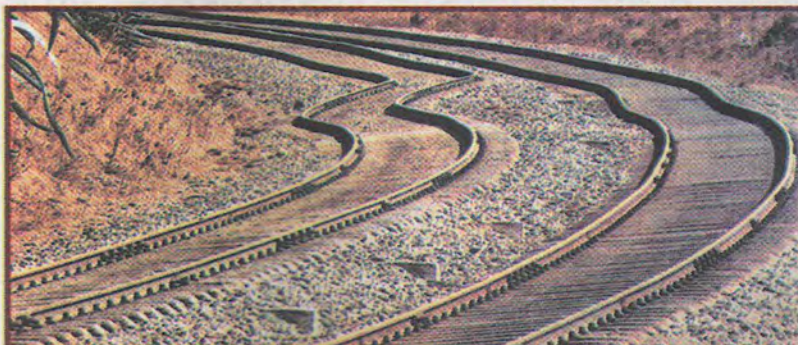
- چۆن گرکان و بوومهلهرزه شیوهی وشکانی دهگۆرن
- چۆن لافاو پووی وشکانی دهگۆریت.

#### Vocabulary زاراوهدکان

بوومهلهرزه quakes

گرکان volcano

لافاو flood





## گرکانه کان Volcanoes

**گرکان** کونی پووی زهوییه که گرپه تاوی لیوه  
ددرده چیت و بهرده تاو و خو له مییش به دهوری کونی  
گرکانه که دا که له که ده بیت و چیا یه که پیکده هیئن.  
له م چالاکییه ی پیشوودا فیروویت که ته قینه وه ی  
گرکان به خیرایی شیوه ی و شکانی ده و روبه ری  
ده گورپین. کاتیک گرکانه کان ده ته قنه وه و تاویره  
تاووه کان پالده نیئن و زهوی به خو له مییش و تاویره  
شله کان داده پوشت پئی ده لین گرپه تاو. هه روه ها  
گرکان ته مومژی گهرم له خو له مییش و تاویره  
تاووه کان و گازه کان پهیدا ده کات.  
له وانه یه گرپه تاووه گهرمه کان دارستان  
و خانووه نریکه کان بسووتینی.

✓ گرکان چییه؟



▲ سالی ۱۹۹۷ گرکانیک له مونسیرا ته قیه وه که دوورگه یه کی  
کاریبییه. پایته ختی دوورگه که ی شاری پلایمۆسی ویرانکرد و  
دره خته کانی سووتاندو کردی به خو له مییش له سه ره هه موو  
دوورگه که. وای کرد که هه زاران که س خانووه کانیا ن به جیب هیئن.



له رابردودا فيربوويت كه ئاو دهبيته هوئى گوپيني لهسهرخو له شيوهى وشكاني و ههندى جاريش گوپيني خيرا بهسهر شيوهى زهويدا ديت به هوئى ئاوه تيژ رهوهكانهوه. گهردهلووله به هيژهكان دهبنه هوئى باران بارينيكي زور لهسهر وشكانيدا، پاشان ئاوى بارانهكه به پرووبارهكاندا تيپه دهبن. ئهگهر پرووبارهكه ههموو ئاوى باراناوهكهى نهگرته خو ئهوا ليوارهكان داگير دهكات و دهبيته هوئى لافاو. لافاو بهرزبوننهوهى ناستى ئاوى پرووبارهكانه لهسهر پرووى ليوارهكانهوه و بهمهش زهوى دهووپشتى پرووبارهكه دادهپوشي.

ئاوى لافاو به ناو دى و شارهكان و كيگهكاني دهووبهري پرووبارهكان تيپه دهبيت و زيانى گهوره به خانووهكان و پيگاوكان و خاك دهگهيه نيست كاتيگ ئاوى لافاو كه دهبيتهوه به دواى خويدا قورپاو و لم بهجيدههيلايت، ئهوا خانووانهى كه لافاو داياندهپوشي پي دهبن له قورپاو. ههروهها لافاو گلى به پيتيش له كيگهكاندا به جيدههيلايت. ئهم گلانهش باش و دروستن بوگه شهى بهروبومه كشتوكالييهكان.

✓ چى دهبيته هوئى لافاو؟

## تيشكيك لهسهر بابتهكه

### How Floods Affect the Land

## چون لافاو كار له وشكايى دهكات

پيش لافاو ناوى پرووبارهكان له ناستى ناسايى خويدياه.

له كاتى لافاودا ناستى ناوى پرووبارهكان زهوييه نزمهكان دادهپوشي.

دواى لافاو ناوى پرووبارهكان دهگهريتهوه پيرهوى بنجينهى خويان. لافاو زور لهو خاكه بهجيدههيلايت كه ههليگرتبوو (پايماليبوو)

كاتيك ناستى ناوى پرووبار بهرزتر دهبيتهوه له ليوارهكاني ئهوا ناو بهتنيشتهكانيدا تيپه دهبيت و دهگاته دى و شاره نزيكهكان و زيانى زوريان پي دهبخشي.



## بەستىنەۋەكان



بەستىنەۋە بەستىنەۋە



### ۋېنەنى ھېلىكارى

بگەرپۆۋە بۇ كىتەپكە لەسەر بوومەلەرزەكان.  
لىستىك بۇ ئەۋ بوومەلەرزەكانى كە لە سالى  
چەكانى سەدەي رابردوۋ لە نىشتمانى  
عەرەبى پرويداۋە دابنى، ۋېنەنى ھېلىكارىيەك  
لە شىۋەنى ستوونەكان دروست بىكە كە چوار  
بوومەلەرزەنى زۆر بەھىز تىايدا دەرىخات.

بەستىنەۋە بەستىنەۋە



### چىرۋەك

ۋا بېنە پېش چاۋت كە تۆلە نىزىك  
ناۋچەيەك بوۋىت بوومەلەرزە تىايدا  
روويدا. بۇ ھەقەلەكانت بىرگەيەك بىنۋوسە  
كە ۋەسفى ئەۋەى بىنىۋوتە و بىستۋوتە و  
ھەستت پى كىردوۋە بىكات.

بەستىنەۋە بەستىنەۋە



### راپۇرتىكى ھەۋال دابىتى

لىكۋلىنەۋە بىكە دەربارەنى تەقىنەۋەنى  
گىركانىكى بەناۋبانگ، راپۇرتىكى ھەۋالى  
لە پروداۋىك ئامادەبىكە.



## پوختە Summary

دىاردەنى زۆر ھەيە بە خىرايى شىۋەنى وشكايى  
دەگۈرپىت. بوومەلەرزەكان پروۋى وشكايى دەگۈرپىت و  
بىناكان ويران دەكەن. تەقىنەۋەنى گىركانىكان گىرەتاۋ و  
خۆلەمىش و تاۋىر بلاۋ دەكەنەۋە بەسەر ناۋچەنى فراۋانى  
ئەۋ زەۋىيەنى كە بە دەۋرىدايە. لافاۋ خاك رادەمالىت و  
زىيان بە كىلگە ۋاخانوۋەكان دەگەيەنى. ئاۋى لافاۋ دۋاى  
نىشتىنەۋەنى چىننىكى نوۋى گىل لەسەر وشكايى  
بەجىدەھىلى.

## Review

### پىداچوونەۋە

۱. چى دەبىتە ھۋى پرودانى بوومەلەرزەكان؟
۲. گىرەتاۋ چىيە؟
۳. ئەۋ زىيانانە چىن كە لافاۋەكان دەيگەيەنن؟
۴. بىرگىرەتەۋەنى رەمخەنگىر ئايا مروڧ دەتۋانىت زەۋى  
بىپارىزىت لە لافاۋەكان؟ ۋەلامەكەت باس بىكە.
۵. ئاماللىمىكارى بۇ ئاتاقىرىنەۋە چى دەبىتە ھۋى گۈرپانى  
خىرا لە شىۋەنى وشكانى؟

- ا. گىركان  
ب. گەرمى  
ج. با  
د. كەشكار



پیداچوونهوهی زاراوهکان

Vocabulary Review

ئهم زاراوانه‌ی خوارهوه به‌کاربه‌ینه بو پراکردنهوهی رسته‌کان له ۱ بو ۱۱ ژماره‌ی لاپه‌ره‌ی تو‌مارکراو له نیوان ( ) نیشاندهرت ده‌بیت بو شوینی ئهو زانیاران‌ه‌ی که له‌وانه‌یه پیاویستت پیی بیت له به‌نده‌که.

به‌رزى و نزمى (۱۰۴) که‌شکار (۱۱۰)

چیا (۱۰۵) پامالین (۱۱۲)

دۆل (۱۰۵) بوومه‌له‌رزه (۱۱۶)

ده‌شتایى (۱۰۵) گرکان (۱۱۷)

گرد «بان» (۱۰۵) لافاو (۱۱۸)

که‌ندۆکه (۱۰۵)

۱. ناوچه‌ی ته‌ختایى سه‌ر پووی زه‌وى پیی ده‌وتریت — .

۲. — ده‌بیته هۆی په‌رتکردنی تاویر بو پارچه‌ی بچووک.

۳. ئهو زه‌وییه نزمه‌ی که ده‌که‌ویتته نیوان زه‌وییه به‌رزتره‌که‌نه‌وه بریتیه له — .

۴. — ئهو ناوچه پووفراوانه‌یه که به‌رزتره له‌و زه‌وییه‌ی ده‌وری داوه.

۵. — ناوچه‌یه‌که له پووی زه‌وى که زۆر به‌رزتره له‌و زه‌ویانه‌ی که له ده‌ور به‌ریدایه.

۶. — پووده‌دات کاتیڤ ئاوی پووباره‌کان زه‌وییه‌کان داده‌پوشیت.

۷. کرده‌ی گواستنه‌وه‌ی ورده تاویر‌ه‌کان که تووشی که‌شکار ده‌بن به‌کاری با و ئاو و گهرمی پیی ده‌وتریت — .

۸. — ئهو کونه‌یه له پووی زه‌ویدا که گرته‌تاوه‌کانی لی ده‌رده‌چیت.

۹. — ناوی شیوه‌کانی وشکانیه له‌سه‌ر پووی زه‌وى.

۱۰. — به‌هه‌ر له‌رینه‌وه‌یه‌کی پووی زه‌وى ده‌وتریت که به هۆی جووله‌ی تویکلی زه‌وییه‌وه پووده‌دات.

۱۱. — ئهو زمانه ئاوییه‌یه که به‌ناو وشکانیدا درێژ ده‌بیته‌وه.

به‌ستنه‌وه‌ی چه‌مه‌کان

Connect Concepts

بو‌شایی له نه‌خشه‌ی چه‌مه‌کان به وشه‌یان ده‌سته‌واژه‌ی گونجاو پرېکه‌وه.

به‌رزى و نزمى (هه‌له‌ت)

شیوه‌کانی به‌رزى و نزمى

۱. — ۲. — ۳. — ۴. — ۵. —

۶. — ۷. — ۸. —

له‌وانه‌یه بگۆردریت به هۆی

۹. — ۱۰. — ۱۱. —



## دَلْنیابوون له تیگه‌یشتن

### Check Understanding

پیتی هه‌لبژارده‌ی گونجاو بنووسه.

۱. له‌وانه‌یه پووباره‌کان زه‌وی هه‌لکه‌نن بۆ

پیکه‌ینانی ——— .

أ. دۆله‌کان ج. چیاکان

ب. ده‌شتاییه‌کان د. توپکلی زه‌وی

۲. نمونه‌ی پامالین بریتییه له ——— .

أ. گه‌شه‌ی په‌گی پوهه‌ک

ب. به‌ریه‌ککه‌وتنی تاویره‌کان له پیره‌وی پووبار

ج. نه‌و ئاوه‌ی که گل ده‌گوازیته‌وه

د. داتاشینی تاویره‌کان به‌بای لماوی.

۳. له‌وانه‌یه گرپانه‌کان ——— پیک به‌ینن.

أ. چیاکان ج. که‌ندۆکه‌کان

ب. ده‌شتاییه‌کان د. دۆله‌کان

۴. چیاکان پیکدین کاتیگ ——— .

أ. خواروخچی پووبدات له‌توپکلی زه‌وی.

ب. تیپه‌په‌وونی پووباره‌کان و هه‌لکه‌ندن

گردۆلکه‌کان

ج. به‌ریه‌ککه‌وتنی خاک به‌تاویره‌دا

د. لافاو پووبدات

۴. بۆچی هه‌ندی له‌جووتیاره‌کان پوهه‌که‌کان

ده‌نیزن به‌ته‌نیشتی پووباره‌کان؟

## پیداچوونه‌وی کارامه‌یه‌یه کرده‌یه‌کانی

### Process Skills Review زانست

۱. چۆن نمونه‌یه‌ک دروست ده‌که‌یت بۆ دیارکردنی

ئه‌و زیانانه‌ی له‌بوومه‌له‌رزوه‌ ده‌که‌وێته‌وه؟

۲. له‌سه‌ر لیواری پووباره‌کان نیشانه‌یه‌ک داده‌نریت

بۆ دیارکردنی ئاستی ئاوی ناو پووباره‌که. چۆن

ئه‌و زانیاریانه‌ پوون ده‌که‌یت‌وه که به‌ده‌ستت

ده‌که‌وێت له‌پوانگه‌ی تیپینی کردنی نیشانه‌کان‌وه

بۆ زانیی بپری به‌رزى ئاوی پووبار له‌کاتی

پوودانی لافاودا؟ ئه‌و زانیاریانه‌ چین که

پێویستت پێیه‌تی؟

## هه‌لسه‌نگاندنی به‌جیه‌ینان

### Performance Assessment

گۆران له‌شیوه‌ی وشکانیدا

وینه‌یه‌ک بۆ شیوه‌ی ئه‌و وشکانیه‌ی که لێی فێر

بوویت له‌م به‌نده‌دا بکێشه. له‌ژێر وینه‌ کێشراوه‌که‌دا

پسته‌یه‌ک بنووسه‌ ده‌رباره‌ی شیوه‌ی وشکانیه‌که‌ بۆ

پوونکردنه‌وه‌ی چۆنیه‌تی دروستبوونی و چۆنیه‌تی

ئه‌و گۆرانه‌ پووده‌دات.

## بیرکردنه‌وه‌ی په‌خنه‌گر Critical Thinking

۱. ئایا به‌رزى و نزمى زه‌وی وه‌ک خۆی ده‌مێنێته‌وه

هه‌روه‌ک له‌ئێستاوه‌ هه‌یه‌ دواى تیپه‌په‌وونی

۱۰۰۰ سالی تر؟ باس له‌وه‌لامه‌که‌ت بکه‌.

۲. ئایا پووی زه‌وی ده‌گۆرێت به‌بێ پوودانی

که‌شکاری و پامالین؟ باس له‌وه‌لامه‌که‌ت بکه‌.

۳. چۆن یارمه‌تی خه‌لک بده‌ین به‌پێی توانا له‌کاتی

پیشبینی پوودانی بوومه‌له‌رزه‌کان؟





# بەبەردبوو ەكان

## Fossils

بەندى

۲

### زاراۋەكان

بەردىنە

جىماۋە بە بەردبوو ەكان

سووتەمەنى بە بەردبوو ەكان

نەوت

غازى سىروشتى

خەلۋوزى بەردى

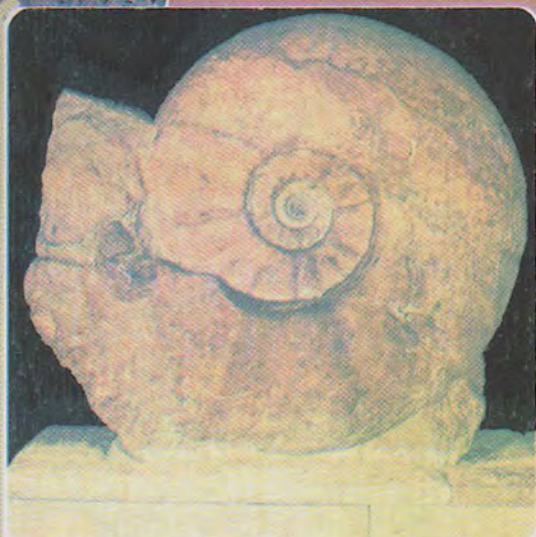
چىرۋىكى ژيانى زۆرىيەى ئەو  
زىندە ۋەرانەى كە پۈژىك لە پۈژان  
لە ژياندا بوون، نقوم بوون لە  
ژىر پۈۋى زەۋىدا لەۋانەيە  
بەلگەيەك بدۆزىتەۋە بۇ ئەو  
كەسەى كە لە خانوۋىيەكدا  
ژىابىت لە سالانى  
پاىردوۋدا ئەگەر زانىت  
لە كۈي دەگەرپىت  
بۇيان، ئەۋا ئەو  
بەلگەنە دەدۆزىتەۋە  
كە گىانە ۋەرە لەناۋ  
چوۋەكان (قەرتىكە ۋە توۋەكان)  
بەجىيان ھىشتوۋە  
لەسەر زەۋى كە  
پىش مىيۈنەھا  
سال ژىاون.

### زاتىيارىيە كى خىرا

بەناۋىانگىترىن بەبەردبوۋى ناسراۋ برىتىيە لە ئىسكى دىناسۇر كە  
لە بەرىتانىا لە سالى ۱۶۸۵ زىانى دۆزراۋەتەۋە. لەبەر ئەۋە ھىچ  
كەسك زانىارى لەبارەى دىناسۇر نەبوۋ لەۋكاتەدا ھەندىك كەس  
ۋاى بۇ دەچوون ئىسكى پىاۋىكى زەبەلاخە كە ئىسكەكان بەدرىژى  
۶ مەتر بوون. وىنەكانى سەر لاپەرەكانى ۱۲۲ و ۱۲۳ وىنەى ئەو  
داىناسۇرەيە. سەرنجى قاچى دىناسۇرە گەرەكە بدە و بەراۋردى  
بەكە لەگەل قاچى دىناسۇرە بچوۋكەكەى دۋاۋە ھەروەھا لەگەل  
قاچى كچەكەدا.

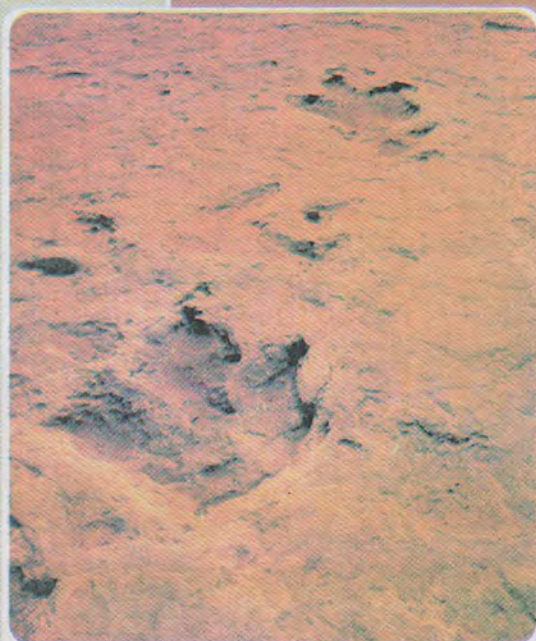


## زانیارییه کی خیرا



نمونیت جوریکه له گیانه وهره سده فداره ناوییه کان،  
له دیر زه مانه وه ژیاوه. تا ئیستا گهره ترین قه باره ی  
هیه له م جوردها، له ناخی زهوی له نه لمانیا  
دهره یتره وه. تیره ی سده فده لوولپچه که ی نریکه ی دوو  
متر ده بیت.

## زانیارییه کی خیرا



کۆنترین پاشماوه ی جیپی دایناسوره که له  
نهریکای سهروو دۆزراوه ته وه







## دروستکردنی به بهردبوو

### Making a Fossil

#### نامانجی چالاکیه که Activity Purpose دواى

مردنی زینده وهران به شه نهرم و تهرهکانیان به خیرایی شی دهبیتهوه، به لام به شه رهقهکانیان وهك ئيسك و ددان یان قهده دارینهکان، کاتیکی زوری پیویسته تا شی دهبیتهوه یان بوگهن بکات. ههندیك لهو به شه رهقانه له دیر زهمانهوه نقومی ژیر زهوی بوون و ئهمرۆ بوونه ته به بهردبوووهکان. لهم چالاکیه دا نمونهیه که دروسته کړیت بۆ به شه تهره رهقهکانی گیانه وهر، پاشان تیبینی دهکیت که چۆن به شه تهرهکانی ئهم نمونهیه شی دهبیتهوه.

#### کهرهستهکان Materials

- ۸ پارچه شهکر
- سريش «که تیره» برژینی پلاستیکی
- پالیوهر
- ههوز یان دهفریکی گه وهر
- ئاوی شله تین

وریابه

#### ههنگاههکانی چالاکیه که Activity Procedure

- ۱ چوار پارچه شهکر به یه که وهه بلکینه بۆ ئه وهی چینیکی ۲×۲ ی لی پیدای بیت. **وریابه** جه مسهری سريش پزژینه پلاستیکییه که گهرمه. چینیکی تر دروست بکه به هوئی به کارهینانی چوار پارچه شهکرهکانی تهره وه. (وینه ی أ) ههر دوو چینه شهکره که دابنی بۆ ماوه ی پینچ خولهک تا وشک دهبنه وه.
- ۲ سريشه پلاستیکییه که دريژ بکه ره وه له سه رپووی یه کیک له چینه شهکرهکان، پاشان چینه شهکره که ی تر بخهره سه رچینی یه که م. دوو چینه که به جی بهیله بۆ پوژی دواپی تا وشک ببیته وه.

▶ ئهم بهردینهیه له جوړی نه مونیته. نه مونیته سه دهقی رهقی ههیه و له زهریا کونهکاندا ژیاوه.



## چۆن به بهردبوووهکان پیکدین؟

### How Do Fossils Form?

له م وانیه دا ...

#### لیده کوئیه وه

چۆن دهتوانی پاریزگاری له به شهکانی گیانه وهران بکهیت وهك به بهردبوووهکان

#### قیری

رپگاکانی پیکهاتنی ههندیك له به بهردبوووهکان ده بیت

#### زانست ده به سستیته وه

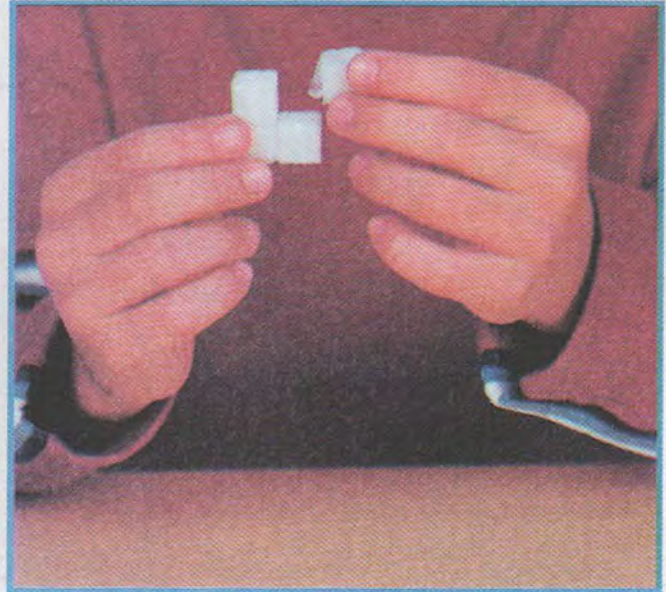
به بیرکاری ونووسینه وه







وینەى ب



وینەى ا

۳. دوو چینه شەکرە بەیەك لكاوەكە بخەرە ناو پالۆورەكەوہ لە ھەوزەكەدا یان لەسەر دەرەكەى دابنێ (وینەى ب). ئاوى شلەتێن بكە بەسەر پارچە شەكرەكاندا و تێبینى پووداوەكە بكە.
۴. چى لە شەكرەكەدا پرووى دا؟ ئایا ھىچ شتێك لە سڕیشە پلاستىكىیە وشكەوہبووہكەدا پرووى دا؟

### دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. پارچە شەكرەكانى نمونەكە، كام بەش لە گیانەوہر یان لە پرووہك دەنوینى؟ كام بەشى لە گیانەوہر یان لە پرووہك، لەجیاتى سڕیشە وشكەوہبووہكەى؟

۲. لە نمونەكەدا ئاوہ شلەتێنەكە چى دەنوینى؟

۳. **چۆن زاناكان كاردەكەن** زاناكان پشت دەبەستن بەو بەلگانەى كە لە تێبینىيەكانیانەوہ بە دەستیان ھێناوہ. بەپشتبەستن بەو زانیارییانەى كە لەم چالاكییەدا بە دەست ھێناوہ پشت بەچى دەبەستى بۆ چۆنیەتى دروستبوونی بەبەردبووہكان؟

**لێكۆلینەوہى زیاتر** ئایا لەو برپاوەدایە كە بەبەردبووہكان ھێشتا دروستدەبێت؟ **گريمانیك** دابنێ بۆ پوونكردنەوہى ئەوہى كە چۆن بەشە تەپ و شیدارەكان و بەشە رەقەكانى پارچە مریشكێكى كولاو دەرپرێن. ئەگەر لە چالانرا و وہ بۆ ماوہى دوو ھەفتە بەجى ھێلرا. پلانى تاقىكردنەوہیەك دابنێ و بەجى بەیئە بۆ دانیابوون لە گريمانەكەت. چاویلەكەى پاراستن و دەستكێشى لاستىكى بپۆشە كاتێك ھەلسوكەوت لەگەڵ گوشتى مریشكەكەدا دەكەیت دواى تێپەرپوونى كاتى لە چالنانى. **✓ چى دەبێت رووبدات بە بۆچوونى تۆ بۆ ئەوہى پارچە مریشكەكە بێت بە بەردبوو؟**

#### كارامەییە كردەییەكانى زانست

ئەگەر زانیاری تەواوت نەبوو بۆ دانیابوونت لە پوودانى ھەر شتێك، ئەوا دەتوانیت پشت بە بەلگە بەستیت بۆ پوونكردنەوہ. كاتێك بەلگە دەھێنیتەو تۆ زانیارییەكانت بەكار دەھێنى بۆ باسكردن لە تێبینىيەكانت كاتێك زانیاری زیاتر بەدەست دەكەوێت دەتوانیت لە دروستى (پاستى) بەلگەكەت یان لە نادروستى (چەوتى) بەلگەكەت دانیابیت.





## دروستبوونی به بهردبووهکان

### Fossil Formation

#### چون به بهردبووهکان دروست دهبن؟ How Fossils Form

هه نديك له تاویرهكان بهلگه ی بوونی زینده وهرانی تیدایه که له کۆنه وه له سهر زهوی ژیاون. ئەم بهلگه یه به بهردینه ناو دهبریت. به بهردبووهکان هه وهیه که به زۆری له تاویره نیشته نییه کاندایه، هوی ئەمهش هه وهیه که زۆربه ی به بهردبووهکان دروست بوون کاتیک پوههکان یان گیانه وهره مردووهکان به خیرایی نقوم بوون له ماده نیشته نییه کاندایه، وهک لم و قور و لیته. له چالاکی پی شه وهدا تیبینی هه وهت کرد که به شه ته رهکانی پوههکان یان گیانه وهر له وانه یه شی بوو پیته وه یان بوگه نی کرد پیته. به لام به شه رهقهکان کاتیک زیاتری دهویت بو شیبوونه وهی، له بهر هه وه پاریزراون کاتیک نقوم بوون. به لام به شه نقوم نه بووهکان له وانه یه بخوریت یان بوگه ن بکات به کاریگه ری هه کارهکانی کهش. کاتیک ماده نیشتووهکان دهبنه تاویری رهق، هه واپاشماوهکانیان ده مین پیته وه له تاویره کاندایه ده پیته به بهردبوو

#### بناسه

• زۆربه ی به بهردبووهکان له کویدا هه ن

• هه نديك له بهردینهکان

چون دروست دهبن

#### Vocabulary زاراوهکان

fossil به بهردبووهکان

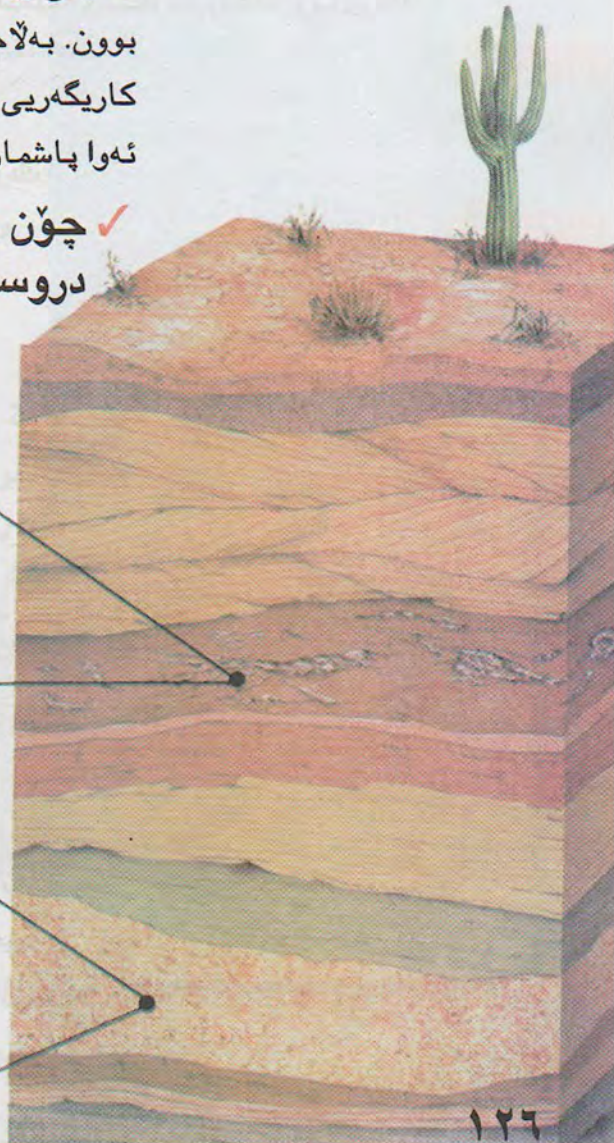
جی مناوه به بهردبووهکان  
trace fossil

#### ✓ چون زۆربه ی به بهردبووهکان دروست دهبن؟



▲ نيسكه كانی كه لله ی سهری دایناسۆر، كه نقوم بووه له تاویری نیشته نییدا.

▶ ئەم سه دهقه به بهردبووی نقومبووه یهکی قوولی ژیر بیابانه زاناکان وهک بهلگه ی کۆنی هه و بیابانه به کاری ده پیته. زاناکان چی بهلگه یه که به کار ده پیته؟ له بهر هه وه به شه ی زهوی؟





## جی ماوه به بهردبووه کان Trace Fossils

دارك و ئېسك و ددان و سەدەف بەتەنھا ئەو  
شتانە نین كە دەبنە به بهردبووه کان. كۆن و كەلەبەر  
و پاشەرۆ و كۆنی كرمەكان و جیپییه كان كە ئەو  
گیانە وەرانی بە جییدەھێلن كە لە كۆندا ژیاون پێی  
دەوتریت **جیماوه به بهردبووه کان**. ئەوانەش بەلگەن بۆ  
زاناکان لەسەر ئەو گیانە وەرانی كە لە كۆندا ژیاون. كە  
نیشاندەرن بۆ شیوەی ژیان و گواستەووی ئەو  
گیانە وەرانی. لەوانە یە بە شیوەی قەبارە گەورە یان بچووك  
دەریكەون. ھەروەھا بەلگەى جۆرى ئەو خۆراكەنە كە  
خواردوویانە.

### ✓ جیماوه به بهردبووه کان چیین؟

زاناکان زۆر لەو شتانەى كە گیانە وەرانی  
دەبخۆن فێردەبن لە ڕیكەى تیروانیى  
جیماوێ بە بهردبوو. ◀

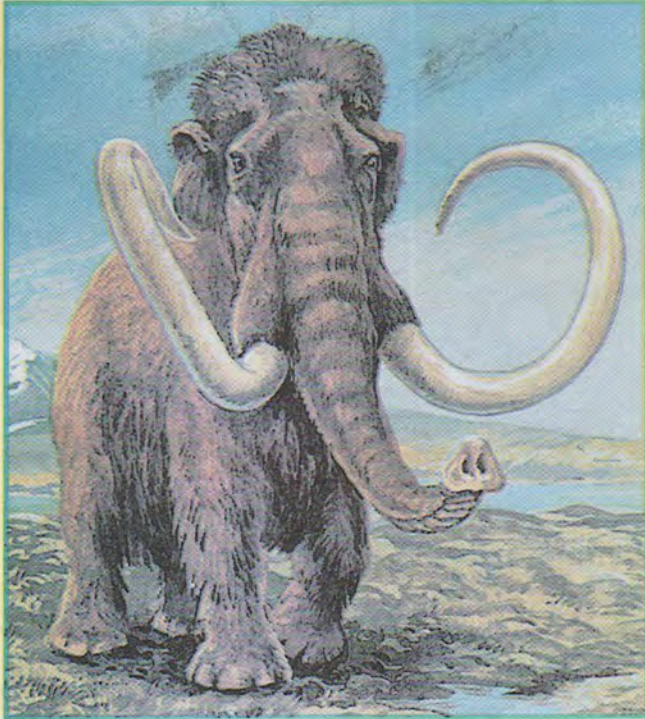
▲ جیماوه به بهردبووه کان بەلگەن بۆ قەبارەى گیانە وەر و  
چۆنیەتى گواستەوویان. ئەو جیماوێی كە دایناسۆرى  
سەرەو بەجیى ھێشتوو دەگەریتەو بۆ دیزەمانەو. بەلام  
ئەو جیماوه دەرکەوتووێ لای راستى ویتەكەو تازە  
پەیدا بوو لە لىدا، كە ئەویش جیماوێی بەلگەى  
زیندوو. چۆن جیماوێ ئەو بەلگەى دەیتە بە بهردبوو؟

▶ ئەو كۆن و كەلەبەرەى یان ھەلكەنراوێ كرمێك  
دروستى كردوو كە بەدواى خۆراكدا گەراو لە ماددە  
نیشتنەنییە تەرەكاندا. كاتیك ماددە نیشتنەنییە تەرەكان  
نقوم بوون و پەق بوون گۆراون بۆ  
تاوێر لەویدا كۆنەكان ھەروەكو  
خۆیان ماونەتەو.



## جوړهكانى ديكهى به بهردبوو

### Other Type of Fossils



هه نديك جار ميړووهكان دهگيرين بهو ماده  
كه تيرهيهى (سمغيه) كه هه نديك له درهختهكان  
دريدهدن، نه مەش ناو دهبرين به كه هره مان. كاتيک  
نهو ماده كه تيرهيه پهق دهبيت نهو ميړووهكه  
به تهواوى دپاريزريت. گيانه وهري زه به لاهى وهكو  
ماموس يان فيلى كون ههيه گيراون و پاريزراون له  
سه هولي پروبارى سه هولي نه دا. هه نديك له  
به بهردبووهكان پهيدا بوون له كاتى جيگرتنه وهى  
له سه رخوى كانزاكان له جيگاي ماده بنچينييه كاندا  
كه زيندوو بوون.

نهو به بهردبووانهى بهم شيويه دروستبوون پييان  
دهلين بهردينهى به بهردبوو. بو نمونه هه نديك له  
درهخته به بهردبووهكان بوونه ته به بهردبوو بهم  
پيگايه كه داركه كهى گوړاوه بو كانزاي كوارتز.

✓ چون رووهك يان گيانه وهران به  
تهواوى به شيويه  
به بهردبوو پاريزراون؟

بهر له مليونه ها سال نه ميشه فارسويه  
له كه تيرهى درهختى كاژدا نالاه و به  
تيپه پيوونى كات كه تيرهكه پهق بووهو  
بووه ته ماده ديهكى زهردباوى پوون كه به  
كه هره مانه ناوده بریت.



▲ نه مە به بهردبووى قهدى درهختيكى به بهردبووه كه  
له ناوچهى (قهسيم)ى سعوديه دا دوزراوته وه، نه م  
به بهردبووه دهگه ريتنه وه بو نزيكهى پيش ۱۵۰ مليون  
سال بهر له نيستا.







### ۋىنەيەكى ھىلكارى دابنى

زۆر لە شارە گەورەكان پاشەپۇكانيان لە چالى گەورەدا دادەنن كە پىي دەوترىت نەومبوۋەكان. زۆر جار پاشەپۇكان چىن پىكەھىنن كە لە چىنى تاۋىرە نىشتەنىيەكان دەچىت. ئەگەر چاللىكت لە نەومبوۋەكانى شارىك ھەلەند و پۇژنامەيەكى سالى ۱۹۰۰ يىنى. ئايا بە بۇچوونى تۆتەمەنى ئەو چىنە داپۇشراۋە چەندە؟ نەخشەسازى ھىلكارى ۋىنەيەك بەكە كە بتوانىت بەكارى بەينى بۇ دياركردى تەمەنى چىنەكانى ناو ئەو چالە نەومبوۋە.



### چىرۋەك

چىرۋەك بىنوسە بۇ ھەقاللىكى پۇلەكەت كە تىايدا پىي رابگەيەنى كە قوتابىيەكى پۇلى چوارەم لىكۆلىنەۋە دەكات لەبارەى بەبەردبوۋەكانى چىاي گلەزەردە لە سولەيمانى. كە ۋەسفىكى تىرو تەسەلى پروداۋەكانى ناو چىرۋەكەكى پىكاۋە.



نەمە بەردىنە بەبەردبوۋى قەدى درەختىكە. نەم بەبەردبوۋە دروستبوۋە كاتىك قەدەكە و تۆۋى درەخت تىر بوۋە بە ئاۋىك كە كانزاي تىدابت. كاتىك كە داركى قەدەكە شىبۇتەۋە بە ھىۋاشى پووكاۋەتەۋە كانزاكە جىگەى گرتۋتەۋە.

### پوختە Summary

بەبەردبوۋەكان پاشماۋى ئەو زىندەۋەرەن كە پۇژىك لە پۇژان زىاون لەسەر زەۋى. بەبەردبوۋەكان لە بەشە پەقەكانى پوۋەك و گىانەۋەرەن دروستدەبىت. لەۋانەيە دروستبوۋى بەبەردبوۋە بە زۆر پىگى تىر بىت ۋەك پاشماۋە بەبەردبوۋەكان، پاشماۋى جىپىي و كون و كەلەبەر و پاشەپۇ و كونى كرم كە ھەموۋىان پوونكردەۋە دەدەن بۇ كە زىندەۋەرەن لە كۇندا چىيان كىردوۋە.

### پىداچوونەۋە Review

- بەبەردبوۋەكان چىن؟
- بەردىنە بە بەبەردبوۋەكان چۆن دروستبوۋن؟
- نەمۋنەيەك بەينەۋەكە چۆن گىانەۋەرەن بە تەۋاۋى پارىزراون ۋەك بەبەردبوۋە.
- بىركردەۋەى پەخىنگەر بەراۋد بەكە لە نىۋان پاشماۋە بەبەردبوۋە كە ھەرمانەدا كە بەبەردبوۋى مېروۋى تىدابت.
- نامادەكارى بۇ تاقىكردەۋە كام شت لەمانەى خوارەۋە بەلگەن بۇ پاشماۋە بەبەردبوۋىيەك؟
  - مېروۋىكى گىراۋ ناو كە ھەرمانە
  - ئىسكى كەللە سەرى دايناسۇر
  - پاشەپۇى بەبەردبوۋى گىانەۋەرىك
  - قەدى درەختىكى بە بەردبوۋە





## ئەو تاوئىرانە كامانەن كە نەوت كۆ دەكەنەو؟

### What Kinds of Rocks Store Petroleum?

#### ئامانچى چالاكىيەكە Activity Purpose ئەو

كردارانەى كە بەبەردىبوى پروەكى و گيانەوهرىان دروست  
كردووه دووبارە بوونەتە ھۆى دروستكردنى سەرچاۋەى گرنگى  
وزە. ئەو سەرچاۋانەش ۈك خەلۋوزى بەردىن و نەوت كە  
ئەوانىش دووبارە لە پاشماۋەى زىندەوهرانەو پىكھاتووه. نەوت  
لە چىنە تاوئىرە نىشتەنىيەكاندا پەيدا دەبىت. لەم چالاكىيەدا  
ژمارەكان بەكار دەھىتت بۆ بەراوردكردنى تاوئىر و دىارى  
كردنى باشتىرىنەىان بۆ كۆكردنەوھى نەوت.

#### كەرسەتەكان Materials

- بەردى قىسل
- بەردى لمى
- قورپى پەرىپى
- كاترەمىر
- دەفرى كاغەز
- دلوپىنەر
- پۇنى ئوتومبىل

ورىمانە

### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

۱. نمونەى تاوئىرەكان لە دەفرە كاغەزىيەكان  
دابىنى. سەرنجى ھەر تاوئىرەك بەدە. پىشېنى لەو  
تاوئىرە بكە لەوانەىە باشتىرىن تاوئىرى كۆكردنەوھ  
بىت.

۲. دلوپىنەرەكە پىر بكە لە پۇنى ئوتومبىل. پىنج  
دلوپى بكە سەر نمونەى بەردى قىسلاۋەكە  
(ۋىنەى أ).

۳. تىبىنى و تۆمارى ئەوكاتە بكە كە بەردە قىسلەكە  
دەخايەنى لە مژىنى پۇنەكەدا.  
▶ نەم پالىۋەرە نەوت دەكاتە ماددەى ۈك  
نىسفىلت و پۇنى سووتەمەنى و گازۋىلن.

## چۆن سووتەمەنى يەنەردىو پىكەت؟

### How Do Fossil Fuels Form

لەم وانەىەدا ...

#### لەيدەكۆلەتەوھ

لەبارەى ئەو تاوئىرانەى كە  
سووتەمەنى كۆدەكەنەوھ.

#### فىرى

چۆن سووتەمەنى بە  
بەردىو پىك دىت دەبىت.

#### زانست دەبەستىتەوھ

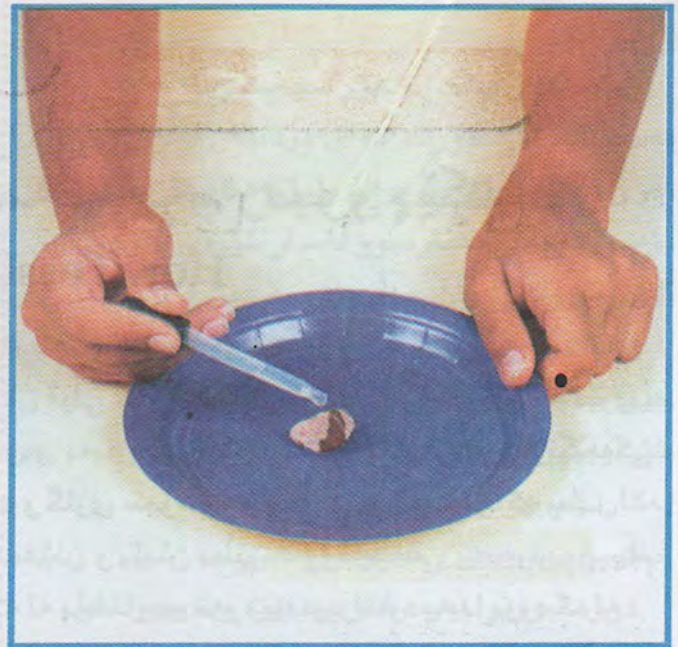
بە بىركارى و نووسىن و  
توئىزىنەوھى كۆمەلەيەتتەوھ.







وېنەى ب



وېنەى ا

۴ بهردهوام به له زيادکردنى پوښ، و بهردهوام به له ژماردنى دلويه پوښهکان تا ئهوکاته بهردى قسلهکه له مژينى پوښهکه دهووستيټ. ژمارهى ئهوکا دلويه پوښهکانى که بوى هم کاره پيوست بوو توامارى بکه. (وېنەى ب).

۵ ههنگاههکانى بهجيهينانى ۲ و ۴ دووباره بکهروهه لهگهڵ نمونه تاویرهکانى ترده.

## دەرئەنجام Draw Conclusions

۱. کام جوړ له تاویرهکان پوښهکیان به شپوهیهکی خیراتر مژی؟ وه چهند کاتی خایاند؟

۲. کام جوړ له تاویرهکان گهرترین بری پوښیان مژی؟ ژمارهى دلويهکان گهسته چهند؟

۳. کام تاویر باشتريښ شويښى کوکړدنهويه؟ باس بکه.

۴. **چون زاناکان کاردهکهن** زور جار زاناکان ژماره بهکاردههينن بوى بهراوردکردنى شتهکان. چون ژمارهت بهکارهينا بوى بهراوردکردنى توانای تاویرهکان له کوکړدنهوهى پوښا؟

**ليکولینهوهى زياتر** چون دهزانى که کام تاویر ئهوکا جوړه تاویرهیه که نهوتى تيډا پهيدا دهبيټ؟ پلانى ليکولینهوهیهکی ساده دابنى بوى وهلامدانهوهى ئهوکا پرسپاره. پاشان ئهوکا نامیرانه ديارى بکه که پيوست پي دهبيټ بوى بهجيهينانى ئهوکا چالاکیه.

### کارامهیه کردهیهکانى زانست

دهتوانيت ژمارهکان بهکاربهينيت له بهجيهينانى شتى زوردا. دهتوانيت پرسپارهکانى بيرکارى شیکار بکهى، ههروهه ژماردنى شتهکان و پیکخستنيان بهپرز ويان بهراوردى شتهکان بکهيت به شتى تر. لهه چالاکیهيدا بهراوردى توانای تاویری دياریکراوت کرد بوى کوکړدنهوهى پوښ.





# چۆن سووتەمەنى بەبەردبوو پېكدېت؟

## How Fossil Fuels Form?

### سووتەمەنى بەبەردبوو Fossil Fuels

دېنساۋر و ماموس يان فيلى كۆن بەشېكى گىرگى زەوى كۆن، كە فېرى بووين لە پېگاي دۆزىنەۋى بەبەردبووكانيان. بەلام بەبەردبوو گىرگىيەكى ترى ھەيە، ئەۋىش نەۋى و گازى سىروشتى و خەلۋوزى بەردىن كە ۋەك سەرچاۋى بەنرخ پېكىدەھىنن و پېيان دەلېن سووتەمەنى بەبەردبوو. بەم ناۋە ناۋدەبرېت چونكە لە پاشماۋى ئەۋ زىندەۋەرانەۋە پەيدا بوۋە كە لە كۆندا زىندوۋ بوون. بەكارھىننى سووتەمەنى بەبەردبوو لە لاين مەۋقەۋە پۇژانە زىاد دەكات، چونكە لە شوېنى زۆرى سەر زەۋىدا ھەن، ھەرۋەھا بە ئاسانى وزەيان لى دەردەپەرى لە كاتى سووتانىندا.

سووتەمەنى بەبەردبوو سەرچاۋىيەكى گىرگە و بەرھەمى زۆريان لى دروست دەكرېت. بۇ نمونە خەلۋوزى بەردىن بەكار دەھىنرېت لە دروستكرىنى پۇلادا. بەلام نەۋى بەكار دەھىنرېت لە دروستكرىنى ماددە كىمىياۋىيەكاندا كە بە پىترۇكىمىياۋىيەكان ناۋدەبرېت. ماددە پىترۇكىمىياۋىيەكان بەكار دەھىنرېن بۇ دروستكرىنى زۆر لە پىداۋىستىيەكان ۋەك دەرمان و ماددەى جوانكرىن و كرىم بابەت و پلاستىك.

### سووتەمەنى بەبەردبوو چىيە؟

زۆربەى نۇتۇمبىلەكان گازۋلېن بەكار دەھىنن بۇ رۆيشتن كە ئەۋىش سووتەمەنىيەكە لە پىكھاتەى نەۋى.

زۆر لەۋ ماددانەى كە پۇژانە بەكارىدەھىنن لە ماددە كىمىياۋىيە دروستكراۋەكانى پىكھاتەى نەۋى.

زۆر لە ۋىستەكان خەلۋوزى بەردىن دەسوۋىتېن بۇ بەدەستەۋىنى وزەى كارەبايى.

### بىناسە

• جۆرەكانى سووتەمەنى بەبەردبوو.

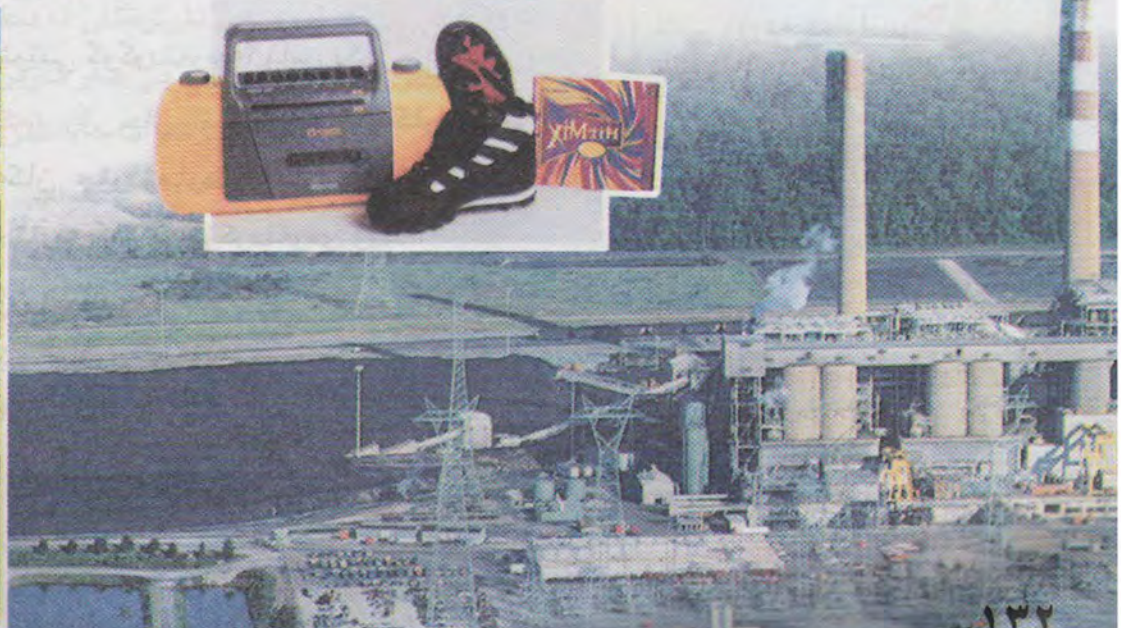
• سووتەمەنى بەبەردبوو چۆن دروست دەبېت

### Vocabulary زاراۋەكان

سووتەمەنى بەبەردبوو  
fossil fuels  
نەۋى petroleum

گازى سىروشتى natural gas

خەلۋوزى بەردىن coal





## وزە لە خۆرەوه Energy From the Sun

زیندەوهران پشت بە خۆر دەبەستن بۆ بەدەستکەوتنی خۆراک. دواى مردنیان لە ژێر پووی زەوی دەشاردرێتەوه. دواى ملیۆنەها ساڵ دەگۆرێن بۆ سووتەمەنى بەبەردبوو لەسەر شێوهى نەوت یان گازی سروشتى یان خەلۆوزى بەردین.

**نەوت** ئەو سووتەمەنییە بەبەردبووێهە کە لە جیهاندا بەزۆرى بەکاردهیێت. نەوت بە شێوهیهکی سەرەکی لە هۆیهکانی گواستنهوه بەکار دێت چونکە هەلگرێتی ئاسانە وەک لە خەلۆوزی بەردین و گازی سروشتی.

دروستبوونی نەوت لەو وردبینە زیندەوهرانەى کە دەمرن و دیکهونه بنکی دەریاکانەوه پەیدا دەبن بە تێپەرپوونی کات چێن لە دواى چێن مادده نیشتهنیهکان زیندەوهرەکان دادەپۆشن. لە قوولایی زهویدا کە پلهی گهرمی بەرزەو پەستانیش زۆرە، ماددەکانی لەش ئەو زیندەوهرانە لەسەر خۆ دەگۆرێن بۆ نەوت و گازی سروشتی.

### گازی سروشتی زۆریهى لە گازی (میشان)

پێکدێت کە ئەویش لەگەڵ نەوتدایە. گازی سروشتی بە زۆری بەکار دێت بۆ پەیدا کردنی وزەى کارهبا و خۆگەرمکردنەوه و چێشت لێنان.

نیمچه دوورگه‌ی عەرەبی گه‌وره‌ترین بری نەوت و گازی سروشتی ده‌گرێته‌ خۆی لە جیهاندا.



▲ نیمچه دوورگه‌ی عەرەب گه‌وره‌ترین بری نەوتی خاوی و گازی سروشتی ده‌گرێته‌ خۆی لە جیهاندا.



خەلۆوزی بەردین

کریکاری کانگاکان ده‌چنه

قوولایی زه‌وییه‌وه بۆ

ده‌رهێنانی خەلۆوزی بەردین

لە چینه نیشتهنیه‌کانی ژێر

زه‌ویدا.

لەبەر ئەوه‌ی نەوت سامانیکی نوی نەبووه‌وه‌یه (دووباره‌ به‌کارناهیێرتەوه‌) زۆریه‌ی ولاتان هه‌ولێ ئەوه‌ ده‌دن کە لە به‌کارهێنانی کهم بکهنه‌وه‌ بۆ ئەوه‌ی به‌رده‌وام بمیێتەوه‌ بۆ ماوه‌یه‌کی دووردرێژ. لەبەر ئەوه‌ی ئەو ولاتانه‌ سەرچاوه‌ی تری وزه‌ به‌خش به‌کار ده‌هێنن وەک با و تیشکی خۆر و وزه‌ی کاره‌بای ئاوی.

### زۆریه‌ی خەلۆوزی بەردینی به‌کارهێنراو

سەرچاوه‌که‌ی ئەو پرووه‌کانه‌ن کە لە زۆنگاوه‌کاندا ده‌ریان پێش ملیۆنه‌ها ساڵ، دواى مردنیان لە بنکی زۆنگاوه‌کاندا ماونه‌ته‌وه‌ و به‌ قور و مادده نیشته‌وه‌کانی تر له‌سەر خۆ داپۆشراون. دواى تێپەرپوونی هه‌زاره‌ها ساڵ پرووه‌که‌ مردووه‌کان له‌ ناخی زه‌ویدا شاردراون‌ه‌ته‌وه‌ و په‌ستانی زۆر و پله‌ی گهرمی دوور له‌ هه‌واو زیندەوهره‌ وردبینیه‌کان و پاشماوه‌ی ئەو پرووه‌کانه‌ له‌سەر خۆ بوونه‌ته‌ خەلۆوزی بەردین.

✓ چۆن نەوت پەیدا دەبی‌ت؟

✓ چی پاشماوه‌ی پرووه‌که‌کان ده‌گۆرێت بۆ خەلۆوزی بەردین؟



## نەوت و گازى سروشتى Petroleum and Natural Gas

نەوت و گازى سروشتى بە تەنھا لە تاویرە نىشتووھکاندا ھەن. جیۆلۆجىيەکان (زەوى ناسەکان) دەتوانن شوینی ئەو تاویرانەى کە لەوانەى نەوت و گازى سروشتىيان تىدابیئت دیارى بکەن. لەبەر ئەو ھەزەنن لە کام شوین لەو دوو داھاتەى بگەرین. لەبەر ئەو ھى زىندەوھە وردبىنەکان نەوت و گازى سروشتىيان لێو پەيدا بووھە لە دەریاکاندا ژیاون، کێلگەکانى نەوت و گازى سروشتى لەو شوینانە ھەبوون کە لە کۆندا دەریا بوون.



بەلام ئیستا ئەم ناوچانە زۆریەى کات بە ئاو داپۆشراون. کردارى ھەلکەندن لە ژێر ئاوەوھ دەبیئت بۆ ئەمەش سەکۆى قەبارە گەورە لە سەر ووى ئاوەکە دەچەسپینرین بۆ ئەو ئامیرانەى کە لە ژێر پرووى ئاوەوھ بۆ ھەلکەندن بەکار دەھینریت.

✓ چۆن نەوت و گازى سروشتى لە ژێر زەوى دەردەھیندریت؟

▶ ئامیری ھەلکەندن بە قوولایى زەویدا دەجیتە خواروھ. دواى پال بە نەوت دەنریت بۆ سەر ووى زەوى.





### رپورت

له‌و كاته‌ی كه‌ چاودێری ئاگادارییه‌كانی ته‌له‌فزیۆن ده‌كه‌ی، بگه‌ڕێ به‌دوای ئه‌و ئاگادارییه‌كانی كه‌ چۆنییه‌تی به‌كارهێنانی سووته‌مه‌نی به‌به‌ردبووی تیا ده‌رده‌كه‌وێت. پاشان راپۆرتێك بنووسه‌ كه‌ بگونجی بۆ ئاگاداری بازرگانی كه‌ تیايدا ئه‌و پێگایانه‌ پوون بکاته‌وه‌ كه‌ پارێزگاری له‌ سووته‌مه‌نی بکات، ئاگادارییه‌ بازرگانییه‌كه‌ بخه‌ پووی قوتابیانی پۆله‌كه‌ت.



### میژووی نهوت

دۆزینه‌وه‌ی نهوت بۆ یه‌كه‌م جار له‌ كوردستان كه‌ی بوو؟ له‌كوێ پوویدا؟ راپۆرتێکی كورت بنووسه‌ له‌باره‌ی میژووی دۆزینه‌وه‌ی نهوت له‌ كوردستان.

## پوخته Summary

هه‌ریه‌كه‌ له‌ خه‌ڵووز و نهوت و گازی سروشتی سووته‌مه‌نی به‌به‌ردبوون. دروستبوونی سووته‌مه‌نی به‌به‌ردبوو ماوه‌ی ملیۆنه‌ها سال ده‌خایه‌نیته‌ له‌ پاشماوه‌ی زینده‌وه‌رانه‌وه‌. خه‌ڵووزی به‌ردین له‌و پروه‌كانه‌وه‌ په‌یداهه‌بی كه‌ نقووم بوون له‌ بنکی ده‌ریا. نهوت و گازی سروشتی له‌و زینده‌وه‌ره‌ وردبینه‌وه‌ دروست ده‌بیته‌ كه‌ له‌ ژێر ده‌ریا كۆنه‌كانه‌وه‌ نقووم بوون.

## پیداچوونه‌وه Review

- دوو به‌ره‌م بلی كه‌ ماده‌ی پیتروكیمیایی تێدایه‌ت و له‌ نهوته‌وه‌ دروستكرایه‌ت.
- چۆن نهوت پێكهاته‌وه‌؟
- بیرکردنه‌وه‌ی **ره‌خنه‌گر** بۆچی ئاگر له‌ سه‌كوێ هه‌ندێ له‌ بیر نهوته‌كانی به‌رزتر ده‌رده‌كه‌وێت بێجگه‌ له‌وانی تر؟ باسی بکه‌.
- ناماده‌کاری **بۆ تاقیکردنه‌وه‌** كام قوناغ دانانیه‌ت به‌ قوناغێك له‌ قوناغه‌كانی دروستبوونی نهوت؟
  - نقووم بوونی زینده‌وه‌ره‌ وردبینه‌كان تا بنکی ته‌نكاوه‌كان
  - كه‌له‌كه‌بوونی چینه‌كانی قوڕ له‌سه‌ر پاشماوه‌ی زینده‌وه‌ره‌ وردبینه‌كان
  - زینده‌وه‌رانی ناو قوڕ هه‌لده‌ستن به‌ دروستکردنی زینده‌وه‌ره‌ وردبینه‌ نوێیه‌كان
  - پاشماوه‌ی زینده‌وه‌ره‌ وردبینه‌كان له‌سه‌رخۆ ده‌گۆرێت بۆ نهوت.



## Review and Test Preparation

## پیداچوونه‌وه‌ی زاراوه‌کان

## Vocabulary Review

ئهم زاراوانه‌ی خواره‌وه به‌کاربه‌ینه بۆ ته‌واوکردنی پرسته‌کان له ۱ بۆ ۶ ژماره‌ی لاپه‌ره تۆمارکراوه‌کانی نیوان ( ) نیشاندهرت ده‌بێت بۆ شوێنی ئهو زانیارییه‌ی که له‌وانه‌یه پێویستت بێت له‌بهنده‌که‌دا.

به‌به‌ردبووه‌کان (۱۲۶) گازی سروشتی (۱۳۳) جیماوه‌ی به‌به‌ردبوو (۱۲۷) خه‌لووزی به‌ردین (۱۳۳)

سووته‌مه‌نی به‌به‌ردبوو (۱۳۲) نه‌وت (۱۳۳)

۱. بریتییە له‌ به‌لگه‌ی چالاکی ئهو گیانه‌وه‌رانه‌ی که له‌ کۆندا ژیاون.

۲. ——— بریتییە له‌ به‌لگه‌ی پارێزراوی ناو تاوێر که له‌ کۆندا ژیاون.

۳. ئهو سووته‌مه‌نییه به‌به‌ردبووه‌ی که به‌ زۆری به‌کارده‌هێنرێت له‌ ئاستی جیهاندا بریتییە له‌ ———.

۴. ——— ئهو گازه‌یه که به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی له‌ میثان پێکدێت.

۵. په‌ستانی به‌رز و پله‌ی گه‌رمی به‌ دوور له‌ هه‌وا و زینده‌وه‌ره وردبینه‌کانه‌وه پاشماوه‌ی پوهه‌که‌کانی ناخی زه‌وی گۆپیوه بۆ ———.

۶. ——— بریتییە له‌ خه‌لووزی به‌ردین و نه‌وت و گازی سروشتی که هه‌موویان چۆن له‌ ژێر زه‌ویدا په‌یدا‌بوون له‌ گۆپینی ئهو زینده‌وه‌رانه‌ی که له‌ کۆندا ژیاون.

## به‌ستنه‌وه‌ی چه‌مکه‌کان Connect Concepts

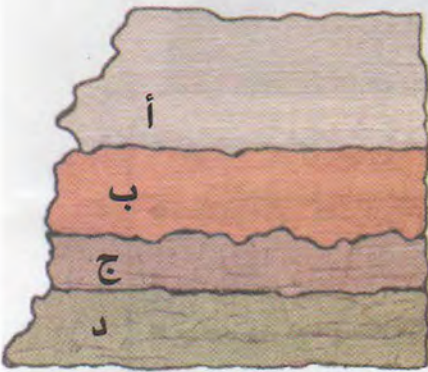
زاراوه‌یان ده‌سته‌واژه‌ی ناو چوارچێوه‌کان به‌کاربه‌ینه بۆ ته‌واوکردنی نه‌خشه‌ی چه‌مکه‌که‌.

جیپیی دانه‌پۆشراو به‌ردینه به‌ به‌ردبووه‌کان تاوێره کون و که‌له‌به‌ر مادده‌ نیشته‌وه‌کان





## پیداچوونهوهی کارامه‌یییه کرده‌یییه‌کانی زانست Process Skills Review



۱. ئایا ده‌توانیت ئەم  
وینەیه بکەیتە  
بەلگە بۆ  
دیاریکردنی  
کوئترین چینه  
تاویر؟ باسی بکە.
۲. لە چینیکی تاویردا

- بە بەردبووی  
ئەمۆنیت دۆزییه‌وه و زانیت کە کەمی ژیاوه، ئایا  
پشت بە چی بەلگەیه‌که دهبەستیت لەبارە  
بەبەردبووه‌کانی تر کە لە هەمان تاویردا هەن؟  
باسی لێوه‌بکە.
۳. تیکرایی درێژی هەقالەکانی ناو پۆله‌که‌ت (۱۳۶)  
سانتیمەتره. بەلام تیکرایی درێژی قوتابیانی  
پۆلی سەروو خۆتان (۱۴۱) سانتیمەتره. ئەو  
ژمارانه وەك بەلگە بەکاربهێنە بۆ دیاریکردنی  
گەشە‌ی سالانه.

## هەلسەنگاندنی بەجیهێنان Performance Assessment

### لیکۆلینه‌وه لە بەبەردبوو

- پێویسته پێنج شتی بچوک لە پۆله‌که‌تدا  
بدۆزیتەوه. پێنج تۆپی قورپی دەستکرد دروست بکە،  
لەسەر هەر یەکێک لەو تۆپانه شوینگە‌ی یه‌کیک لەو  
شتانە یان شوینگە‌ی هەموو شتەکان دیاری بکە و  
پاشان بیانگەرپێنه‌وه شوینی  
خۆیان. داوا لە هەقالێکت بکە بۆ  
دیاریکردنی ئەو شتانە و  
جووتبوونی لێگە  
شوینگە‌که‌یاندا. چی لەوه  
لەبارە  
بەبەردبووه‌کان  
فێربوویت؟



## دەنیابوون لە تیگە‌یشتن

### Check Understanding

پیتی هەلبژاردە‌ی گونجاو بنووسە.

۱. زۆرتیرینی ئەو شوینانە‌ی کە لەوانە‌یه  
بەبەردبووی تیا‌بێت بریتییه لە \_\_\_\_\_  
ا. تاویری نیشتوو  
ج. تاویری ئاگرین  
ب. تاویری گرکانی  
د. تاویری گو‌راو.
۲. جی پێی دیناسۆری بەبەردبوو نموونه‌یه لە

- ا. بەردینه‌ی بە بەردبوو  
ج. سووته‌مه‌نی  
بەبەردبووه  
ب. جیماوه بە بەردبووه‌کان  
د. خەلووزی  
بەردینی

۳. کاتێک ماددە‌ی دارینی دره‌ختێک ده‌گۆرێت بۆ  
کانزا ئەو کاته دره‌خته‌که ده‌بێتە \_\_\_\_\_ .

- ا. بەردینه‌ی بەبەردبوو  
ج. عەنبەر  
ب. جیماوه‌ی بە بەردبوو  
د. پاشەرۆ.

۴. سووته‌مه‌نی بەبەردبوو  
دەگرێتەوه  
ا. سووته‌مه‌نی فرۆکە‌ی فیشکه‌دار و گرافیت و  
قورقوشم.

- ب. بەردینه‌ی بەبەردبوو و نه‌وت و خەلووزی  
بەردینی

- ج. گازی سروشتی و نه‌وت و خەلووزی بەردینی  
د. خەلووزی بەردینی و نه‌وت و ته‌خته.

## بیرکرنه‌وه‌ی ره‌خنه‌گر Critical Thinking

۱. پشت بە چی دهبەستیت لەبارە‌ی گیانه‌وه‌ریکی  
بەبەردبوو، بۆ ئەوه‌ی بزانی‌ت کە ئێسکی شه‌ویلگە  
تایبه‌ته‌ به‌و گیانه‌وه‌ره؟
۲. ئایا ئەگەری دۆزینه‌وه‌ی بەبەردبوو هەیه لە  
تاویری ئاگرین؟ باسی لێوه‌ بکە.
۳. باس لەوه‌یکه‌ که‌ بۆچی ته‌نها هەندێک گیانه‌وه‌ر و  
پرووه‌ک ده‌گۆرێن بۆ بەبەردبوو به‌ی ئەوانی‌تر.
۴. چۆن دووباره‌ به‌کارهێنانه‌وه‌ی مادده  
پلاستیکییه‌کان پارێزگاری لە سووته‌مه‌نی  
بەبەردبوو ده‌کات؟



# چالاکى بۇ مال يان قوتابخانه

ھەندى لە کاریگەرى بوومەلەرزە چىيە؟

لەرىنەوەى زەوى (بوومەلەرزە)

## كەرسەستەكان (كەلۇپەلەكان)

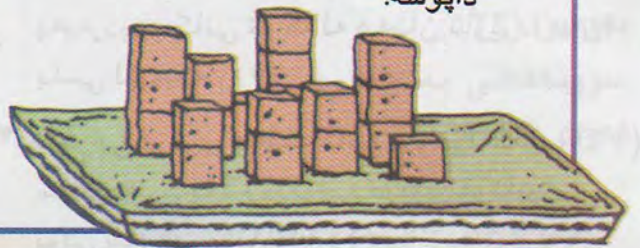
■ سىنىيەكى كانزايى پىر لە جەلاتىن

■ بەرگىكى نايلۇن

■ چەند پارچە پىكىتىك

## ھەتگاۋەكان

① پووى جەلاتىنەكە بە بەرگە نايلۇنەكە داپۇشە.



② پارچە پىكىتەكان بەپال يەكەۋە پىزىكە بەشۆۋەى خانوۋ، لەسەر جەلاتىنەكەۋە.

③ سىنىيەكە بىجولۇنەۋە بۇ خوارەۋە و بۇ سەرەۋە، پاشان بەملا و بەۋلادا بىجولۇنەۋە پاشان لايەكى سىنىيەكە لە چەند شۆيىنىكدا بىقۇيۇنەۋە و سەرنجى جۈۋەلى جەلاتىنەكە بەدە.

## دەرئەتجام

ئايا جۈۋلاندەكە زىانى بە خانوۋە بىكىتەكان گەياندوۋە؟  
تېيىنىيەكانت تۆمارىكە. شۆۋازى لىكچوۋنى ئۆۋان ئەو  
نمۇنەيە و بوومەلەرزەكە چىيە؟

چۆن پىكەتەى پوۋداۋە رابووردوۋەكان دووبارە

دووبارەكردنەۋەى پىكەتەى رابردوۋ

دەكەيتەۋە بە بەكارھىنەنى زاراۋەى (بەردىنە)؟

## كەرسەستەكان (كەلۇپەلەكان)

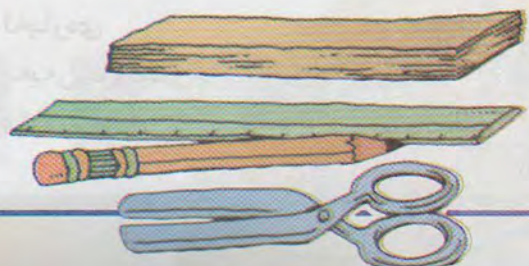
■ پەرە كاغەزىكى سېى سادە

■ پىنوۋسى قورقوشم

■ راستە ■ مقەست

## ھەتگاۋەكان

① بىرگەيەك بنوۋسەكە تىايدا پوۋداۋىكى  
كۆن بخاتە پوۋ. پىۋىستە بىرگەكە لە سى  
رستە كەمتر نەبىت. لە دۋاى ھەر دىرىك  
بۆشايىيەك ھەبىت.



② بىرگەكە بىكە بە پارچەى چوارگۆشەۋە بە مەرجىك ھەر  
پارچەيەك وشەيەك يان دوو وشەى تىدابىت.  
پارچەكان بىرىتىن لە ئىسكى ئەو بەردىنەيە.

③ دوو ئىسك يان سى لەيەكتر جىابكەرەۋە لە شۆيىنىكى  
سەلامەت (بىۋەى) دابنى.

④ ئىسكەكانى تر تىكەل بىكەۋە لەگەل ھەقالىكى  
پۆلەكەتدا بىگۆرەۋە.

⑤ پىشېنى لە بىرگەى ھەقالەكەت بىكە. دلىابوۋن لە  
پىشېنىيەكەت بىكە لەگەل ھەقالىكتدا.

## دەرئەتجام

چۆن ئىسكە ونبوۋەكان كاريگەرى كرد لە بىرگەى (۵) ؟  
ئەم بارەت چۆن بۇ دەرەكەۋىت بە بەراۋردىكردن لەگەل  
ئەۋەى كە زاناکان لەگەل بەبەردبوۋەكاندا كىردوۋىانە.



# پېنځاسه‌کان

په‌یکره ماسوولکه striated muscle (۴۸) ټو  
ماسوولکه‌یه که هیلی تیروکالیان تیدایه و خوویستانه  
ده‌جوولین و به‌زوری ده‌کونه سهر نیسکه‌کان.

ج

جوراوجور diversity (۷۱) بوونی جورى زورله  
زینده‌وهران.

جیم‌او‌یه به‌بردبوو trace fossil (۱۲۷)  
پاشماو‌یه کردی زینده‌وهرانه له دیر زمانه‌وه ژیاون.

ج

چیا mountain (۱۰۵) شیوه‌ی به‌رزى و نرمى ټو  
شوینه‌یه له روى زهوى که زور به‌رزتره له‌و  
زه‌ویانه‌ی له ده‌وربه‌ریدایه.

چاکسازى reclamation (۸۸) چاکردنه‌و‌یه  
ه‌ندیک له زیان‌انیه که به سیستمی ژینگه‌ی ده‌گات.

خ

خانه cell (۱۸) یه‌ک‌ی بنچینه‌ی پیکهاتنی  
زینده‌وهره.

خوینبهر artery (۴۹) لوله‌یه‌که خوینی پاک له  
دل‌وه ده‌گو‌یزیت‌وه.

خویننه‌ت‌هر vein (۴۹) لوله‌یه‌که خوینی فراوانه  
که خوین به‌رهو دل ده‌گوازیت‌وه.

خه‌لووزى به‌ردین coal (۱۳۳) سووته‌مه‌نییه‌کی  
به‌به‌ردبووی ره‌قه.

ن

ټه‌ندام organ (۴۲) کومه‌له شانه‌یه‌کی جیاوازن  
پیکه‌وه کارده‌کن بؤ به‌جیه‌نانی فرمانی‌کی  
دیاریکراو.

ټاو و ه‌ه‌وا climate (۷۰) تی‌کرایى بارى که‌شه  
له‌ماو‌یه چ‌ند سالیکدا.

ټاوى سویر salinity (۷۲) بری خوینی تواو‌یه له  
ټاودا.

ب

به‌به‌ردبووه‌کان fossil (۱۲۸) به‌لگ‌ی بوونی ټو  
زینده‌وهرانه که له‌سهر پووی زهوى ژیاون له  
دیرزمانه‌وه.

به‌رزى و نرمى landform (۱۰۴) (ه‌له‌ت) شیوه  
سروش‌تیه جوراوجوره‌کانی سهر پووی زه‌وییه.

بوومه‌له‌رزه earthquake (۱۱۶) جوولانه‌و‌یه  
پووی زه‌وییه به‌ه‌وی جوول‌یه پارچه‌کانی پووی.

بان «گردوکه» hill (۱۰۵) شیوه‌ی به‌رزى و  
نرمیه له ناوچه‌یه‌کی پووته‌ختدا که به‌رزتره له زهوى  
و ده‌وربه‌ری.

پ

پاراستنى سهرچاوه‌کان preservation (۹۰)  
ده‌ستپوه‌گرتن و به‌فیرونه‌دانی ماده‌ه سروش‌تیه‌کان و  
په‌روشی بویان.

په‌رده‌ی خانه cell membrane (۱۹)  
په‌رده‌یه‌کی ته‌نکه ده‌وری خانه ده‌دات و شیوه‌که‌ی  
دیاری ده‌کات.



دهشتايي canyon (۱۰۵) شپوهی بهرزی و نرمی  
ناوچه‌یه‌کی ته‌ختاییه له‌سهر رووی زهوی.

دوانوکسیدی کاربۆن carbon dioxide (۲۶)

ئو گازیه که زینده‌وهران له کاتی هه‌ناسه‌داندا  
ده‌ریده‌په‌پینن و پرووه‌که‌کانیش له کرداری پۆشنه  
پیکهاتن به‌کاری ده‌پینن.

دل heart (۴۹) ئو ئه‌ندامیه که پال به‌خوینه‌وه  
ده‌نیت به‌ناو لوله‌کانی خویندا بۆ هه‌موو به‌شه‌کانی  
له‌ش.

دیواری خانه cell wall (۲۰) دیواریکی په‌قه

ده‌وری رووه‌که‌خانه‌کان ده‌دات و پاریزگاری له  
په‌قیان ده‌کات و پالپشت ده‌پیت بۆ هه‌موو پرووه‌که‌که.

ده‌زووله‌که‌پوو hyphae (۳۳) به‌شیک  
ده‌زووله‌یییه له‌له‌شی که‌پرووه‌که له‌خاکی ده‌چه‌سپینن  
و خۆراکه‌ ماده‌که‌کانیش شی ده‌کاته‌وه.

دۆل valley (۱۰۵) شپوهی بهرزی و نرمی  
زه‌وییه‌کی نرمه که ده‌که‌ویته‌ نیوان زه‌وییه‌کی زۆر  
به‌رزوه هه‌روه‌که چیاکان.

دلّه ماسوولکه cardiac muscle (۴۳) ئو  
ماسوولکه‌یه که دیواری دل پیک ده‌پینن.

راملین erosion (۱۱۲) گواستنه‌وه‌ی ورده‌ تاویر  
و نیشته‌نییه‌که‌ی له‌جیگه‌یه‌کی ترده‌ به‌هۆی لافاووه.

پۆشنه‌ پیکهاتن photosynthesis (۲۷) کرداری  
به‌رهمه‌پینانی خۆراکه له‌ پرووه‌که سه‌وزه‌کاندا.

ژینگه‌ پاریزی conservation (۸۹) بایه‌خانه  
به‌ ژینگه و چاککردنی.

سپۆر spore (۳۳) خانه‌یه‌کی بچووه‌که که له  
توانایدا هه‌یه گه‌شه‌ بکات بۆ که‌پروویکی نوێ.

سه‌وزه‌پلاستید chloroplast (۲۰) ئو  
ئه‌ندامۆچکانه‌ن که له‌ هه‌ندیک له‌ خانه‌ پرووه‌کیه‌کاندا  
بلا‌وده‌بنه‌وه و ماده‌ی سه‌وزه‌گی تیدایه و به‌پررسی  
پۆشنه‌پیکهاتن.

سییه‌کان lungs (۴۸) دوو ئه‌ندامی سه‌ره‌کی  
کوئه‌ندامی هه‌ناسه‌ن.

سایتۆپلازم cytoplasm (۱۹) ماده‌یه‌کی شپوه  
ملّه (جه‌لاتینییه) زۆربه‌ی به‌شه‌کانی خانه‌که  
په‌ده‌کاته‌وه.

سیستمی ژینگه‌یی ecosystem (۶۲) به  
کۆمه‌لانی زینده‌وهران و ژینگه‌که‌یان ده‌وتریت.

شانه tissue (۴۲) کۆمه‌له‌ خانه‌یه‌کی چوون یه‌که  
له‌ پرووی فرمان و پیکهاته‌وه.

که‌ندۆکه plateau (۱۰۵) شپوهی بهرزی و نرمیه،  
دریژبونه‌وه‌ی زمانیه‌کی ئاوییه له‌ وشکانیدا.

کۆمه‌لگای زینده‌یی community (۶۴)  
به‌هه‌موو ئو کۆمه‌له‌ زینده‌وهرانه‌ ده‌لین که له‌ هه‌مان  
ناوچه‌دا ده‌ژین.



لووسه ماسوولکه smooth muscle (۴۳)

جوړيکه له ماسوولکه‌کان که له ديوارۍ نښانم‌ه‌کانۍ ناوړه‌وې له‌ش وک‌گه‌ده و ريځول‌ه ه‌روها له ديواره‌کانۍ لوله‌کانۍ خویندا ه‌يه.

م

موولوله‌ي خوین capillary (۴۸) لوله‌ي

خوینۍ زور وړدن که پړگه د‌دات به تپه‌پوونۍ گازه‌کان و خوراکه مادده‌کان له خوین‌ه‌و بۇ خانه‌کان.

مادده سهره‌تايپه‌کانۍ خوراک nutrient (۲۶)

ن‌و مادده‌ن که زينده‌وهران پيوستيان پيپه‌تي بۇ گه‌شکردنيان وک‌گانزاکان (مادده خاوه‌کان يان مادده سهره‌تايپه‌کان).

د

دووباره به‌کاره‌يتانه‌وه redesign (۹۱)

سهرله‌نوې به‌کاره‌يتانه‌وي سهرچاوه‌يکۍ به‌کاره‌يتراو بۇ دروستکردنۍ به‌ره‌ميکۍ نوې.

ن

نه‌وت petroleum (۱۳۳) سووته‌مه‌نيه‌کۍ

به‌به‌ردبووي شله و زورترين به‌کاره‌يتانۍ ه‌يه له‌سهر ناستۍ جيهان.

ناوک nucleus (۱۹) ناوه‌ندۍ ده‌ست به‌سهرگرتنۍ

چالاکيه‌کانۍ خانه‌يه.

و

وردبينه زينده‌وهره‌کان microorganisms (۲۱)

ن‌و زينده‌وهرانه‌ن که له خانه‌يه‌ک پيکدين و به‌وې وردبينه‌وه نه‌بيت نابينرين.

که‌پووي نان mold (۳۴) جوړيکۍ باوه‌له

که‌پووه‌کان که له لؤکه يان خورۍ ده‌چن له‌سهرنانۍ کون پهيده‌بن.

که‌پووه‌کان fungi (۳۲) زينده‌وهرانۍ تاک خانه‌ن

يان فره‌خانه‌ن که ناتوانن خوراک بۇ خويان دروست بکن.

کلوروفيل chlorophyll (۱۲۴) بويه‌يه‌کۍ سه‌وزه

له سه‌وزه پلاستيدا که په‌نگۍ سه‌وز ده‌به‌خشي به گه‌لاکان و توانا د‌دات په‌وه‌که‌کان و بۇ به‌کاره‌يتانۍ وزه‌ي خور له دروستکردنۍ خوراکدا.

که‌شکار weathering (۱۱۰) ن‌و کرداره‌يه‌که

تاويره‌کان (که‌شره‌کان) په‌رت ده‌کات بۇ پارچه‌ي بچووک به‌وې کارۍ که‌شه‌وه.

کوّمه‌له‌ي زينده‌يپه‌کان population (۶۳)

کوّمه‌له‌يه‌کۍ جوړ زينده‌وهره‌که له ه‌مان شوين و کاتدا ده‌زين.

گ

گرکان volcano (۱۱۷) ن‌و کونه‌يه له‌سهر پووي

زه‌وي که به‌رده تاوه‌کانۍ لي درده‌په‌ري.

گاز Gas (۱۹۴) ن‌و مادده‌يه که شيوه‌يه‌کۍ

دياريکراوي نيپه، بۇشايپه‌کۍ دياريکراو داگيرناکات.

گازۍ سروشتۍ natural gas (۱۳۳) ن‌و جوړه

گازيه که زوربه‌ي له گازۍ ميثان پيکهاتوه‌ه له‌گه‌ل نه‌وتدا ه‌يه.

گ

لافاو flood (۱۱۸) له ن‌ه‌جامۍ باران باريندا لافاو

پهيده‌بیت و ليواړۍ پووباره‌کان داده‌پوشي.